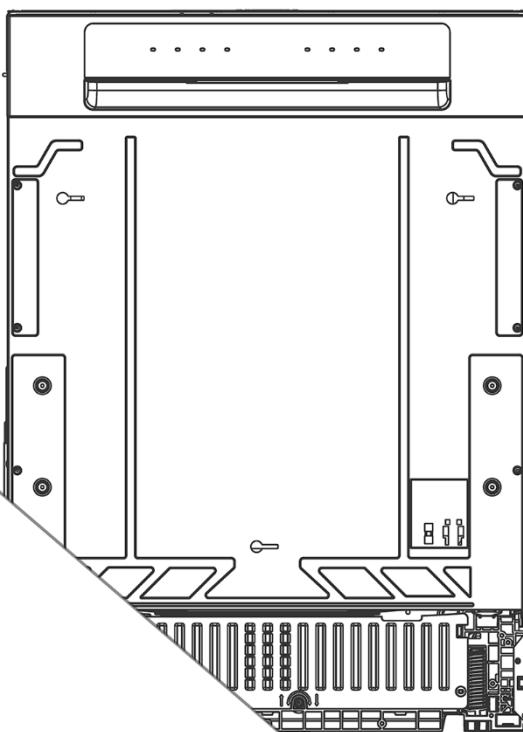


CANDY

Uživatelská příručka

Myčka



CS

Bezpečnost a upozornění	2
Pokyny k instalaci	6
Popis výrobku	22
Ovládací panel.....	23
Program.....	26
První použití	27
Doporučení při plnění myčky.....	28
Nastavení mytí.....	29
Odložené spuštění	31
Tlačítka zámek.....	32
Předvolby	33
Systém zmékčování vody.....	33
Mycí prostředek	36
Oplachovací prostředek	38
Každodenní používání	39
Připojení Wi-Fi.....	42
Údržba	43
Řešení problémů	47
Kódy poruchy	50
Test norem.....	51
Technické údaje.....	52

Zamýšlené použití

Tento spotřebič je určen pro běžné použití v domácnosti nebo v podobných prostorách, jako jsou kuchyňky pro zaměstnance na pracovištích, na farmách, pro klienty v hotelech, motelech nebo jiných ubytovacích zařízeních a zařízeních typu penzion se snídaní. Není určen pro komerční ani průmyslové použití. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než ke kterým je určen. Změny nebo úpravy na spotřebiči nejsou povoleny. Při nesprávném použití může dojít k vzniku nebezpečí a ztrátě nároku na záruku.

Normy a směrnice

Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s příslušnými harmonizovanými normami, které stanoví označení CE.

Tuto příručku si přečtěte a uchovejte

Při používání myčky nádobí dodržujte základní opatření včetně následujících:

Obecné informace

- Je nutné dodržovat informace v této příručce, aby se minimalizovalo riziko požáru nebo výbuchu a zabránilo se poškození majetku, zranění osob nebo ztrátám na životech.
- Myčku používejte pouze k určenému účelu, jak je popsáno v této uživatelské příručce.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnostech a podobných místech, jako jsou:
 - kuchyňky pro pracovníky v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
 - zemědělské usedlosti
 - hotely, motely a další obytné objekty, v nichž je používán zákazníky
 - ubytovací zařízení typu penzionu se snídaní.
- Používejte pouze doporučené mycí nebo oplachovací prostředky pro myčky pro domácnosti a uchovávejte je mimo dosah dětí. Po dokončení každého mycího programu zkontrolujte, zda je dávkovač mycího prostředku prázdný.
- Při vkládání nádobí určeného k mytí umístěte ostré předměty tak, aby nemohly poškodit myčku, a ostré nože vkládejte rukojetí nahoru, aby se snížilo riziko pořezání.
- Během používání nebo bezprostředně po něm se nedotýkejte filtrační desky v základně myčky, protože může být horká.
- Myčku nádobí nepoužívejte, pokud nejsou všechny panely skříňky správně nasazeny.
- Zamezte neodborným zásahům do ovládacích prvků.
- Dvířka nebo přihrádky na nádobí nezatěžujte, ani si na ně nesedejte, nebo nestoupejte.
- Dvířka se nesmí nechávat v otevřené poloze, protože byste o ně mohli zakopnout.

- Neopírejte se o sklopné přihrádky na sklenice a nezatěžujte je svou váhou.
- Abyste snížili riziko zranění, nenechávejte děti hrát si v blízkosti myčky nebo na ní.
- Za určitých podmínek může v systému ohříváče teplé vody, který nebyl používán dva a více týdnů, vznikat plynný vodík. PLYNNÝ VODÍK JE VÝBUŠNÝ. Pokud se systém teplé vody po uvedenou dobu nepoužíval, před použitím myčky otevřete všechny kohoutky teplé vody a nechte z nich vytékat vodu po dobu několika minut. Tím se uvolní veškerý nahromaděný plynný vodík. Během toho nekuřte ani nepoužívejte otevřený plamen, protože plyn je hořlavý.
- Při vyřazování staré myčky z provozu nebo její likvidaci odstraňte dvírka mycího prostoru.
- Některé mycí prostředky pro myčky jsou silně zásadité. Při požití mohou být neobvyčejně nebezpečné. Jakmile otevřete dvírka, vyhněte se kontaktu s kůží a očima a zamezte přístupu dětí k myčce.
- Myčka se musí používat s nasazenou filtrační deskou, filtrem a stříkacími rameny. Informace o těchto částech naleznete v části „Údržba“.
- Pokud myčku delší dobu nepoužíváte, vypněte přívod elektřiny a vody.
- Čistění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Dávejte pozor, aby vložené nádobí nebránilo zavírání dvírek.
- Děti by domácí spotřebiče neměly používat. Pokud nejsou děti mladší 8 let pod neustálým dohledem, nesmí se ke spotřebiči přiblížovat. Tento spotřebič mohou obsluhovat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika. Je zakázáno, aby si děti hrály se spotřebičem.
- Pokud použijete čisticí prostředek pro myčky nádobí, doporučujeme ihned poté spustit mycí program s mycím prostředkem, aby nedošlo k žádnému poškození.
- Myčka nádobí je určena k mytí obvyklého kuchyňského náčiní. V myčce se nesmí myt předměty kontaminované benzínem, nátěry, ocelovými nebo železnými částečkami a korozivními, kyselými nebo zásaditými chemikáliemi.
- V myčce nemyjte předměty z umělé hmoty, pokud nejsou označeny jako vhodné pro mytí v myčce nádobí nebo obdobným způsobem. U předmětů z umělé hmoty, které nejsou označeny jako vhodné pro mytí v myčce, se říděte doporučeními výrobce.
- V myčce neumývejte nádoby, na kterých jsou nalepeny štítky. Štítky, které se odlepí během mycího cyklu, mohou způsobit poškození mycího systému

Instalace

- ▶ Tato myčka nádobí musí být před svým uvedením do provozu správně nainstalována a umístěna v souladu s pokyny k instalaci. Pokud jste spolu s myčkou neobdrželi pokyny k instalaci, můžete si je objednat u svého autorizovaného servisního pracovníka nebo si je stáhnout z webových stránek společnosti Haier, které jsou uvedeny na zadní straně obalu.
- ▶ Instalaci a servis musí provádět vyškolený a odborně způsobilý servisní technik společnosti Haier.
- ▶ Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, je nutné, aby jej vyměnil vyškolený a kvalifikovaný servisní technik společnosti Haier nebo jiný kvalifikovaný pracovník, aby se předešlo vzniku nebezpečí.
- ▶ Ujistěte se, že je myčka nádobí upevněna k sousedním skříňkám pomocí konzol, které jsou součástí dodávky. V opačném případě může být spotřebič nestabilní, a může tak dojít k jeho poškození nebo zranění.
- ▶ Myčku nepoužívejte, pokud je poškozená, vadná, částečně rozebraná nebo má chybějící či rozbité součásti včetně poškozeného napájecího kabelu nebo zástrčky.
- ▶ V blízkosti myčky neskladujte ani nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé látky a kapaliny.
- ▶ Abyste zabránili elektrickému přetížení, myčku připojte k řádně dimenzovanému, chráněnému napájecímu zdroji.
- ▶ Ujistěte se, že je napájecí kabel umístěn tak, aby na něj nikdo nešlápl, nezakopl o něj nebo aby nebyl jiným způsobem poškozen či namáhán.
- ▶ Myčku nádobí neinstalujte ani neskladujte na místech, kde by byla vystavena teplotám pod bodem mrazu nebo povětrnostním vlivům.
- ▶ K připojení myčky ke zdroji napájení nepoužívejte prodlužovací kabel ani přenosné zásuvkové zařízení (např. vícenásobnou zásuvku).
- ▶ Tento spotřebič musí být uzemněný. Uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem v případě závady nebo poruchy tím, že poskytuje cestu nejnižšího odporu pro elektrický proud.
- ▶ Tento spotřebič je vybaven kabelem s uzemňovacím vodičem a uzemňovací zástrčkou. Zástrčka musí být zapojena do vhodné zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu se všemi místními předpisy a vyhláškami. Nesprávné připojení uzemňovacího vodiče může vést ke vzniku nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud máte pochybnosti o tom, zda je spotřebič správně uzemněn, obrat'te se na kvalifikovaného elektrikáře nebo vyškoleného a odborně způsobilého servisního technika společnosti Haier.
- ▶ Zástrčku, která je součástí spotřebiče, neupravujte; v případě, že do zásuvky nebude pasovat, obrat'te se na vyškoleného a odborně způsobilého servisního technika společnosti Haier nebo na kvalifikovaného elektrikáře. Pokud je myčka nádobí instalována jako pevně připojený spotřebič, musí být tento spotřebič připojen k uzemněnému kovovému, pevnému elektroinstalačnímu systému nebo musí být uzemňovací vodič zařízení veden společně s vodiči obvodu a připojen k uzemňovací svorce nebo svodu zařízení na spotřebiči.

Údržba

- ▶ Před každým čištěním nebo údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- ▶ Při odpojování spotřebiče zatáhněte za zástrčku, nikoli za napájecí kabel nebo za přípojku kabelu, aby nedošlo k jejich poškození.
- ▶ Neprovádějte opravy ani výměny žádných částí spotřebiče ani se nepokoušejte o jakoukoli údržbu, pokud to není výslovně doporučeno v této příručce. Doporučujeme obrátit se na vyškoleného a odborně způsobilého servisního technika společnosti Haier nebo na oddělení péče o zákazníky.
- ▶ Podlahu kolem spotřebiče udržujte čistou a suchou, abyste snížili riziko uklouznutí.
- ▶ V prostoru kolem spotřebiče/pod spotřebiče zamezte hromadění hořlavého materiálu, například textilního prachu, papíru, hadrů a chemikalií.

■ Dodávané díly



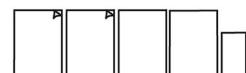
Držák vypouštěcí hadice (1)



Přívodní hadice (1)



Nálevka na sůl (1) Bavlněná plst (1)



Stručný návod (1)
Pokyny pro instalaci (1)
Záruční list (1)
Bezpečnostní příručka (1)
Energetický štítek (1)



Páska odolná proti vlhkosti (1) (aby se zabránilo poškození skříně vlhkostí)



Držáky pro spodní krycí lišty (2)



Upevňovací prvek (2) Ozdobná lišta (5)



Šrouby Ø 3,9 x 13 mm (7)
Šrouby Ø 4 x 25 mm (4)
Šrouby Ø 3,9 x 38 mm (4)

■ Před instalací

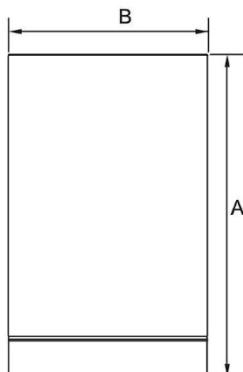
Vybalení a manipulace

- Zkontrolujte, zda obal a myčka nebyly při přepravě poškozeny. V případě jakéhokoli poškození myčku neinstalujte. Obrat' se na prodejce, u kterého byla myčka zakoupena.
- Likvidace obalu: některé obaly jsou recyklovatelné. Zkontrolujte symboly a štítky a pokud možno vše recyklujte.
- Nikdy nezvedejte myčku za rukojet' dvířek nebo za horní panel. Mohli byste myčku poškodit.
- S hadicemi a napájecím kabelem v zadní části myčky zacházejte vždy velmi opatrně. Opatrným zacházením zabráníte poškození a poruchám způsobeným promáčknutím, zkroucením nebo pořezáním.
- Při instalaci myčky zkontrolujte, zda vypouštěcí hadici nebrání překážka nebo není zkroucena.

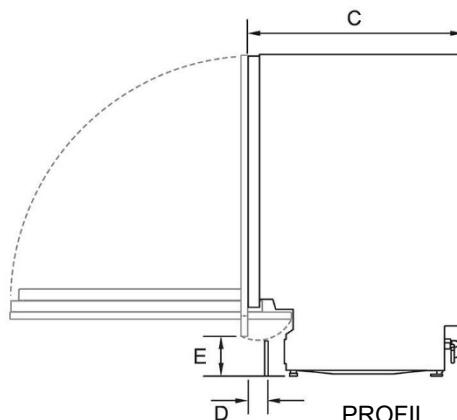
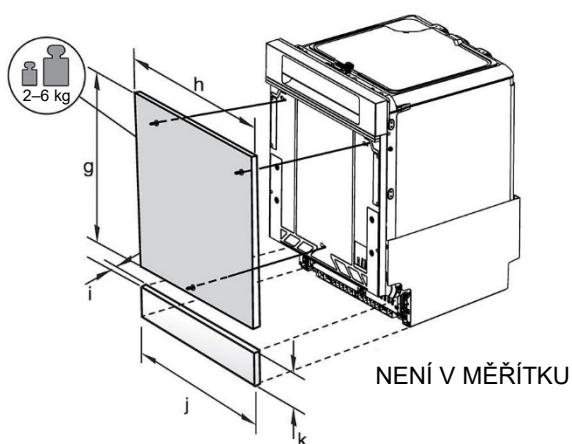
Připojení a přípojky

- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel dostatečně dlouhý, aby dosáhl do zásuvky. Pokud není, musí jej vyměnit autorizovaný technik společnosti Haier. K připojení myčky k elektrické síti nedoporučujeme používat prodlužovací kably nebo napájecí desky s více zásuvkami.
- Zkontrolujte, zda jsou hadice dostatečně dlouhé, aby dosáhly k přípojkám. Pokud je třeba hadice prodloužit, ujistěte se, že je prodlužovací hadice nová a stejně kvality a průměru jako již namontovaná hadice.
- Myčka by se neměla připojovat k vodovodnímu systému s teplotou vyšší než **25 °C**.
- Myčka se nesmí připojovat k vysokotlakému průtlačnému systému teplé vody pod dřezem, protože by došlo k poškozené systému.

1 Rozměry výrobku



PUDORYS

PREDNÍ
STRANA

NENÍ V MĚŘÍTKU

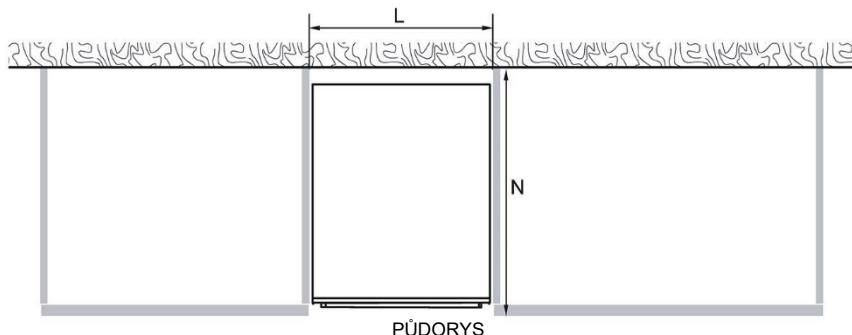
ROZMĚRY VÝROBKU	MM
A Celková výška výrobku*	818–878
B Celková šířka výrobku (bez bočních těsnění)	596
C Celková hloubka výrobku (bez zakázkového panelu a rukojetí)	572
D Hloubka spodní lišty	30–95
E Výška od podlahy ke spodní části zakázkového panelu	67–137
F Hloubka otevřených dvířek (měřeno od přední části rámu) (bez zakázkového panelu)	616

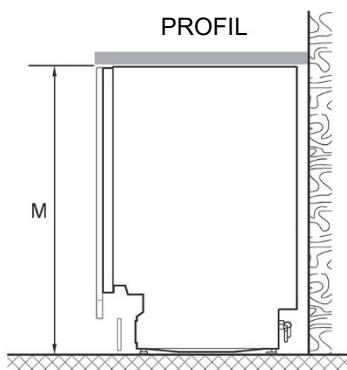
* v závislosti na nastavení nivelačních patek

ROZMĚRY ZAKÁZKOVÉHO PANELU (výroba na zakázku)	MM
G Výška zakázkového dveřního panelu	560–630
H Šířka zakázkového dveřního panelu	590
I Hloubka zakázkového dveřního panelu	16–20
J Šířka ochranné lišty zakázkového panelu	590
K Výška ochranné lišty zakázkového panelu***	60–110

* v závislosti na rozměrech skříněk

2 Rozměry skříňky

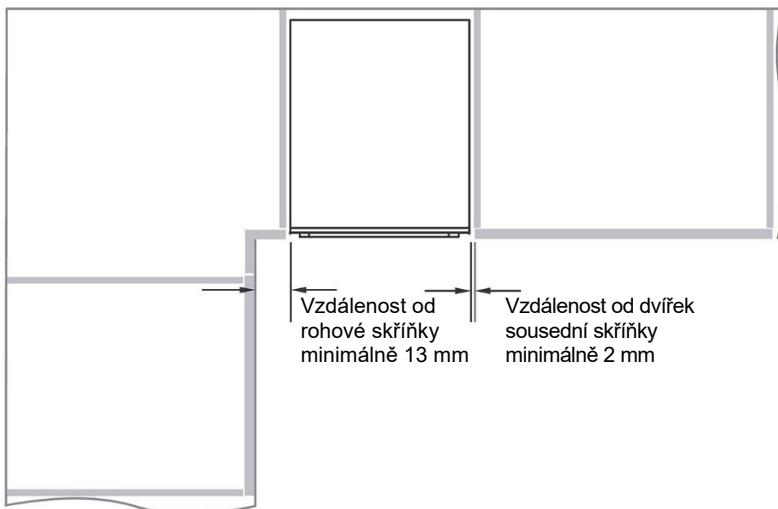




ROZMĚRY SKŘÍNĚK	MM
L Vnitřní šířka otvoru	min. 600
M Vnitřní výška otvoru*	820–880
N Vnitřní hloubka otvoru	min. 574

* v závislosti na nastavení nivelačních patek

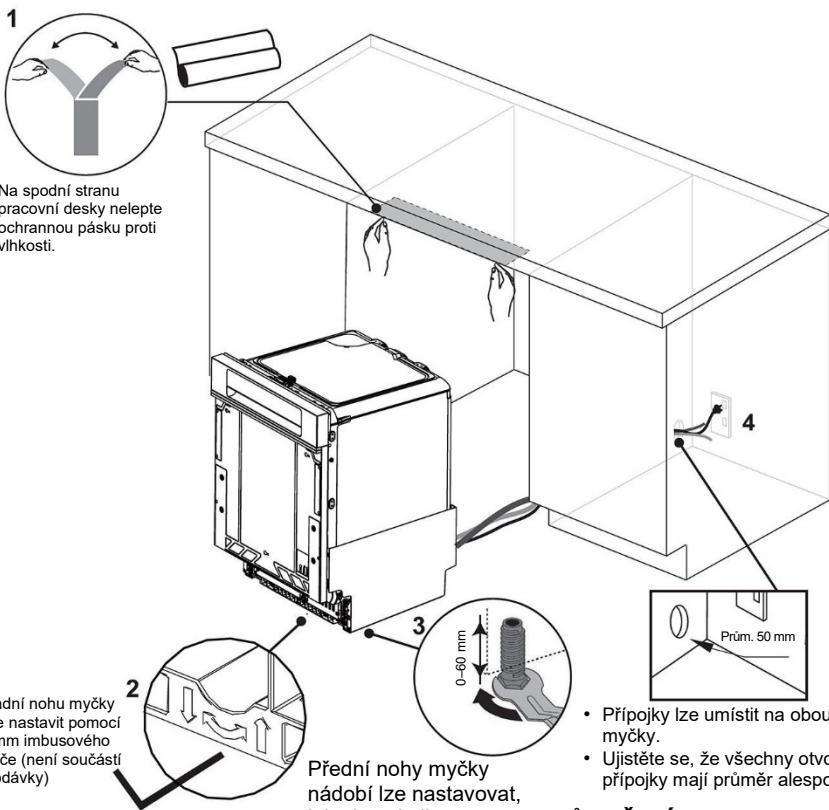
Minimální vzdálenost od přilehlé skříňky



3 Příprava otvoru

DŮLEŽITÉ!

Na povrchově neupravené dřevo v okolí myčky nádobí aplikujte olejovou nebo polyuretanovou proti vlhkosti odolnou barvu, zabráníte tak možnému poškození dřeva párou.



- Přípojky lze umístit na obou stranách myčky.
- Ujistěte se, že všechny otvory pro přípojky mají průměr alespoň 50 mm.

DŮLEŽITÉ!

Zásuvka musí být umístěna ve skříňce přiléhající k prostoru myčky.

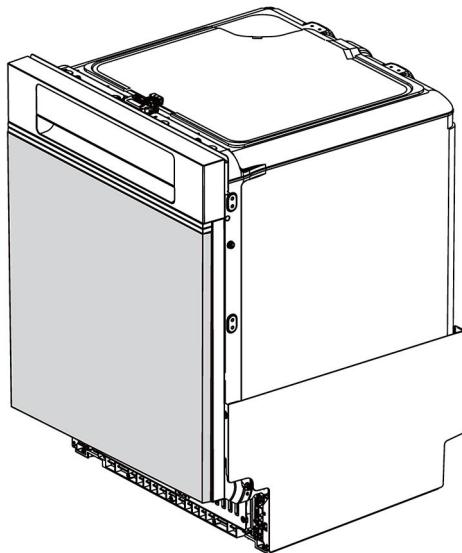
Umístění a stabilizace myčky nádobí

- Nezvedejte myčku nádobí za rukojeť dvírek.
- Při zasouvání spotřebiče protáhněte hadice a přívodní šňůru a ujistěte se, že nedojde k jejich zalomení ani zkroucení.
- Po zasunutí myčky do správné polohy nastavte pomocí 6mm imbusového klíče zadní nohy. Přední nohy lze též nastavovat ručně.
- Doporučujeme nastavit nohy tak, aby byla myčka pevně umístěna pod pracovní deskou a nehrzovala její překlopení.

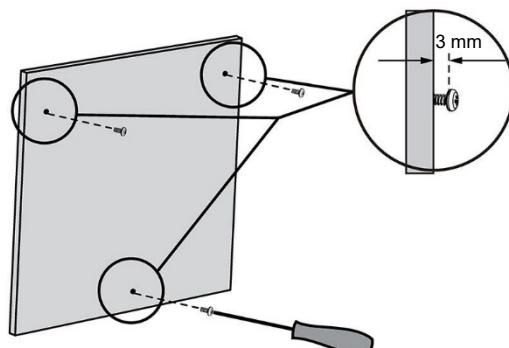
4 Příprava zakázkového dveřního panelu

Specifikace materiálu čelního panelu

Přední část myčky nádobí může být zakryta čelním panelem s následujícími specifikacemi: Materiál musí být adekvátně vodotěsný, aby odolal vlhkosti (50 °C při 80% relativní vlhkosti). Vzhledem k tomu, že se jedná obecně o horké a vlhké prostředí, zadní a postranní plochy panelu by měly být zcela utěsněny vodotěsnou parotěsnou zábranou (např. polyuretanovým materiélem), aby se zabránilo poškození panelu.

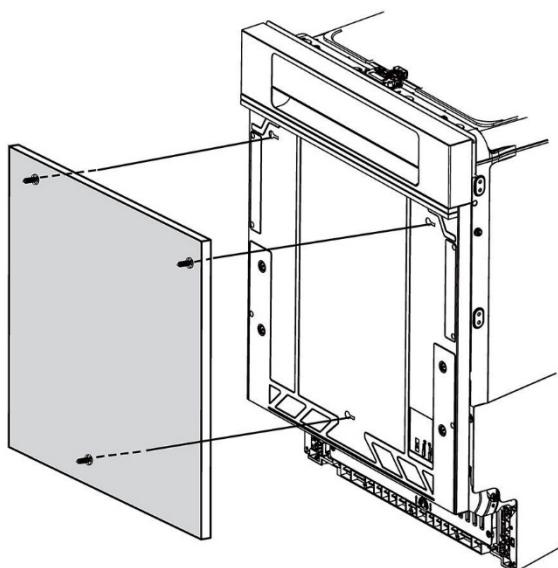


5 Příprava zakázkového dveřního panelu



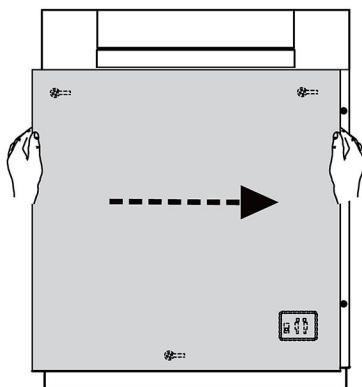
1

Zasuňte šrouby Ø 3,9 x 13 mm do seřizovacích otvorů a k panelu upevněte malý posuvný držák.



2

Zavřete dvírka myčky nádobí a zavěste zakázkový panel na přední stranu dvírek.

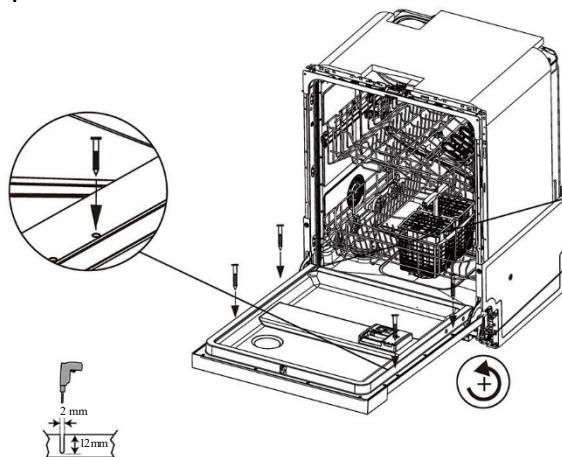


Seřidte umístění dvírek do správné polohy.

3

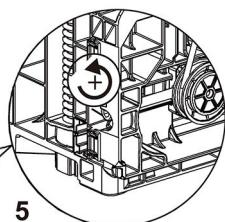
Otevřete dvírka a vyjměte šrouby.
Nahradte je šrouby Ø 3,9 x
38 mm, které budou držet panel
na místě.

4



Vyvážení dvírek

Vyvážení dvírek lze měnit pomocí dvou šroubů, které jsou přístupné dvěma otvory vpředu. Seřizujte obě strany současně (střídavě) tak, aby bylo dosaženo vyvážení a rovnováhy.



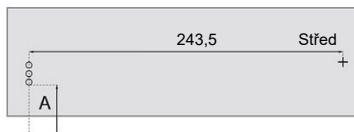
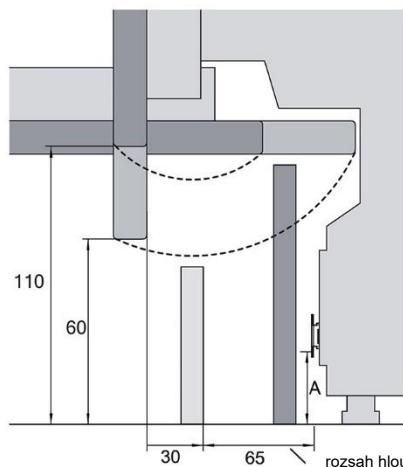
5

DŮLEŽITÉ!

Proveďte seřízení POUZE
DODANÝM
ŠESTIHRANNÝM KLÍČEM,
dokud dvírka nezůstanou
otevřená při zatížení vlastní
vahou.

6 Instalace ochranné lišty

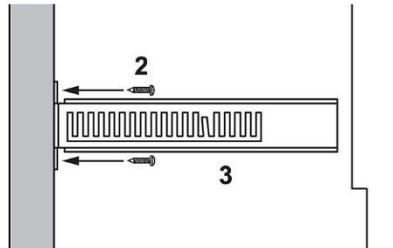
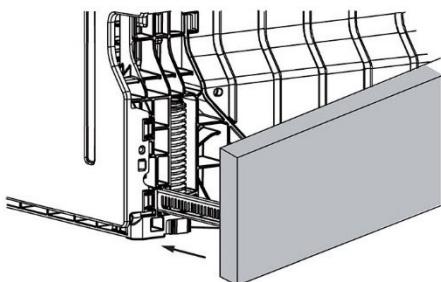
Samostatný panel



1

Označte místa předvrstaných otvorů pro jednotlivé konzoly. Chcete-li stanovit výšku, v níž bude držák upevněn, změřte vzdálenost od podlahy k nejnižšímu otvoru držáku. Vyjměte držák z výrobku a zakreslete umístění ostatních otvorů vzhledem k naměřenému otvoru. Pamatujte na přesah dvířek a rozsah jejich vyklápění.

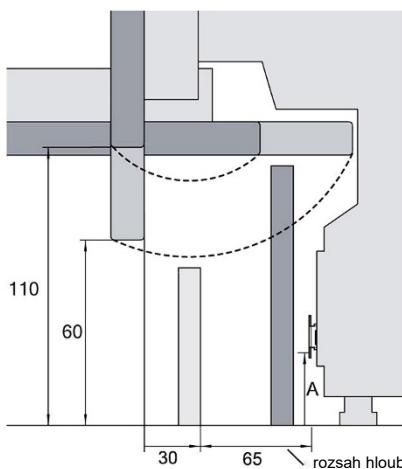
Upevněte ji držáky k panelu šrouby Ø 3,9 x 13 mm. Zasuňte ochrannou lištu do produktu a vyznačte si požadovanou hloubku vyrovnání na držáku. Odstraňte panel. Pomocí šroubováku ohněte označené jazýčky na obou konzolách, tím zabráníte tomu, aby se ochranná lišta posouvala směrem dovnitř do přístroje.



4

Zasuňte ochrannou lištu pevně do prostoru po obou stranách rámu. Tím se zajistí upevnění.

Souvislý panel

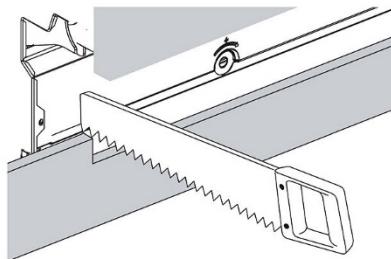


1

Pamatujte na přesah dvírek a rozsah vyklápění vzhledem k výšce a hloubce ochranné lišty. Vzhledem k tomu, že je panel kontinuální, je pravděpodobné, že pro zajištění bezproblémové integrace bude nutné panel zaříznout.

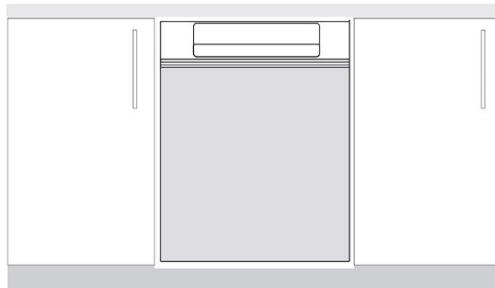
DŮLEŽITÉ!

Ochranná lišta může vyčnívat maximálně 90 mm přes myčku nádobí. Jen tak lze zajistit, že nebude bránit viditelnosti podlahového světla.



2

Zarovnejte ochrannou lištu do požadované polohy a označte bod, ve kterém se lišta potkává se základnou panelu dvírek. Zkraťte přesahující část.

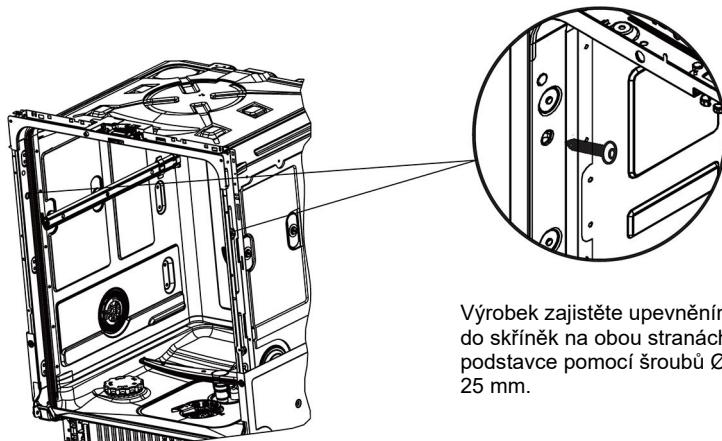


3

Nasaděte souvislý panel na okolní skříňky

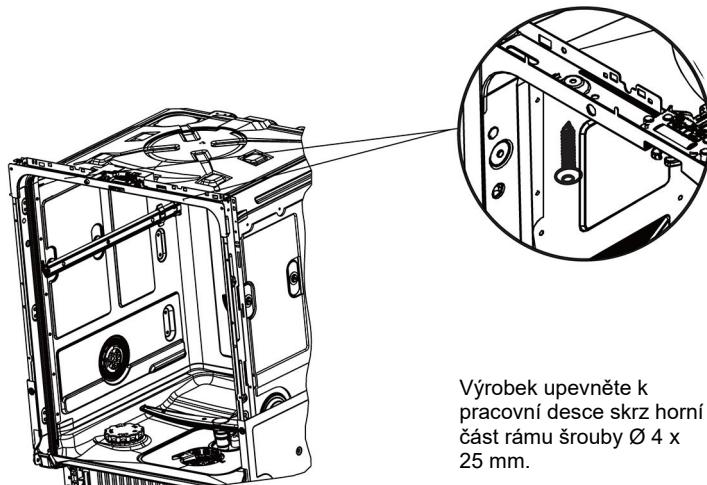
7 Zabezpečení výrobku

A Upevněte ke skříňkám po stranách



Výrobek zajistěte upevněním do skříněk na obou stranách podstavce pomocí šroubů Ø 4 x 25 mm.

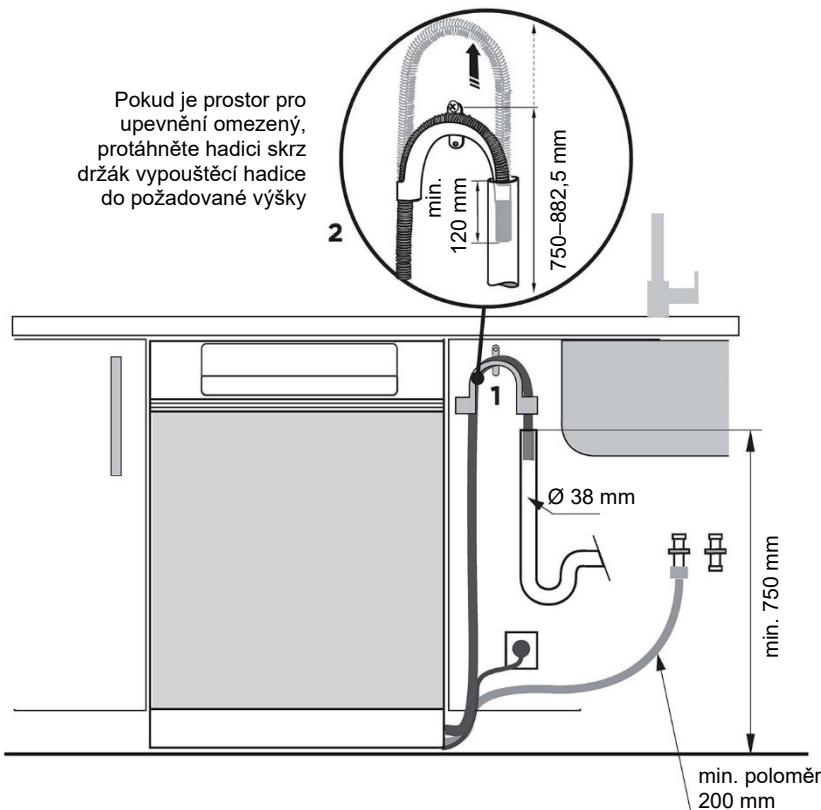
B Volitelně lze též upevnit ke skřínce nad výrobkem



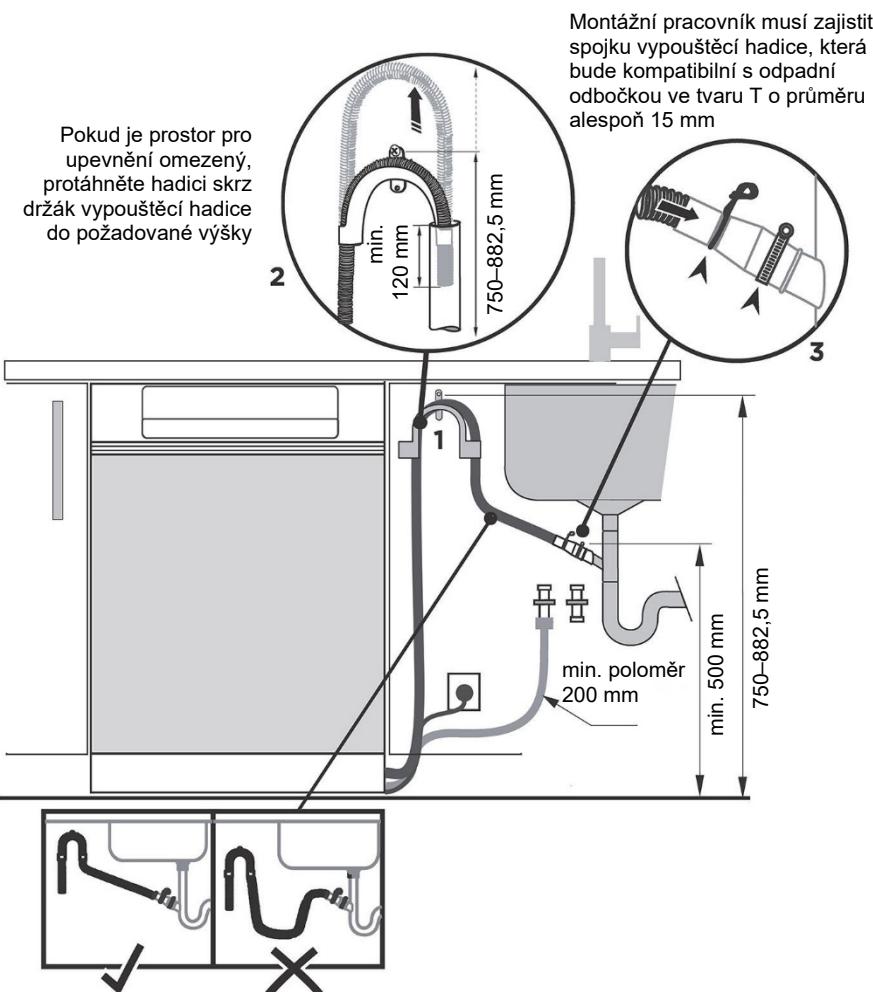
Výrobek upevněte k pracovní desce skrz horní část rámu šrouby Ø 4 x 25 mm.

8 Možnosti potrubních rozvodů a odpadů. Určete nevhodnější variantu

Myčka nádobí a svislá trubka o Ø 38 mm



Myčka nádobí se spojkou vypouštěcí hadice na sifonu dřezu/odpadní koncovce

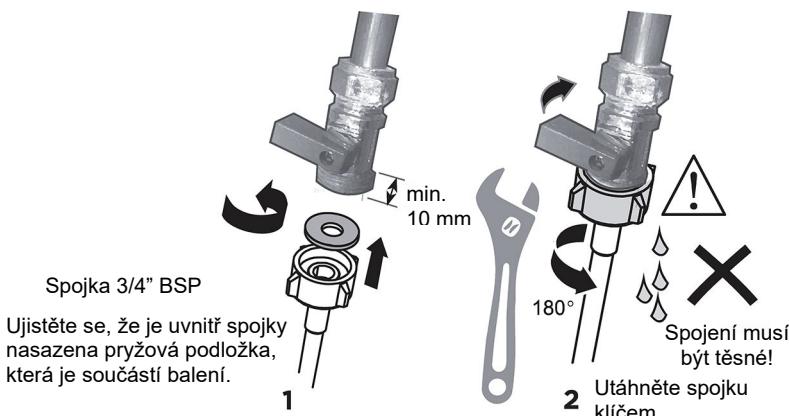


Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice vedena přímo ke spojce. V případě potřeby odstraňte přebytečnou část vypouštěcí hadice. Přívodní hadici nezkracujte.

DŮLEŽITÉ!

Nepřipojujte vypouštěcí hadice k jednotce pro likvidaci odpadu, protože tento typ připojení může vést k ucpaní vypouštěcích hadic.

9 Připojte přívodní hadici ke studené vodě



Potrubní rozvody – přípojka přívodu vody

DŮLEŽITÉ!

- Spotřebič by měl být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové přívodní hadice, která je součástí dodávky. Staré hadice nedoporučujeme používat.
- **Přívodní hadici nezkracujte.**
1. Věnujte pozornost požadavkům na připojení vody.
• Myčka má přípojku vody s jedním ventilem.
• Pro dosažení nejlepšího výkonu a energetické účinnosti doporučujeme připojení na studenou vodu.
• Teplota vody na vstupu by neměla překročit 25 °C.
2. Věnujte pozornost povoleným extrémním hodnotám tlaku vody.
• Nejnižší: 0,3 bar = 3 N/cm² = 0,03 MPa
• Pokud je tlak nižší než 1 bar, obraťte se na kvalifikovaného instalatéra.
• Nejvyšší: 10 bar = 100 N/cm² = 1 MPa
• Pokud je tlak vyšší než 10 barů, je třeba nainstalovat redukční ventil. Obraťte se na kvalifikovaného instalatéra.
3. Připojte přívodní hadici vody k přístupnému vodovodnímu kohoutku se spojkou 3/4" BSP. Ujistěte se, že přívodní hadici není zauzlena, a nebrání tak průtoku vody. 90° ohyb vyžaduje minimální výšku 200 mm, aby nedošlo k zalomení.
• Zkontrolujte, zda je přítékající voda čistá. Pokud vodovodní potrubí nebylo delší dobu používáno, nechte vodu od téct, abyste se ujistili, že je čistá a neobsahuje nečistoty. V opačném případě může dojít k zablokování přívodní hadice vody a poškození spotřebiče.
• V případě potřeby použijte filtrační vložku k odfiltrování usazenin z potrubí. Filtrační vložku můžete zakoupit v autorizovaném servisním středisku nebo v oddělení péče o zákazníky.
4. Po utěsnění utáhněte hadicovou spojku o další půl otáčky.
5. Zkontrolujte, zda spojení těsní.

10 Zapojení myčky



Elektrické připojení

- Během instalace nesmí být myčka připojena k elektrické síti. Ujistěte se, že jsou veškerá domácí elektrická zařízení řádně uzemněna.
- Zkontrolujte typový štítek (umístěný na levé straně vnitřních dvířek myčky z nerezové oceli) a ujistěte se, že hodnoty napětí a frekvence proudu v domácnosti odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku.
- Zasuňte zástrčku do řádně uzemněné zásuvky s odpojovačem.

DŮLEŽITÉ!

- Spotřebič musí být uzemněn v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými zákonem.
- Pokud napájecí kabel není dostatečně dlouhý, aby dosáhl do zásuvky, nebo pokud zásuvka, do které musí být spotřebič připojen, není vhodná pro zástrčku, je nutné vyměnit celý napájecí kabel myčky. Tuto výměnu by měl provádět pouze vyškolený technik společnosti Haier. Zástrčku nemodifikujte, ani jiným způsobem neupravujte. K připojení myčky k napájení nepoužívejte adaptér, prodlužovací kabel ani napájecí desku s více zásuvkami, protože by mohly způsobit přehřátí a nebezpečí požáru.
- Zásuvka, do které je myčka zapojena, musí zůstat i po instalaci spotřebiče snadno přístupná (např. ve vedlejší skřínce). Tak bude možné odpojit myčku od napájení, bezpečně ji vyčistit a provést údržbu.

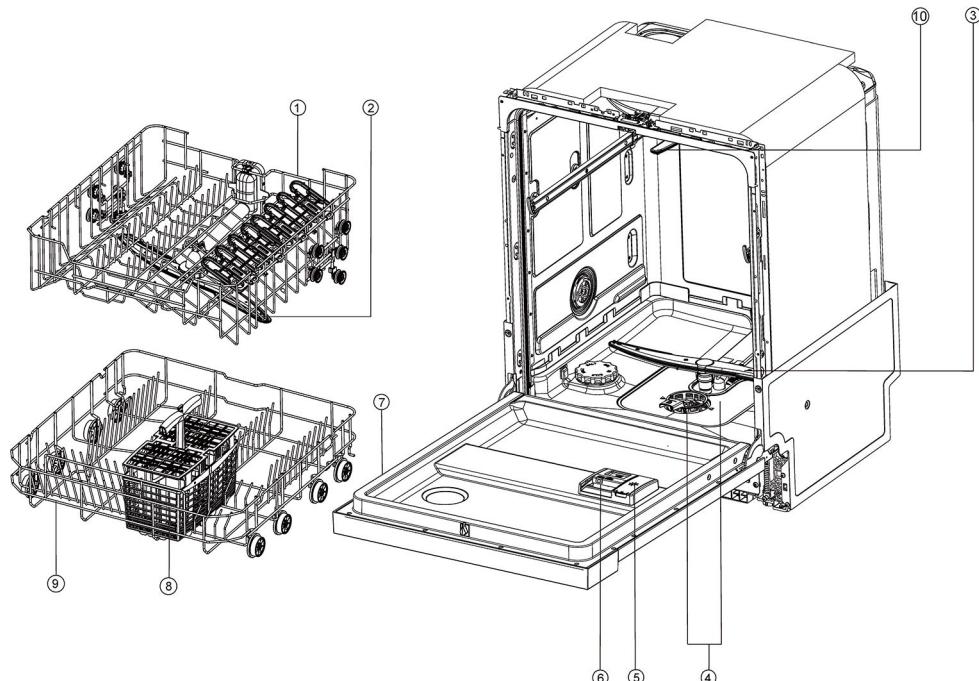
■ Závěrečný kontrolní seznam

Vyplní osoba provádějící instalaci

- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly nainstalovány.
- Ujistěte se, že jsou všechny panely a jejich části zabezpečeny a že byly provedeny závěrečné elektrické zkoušky v souladu s místními elektrotechnickými předpisy.
- Zkontrolujte, zda je myčka ve vodorovné poloze. V případě potřeby nepatrně nastavte nivelační patky. Pro zajištění optimálního výkonu by myčka neměla být nakloněna o více než 1°. Ke kontrole použijte vodováhu.
- Zkontrolujte, zda má přívodní hadice k přívodu vody gumovou podložku, která je součástí dodávky, a zda je po utěsnění dotažena o další půl otáčky.
- Ujistěte se, že jsou v odtokové přípojce vyvrtány všechny perforované otvory nebo zátoky a že je přípojka připojena.
- Spojka vypouštěcí hadice nesmí být zatěžována hmotností nadbytečných částí hadice. Vypouštěcí hadice by měla být co nejvíce natažená, aby nedošlo k jejímu prověšení. Přebytečná délka vypouštěcí hadice by měla být umístěna na straně myčky nádobí.
- Pokud připojujete vypouštěcí hadici k sifonu dřezu, ujistěte se, že smyčka je minimálně o 150 mm výše než spojka vypouštěcí hadice.
- Ujistěte se, že jsou z myčky odstraněny všechny obaly nebo pásky zajišťující poličky.
- Zkontrolujte, zda se dvířka volně otevírají a zavírají bez odporu vůči sousedícím skříňkám.
- Zkontrolujte, zda je elektrická zásuvka přístupná a zda je umístěna v přilehlé skřínce.
- Zkontrolujte chod myčky:
Pokud se objeví chybový kód, prostudujte si část „Chybové kódy“ v uživatelské příručce.

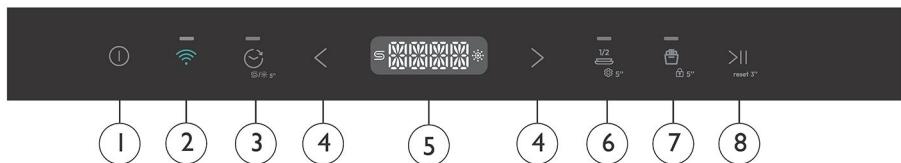
- Ujistěte se, že osoba provádějící instalaci vyplnila „Závěrečný kontrolní seznam“ v pokynech k instalaci.
- Přečtěte si tuto příručku a věnujte zvláštní pozornost části „Bezpečnost a upozornění“.
- Odstraňte všechny vnitřní a vnější obaly a šetrně je zlikvidujte. Recyklujte položky, které lze recyklovat.

Souhrnné informace o myčce nádobí



1. Horní koš
2. Horní stříkací rameno
3. Spodní stříkací rameno
4. Filtr
5. Dávkovač oplachovacího prostředku

6. Dávkovač mycího prostředku
7. Typový štítek
8. Koš na příbory/náčiní
9. Spodní koš
10. Vrchní stříkací rameno



- | | |
|---|--|
| 1. Ikona ZAP./ VYP. | 5. Zobrazení času a informací/ ikona kontrolky |
| 2. Ikona indikátoru Wi-Fi | 6. Ikona indikátoru poloviční náplně |
| 3. Ikona indikátoru odloženého spuštění | 7. Ikona indikátoru Auto Door |
| 4. Ikona výběru programu | 8. Ikona START/ RESET |

Zobrazení času a informací

Během provádění výběru se na displeji zobrazují informace, jako např.

- ▶ Doba cyklu programu
- ▶ Doba odložení spuštění programu
- ▶ Chybové kódy

Po spuštění operace se zobrazí bez blikání následující položky

- ▶ Zbývající počet hodin do odloženého spuštění programu, např. 24 H
- ▶ Zbývající doba cyklu programu v hodinách a minutách, např. 1:59

Za chodu se může lišit v závislosti na místních podmínkách a zatížení myčky během dne.

Ikona indikátoru

Sůl



Pokud se indikátor rozsvítí: Nádoba na sůl je prázdná.
Je třeba doplnit sůl.

Oplachovací prostředek



Pokud se indikátor rozsvítí: Nádržka na oplachovací prostředek je prázdná. Je třeba doplnit oplachovací prostředek.

Popis možností

Wi-Fi



Stiskněte ikonu a aplikace může spustit program myčky nádobí.

Prodleva



5"

Spuštění programu můžete odložit až o 24 hodin.

Poloviční náplň



Upraví mycí program pro efektivnější mytí menšího množství nádobí.

Smart Door



5"

Automaticky otevře dvírka o několik centimetrů, aby byla možná cirkulace vzduchu. Vede k lepšímu účinku sušení.

Reset



Podržte ikonu 5 sekund, abyste resetovali kontrolku soli nebo oplachování.

Tablety



5"

Přidržením ikony na dobu 5 sekund aktivujete režim uživatelského nastavení. Poté můžete aktivovat funkci Tablety. Tato možnost umožnuje optimalizovat výkon programu jednoduchým výběrem typu mycího prostředku, který chcete použít.

Dětský zámek



Přidržením ikony na dobu 5 sekund uzamknete nebo odemknete možnost jiných ikon.

Ovládací panel

CS

Hlavní program odpovídající volitelné funkci.

MYCÍ PROGRAM	Doplňková funkce
MYTÍ A SUŠENÍ 35'	Smart Door, Poloviční náplň
RYCHLÝ 59'	Smart Door, Poloviční náplň
ECO	Smart Door, Poloviční náplň
UNIVERZÁLNÍ	Smart Door, Poloviční náplň
INTENZIVNÍ	Smart Door, Poloviční náplň
SKLO	Smart Door, Poloviční náplň
AUTO WASH	Smart Door, Poloviční náplň
PŘEDMYTÍ	-

Vaše myčka nádobí má řadu mycích programů sestavených tak, aby vyhovovaly vašim potřebám. Výběr nevhodnějšího cyklu pro každou várku nádobí pomůže zajistit nejlepší výsledky mytí.

Mycí programy

P1 MYTÍ A SUŠENÍ 35'	
P2 RYCHLÝ 59'	
P3 ECO	
P4 UNIVERZÁLNÍ	
P5 INTENZIVNÍ	
P6 SKLO	
P7 AUTO WASH ¹⁾	
P8 PŘEDMYT ²⁾	

Popis programu

Rychlé odstranění nečistot: Pečené nebo dušené pokrmy, omáčky, brambory, těstoviny, rýže, opékané nebo smažené pokrmy
Používejte pro nádobí, které je silně znečištěné, nebo pro odstranění zbytků potravin, které byly ponechány přes noc
Pro běžně znečištěné nádobí s optimální spotřebou vody a energie
Nevhodnější pro nádobí, které je silně znečištěné, nebo pro odstranění zbytků jídla, které zůstalo přes noc a zaschllo na nádobí
Určen pro velmi znečištěné hrnce, pánev a nádobí
Lehké znečištění: Káva, dort, mléko, studené nápoje, salát, klobásy
Vhodný pro jakýkoli typ nádobí. Myčka nádobí automaticky zvolí optimální mycí program
Zabraňuje vzniku pachů a nečistot z nádobí

- 1). Myčka rozpozná typ znečištění a množství položek v koších. Automaticky upravuje teplotu a množství vody, spotřebu energie a délku programu.
- 2). Tento program používejte k rychlému oplachování nádobí. Tím se zabrání tomu, aby zbytky pokrmů přilnuly k nádobí a ze spotřebiče vycházel zápací. S tímto programem nepoužívejte mycí prostředek.

Nádobí

Kombinace vysokých teplot a mycího prostředku v myčce nádobí může způsobit poškození některých předmětů. V případě pochybností se řídte pokyny výrobce nebo tyto předměty myjte ručně.

Příbory a stříbro

Příbory a stříbro ihned po použití opláchněte, abyste zabránili jejich znehodnocení. Stříbro by nemělo přijít do styku s nerezovou ocelí, jejich vzájemné působení může způsobit zbarvení. Stříbrné příbory ihned po umytí vyjměte z myčky a osušte je ručně.

Hliník

Mycí prostředek pro myčky může způsobit zmatnění hliníku. Míra změny závisí na kvalitě mycího prostředku nebo hliníku.

Ostatní kovy

Železo a litina mohou zrezivět a způsobit skvrny na jiných předmětech. Měď, cín a mosaz mají sklon ke vzniku skvrn.

Dřevěné nádobí

Dřevěné náčiní bývá obvykle citlivé na teplo a vodu. Při pravidelném mytí v myčce se může časem poškodit.

Skleněné nádobí

Většinu používaného skleněného nádobí lze bezpečně mýt v myčce. Křišťál a velmi choulostivé a starožitné sklo se může nalepat a získat zakalený vzhled.

Plasty

Některé plasty mohou v horké vodě změnit tvar nebo barvu. Prostudujte si návod k obsluze od výrobce. Plastové nádobí, které lze mýt v myčce nádobí, by mělo být zatištěno, aby se během mytí nepřevrátilo a nenaplnilo vodou nebo nepropadlo spodním košem.

Zdobené nádobí

Většinu malovaného porcelánu lze v myčce bezpečně mýt. Starožitné nádobí, nádobí s malbou na glazuře nebo zlatým lemováním a ručně malovaný porcelán může být na mytí v myčce citlivější.

Lepené nádobí

Určitá lepidla při mytí v myčce změknou nebo se rozpustí.

Tvrdost vody

Tvrzadlá voda je voda s vysokou koncentrací minerálů, jako je vápník a hořčík. Může mít negativní vliv na výkon myčky a její součásti mohou časem přestat fungovat. Skleněné nádobí umývané v tvrdé vodě se časem zakalí a na nádobí se objeví skvrny nebo bílý povlak. Tvrdost vody se liší podle zeměpisné oblasti.

Pokud bydlíte v oblasti s tvrdou vodou, doporučujeme do rozvodu vody pro domácnost namontovat zařízení na změkčování vody.

Pokud máte tvrdou vodu

- Prostudujte si část „Doporučené množství práškového mycího prostředku“.
- Použijte oplachovací prostředek. Doporučujeme zvýšit nastavení oplachování, aby se zlepšil výkon mytí. Podrobnosti najeznete v části „Předvolby“.

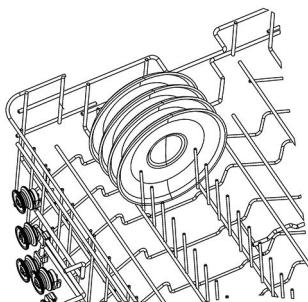
Používejte pravidelně čistič/odstraňovač vodního kamene z myčky nádobí nebo kdykoli si všimnete, že se v myčce usazuje vodní kámen.

Pokud máte měkkou nebo měkčenou vodu

- Nepoužívejte příliš mnoho mycího prostředku.

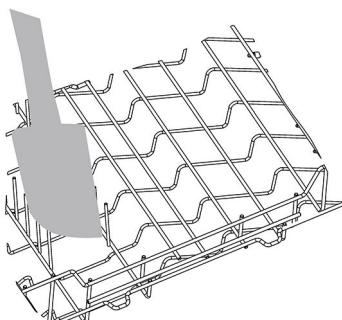
Při plnění myčky dbejte na to, aby byly předměty umístěny tak, aby se voda z rotujícího stříkacího ramene ve spodní části myčky dostala do všech oblastí. V opačném případě se sníží kvalita mytí.

Vaše myčka nádobí pojme maximálně 11 sad nádobí.



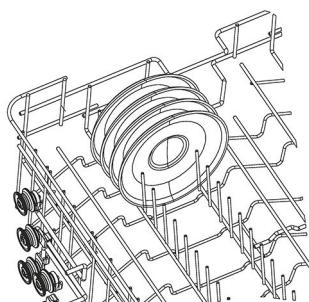
Ujistěte se, že

- Spodní a horní stříkací ramena se mohou volně otáčet.
- Vysoké předměty nezakrývají horní stříkací rameno.
- Sklo a jiné křehké předměty jsou bezpečně umístěny.
- Všechny otvory nádobí směřují směrem dolů.
- Taliře jsou rovnoměrně rozloženy.
- Všechny ostré předměty jsou bezpečně zajištěny, aby nedošlo ke zranění nebo poškození výrobku.



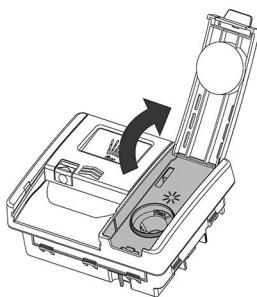
Zamezte

- Přeplnění.
- Jakýmkoli vyčnívajícím částem pod příhrádkami a košem, které by mohly bránit otáčení stříkacích ramen.
- Jakýmkoli vyčnívajícím částem v přední části myčky.
- Blokování přístupu vody k jakýmkoli předmětům na sklopnych příhrádkách na nápoje.



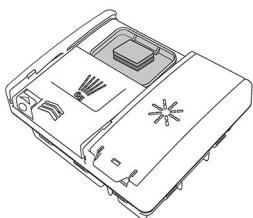
1

Před šetrným vložením nádobí do myčky odstraňte z nádobí všechny zbytky jídla. Ujistěte se, že stříkacím ramenům nic nepřekáží a že se volně otáčejí.



2

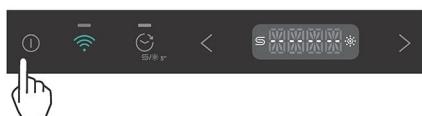
Pokud se rozsvítí indikátor oplachovacího prostředku, napříte dávkovač oplachovacího prostředku.
Další pokyny najeznete v části „Oplachovací prostředky“.



3

Přidejte mycí prostředek do dávkovače a zavřete kryt.
Tablety lze umístit do dávkovače mycího prostředku.

4



Ujistěte se, že je myčka zapnutá, stiskněte ①.

5



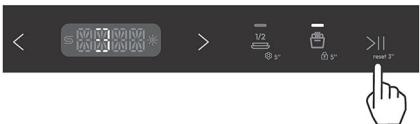
V případě potřeby zvolte modifikátor mytí.

6



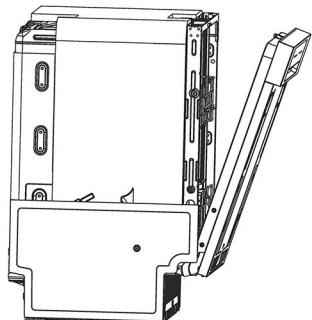
Zavřete dvírka a stisknutím tlačítka >|| spusťte mytí.

7



Pro zrušení přidržte na dobu 3 sekund tlačítko >||.

8



Po skončení mytí se dvírka automaticky pootevřou, aby se usnadnilo sušení.* Chcete-li dosáhnout nejlepších výsledků, vyjměte nádobí až po vychladnutí.

* Tuto funkci uživatel může, ale nemusí aktivovat.

Nastavte myčku tak, aby se spustila později během dne a použila zvolený mycí program. ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ lze nastavit po zvolení mycího programu a lze je nastavit až na 24 hodin.

Nastavení odloženého spuštění

1



Přidejte mycí prostředek a zvolte mycí program a případně i modifikátor mytí.

Stiskněte tlačítko pro ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ a nastavíte dobu odloženého spuštění.

*Pro dobu 0-4 hodin se používá 30minutový krok, pro dobu 4-24 hodin krok o délce 1 hodiny.

2



Potvrďte volbu stisknutím tlačítka .

Mycí program se spustí na konci doby pro odložené spuštění, za předpokladu, že jsou dvířka zavřená.

* Otevřením dvířek pozastavíte ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ.

Pro pokračování dvířka zavřete.

Zrušení odloženého spuštění



Pro zrušení otevřete dvířka a na dobu 3 s přidržte tlačítko .

Při čištění nebo v případě, že chcete zabránit nechtěnému použití myšky, uzamkněte ovládací prvky myšky.

Uzamčení ovládacích prvků



Po přidržení tlačítka na 5 sekund se uzamknou ovládací prvky myšky.

Poznámka: Před uzamčením ovládacích prvků spusťte program. Po uzamčení nejsou k dispozici žádné funkce kromě odemknutí a vypnutí.

Odemknutí ovládacích prvků

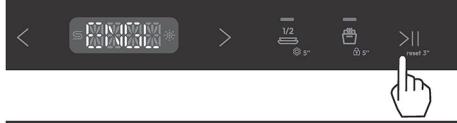
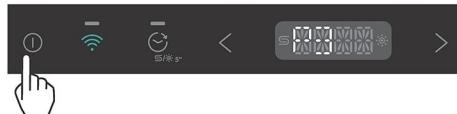


Prvky odemknete přidržením tlačítka na dobu 5 sekund.

Před zahájením mycího cyklu můžete upravit kterékoli z níže uvedených nastavení.

Možnost	Popis	Výchozí hodnota	Zobrazení nastavení
JAZYK	Nastavení proveděte podle následující stránky.	ENGLISH	JAZYK TABLETY
TABLETY	Nastavení proveděte podle následující stránky.	NE	Zapnuto ANO Vypnuto NE
ZMĚKČOVÁČ	Nastavení proveděte podle následující stránky.	S 5	ZMĚKČOVÁČ Min.: S 0 Max: S 8
OPLACHOVACÍ PROSTŘEDEK	Reguluje množství dávkovaného oplachovacího prostředku. Další informace naleznete v části „Oplachovací prostředky“.	R 5	OPLACHOVACÍ PROSTŘEDEK Min.: R 0 Max: R 6
ZVUKOVÁ SIGNALIZACE	Upravuje nastavení tónů. Při nastavení na NE budou všechny tóny ztlumeny s výjimkou upozornění na poruchu.	ANO	ZVUKOVÁ SIGNALIZACE Zapnuto ANO Vypnuto NE
NAPOSLEDY POUŽITO	Funkce programové paměti, vyberte, chcete-li, aby si přístroj pamatoval nastavení při posledním použití.	NE	NAPOSLEDY POUŽITO Zapnuto ANO Vypnuto NE

Změny nastavení

- 1 
 - 2 
 - 3 
 - 4 
 - 5 
- Ujistěte se, že neprobíhá žádné mytí.
- Stiskněte a 5 sekund podržte tlačítko , otevře se nabídka.
- Stisknutím tlačítka > můžete procházet nastaveními.
- Stisknutím tlačítka  vyberte nabídku, kterou chcete upravit.
- Stisknutím tlačítka < nebo > nastavte úroveň. Stisknutím tlačítka  uložte nastavení.
- Stisknutím tlačítka  ukončete nastavování.

K zajištění dobrých výsledků mytí potřebuje myčka měkkou vodu. Tvrzadlá voda může mít škodlivý vliv na účinnost myčky. Sklenění nádobí myté v tvrdé vodě časem zmatná a objeví se na nich skvrny nebo bílý povlak. Odstranění bílého povlaku. Používání velmi tvrdé vody může po čase způsobit poškození součástí myčky. Tuto situaci může zlepšit sůl.

Nastavování systému změkčování vody

Množství dávkované soli lze nastavit ve stupních S 0 a S 8 v závislosti na tvrdosti vody.

1. Zjistěte si tvrdost vody z vodovodu. Může vám s tím pomoci vaše vodárenská společnost.
2. Nastavení lze nalézt v tabulce tvrdosti vody.

Zjistěte místní tvrdost vody

Tvrzadlosť vody				Nastavení zařízení na změkčování vody
Německé (°dH)	Francouzské (°fH)	Mmol/l	Clarkovy stupně	Elektronické
31–50	54–89	5,4–8,9	39–63	S 8
22–30	38–53	3,8–5,3	27–38	S 7
17–21	29–37	2,9–3,7	21–26	S 6
13–16	22–28	2,2–2,8	16–20	S 5 I)*
11–12	18–21	1,8–2,1	13–15	S 4
9–10	15–17	1,5–1,7	11–12	S 3
7–8	11–14	1,1–1,4	8–10	S 2
0–6	0–11	0–1,1	0–7	S 1 2)*
-	-	-	-	S 0 3)*

* Poznámka

- 1) Výchozí tovární nastavení pro práškový mycí prostředek.
- 2) Doporučené nastavení pro kombinované mycí tablety.
- 3) Kontrolka soli nesvítí.

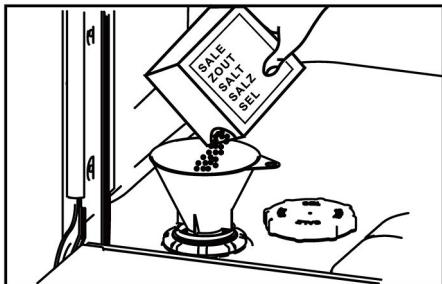
Používání speciální soli

Jakmile se rozsvítí kontrolka soli na ovládacím panelu, měla by se doplnit sůl. Vždy doplňte speciální sůl bezprostředně před zapnutím spotřebiče. Tím se zaručí, že vyteklý roztok speciální soli se ihned odplaví a nezpůsobí korozi oplachovací nádrže.

Sůl doplňujte následujícím způsobem:

⚠ POZOR

Používejte pouze sůl do myčky. Jiné výrobky by mohly poškodit spotřebič! Jakákoli rozsypaná sůl způsobuje korozi. Po každém doplnění spusťte libovolný program.



1. Otočením vícka doleva otevřete zásobník soli.
2. Naplňte zásobník soli jedním litrem vody.
3. Naplňte zásobník speciální solí (voda přeteče).
4. Odstraňte rozsypanou sůl z prostoru otvoru.
5. Otočením vícka doprava zavřete zásobník soli.

VAROVÁNÍ: Mycí prostředky pro myčky jsou silně zásadité. Při požití mohou být neobyčejně nebezpečné. Pokud je myčka otevřená, vyhýbejte se kontaktu s kůží a očima a zamezte přístupu dětí a nezpůsobilých osob k myčce. Po každém mytí zkontrolujte, zda je dávkovač práškového mycího prostředku prázdný.

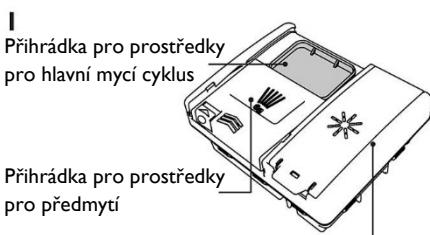
Nevhodné mycí prostředky

Následující typy mycích prostředků nejsou k mytí v myčce vhodné a mohou myčku poškodit nebo vést k nutnosti servisu, na který se nevztahuje záruka:

- Tekuté prostředky na mytí rukou ► Mýdla
- Prací prostředky ► Dezinfekční prostředky

Použití práškového mycího prostředku

Množství práškového mycího prostředku je uvedeno v následující tabulce „Doporučené množství práškového mycího prostředku“ a v pokynech výrobce mycího prostředku.



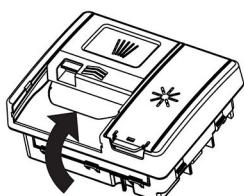
Příhrádka pro prostředky
pro hlavní mycí cyklus

Příhrádka pro prostředky
pro předmytí

Příhrádka na oplachovací prostředky

Zkontrolujte, zda je dávkovač prázdný a suchý. Do dávkovače mycího prostředku nasypete práškový mycí prostředek nebo vložte tablety.

2



Odstraňte přebytečný mycí prostředek a poté kryt zavřete. Zapadne na své místo.

V případě potřeby přidejte další mycí prostředek do příhrádky pro předmytí v horní části dávkovače.

Při mytí silně znečištěného nádobí v tvrdé vodě je možné, že budete potřebovat větší množství mycího prostředku. Prostudujte si část „Doporučené množství práškového mycího prostředku“.

Doporučené množství práškového mycího prostředku

- Pomocí níže uvedené tabulky určíte optimální množství práškového mycího prostředku pro každý mycí program.
- Pokud je ve vaší lokalitě tvrdá voda, budete pravděpodobně potřebovat větší množství mycího prostředku.

Mycí programy	Přihrádka pro prostředky pro předmytí	Přihrádka pro prostředky pro hlavní mycí cyklus
P1 MYTÍ A SUŠENÍ 35' 	Plná	15/25
P2 RYCHLÝ 59' 	Plná	15/25
P3 ECO 	Plná	15/25
P4 UNIVERZÁLNÍ 	Plná	15/25
P5 INTENZIVNÍ 	Plná	15/25
P6 SKLO 	Plná	15/25
P7 AUTO WASH 	Plná	15/25
P8 PŘEDMYTÍ 	Žádný mycí prostředek	Žádný mycí prostředek

Oplachovací prostředek zajišťuje finální vzhled skla nádobí beze šmouh a zabraňuje zmatnění kovu. Abyste dosáhli optimálních výsledků sušení, doporučujeme pravidelně používat tekutý oplachovací prostředek.

Dávkovač oplachovacího prostředku se nachází na vnitřní straně dvířek vedle dávkovače mycího prostředku.

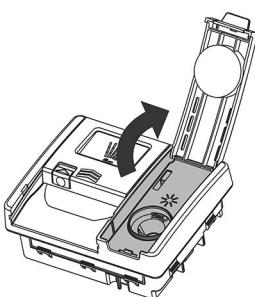
Používání oplachovacího prostředku

Množství oplachovacího prostředku dávkovaného při každém mytí může být potřeba upravit tak, aby vyhovovalo stavu vaší vody. Pokyny naleznete v části „Předvolby“ a „Tvrzost vody“. Oplachovací prostředek není nutný, pokud je již součástí tablety.



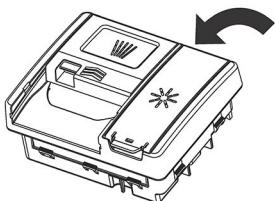
Při nízkém stavu oplachovacího prostředku se na ovládacím panelu rozsvítí indikátor oplachovacího prostředku, který vás upozorní na nutnost doplnit dávkovač.

2



Zvedněte kryt a oplachovací prostředek nalijte do plnicího otvoru.
Doplňujte jen po rysku MAX. Dávejte pozor, abyste prostředek nevylili na dvířka nebo na nádobu s mycím prostředkem.

3



Zavřete kryt a ujistěte se, že se ozvalo zavíknutí.

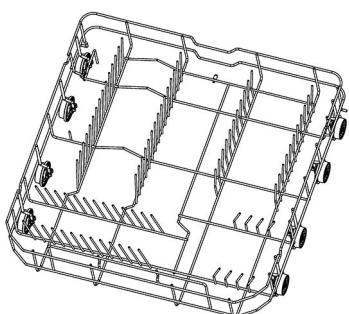
Jakékoli náhodné rozlití do myčky nebo nádoby s mycím prostředkem je třeba okamžitě odstranit. Rozlitý oplachovací prostředek můžezpůsobit nadmerné pěnění. Na servisní zásah související s těmito chybami se nevztahuje záruka.

Plnění košů

i V případě choulostivého skla nebo porcelánu se napřed ujistěte, že jsou kusy označeny jako odolné proti mytí v myčce.

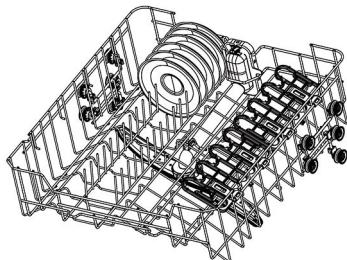
- ✗ Nevkládejte do spotřebiče předměty ze dřeva, rohoviny, hliníku, cínu nebo mědi.
- ✗ Nevkládejte do spotřebiče předměty, které mohou absorbovat vodu (houby, utěrky).
- ▶ Spotřebič používejte pouze k mytí předmětů, které lze mýt v myčce.
- ▶ Z předmětů odstraňte zbytky jídla.
- ▶ Před mytím změkčete připálené jídlo.
- ▶ Duté předměty (šíalky, sklenice a hrnce či pánve) pokládejte otvorem dolů.
- ▶ Předměty s hlubokými dutinami pokládejte našikmo.
- ▶ Prokládejte lžíce jinými příbory, aby se neslepily k sobě.
- ▶ Ujistěte se, že se příbory ani nádobí vzájemně nespojují a mezi jednotlivými kusy jsou mezery.
- ▶ Ujistěte se, že se sklenice nedotýkají jiných sklenic.
- ▶ Malé předměty vkládejte do košíku na příbory.
- ▶ Lehké předměty pokládejte do horního koše. Dbejte, aby se předměty nemohly pohybovat.
- ▶ Před spuštěním programu se ujistěte, že se mohou stříkací ramena volně pohybovat.

i Pokud během programu uslyšíte cinkavé zvuky: Zkontrolujte pevné umístění sklenic a nádobí.



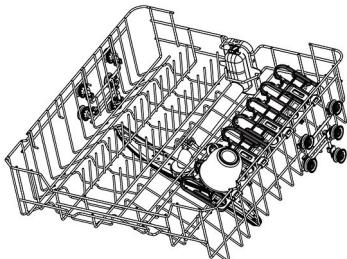
Silně znečištěné nádobí (například hrnce a pánve nebo talíře) dávejte do spodního koše. Výkonnější rozprašovací tryska, jež se tam nachází, zajistuje lepší výsledek mytí nádobí.

Horní koše



Horní koš je určen pro uložení předmětů, jako jsou sklenice, šálky, podšálky, talíře, malé misky a mělké pánve.

Sklopné příhrádky

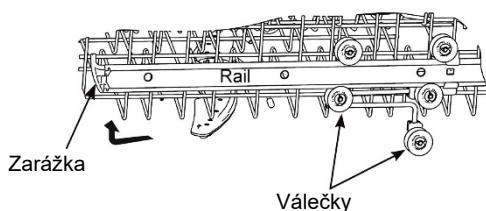


Nastavte si výšku podle potřeby nebo je sklopte, abyste uvolnili místo pro jiné předměty. Zářezy slouží k podepření stopek sklenic na víno. Sklopení a podepření lze dosáhnout překlopením.

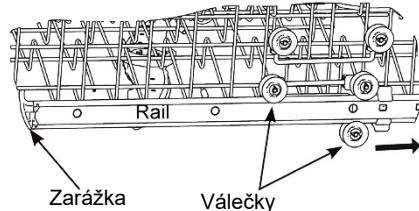
Nastavení horního koše.

Před nastavováním výšky se ujistěte, že koš je prázdný.

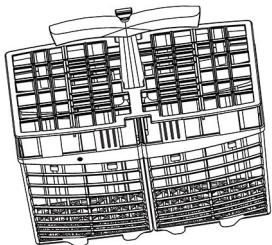
Odstranění:



Vrácení:



Koš na příbory/ náčiní



Koš použijte k zajištění příborů a náčiní.
Vkládejte příbory a náčiní do koše tak, aby
pevně držely na místě.

Váš spotřebič lze připojit k domácí bezdrátové síti a ovládat vzdáleně pomocí aplikace.

Začínáme

Ujistěte se, že je vaše domácí Wi-Fi sít' zapnuta.

Můžete využít podrobné pokyny od spotřebiče i mobilního zařízení.

Připojení spotřebiče může trvat až 10 minut.

Další pokyny a řešení problémů najdete v aplikaci.

Na mobilním zařízení:

I. Stáhněte si aplikaci ze serveru:



2. Zaregistrujte se a vytvořte si účet.

3. Přidejte spotřebič a nastavte připojení k síti Wi-Fi.

Připojení k domácí Wi-Fi

Když je spotřebič v pohotovostním režimu:

Stiskněte tlačítko , na displeji se zobrazí .

Nyní můžete dokončit nastavení podle pokynů v aplikaci.

Povolení vzdáleného režimu

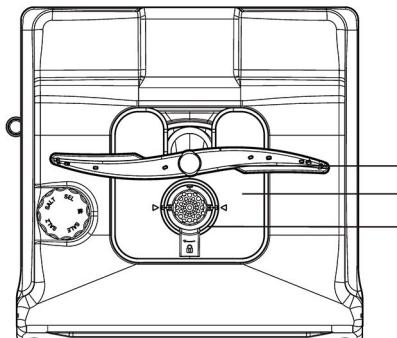
1. Pokud není přístroj připojen k aplikaci, ikona  bliká.

Když je přístroj připojen k aplikaci, ikona  svítí.

2. Dálkové ovládání se aktivuje automaticky, mobilní aplikací pak lze spustit program myčky nádobí. Myčku nádobí můžete ovládat pomocí aplikace, mj. můžete vybrat cyklus, zrušit nebo pozastavit cyklus, případně přidávat doplňkové funkce.

3. Při spouštění programu aplikací je nutné pokaždé stisknout tlačítko Wi-Fi na spotřebiči kvůli dálkovému ovládání.

Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou odpojte myčku od napájení a počkejte, až dojde ke snížení její teploty.



Funkce

1 Filtr

2 Filtrační deska

3 Spodní stříkací rameno

Není znázorněno: vrchní a horní stříkací rameno

Čištění povrchů

Povrchy otřete vlhkým hadříkem a osušte je hadříkem, který nepouští vlákna.

Nedoporučujeme používat následující čisticí prostředky, protože mohou poškodit povrch:

Drátěnky z plastu nebo nerezové oceli

- Abrazivní prostředky, rozpouštědla, čisticí prostředky pro domácnosti
- Kyselé nebo zásadité čisticí prostředky

Tekuté prostředky na mytí rukou nebo mýdlo

- Čisticí prostředky nebo leštidla na nerezovou ocel
- Prací nebo dezinfekční prostředky

Čištění filtru, stříkacích ramen a filtrační desky

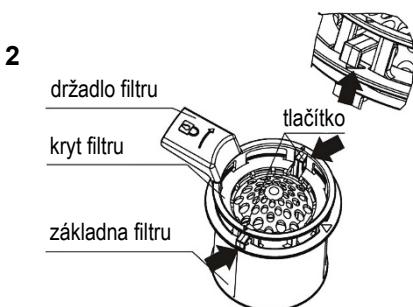
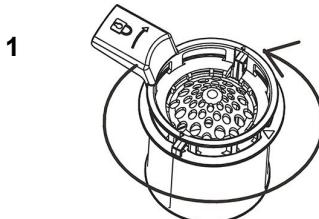
Odtokový filtr a filtrační desku doporučujeme vyjmout a vycistit jednou za měsíc nebo vždy, když se na nich objeví částečky potravin. Stříkací ramena by při běžném používání měla vyžadovat méně časté čištění. Spodní a horní stříkací rameno lze vyklepat, címž se odstraní případné nečistoty, vycistit v horké vodě a potom opláchnout v čisté vodě.

Myčku nádobí používejte pouze se správně nasazenou filtrační deskou, odtokovým filtrem a stříkacími rameny. Pokud používáte čisticí prostředek nebo odstraňovač vodního kamene z myčky, postupujte podle pokynů výrobce.

Delší období, kdy se myčka nepoužívá

Pokud nebudete myčku delší dobu používat, doporučujeme vypnout napájení a přívod vody a nechat ji čistou a prázdnou s pootevřenými dvířky. Pokud myčku používáte po delší době nečinnosti poprvé, doporučujeme do ní před použitím nalít 3 šálky vody. Díky tomu se lépe promažou součásti, které mohly během doby nepoužívání vyschnout.

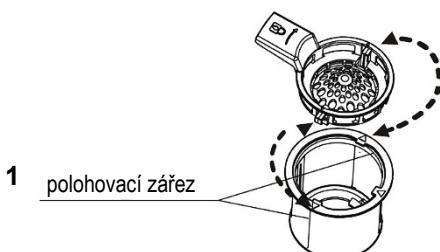
Vyjmutí a čištění filtru



Filtr uvolněte otočením proti směru hodinových ručiček. Zvednutím je vyjměte.

Uvolněte filtr otočením držadla proti směru hodinových ručiček. Zvednutím ho vyjměte z filtrační desky. Stisknutím tlačítka pro uvolnění a zvednutím oddělte kryt filtru od základny. Opatrně vyjměte filtr z upevňovacích příchytek a zadní straně odtoku. Nepokoušejte se vyjmout filtr pomocí síly, mohlo by dojít k jeho poškození. Vyčistěte pod horkou vodou a důkladně opláchněte.

Výměna filtrů:

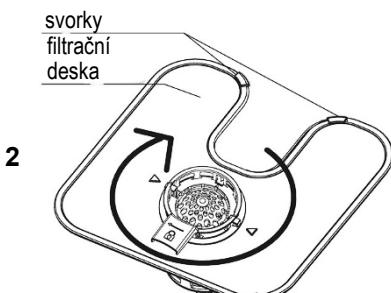


1. Zarovnejte kryt filtru se zárezem na základně filtru na jedné straně.

2. Stisknutím tlačítka připněte kryt filtru pod polohovací zářezy v základně filtru na ostatních stranách.

3. Filtrační desku zasuňte pod upevňovací příchytky v zadní části odtoku a pevně ji zatlačte zpět do svorek. Ujistěte se, že je filtrační deska v jedné rovině se základnou myčky.

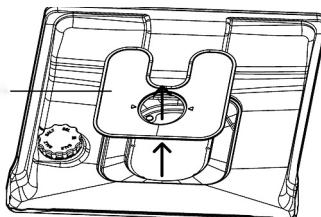
4. Umístěte odtokový filtr zpět do základny myčky. Otočením držadla ve směru hodinových ručiček zacvakněte filtr na místo.



Umístěte odtokový filtr zpět do základny myčky. Otoče dvakrát ve směru hodinových ručiček zacvakněte na místo.

Vyjmutí a čištění filtrační desky

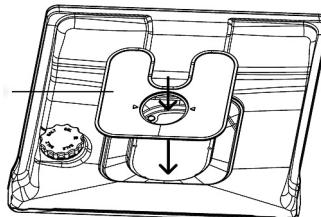
filtrační
deska



Po vyjmutí filtru opatrně zvedněte filtrační desku směrem nahoru a ven.
Výčistěte pod horkou vodou a důkladně opláchněte.

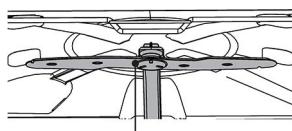
Výměna filtrační desky

filtrační
deska



Filtrační desku zasuňte pod upevňovací příchytky v zadní části odtoku a pevně ji zatlačte zpět na místo. Ujistěte se, že je filtrační deska v jedné rovině se základnou myčky.

Čištění vrchního stříkacího ramena

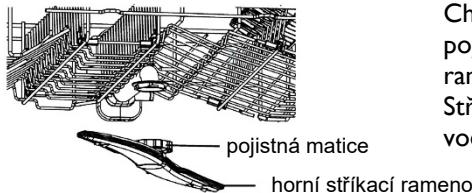


vrchní stříkací rameno

Neodstraňujte vrchní stříkací rameno za účelem čištění.

Čistěte malým kartáčkem s plastovými štětinami. Pokud je rameno silně znečištěné nebo ucpané, použijte čisticí prostředek na nádobí / odstraňovač vodního kamene. Postupujte podle pokynů výrobce.

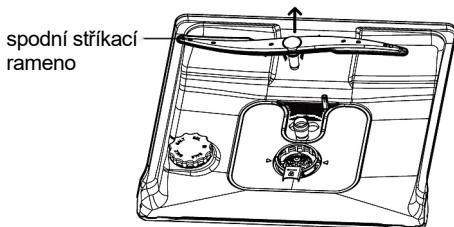
Čištění horního stříkacího ramena



Chcete-li vyjmout horní stříkací rameno, otočte pojistnou maticí ve směru hodinových ručiček a tím rameno uvolníte.

Stříkací rameno důkladně opláchněte pod tekoucí vodou a potom jej upevněte zpět na své místo.

Čištění spodního stříkacího ramena

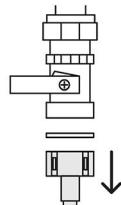


Chcete-li vyjmout spodní stříkací rameno, zvedněte jej ze základny myčky. Stříkací rameno důkladně opláchněte pod tekoucí vodou a potom jej upevněte zpět na své místo. Při opětovném nasazení se ujistěte, že se rameno volně otáčí.

Zazimování (chladné prostředí)

Pokud je myčka nainstalována v chladném prostředí, kde teploty klesají pod nulu, doporučujeme ji zazimovat.

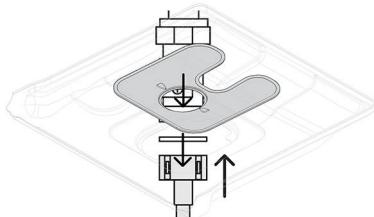
1



Vypněte přívod vody.

Odpojte vypouštěcí hadice od odtokového potrubí dřezu a přívodní potrubí vody od vodovodního ventilu.

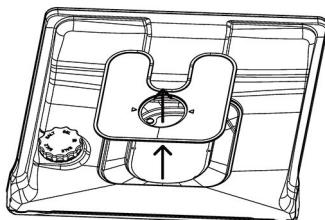
2



Vypust'te vodu z hadic, přívodního potrubí a vodovodního ventilu a zachyt'te ji do kbelíku nebo jiné nádoby.

Znovu připojte přívodní potrubí k vodovodnímu ventilu a hadice k odtokovému potrubí dřezu.

3



Vyjměte odtokový filtr a filtrační desku. Před vyjmutím odstraňte houbou ze spodní části zbývající vodu.

Problém	Možná příčina	Co dělat
Myčka nádobí se nespustí	Bez přívodu energie.	Ujistěte se, že je myčka zapojena do sítě a že je zapnutý zdroj napájení ve zdi.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Zavřete dvířka.
	Nestiskli jste tlačítko  .	Stiskněte tlačítko  .
	Vodovodní kohoutek je zavřený.	Zkontrolujte, zda je přívod vody připojen a není zastavený.
Spodní stříkací rameno se obtížně otáčí	Ucpané sítnko v přívodní hadici vody.	Zkontrolujte a případně vyčistěte sítnko – je umístěno v místě, kde je přívodní hadice vody zašroubována do vodovodního kohoutu.
	Otvory stříkacího ramene jsou ucpané malými předměty nebo částečkami potravin.	Vyčistěte stříkací rameno. Pokyny najeznete v části „Údržba“.
	Přihrádka na mycí prostředek je přeplněná.	Odeberte mycí prostředek, aby bylo možné kryt zavřít.
Kryt dávkovače mycího prostředku nelze zavřít	Dávkovač mycího prostředku je ucpaný zbytky mycího prostředku.	Otřete dávkovač vlhkým hadříkem. Před doplněním mycího prostředku dávkovač vysušte.
Zbytky mycího prostředku uvízlé uvnitř dávkovače	Přihrádka byla při naplnění mycím prostředkem vlhká.	Otřete dávkovač vlhkým hadříkem. Před doplněním mycího prostředku dávkovač vysušte.
Po skončení mytí zůstává v myčce voda	Nádobí blokuje otevírání dávkovače mycího prostředku.	Ujistěte se, že v myčce není umístěno žádné větší nádobí, které by bránilo otevření krytu dávkovače, jsou-li dvířka myčky zavřená.
	Ucpaná odtoková přípojka.	Zkontrolujte, zda není ucpaná odtoková přípojka.
	Vypouštěcí hadice je zkroucená, ohnutá nebo ucpaná.	Zkontrolujte vypouštěcí hadici a případně ji vyrovnejte.
Displej bliká, když je zapnuté tlačítko Zámek	Zadřené čerpadlo.	Obrat' se na autorizované servisní středisko společnosti Haier nebo na oddělení péče o zákazníky.
	Zablokované filtry.	Vyčistěte filtr(y). Pokyny najeznete v části „Údržba“.
	To je normální. Displej zůstane zapnutý, i když jsou tlačítka vypnuta.	Není potřeba žádný krok.

Problém	Možná příčina	Co dělat
Pěnění	Nesprávné množství nebo typ použitého mycího prostředku.	Přečtěte si část „Mycí prostředky“ nebo se podívejte do návodu výrobce mycího prostředku.
	Příliš mnoho zbytků vajíček na nádobí.	Zvyšte množství mycího prostředku.
	Příliš vysoká dávka oplachovacího prostředku. Rozlítý oplachovací prostředek, který jste nesetřeli.	Snižte dávku oplachovacího prostředku. Dbejte na to, abyste při rozlití setřeli veškerý rozlítý oplachovací prostředek.
Klepání nebo drnčení během mytí	Stříkací rameno klepající na nádobí. Nádobí bylo nesprávně naskládáno.	Přerušte mytí a přerovnejte nádobí. Prostudujte si části „Nastavení mytí“ a „Doporučení při plnění myčky“.
Špinavé nádobí	Nevhodně zvolený mycí program pro danou dávku nádobí.	Zvolte vhodný mycí program pro danou dávku nádobí. Prostudujte si část „Mycí programy“.
	Silně připečené nečistoty.	Nádobí je třeba namočit.
	Stříkací rameno se neotáčí.	Ujistěte se, že dráze stříkacího ramene nebrání žádné předměty.
	Nesprávně naplněný koš/přihrádka.	Prostudujte si část „Doporučení při plnění myčky“.
	Nesprávně namontovaná filtrační deska nebo filtr.	Prostudujte si část „Údržba“.
	Mycí prostředek vložený do nesprávné přihrádky.	Prostudujte si část „Mycí programy“ a „Mycí prostředky“.
	Nadměrné množství jídla, které nebylo z nádobí před naplněním myčky odstraněno.	Před vložením nádobí z něj seškrábejte všechny zbytky jídla.
	Nevhodný mycí prostředek.	Použivejte pouze práškové mycí prostředky nebo mycí tablety určené pro myčky používané v domácnosti.
	Nedostatečné množství mycího prostředku.	Doporučené množství najdete v části „Mycí prostředky“. Je možné, že toto množství bude nutné upravit podle konkrétního dávky nádobí a tvrdosti vaší vody.
Otvory stříkacích ramen jsou ucpané.	Otvory stříkacích ramen jsou ucpané.	Vyčistěte stříkací rameno(a). Pokyny naleznete v části „Údržba“.
	Filtry jsou zablokované.	Vyčistěte filtry. Pokyny naleznete v části „Údržba“.

Problém	Možná příčina	Co dělat
Plastové předměty změnily barvu (např. skvrna od rajčatové omáčky)	Nedostatečné množství mycího prostředku, bez předoplachu.	Plastové nádobí před vložením do myčky předem opláchněte a/nebo přidejte větší množství mycího prostředku. Případně můžete po vložení nádobí minimalizovat zabarvení pomocí programu Oplach.
Myčka se během mytí náhle zastaví	Došlo k přerušení přívodu elektřiny nebo vody.	Zkontrolujte přívod elektřiny a vody.
Na sklenicích nádobí zůstávají bílé skvrny; mají mléčný vzhled	Nedostatečné množství mycího prostředku.	Doporučené množství najdete v části „Mycí prostředky“. Pravděpodobně bude nutné množství upravit podle tvrdosti vody, kterou používáte.
	Příliš nízká dávka oplachovacího prostředku.	Zvyšte dávku oplachovacího prostředku. Prostudujte si část „Oplachovací prostředky“.
Nádobí, přbory nejsou vysušené	Nádobí jste vyskládali příliš brzy.	Po skončení mycího programu nechte dvírka pootevřená a několik minut počkejte, abyste podpořili sušení.
	Dávkovač na oplachovací prostředky je prázdný. (Indikátory oplachovacího prostředku svítí.)	Doplňte oplachovací prostředek. Prostudujte si část „Oplachovací prostředky“.
Sklenice mají matný vzhled	Příliš nízká dávka oplachovacího prostředku.	Zvyšte dávku oplachovacího prostředku. Prostudujte si část „Oplachovací prostředky“.
Skvrny od čaje nebo stopy po rtěnce nebyly zcela odstraněny	Nedostatečné množství mycího prostředku.	Doporučené množství najdete v části „Mycí prostředky“. Je možné, že toto množství bude nutné upravit podle konkrétního dávky nádobí.
	Příliš nízká teplota mytí.	Zvolte mycí program pro silně znečištěné nádobí. Informace najeznete v části „Mycí programy“.
Stopy rzi na přborech	Přbory nejsou dostatečně odolné proti korozi.	Myjte ručně.
Sklenice jsou zakalené a zabarvené; mléčný povlak	Tvrz voda.	Zvyšte množství mycího prostředku.
	Sklenice nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.	Myjte ručně.

Problém	Možná příčina	Co dělat
Stopy po vodě na sklenicích a příborech	Příliš nízká úroveň oplachovacího prostředku nebo nastavení nízké dávky.	Zkontrolujte, zda je v dávkovači oplachovací prostředek. V případě potřeby zvyšte nastavení množství oplachovacího prostředku nebo zkuste použít mycí program s vyšší teplotou. Informace naleznete v části „Oplachovací prostředky“.
Svítí kontrolka soli.	Došla sůl do zařízení na změkčování vody.	Naplňte celý zásobník speciální solí.

Kódy poruchy

Chybové kódy na displeji

Chcete-li se pokusit problém vyřešit, postupujte podle následujících kroků.

Problém	Možná příčina	Co dělat
E10 Do myčky nepřitéká voda	Vodovodní kohoutek je zavřený. Nedostatečný tlak vody.	Zkontrolujte, zda je přívod vody připojen a není zastavený. Dotykem myčku znovu spusťte. Zkontrolujte tlak vody v domácnosti.
	Přívodní hadice vody je zkroucená nebo ohnuta, takže do myčky nepřitéká žádná voda nebo ji přitéká nedostatečné množství.	Zkontrolujte přívodní hadici vody a v případě potřeby ji narovnejte. Dotykem myčku znovu spusťte.
E30 Netěsnost	Ve spotřebiči dochází k úniku vody. Ventil přívodu vody je otevřený a zablokováný.	Zavřete vodovodní kohoutek. Odpojte spotřebič od sítového napájení.
	Výpust je ucpaná.	Kontaktujte servis.

Mycí program	Eco
Množství práškového mycího prostředku	21 g hlavní mytí
Dávka oplachovacího prostředku	R0-R6, R5 (výchozí)
Maximální počet sad nádobí	13
Nastavení výšky horního koše	Zkontrolujte, zda je horní koš v nejnižší poloze

Doporučené způsoby plnění myčky



Horní koš



Spodní koš

Název nebo ochranná známka dodavatele: Candy

Adresa dodavatele ^(b): CANDY HOOVER GROUP S.R.L., Via Comolli, 16, Brugherio (MB), 20861, Itálie

Identifikační značka modelu: CH 3C4F0S

Všeobecné parametry spotřebiče:

Parametr	Hodnota	Parametr	Hodnota	CH 3C4F0S
Jmenovitá kapacita ^(a) (ks)	13	Rozměry v cm	Výška	81,8
			Šířka	59,6
			Hloubka	57,2
EEI ^(a)	43,8	Třída energetické účinnosti ^(a)	[C] ^(c)	
Index účinnosti mytí ^(a)	1,121	Index účinnosti sušení ^(a)	1,061	
Spotřeba energie v kWh [na cyklus] s programem Eco při plnění studenou vodou. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu používání spotřebiče.	0,730	Spotřeba vody v litrech [na cyklus] s programem Eco. Skutečná spotřeba vody bude záviset na způsobu používání spotřebiče a na tvrdosti vody.		9,5
Délka programu ^(a) (h:min)	4:40	Typ	[Polovestavný]	
Emise hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)	44	Třída emisí hluku šířeného vzduchem ^(a)	[B] ^(c)	
Režim vypnuto (W)	0,50	Pohotovostní režim (W)		0,50
Odložené spuštění (W) (v příslušných případech)	4,00	Pohotovostní režim s připojením k síti (W) (v příslušných případech)		2,00

Minimální záruční doba nabízená dodavatelem ^(b): 24

Další informace: -

Odkaz na webové stránky dodavatele, kde lze nalézt informace uvedené v bodě 6 přílohy II k nařízení Komise (EU) 2019/2022⁽¹⁾ ^(b)

(a) pro program Eco.

(b) Změny této položek nebudou považovány za relevantní pro účely odstavce 4 článku 4 nařízení (EU) 2017/1369.

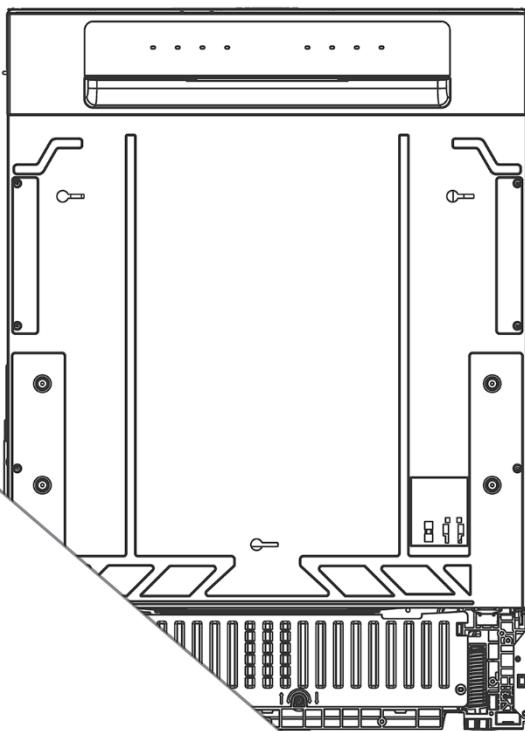
(c) Pokud databáze výrobků automaticky vytváří konečný obsah této kolonky, dodavatel nezadává tyto údaje

Informace, které mají být uvedeny v technické dokumentaci

PARAMETR	JEDNOTKA	HODNOTA
Spotřeba energie v programu Eco (EPEC) zaokrouhlená na tři desetinná místa	kWh/cyklus	0,730
Spotřeba energie ve standardním programu (SPEC) zaokrouhlená na tři desetinná místa	kWh/cyklus	1,675
Index energetické účinnosti (EEI)	—	43,8
Spotřeba vody v programu Eco (EPWC) zaokrouhlená na jedno desetinné místo	l/cyklus	9,5
Index účinnosti mytí (I c)	—	1,121
Index účinnosti sušení (I D)	—	1,061
Délka programu Eco (T_t) zaokrouhlená na nejblížší minutu	h:min	4:40
Spotřeba energie v režimu vypnuto (Po) zaokrouhlená na dvě desetinná místa	W	0,50
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P_{sm}) zaokrouhlená na dvě desetinná místa	W	0,50
Zahrnuje pohotovostní režim zobrazování informací?	—	Ne
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P_{sm}) ve stavu s připojením k síti (v příslušných případech) zaokrouhlená na dvě desetinná místa	w	2
Spotřeba energie při odloženém spuštění (P_{ds}) (v příslušných případech) zaokrouhlená na dvě desetinná místa	w	4,00
Emise hluku šířeného vzduchem	dB(A) re 1 pW	44

CANDY

Εγχειρίδιο χρήστη Πλυντήριο πιάτων



EL

Ασφάλεια και προειδοποιήσεις	56
Οδηγίες εγκατάστασης.....	60
Περιγραφή προϊόντος	76
Πίνακας ελέγχου	77
Πρόγραμμα	80
Πρώτη χρήση.....	81
Προτάσεις φόρτωσης	82
Ρύθμιση πλύσης	83
Καθυστερημένη έναρξη	85
Κλείδωμα πλήκτρων	86
Προτιμήσεις	87
Σύστημα αποσκλήρυνσης νερού	87
Απορρυπαντικό	90
Λαμπρυντικό	92
Καθημερινή χρήση.....	93
Σύνδεση Wi-Fi.....	96
Συντήρηση	97
Αντιμετώπιση προβλημάτων	101
Κωδικοί σφαλμάτων.....	104
Τεστ προτύπων	105
Τεχνικά δεδομένα	106

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση μέσα στο σπίτι ή σε παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώρους κουζίνας προσωπικού σε περιβάλλοντα εργασίας, αγροτικά σπίτια, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ ή άλλα οικιστικά περιβάλλοντα και περιβάλλοντα τύπου πανδοχείων. Δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς εκτός από αυτόν για τον οποίο σχεδιάστηκε.

Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή. Η ακούσια χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια αξιώσεων εγγύησης.

Πρότυπα και Οδηγίες

Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις όλων των ισχουσών οδηγιών της EK με τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα, τα οποία προβλέπουν τη σήμανση CE.

Διαβάστε και φυλάξτε ασφαλώς αυτόν τον οδηγό χρήσης

Όταν χρησιμοποιείτε το Πλυντήριο πιάτων σας, ακολουθήστε βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

Γενικά

- ▶ Οι πληροφορίες σε αυτόν τον οδηγό χρήσης πρέπει να τηρούνται για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης ή για να αποφευχθούν υλικές ζημιές, σωματικοί τραυματισμοί ή απώλεια ζωής.
- ▶ Χρησιμοποιήστε το Πλυντήριο πιάτων μόνο για την προβλεπόμενη λειτουργία του, όπως περιγράφεται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης.
- ▶ Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας
 - αγροτικά σπίτια
 - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα
 - περιβάλλοντα τύπου πανδοχείων.
- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά ή λαμπρυντικό που συνιστώνται για χρήση σε οικιακό πλυντήριο πιάτων και κρατήστε τα μακριά από παιδιά. Ελέγχετε ότι η θήκη απορρυπαντικού είναι άδεια μετά την ολοκλήρωση κάθε προγράμματος πλύσης.
- ▶ Όταν τοποθετείτε αντικείμενα που πρόκειται να πλυθούν, εντοπίστε αιχμηρά αντικείμενα έτσι ώστε να μην είναι πιθανό να προκαλέσουν ζημιά στο Πλυντήριο πιάτων και τοποθετήστε αιχμηρά μαχαίρια με τη λαβή προς τα πάνω για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμών από κοπή.
- ▶ Μην αγγίζετε τη σήτα φίλτρου στη βάση του Πλυντηρίου πιάτων κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά τη χρήση, καθώς μπορεί να είναι ζεστή.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε το Πλυντήριο πιάτων σας εκτός εάν όλα τα πάνελ του περιβλήματος έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- ▶ Μην παραβιάζετε τα χειριστήρια.
- ▶ Μην κάνετε κατάχρηση, μην κάθεστε, μην στέκεστε μέσα ή πάνω στην πόρτα ή στη σχάρα πιάτων του Πλυντηρίου πιάτων.
- ▶ Η πόρτα δεν πρέπει να αφήνεται σε ανοιχτή θέση, καθώς αυτή η ενέργεια μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πτώσης.

- ▶ Μην ακουμπάτε με δύναμη και μην χρησιμοποιείτε τις αναδιπλούμενες σχάρες για να στηρίζεστε με το σωματικό σας βάρος.
- ▶ Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν μέσα ή πάνω στο Πλυντήριο πιάτων.
- ▶ Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να παραχθεί αέριο υδρογόνο σε ένα σύστημα θέρμανσης ζεστού νερού που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για δύο εβδομάδες ή περισσότερο. ΤΟ ΑΕΡΙΟ ΥΔΡΟΓΟΝΟ ΕΙΝΑΙ ΕΚΡΗΚΤΙΚΟ. Εάν το σύστημα ζεστού νερού δεν έχει χρησιμοποιηθεί για τέτοιο χρονικό διάστημα, πριν χρησιμοποιήσετε το Πλυντήριο πιάτων, ανοίξτε όλες τις βρύσες ζεστού νερού και αφήστε το νερό να ρέει από καθεμία για αρκετά λεπτά. Αυτό θα απελευθερώσει τυχόν συσσωρευμένο αέριο υδρογόνο. Καθώς το αέριο είναι εύφλεκτο, μην καπνίζετε και μην χρησιμοποιείτε ακάλυπτη φλόγα κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.
- ▶ Αφαιρέστε την πόρτα του χώρου πλυσίματος όταν αφαιρείτε ένα παλιό Πλυντήριο πιάτων από το σέρβις ή το πετάτε.
- ▶ Ορισμένα απορρυπαντικά πλυντηρίων πιάτων είναι έντονα αλκαλικά. Μπορεί να είναι εξαιρετικά επικινδυνά σε περίπτωση κατάποσης. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια και κρατήστε τα παιδιά μακριά από το Πλυντήριο πιάτων όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- ▶ Το Πλυντήριο πιάτων πρέπει να χρησιμοποιείται με τη σήτα φίλτρου, το φίλτρο και τους βραχίονες ψεκασμού στη θέση τους. Για να προσδιορίσετε τι είναι αυτά τα μέρη, ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση».
- ▶ Εάν το Πλυντήριο πιάτων δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα, κλείστε την παροχή ρεύματος και νερού.
- ▶ Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- ▶ Προσέξτε να μην τοποθετήσετε τα σκεύη πιάτων έτσι ώστε να εμποδίζουν το κλείσιμο της πόρτας.
- ▶ Οι οικιακές συσκευές δεν προορίζονται για χρήση από παιδιά. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τη συσκευή, εκτός εάν υπόκεινται σε συνεχή επίβλεψη. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω, και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχουν δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανούσιν τους κινδύνους που εμπεριέχονται. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Εάν χρησιμοποιείτε καθαριστικό πλυντηρίου πιάτων, συνιστούμε να εκτελέσετε ένα πρόγραμμα πλύσης με απορρυπαντικό αμέσως μετά για να αποφύγετε τυχόν ζημιές.
- ▶ Το Πλυντήριο πιάτων έχει σχεδιαστεί για το πλύσιμο κανονικών οικιακών σκευών. Αντικείμενα που έχουν μολυνθεί από βενζινή, μπογιές, χάλυβα, υπολείμματα σιδήρου, διαβρωτικά, ή αλκαλικά χημικά δεν πρέπει να πλένονται στο Πλυντήριο πιάτων.
- ▶ Μην πλένετε πλαστικά αντικείμενα, εκτός εάν φέρουν την ένδειξη ότι πλένονται στο Πλυντήριο πιάτων ή ισοδύναμα. Για πλαστικά αντικείμενα που δεν φέρουν σήμανση, ελέγχτε τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- ▶ Αποφύγετε να πλένετε δοχεία με κολλημένες επάνω τις ετικέτες. Οι ετικέτες που αφαιρούνται κατά τη διάρκεια ενός κύκλου πλύσης μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο σύστημα πλύσης

Εγκατάσταση

- ▶ Αυτό το Πλυντήριο πιάτων πρέπει να εγκατασταθεί και να τοποθετηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης πριν χρησιμοποιηθεί. Εάν δεν λάβατε οδηγίες εγκατάστασης με το Πλυντήριο πιάτων σας, μπορείτε να τις παραγγείλετε καλώντας τον εξουσιοδοτημένο επισκευαστή σας ή να τις κατεβάσετε από τον τοπικό μας ιστότοπο της Haier, που αναγράφεται στο οπισθόφυλλο.
 - ▶ Η εγκατάσταση και το σέρβις πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο και υποστηριζόμενο τεχνικό σέρβις της Haier.
 - ▶ Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από εκπαιδευμένο και υποστηριζόμενο τεχνικό σέρβις της Haier ή από εξειδικευμένο επαγγελματία, προκειμένου να αποφευχθεί κάποιος κίνδυνος.
 - ▶ Βεβαιωθείτε ότι το Πλυντήριο πιάτων είναι στερεωμένο σε παρακείμενο ντουλάπι χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα στηρίγματα. Εάν δεν το κάνετε αυτό, ενδέχεται να προκληθεί ένα ασταθές προϊόν, το οποίο μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό.
 - ▶ Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη, δυσλειτουργεί, μερικώς αποσυναρμολογημένη ή έχει εξαρτήματα που λείπουν ή έχουν σπάσει, συμπεριλαμβανομένου του κατεστραμμένου καλωδίου τροφοδοσίας ή βύσματος.
 - ▶ Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλους εύφλεκτους ατμούς και υγρά κοντά στο Πλυντήριο πιάτων.
 - ▶ Συνδέστε σε ένα κύκλωμα τροφοδοσίας κατάλληλης ονομαστικής βαθμολόγησης, προστατευμένης και μεγέθους για να αποφύγετε την ηλεκτρική υπερφόρτωση.
 - ▶ Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι τοποθετημένο έτσι ώστε να μην το πατήσετε, να σκοντάψετε σε αυτό ή να μην υποστεί ζημιά ή καταπόνηση.
 - ▶ Μην εγκαθιστάτε και μην αποθηκεύετε το Πλυντήριο πιάτων σε μέρη που θα εκτεθεί σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν ή εκτεθειμένο στις καιρικές συνθήκες.
 - ▶ Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης ή φορητή συσκευή ηλεκτρικής πρίζας (π.χ. πολύπριζο με πολλές πρίζες) για να συνδέσετε το Πλυντήριο πιάτων στο τροφοδοτικό.
 - ▶ Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, η γείωση θα μειώσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας παρέχοντας μια διαδρομή ελάχιστης αντίστασης για το ηλεκτρικό ρεύμα.
 - ▶ Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα καλώδιο που διαθέτει αγωγό γείωσης εξοπλισμού και βύσμα γείωσης. Το βύσμα πρέπει να συνδεθεί σε κατάλληλη πρίζα που είναι εγκατεστημένη και γειωμένη σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κώδικες και διατάξεις. Η ακατάλληλη σύνδεση του αγωγού εξοπλισμού-γείωσης μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή με εκπαιδευμένο και υποστηριζόμενο τεχνικό σέρβις της Haier εάν έχετε αμφιβολίες για το έναν η συσκευή είναι σωστά γειωμένη.
 - ▶ Μην τροποποιείτε το φίς που παρέχεται με τη συσκευή. Εάν δεν ταιριάζει στην πρίζα, επικοινωνήστε με έναν εκπαιδευμένο και υποστηριζόμενο τεχνικό σέρβις της Haier ή έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Εάν το Πλυντήριο πιάτων έχει εγκατασταθεί ως μόνιμα συνδεδεμένη συσκευή, αυτή η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σε γειωμένο μέταλλο, μόνιμο σύστημα καλωδίωσης ή ένας αγωγός γείωσης εξοπλισμού πρέπει να λειτουργεί με τους αγωγούς κυκλώματος και να συνδεθεί στον ακροδέκτη γείωσης του εξοπλισμού ή στο καλώδιο της συσκευής.

Συντήρηση

- ▶ Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν από κάθε καθαρισμό ή συντήρηση.
- ▶ Κατά την αποσύνδεση της συσκευής, τραβήξτε την πρίζα και όχι το καλώδιο τροφοδοσίας ή τη διασταύρωση του καλωδίου για να αποφύγετε ζημιά.
- ▶ Μην επισκευάζετε ή αντικαθιστάτε οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής και μην επιχειρείτε οποιαδήποτε επισκευή, εκτός εάν ειδικά συνιστάται κάτι τέτοιο από αυτόν τον οδηγό χρήσης. Συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν εκπαιδευμένο και υποστηριζόμενο τεχνικό σέρβις ή Εξυπηρέτηση Πελατών της Haier.
- ▶ Διατηρήστε το δάπεδο γύρω από τη συσκευή σας καθαρό και στεγνό για να μειώσετε την πιθανότητα ολίσθησης.
- ▶ Διατηρήστε την περιοχή γύρω/κάτω από τη συσκευή σας απαλλαγμένη από τη συσσώρευση εύφλεκτων υλικών, όπως χνούδια, χαρτί, κουρέλια και χημικά.

■ Παρεχόμενα εξαρτήματα



Στήριγμα
εύκαμπτου σωλήνα
αποχέτευσης (1)



Εύκαμπτος σωλήνας
εισαγωγής (1)



Χωνί αλατιού (1) Κετσές (1)



Γρήγορος οδηγός (1)
Οδηγίες εγκατάστασης (1)
Κάρτα εγγύησης (1)
Εγχειρίδιο ασφάλειας (1)
Ενεργειακή επιστήμανση (1)



Ταινία προστασίας από
υγρασία (1) (για
αποτροπή ζημιών λόγω
υγρασίας στα έπιπλα)



Υποστηρίγματα
για σοβατεπί (2)



Συνδετικό (2)



Διακοσμητική ταινία (5)

Βίδες Ø3,9 x 13mm (7)
Βίδες Ø4 x 25mm (4)
Βίδες Ø3,9x38mm (4)

■ Πριν την εγκατάσταση

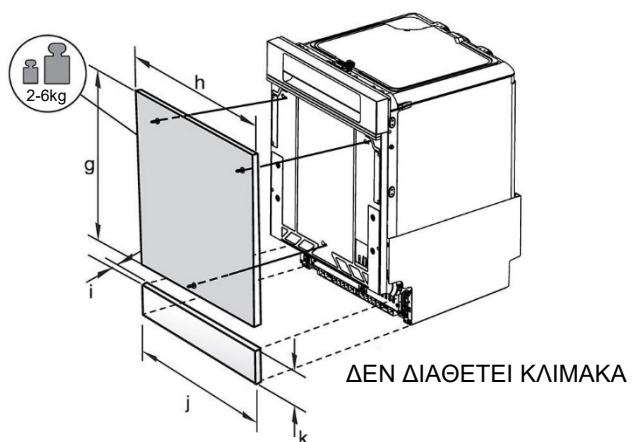
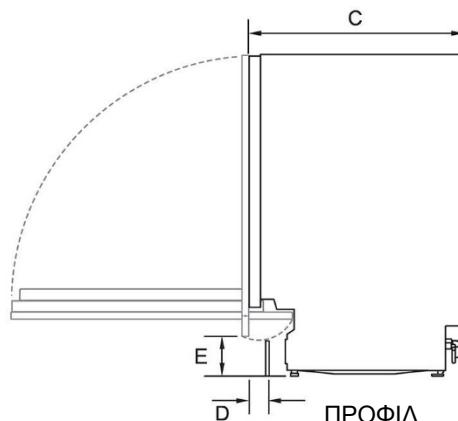
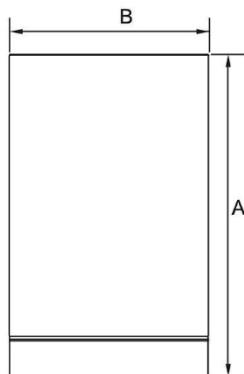
Αποσυσκευασία και χειρισμός

- Ελέγχετε τη συσκευασία και το πλυντήριο πιάτων για σημάδια ζημιάς κατά τη μεταφορά. Εάν το πλυντήριο πιάτων είναι κατεστραμμένο με οποιονδήποτε τρόπο, μην το εγκαταστήσετε. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράστηκε το πλυντήριο πιάτων.
- Απόρριψη συσκευασίας: μέρος της συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο. Ελέγχετε τα σύμβολα και τις ετικέτες και ανακυκλώστε εάν είναι δυνατόν.
- Ποτέ μην σηκώνετε το πλυντήριο πιάτων από τη λαβή της πόρτας ή το επάνω πάνελ. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
- Να είστε πάντα προσεκτικοί με τους εύκαμπτους σωλήνες και το καλώδιο ρεύματος στο πίσω μέρος του πλυντηρίου πιάτων. Ο προσεκτικός χειρισμός θα αποτρέψει τη ζημιά και τη δυσλειτουργία από σύνθλιψη, τσάκισμα ή κοψίματα.
- Κατά την εγκατάσταση του πλυντηρίου πιάτων, ελέγχετε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν είναι περιορισμένος ή τσακισμένος.

Συνδέσεις και τροφοδοσίες

- Ελέγχετε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αρκετά μακρύ ώστε να φτάσει στην πρίζα. Εάν δεν είναι, πρέπει να αντικατασταθεί από έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Τα καλώδια προέκτασης ή οι πλακέτες τροφοδοσίας πολλαπλών εξόδων δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση του πλυντηρίου πιάτων στο τροφοδοτικό.
- Βεβαιωθείτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες έχουν αρκετό μήκος για να φτάσουν στις τροφοδοσίες. Εάν ένας εύκαμπτος σωλήνας χρειάζεται επέκταση, βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας επέκτασης είναι καινούργιος και έχει την ίδια ποιότητα και διάμετρο με αυτόν που έχει ήδη τοποθετηθεί.
- Το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να συνδέεται σε σύστημα νερού όπου η θερμοκρασία υπερβαίνει τους **25°C**.
- Το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να συνδέεται σε σύστημα ζεστού νερού τύπου "push-through" υψηλής πίεσης κάτω από το νεροχύτη, καθώς θα προκληθεί βλάβη στο σύστημα.

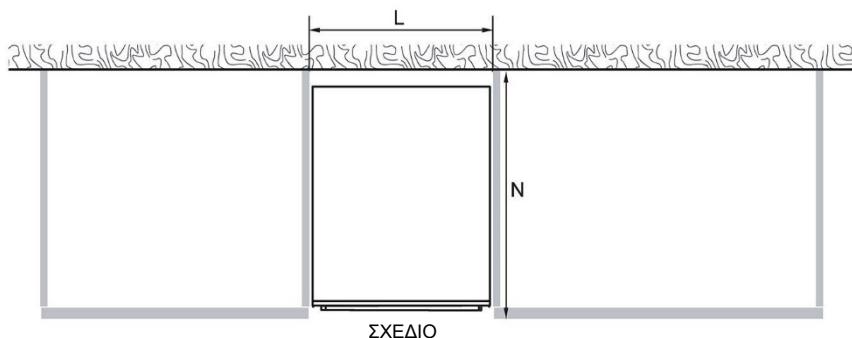
1 Διαστάσεις προϊόντος

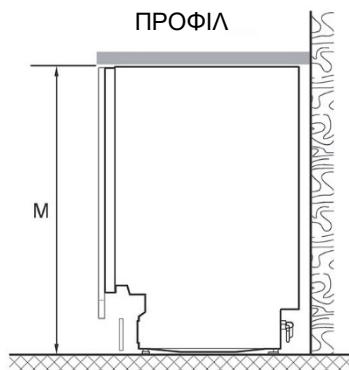


ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	MM
A Συνολικό ύψος προϊόντος*	818 - 878
B Συνολικό πλάτος προϊόντος (χωρίς πλαινές τσιμούχες)	596
C Συνολικό βάθος προϊόντος (χωρίς προσαρμοσμένο πάνελ και λαβή)	572
D Βάθος του σοβατεπί	30-95
E Ύψος από το δάπτεδο έως το κάτω μέρος του προσαρμοσμένου πάνελ	67-137
F Βάθος ανοιχτής πόρτας (μετρημένο από το μπροστινό μέρος του πλαισίου) (χωρίς προσαρμοσμένο πάνελ)	616
* ανάλογα με τη ρύθμιση των ποδιών οριζοντίωσης	

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΜΕΝΟΥ ΠΑΝΕΛ (κατά παραγγελία)	MM
G Ύψος προσαρμοσμένου πάνελ πόρτας	560-630
H Πλάτος προσαρμοσμένου πάνελ πόρτας	590
I Βάθος προσαρμοσμένου πάνελ πόρτας	16-20
J Πλάτος προσαρμοσμένου πάνελ σοβατεπί	590
K Ύψος προσαρμοσμένου πάνελ σοβατεπί***	60-110
* ανάλογα με τις διαστάσεις των επίπλων	

2 Διαστάσεις επίπλων

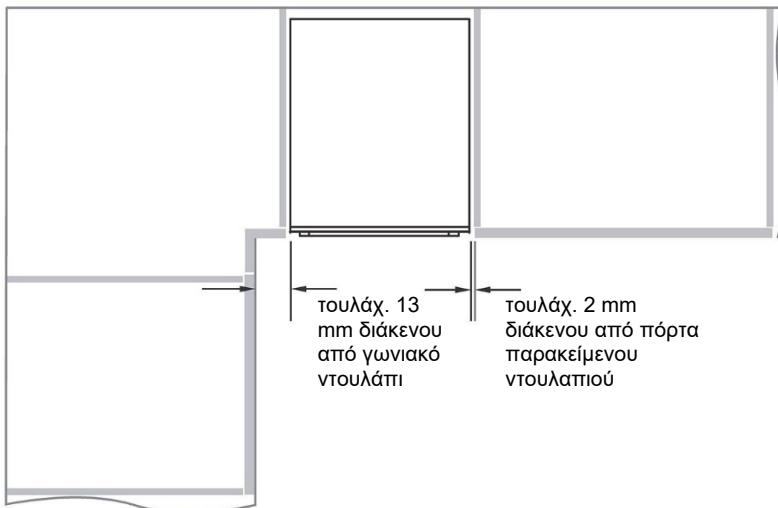




ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΕΠΙΠΛΩΝ	ΜΜ
L Εσωτερικό πλάτος κοιλότητας	ελάχ. 600
M Εσωτερικό ύψος κοιλότητας*	820-880
N Εσωτερικό βάθος κοιλότητας	ελάχ. 574

* ανάλογα με τη ρύθμιση των ποδιών οριζοντίωσης

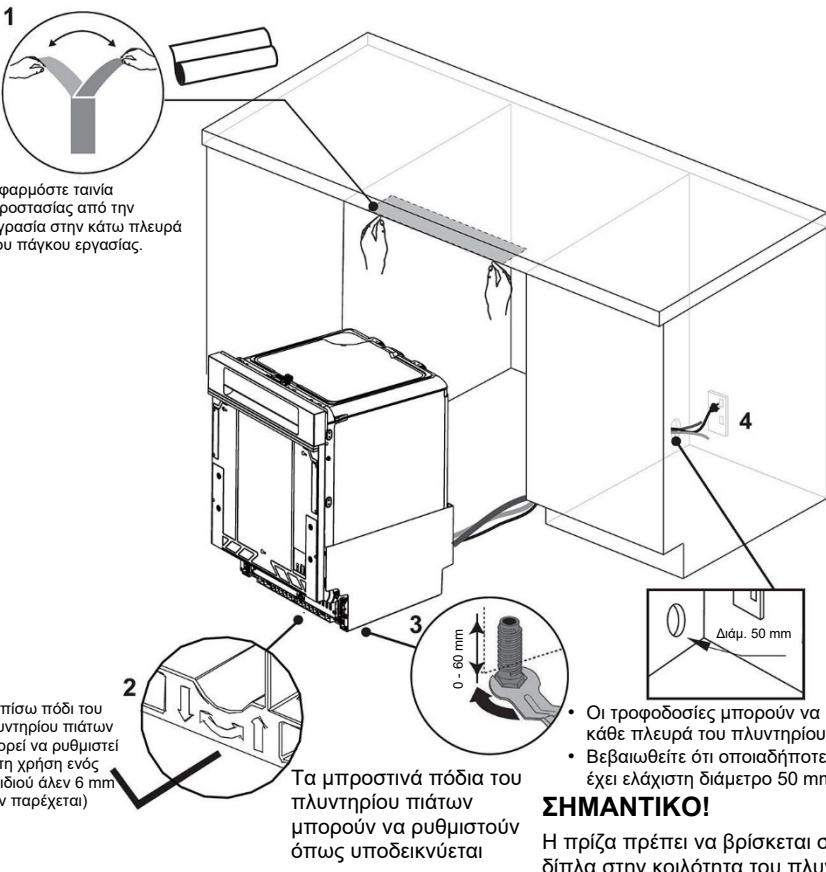
Ελάχιστα διάκενα από τα παρακείμενα έπιπλα



3 Προετοιμασία κοιλότητας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Για να αποφύγετε πιθανή ζημιά από ατμό στο ντουλάπι, βεβαιωθείτε ότι τυχόν γυμνό ξύλο που περιβάλλει το πλυντήριο πιάτων είναι στεγανοποιημένο με βαφή με βάση το λάδι ή πολυουρεθάνη ανθεκτική στην υγρασία.



- Οι τροφοδοσίες μπορούν να βρίσκονται σε κάθε πλευρά του πλυντηρίου πιάτων.
- Βεβαιωθείτε ότι οποιαδήποτε οπή σέρβις έχει ελάχιστη διάμετρο 50 mm.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Η πρώτα πρέπει να βρίσκεται σε ένα ντουλάπι δίπλα στην κοιλότητα του πλυντηρίου πιάτων.

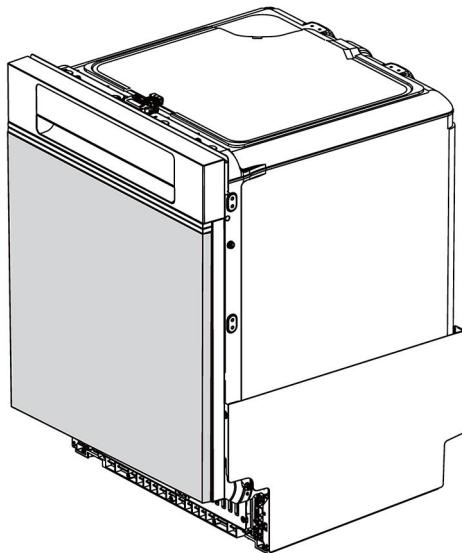
Τοποθέτηση και σταθεροποίηση του πλυντηρίου πιάτων

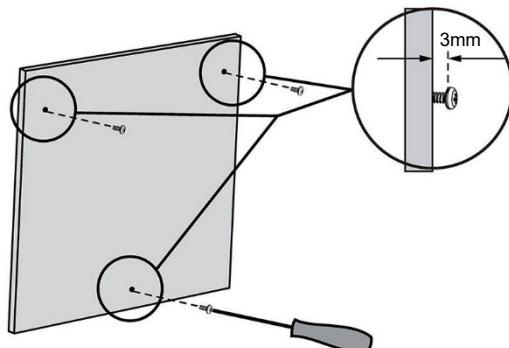
- Μην ανυψώνετε το πλυντήριο πιάτων από τη λαβή της πόρτας.
- Καθώς αθείτε το προϊόν μέσα, τραβήξτε τους σωλήνες και το καλώδιο, διασφαλίζοντας ότι δεν θα τσακίσουν ή συστραφούν.
- Αφού σύρετε το πλυντήριο πιάτων στη θέση του, ρυθμίστε το πίσω πόδι με ένα κλειδί άλεν 6 mm. Τα μπροστινά πόδια μπορούν επίσης να ρυθμιστούν με το χέρι.
- Συνιστούμε να ρυθμίζετε τα πόδια έτσι ώστε το πλυντήριο πιάτων να ακουμπά με ασφάλεια κάτω από την επιφάνεια της επιφάνειας εργασίας, έτσι ώστε να μη γέρνει.

4 Προετοιμασία προσαρμοσμένου πάνελ πόρτας

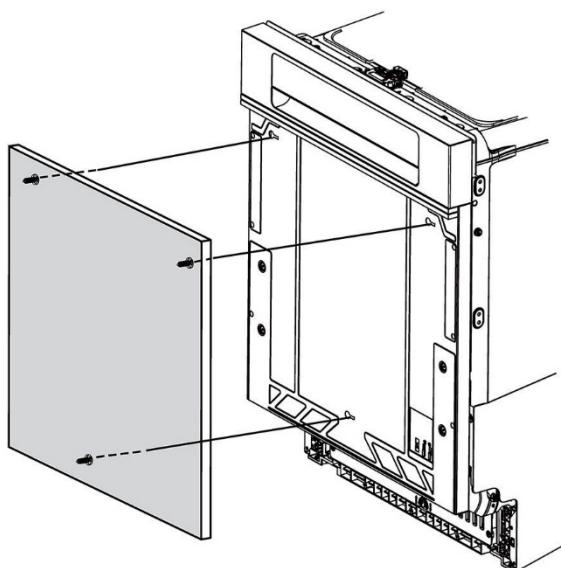
Προδιαγραφές υλικού μπροστινού πάνελ

Στο μπροστινό μέρος του πλυντηρίου πιάτων μπορεί να τοποθετηθεί ένα μπροστινό πάνελ με τις ακόλουθες προδιαγραφές: Επαρκώς υδατοστεγές για να αντέχει στην υγρασία (50°C @ 80% RH). Επειδή πρόκειται γενικά για ένα θερμό και υγρό περιβάλλον, το πίσω μέρος και οι πλευρές του πάνελ πρέπει να κλείσουν ερμητικά με ένα αδιάβροχο αεροστεγές φράγμα (δηλαδή πολυουρεθάνη) για να αποτραπούν οι ζημιές στο πάνελ.

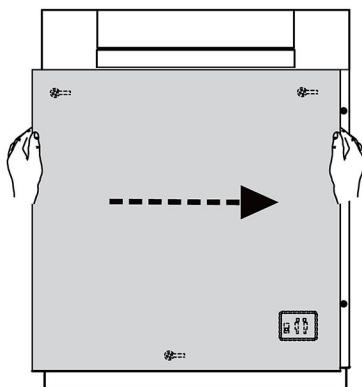


5 Προετοιμασία προσαρμοσμένου πάνελ πόρτας**1**

Εισάγετε βίδες Ø3,9 x 13mm μέσα από τις οπές οδήγησης και στερεώστε το μικρό βραχίονα ολίσθησης στο πάνελ.

**2**

Κλείστε την πόρτα του πλυντηρίου πιάτων, στη συνέχεια αναφτίστε το προσαρμοσμένο πάνελ πάνω στο μπροστινό μέρος της πόρτας.

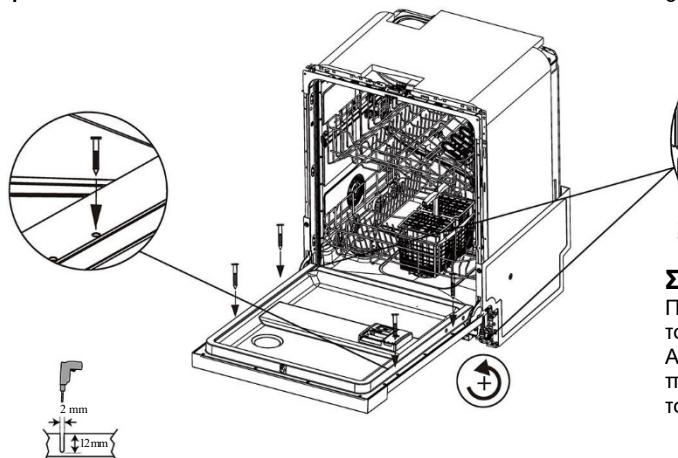


3

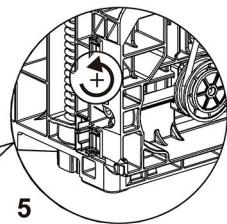
Προσαρμόστε την τοποθέτηση της πόρτας στη σωστή θέση.

Ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε τις βίδες πριν τις αντικαταστήσετε με βίδες 03,9 x 38mm για να στερεώσετε το πάνελ στη θέση του.

4



5

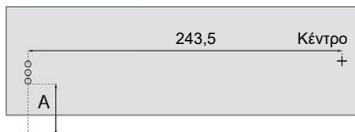
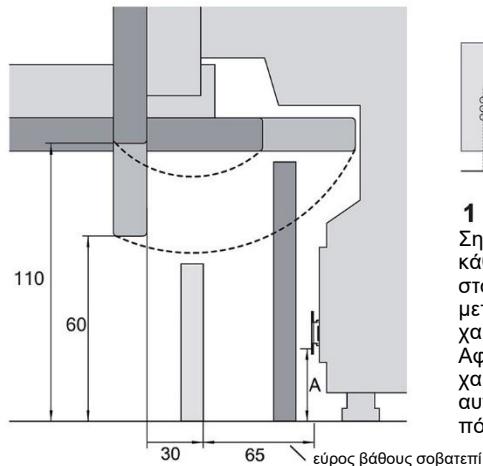


ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Προσαρμόστε τα MONO με το ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΚΛΕΙΔΙ ΑΛΕΝ μέχρι η πόρτα να παραμένει ανοιχτή λόγω του βάρους της.

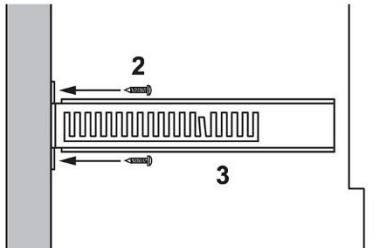
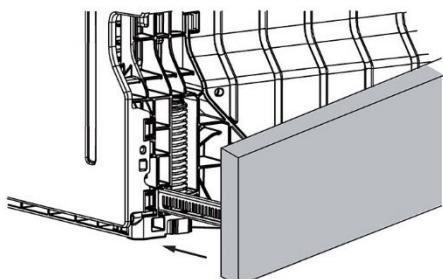
6 Εγκατάσταση σοβατεπί

Ξεχωριστό πάνελ

**1**

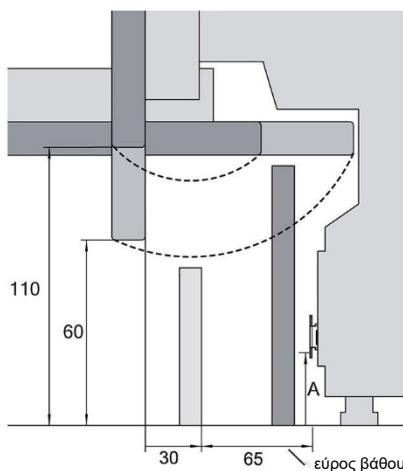
Σημαδέψτε τις θέσεις των οπών οδηγών για κάθε υποστήριγμα. Για να καθορίσετε το ύψος στο οποίο θα στερεωθεί το υποστήριγμα, μετρήστε την απόσταση από το δάπεδο έως τη χαμηλότερη οπή του υποστηρίγματος. Αφαιρέστε το υποστήριγμα από το προϊόν και χαράξτε τη θέση των άλλων οπών σε σχέση με αυτή τη μέτρηση. Σημειώστε την προεξοχή της πόρτας και το εύρος ταλάντωσης.

Στερεώστε τα υποστηρίγματα στο πάνελ με βίδες Ø3,9 x 13mm. Εισάγετε το σοβατεπί μέσα στο προϊόν και σημαδέψτε το επιθυμητό βάθος ευθυγράμμισης στο υποστήριγμα. Αφαιρέστε το πάνελ. Χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι, λυγίστε τις σημαδέμενές γλωττίδες και στα δύο υποστηρίγματα για να αποτρέψετε την περαιτέρω υποχώρηση του σοβατεπί μέσα στο προϊόν.

**4**

Κυλήστε το σοβατεπί σταθερά μέσα στα κενά σε αμφότερες τις πλευρές του πλαισίου για την προσάρτηση.

Συνεχές πάνελ



1

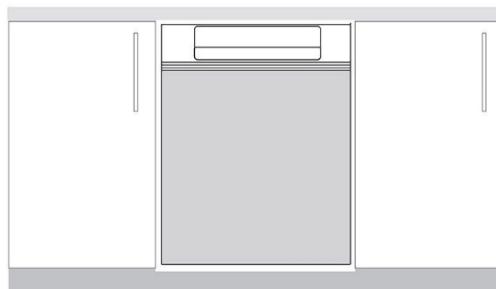
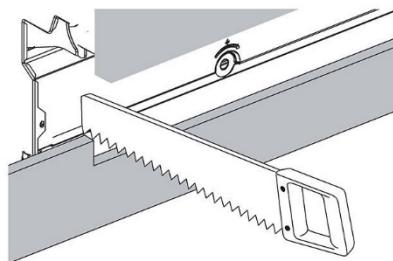
Σημειώστε την προεξοχή της πόρτας και το εύρος ταλάντωσης σε σχέση με το ύψος και το βάθος του πάνελ σοβατεπί. Καθώς το πάνελ είναι συνεχές, είναι πιθανό να χρειαστεί να κοπεί το πάνελ για να εξασφαλιστεί η απρόσκοπτη ενσωμάτωση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Το σοβατεπί δεν μπορεί να προεξέχει περισσότερο από 90 mm από το πλυντήριο πιάτων, ώστε να διασφαλίζεται ότι η ορατότητα του φωτιστικού δαπέδου δεν εμποδίζεται.

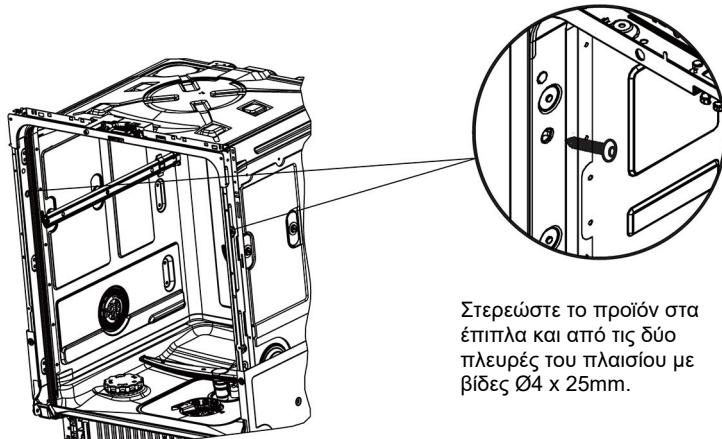
2

Ευθυγραμμίστε το σοβατεπί στην επιθυμητή θέση και σημαδέψτε το σημείο στο οποίο το σοβατεπί συναντά τη βάση του πάνελ πόρτας. Κόψτε το περίσσευμα.

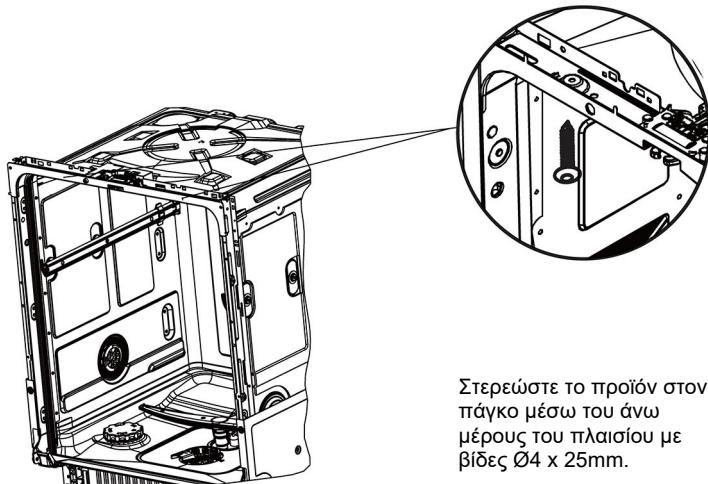


3

Τοποθετήστε το συνεχές πάνελ στα παραπλήσια έπιπλα

7 Στερέωση του προϊόντος**A Στερέωση στα έπιπλα στις πλευρές**

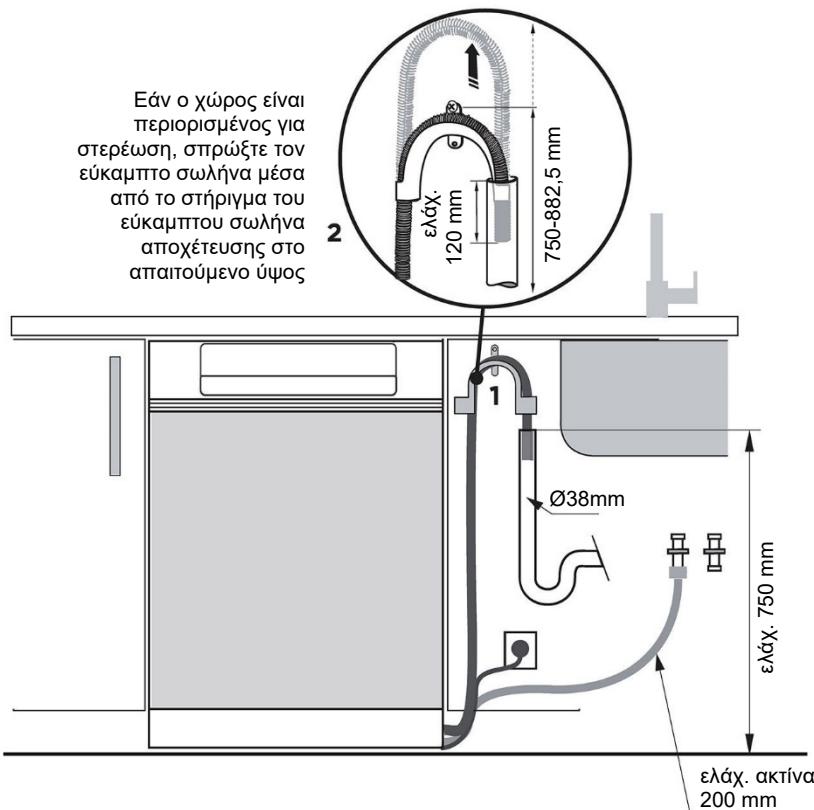
Στερεώστε το προϊόν στα έπιπλα και από τις δύο πλευρές του πλαισίου με βίδες Ø4 x 25mm.

B Προαιρετικά στερεώστε στα ανώτερα έπιπλα

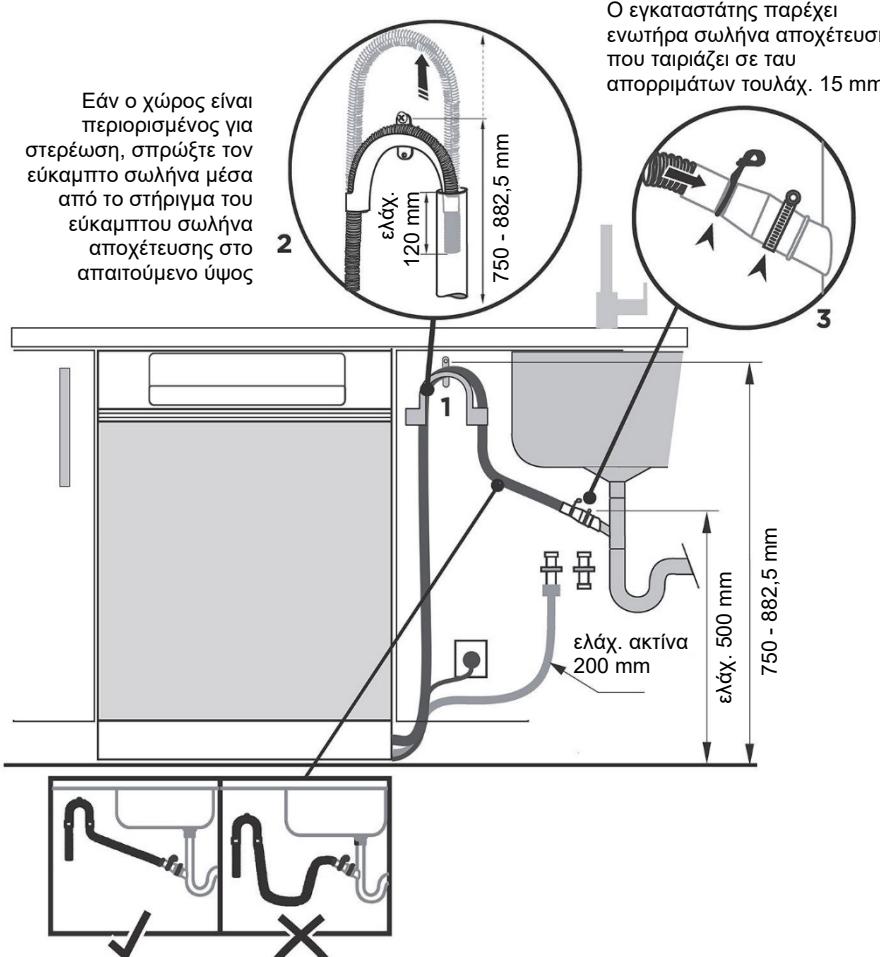
Στερεώστε το προϊόν στον πάγκο μέσω του άνω μέρους του πλαισίου με βίδες Ø4 x 25mm.

8 Επιλογές υδραυλικών και αποχετεύσεων. Καθορίστε ποια είναι πιο κατάλληλη

Πλυντήριο πιάτων και αγωγός ανόδου Ø 38 mm



Πλυντήριο πιάτων που χρησιμοποιεί σύνδεσμο εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης σε παγίδα νεροχύτη/ταυ απορριμμάτων



Εάν ο χώρος είναι περιορισμένος για στερέωση, σπρώξτε τον εύκαμπτο σωλήνα μέσα από το στήριγμα του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης στο απαπούμενο ύψος

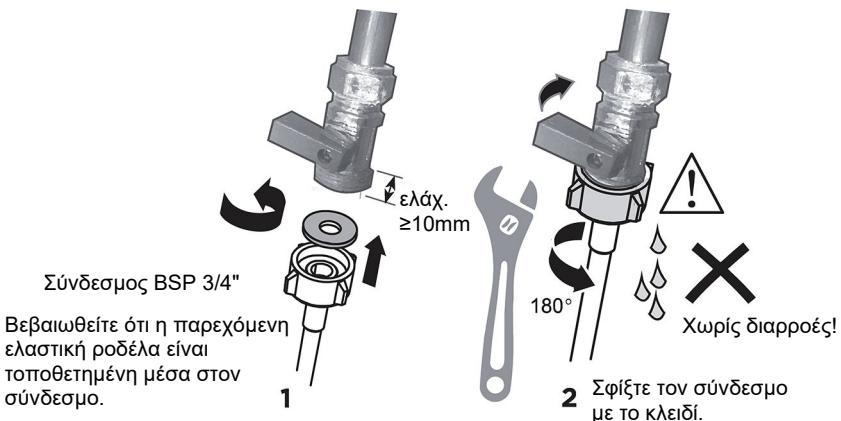
Ο εγκαταστάτης παρέχει ενωτήρια σωλήνα αποχέτευσης που ταιριάζει σε ταυ απορριμμάτων τουλάχ. 15 mm

Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης κατευθύνεται κατευθείαν στον σύνδεσμο. Αφαιρέστε το πλεονάζον υλικό του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης εάν είναι απαραίτητο. Μη μειώνετε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Μη συνδέετε τους εύκαμπτους σωλήνες αποχέτευσης σε μια μονάδα απόρριψης απορριμμάτων, καθώς αυτός ο τύπος σύνδεσης μπορεί να

9 Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου στο κρύο νερό

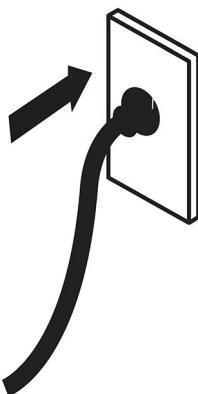


Υδραυλικά - Σύνδεση εισόδου νερού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στο δίκτυο ύδρευσης χρησιμοποιώντας τον νέο εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού που παρέχεται. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται παλιοί εύκαμπτοι σωλήνες.
 - Μη μειώνετε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.
1. Λάβετε υπόψη τις απαιτήσεις σύνδεσης νερού.
 - Το πλυντήριο πιάτων διαθέτει σύνδεση νερού μίας βαλβίδας.
 - Συνιστούμε σύνδεση κρύου νερού για βέλτιστη απόδοση και ενεργειακή απόδοση.
 - Η θερμοκρασία του εισερχόμενου νερού δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 25°C.
 2. Λάβετε υπόψη τα επιτρεπόμενα όρια πίεσης νερού.
 - Χαμηλότερο: 0,3 bar = 3 N/cm² = 0,03MPa
 - Όπου η πίεση είναι κάτω από 1 bar, επικοινωνήστε με έναν ειδικευμένο υδραυλικό.
 - Υψηλότερο: 10 bar = 100 N/cm² = 1MPa
 - Όταν η πίεση είναι πάνω από 10 bar, πρέπει να εγκατασταθεί μια βαλβίδα μείωσης πίεσης. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο υδραυλικό.
 3. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού σε μια προσβάσιμη βρύση νερού με ένα σύνδεσμο BSP 3/4". Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τσάκισμα στον εύκαμπτο σωλήνα εισαγωγής που θα μπορούσε να περιορίσει τη ροή του νερού. Μια κάμψη 90° απαιτεί ελάχιστο ύψος 200mm για καμπύλη χωρίς τσάκισεις.
 - Βεβαιωθείτε ότι το εισερχόμενο νερό είναι καθαρό. Εάν οι σωλήνες νερού δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφήστε το νερό να τρέξει για να βεβαιωθείτε ότι είναι διαυγές χωρίς ακαθαρσίες. Εάν δεν το κάνετε αυτό, ενδέχεται να φράξει ο σωλήνας εισαγωγής νερού και να καταστρέψει τη συσκευή.
 - Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε ένα ένθετο φίλτρου για να φιλτράρετε τις εναποθέσεις από τις σωληνώσεις. Το ένθετο φίλτρου διατίθεται από το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
 4. Σφίξτε τη σύζευξη του εύκαμπτου σωλήνα για άλλη μια μισή στροφή μετά την επαφή με τη στεγανοποίηση.
 5. Ελέγχετε ότι η σύνδεση δεν παρουσιάζει διαρροή.

10 Συνδέστε το προϊόν



Ηλεκτρολογική σύνδεση

- Το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο με την παροχή ρεύματος κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι οικιακές καλωδιώσεις είναι σωστά γειωμένες.
- Ελέγχτε την ετικέτα χαρακτηριστικών (βρίσκεται στην αριστερή πλευρά της εσωτερικής πόρτας από ανοξείδωτο ατσάλι του πλυντηρίου πιάτων) και βεβαιωθείτε ότι οι τιμές τάσης και συχνότητας για το ρεύμα στο σπίτι αντιστοιχούν σε αυτές που αναγράφονται στην ετικέτα χαρακτηριστικών.
- Τοποθετήστε το φίς σε μια σωστά γειωμένη πρίζα που διαθέτει διακόπτη αποσύνδεσης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Η γείωση της συσκευής αποτελεί απαίτηση ασφαλείας που επιβάλλεται από το νόμο.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος δεν είναι αρκετά μακρύ για να φτάσει στην πρίζα ή η πρίζα στην οποία πρέπει να συνδεθεί η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για το φίς, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το καλώδιο ρεύματος του πλυντηρίου πιάτων. Αυτό πρέπει να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Haier. Μην τροποποιείτε ή κόβετε το βύσμα. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογέα, καλώδιο επέκτασης ή πλακέτα τροφοδοσίας πολλαπλών εξόδων για να συνδέσετε το πλυντήριο πιάτων στην παροχή ρεύματος, καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση και να δημιουργήσουν κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Η πρίζα στην οποία είναι συνδεδεμένο το πλυντήριο πιάτων πρέπει να παραμένει εύκολα προσβάσιμη (π.χ. σε ένα παρακείμενο ντουλάπι) ακόμα και όταν η συσκευή είναι εγκατεστημένη. Αυτό γίνεται για να διασφαλιστεί ότι το πλυντήριο πιάτων μπορεί να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος για ασφαλή καθαρισμό και συντήρηση.

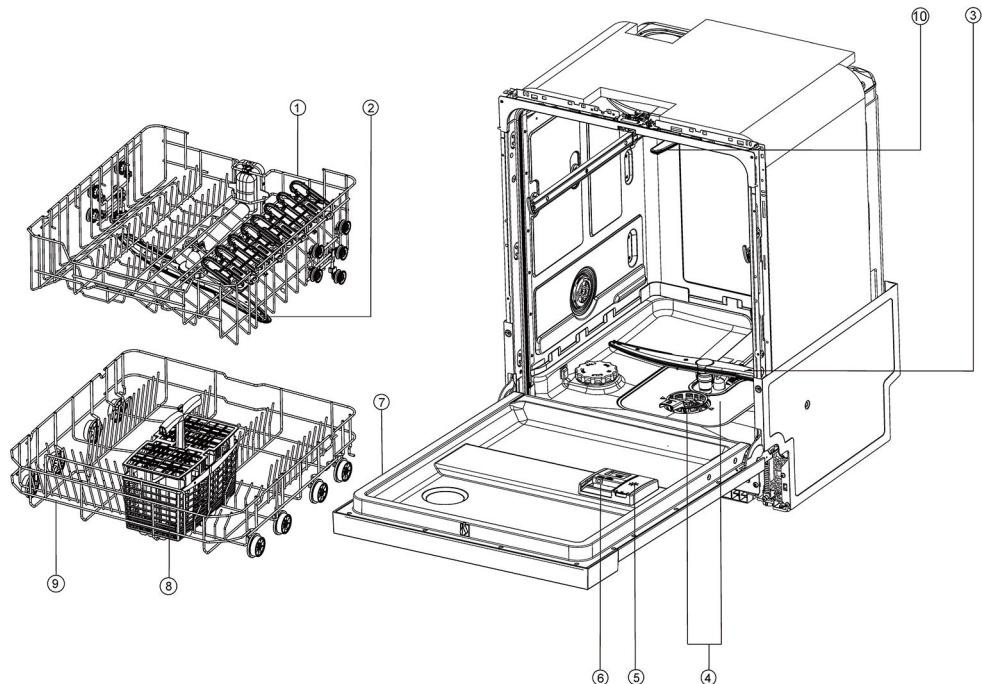
■ Τελική λίστα ελέγχου

Συμπληρώνεται από τον εγκαταστάτη

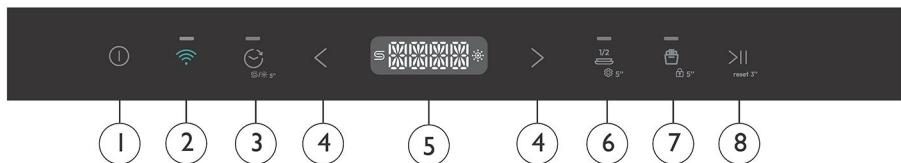
- Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν εγκατασταθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα πάνελ και τα μέρη τους είναι ασφαλή και ότι οι τελικοί ηλεκτρικοί έλεγχοι έχουν διεξαχθεί σύμφωνα με τους τοπικούς ηλεκτρικούς κανονισμούς.
- Ελέγξτε ότι το πλυντήριο πιάτων είναι επίπεδο. Εάν είναι απαραίτητο, ρυθμίστε ελαφρά τα πόδια ισοπέδωσης. Για να διασφαλιστεί η βέλτιστη απόδοση, το πλυντήριο πιάτων δεν πρέπει να έχει κλίση μεγαλύτερη από Τ. Ελέγξτε με αλφάδι.
- Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας εισαγωγής στην παροχή νερού έχει τοποθετημένη μια λαστιχένια ροδέλα και ότι έχει σφιχτεί κατά το ήμισυ της στροφής μετά την επαφή με τη στεγανοποίηση.
- Βεβαιωθείτε ότι έχουν ανοιχθεί τυχόν βύσματα ή τάπες στη σύνδεση αποχέτευσης και ότι έχει γίνει η σύνδεση αποχέτευσης.
- Ο σύνδεσμος του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης δεν πρέπει να στηρίζει το βάρος του εύκαμπτου σωλήνα που περισσεύει. Διατηρήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης όσο το δυνατόν πλήρως εκτεταμένο για να αποφύγετε τη χαλάρωση. Οποιοδήποτε υπερβολικό μήκος του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης πρέπει να παραμένει στον βρόχο στην πλευρά του πλυντηρίου πιάτων.
- Εάν συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης στην πταγίδα του νεροχύτη, βεβαιωθείτε ότι ο βρόχος είναι τουλάχιστον 150 mm υψηλότερος από τον σύνδεσμο του σωλήνα αποχέτευσης.
- Βεβαιωθείτε ότι τυχόν συσκευασία ή ταινία που συγκρατεί τις σχάρες έχει αφαιρεθεί από το πλυντήριο πιάτων.
- Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα ανοίγει και κλείνει ελεύθερα χωρίς αντίσταση στα παρακείμενα ντουλάπια.
- Ελέγξτε ότι η ηλεκτρική πρίζα είναι προσβάσιμη και βρίσκεται σε παρακείμενο ντουλάπι.
- Ελέγξτε τη λειτουργία του πλυντηρίου πιάτων:
Εάν εμφανιστεί κωδικός σφάλματος, ανατρέξτε στην ενότητα «Κωδικοί σφάλματος» του Οδηγού χρήστη, για συμβουλές.

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα εγκατάστασης έχει συμπληρώσει την «Τελική λίστα ελέγχου» στις οδηγίες εγκατάστασης.
- ▶ Διαβάστε αυτόν τον οδηγό χρήσης, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στην ενότητα «Ασφάλεια και προειδοποίησεις».
- ▶ Αφαιρέστε όλη την εσωτερική και εξωτερική συσκευασία και απορρίψτε την υπεύθυνα. Ανακυκλώστε αντικείμενα που μπορείτε.

Επισκόπηση Πλυντηρίου πιάτων



- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1. Επάνω καλάθι | 6. Δοχείο απορρυπαντικού |
| 2. Άνω βραχίονας ψεκασμού | 7. Ετικέτα χαρακτηριστικών |
| 3. Κάτω βραχίονας ψεκασμού | 8. Καλάθι μαχαιροπήρουνων/σκευών |
| 4. Φίλτρο | 9. Κάτω καλάθι |
| 5. Δοχείο λαμπρυντικού | 10. Επάνω βραχίονας ψεκασμού |



1. Εικονίδιο ON/OFF
2. Εικονίδιο ένδειξης Wi-Fi
3. Εικονίδιο ένδειξης καθυστέρησης
4. Εικονίδιο επιλογής προγράμματος
5. Εικονίδιο οθόνης/ενδείξεων ώρας και πληροφοριών
6. Εικονίδιο ένδειξης μισού φορτίου
7. Εικονίδιο ένδειξης Auto Door
8. Εικονίδιο ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ/ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ

Οθόνη ώρας και πληροφοριών

Κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε επιλογής η οθόνη εμφανίζει σχετικές πληροφορίες όπως

- Χρόνος κύκλου προγράμματος
- Χρόνος καθυστέρησης έναρξης προγράμματος
- Κωδικοί σφαλμάτων

Μετά την έναρξη μιας λειτουργίας εμφανίζεται χωρίς να αναβοσβήνει

- Ο χρόνος που απομένει σε ώρες μιας καθυστερημένης έναρξης προγράμματος, π.χ. 24 Η
- Ο χρόνος ενός κύκλου προγράμματος που απομένει σε ώρες + λεπτά, π.χ. 1:59

Κατά τη λειτουργία μπορεί να διαφέρει λόγω των τοπικών συνθηκών και του ημερήσιου φόρτου εργασίας.

Εικονίδιο ένδειξης

Αλάτι πλυντηρίου 

Εάν ανάψει η ένδειξη: Το αλάτι είναι άδειο.
Χρειάζεται να προσθέσετε αλάτι.

Λαμπρυντικό 

Εάν ανάψει η ένδειξη: Το λαμπρυντικό είναι άδειο. Χρειάζεται να προσθέσετε λαμπρυντικό.

Περιγραφή επιλογών

Wi-Fi



Πατήστε το εικονίδιο και η εφαρμογή μπορεί να ξεκινήσει το πρόγραμμα πλυντηρίου πιάτων.

Καθυστέρηση



Μπορείτε να καθυστερήσετε την έναρξη ενός προγράμματος έως και 24 ώρες.

Μισό φορτίο



Ρυθμίζει το πρόγραμμα πλύσης για να πλένει πιο αποτελεσματικά μικρότερα φορτία.

Smart Door



Ανοίγει αυτόματα την πόρτα μερικά εκατοστά για να επιτρέπει την κυκλοφορία του αέρα. Βελτιώνει το αποτέλεσμα του στεγνώματος.

Επαναφορά



Κρατήστε πατημένο το εικονίδιο για 5 δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε την ενδεικτική λυχνία αλατιού ή λαμπρυντικού.

Ταμπλέτες



Κρατήστε πατημένο το εικονίδιο για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ρύθμισης χρήστη. Στη συνέχεια μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία «Ταμπλέτες». Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να βελτιστοποιήσετε την απόδοση του προγράμματος επιλέγοντας απλώς τον τύπο απορρυπαντικού που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

Κλείδωμα για



Παιδιά

Κρατήστε πατημένο το εικονίδιο για 5 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε την επιλογή άλλων εικονιδίων.

Το κύριο πρόγραμμα αντιστοιχισμένο με την προαιρετική λειτουργία.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΛΥΣΗΣ	Πρόσθετη λειτουργία
ΠΛΥΣΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑ 35'	Smart Door, μισό φορτίο
ΓΡΗΓΟΡΟ 59'	Smart Door, μισό φορτίο
ECO	Smart Door, μισό φορτίο
ΓΕΝΙΚΟ	Smart Door, μισό φορτίο
ΕΝΤΑΤΙΚΟ	Smart Door, μισό φορτίο
ΓΥΑΛΙΝΑ	Smart Door, μισό φορτίο
AUTO WASH	Smart Door, μισό φορτίο
ΠΡΟΠΛΥΣΗ	-

Το πλυντήριο πιάτων σας διαθέτει μια σειρά από προγράμματα πλύσης που έχουν σχεδιαστεί για να ταιριάζουν στις ανάγκες σας. Η επιλογή του καταλληλότερου κύκλου για κάθε φορτίο θα σας βοηθήσει να εξασφαλίσετε τα καλύτερα αποτελέσματα πλύσης.

Πρόγραμμα πλύσης		Περιγραφή προγράμματος
P1	ΠΛΥΣΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑ 35'	 35°
P2	ΓΡΗΓΟΡΟ 59'	 59°
P3	ECO	 50°
P4	ΓΕΝΙΚΟ	 60°
P5	ΕΝΤΑΤΙΚΟ	 75°
P6	ΓΥΑΛΙΝΑ	 45°
P7	AUTO WASH ¹⁾	 AUTO 55°-65°
P8	ΠΡΟΠΛΥΣΗ ²⁾	

- 1). Η συσκευή ανιχνεύει τον τύπο της βρωμιάς και την ποσότητα των αντικειμένων στα καλάθια. Προσαρμόζει αυτόματα τη θερμοκρασία και την ποσότητα του νερού, την κατανάλωση ενέργειας και τη διάρκεια του προγράμματος.
- 2). Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να ξεπλύνετε γρήγορα τα πιάτα. Αυτό εμποδίζει τα υπολείμματα φαγητού να κολλήσουν στα πιάτα και να βγουν άσχημες οσμές από τη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό με αυτό το πρόγραμμα.

Πιατικά

Ο συνδυασμός υψηλών θερμοκρασιών και απορρυπαντικού πλυντηρίου πιάτων μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε ορισμένα αντικείμενα. Ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή ή πλύνετε στο χέρι εάν έχετε αμφιβολίες.

Μαχαιροπίρουνα & ασημικά

Ξεπλύνετε τα μαχαιροπίρουνα και τα ασημικά αμέσως μετά τη χρήση για να αποφύγετε το μαύρισμα. Το ασήμι δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με ανοξείδωτο χάλυβα, η ανάμειξη τους μπορεί να προκαλέσει λεκέδες. Αφαιρέστε τα ασημένια μαχαιροπίρουνα από το πλυντήριο πιάτων και στεγνώστε τα αμέσως σκουπίζοντας τα με το χέρι.

Αλουμίνιο

Το αλουμίνιο μπορεί να σβήσει με απορρυπαντικό. Ο βαθμός αλλαγής εξαρτάται από την ποιότητα του απορρυπαντικού ή του αλουμινίου.

Άλλα μέταλλα

Το σίδερο και ο χυτοσίδηρος μπορεί να σκουριάσουν και να λερώσουν άλλα αντικείμενα. Ο χαλκός, το κασσίτερο και ο ορείχαλκος τείνουν να λεκιάζουν.

Ξύλινα αντικείμενα

Τα ξύλινα αντικείμενα είναι γενικά ευαίσθητα στη θερμότητα και το νερό. Η τακτική χρήση στο πλυντήριο πιάτων μπορεί να προκαλέσει αλλοίωση με την πάροδο του χρόνου.

Σκληρότητα νερού

Το σκληρό νερό είναι νερό με υψηλή συγκέντρωση μετάλλων όπως ασβέστιο και μαγνήσιο. Μπορεί να είναι επιζήμιο για την απόδοση του πλυντηρίου πιάτων σας και τα εξαρτήματα μπορεί να χαλάσουν με την πάροδο του χρόνου. Τα γυάλινα σκεύη που πλένονται σε σκληρό νερό θα γίνουν θολά με την πάροδο του χρόνου και τα πιάτα θα γίνουν κηλίδες ή θα καλυφθούν με μια λευκή μεμβράνη. Η σκληρότητα του νερού ποικίλλει ανάλογα με τη γεωγραφική θέση.

Εάν ζείτε σε περιοχή με σκληρό νερό, συνιστούμε να τοποθετήσετε αποσκληρυντή νερού στην οικιακή παροχή νερού.

Εάν το σπίτι σας έχει σκληρό νερό

- Ανατρέξτε στην ενότητα 'Συστάσεις ποσότητας απορρυπαντικού σε σκόνη'.
- Χρησιμοποιήστε λαμπρυντικό. Σας συνιστούμε να αυξήσετε τη ρύθμιση λαμπρυντικού ώστε να βελτιώσετε την απόδοση του πλυσίματος. Ανατρέξτε στις «Προτιμήσεις» για λεπτομέρειες. Χρησιμοποιείτε τακτικά καθαριστικό πλυντηρίου πιάτων ή όποτε παρατηρείτε συσσώρευση εναποθέσεων αλάτων στο πλυντήριο πιάτων σας.

Εάν το σπίτι σας έχει μαλακό ή μαλακό νερό

- Αποφύγετε τη χρήση πολύς ποσότητας απορρυπαντικού.

Γυαλικά

Τα περισσότερα γυάλινα σκεύη πλένονται στο πλυντήριο πιάτων. Κρυστάλλινα, πολύ λεπτά και αντίκες γυάλινα σκεύη μπορεί να χαράξουν και να αναπτύξουν μια θολή εμφάνιση.

Πλαστικά είδη

Ορισμένα πλαστικά μπορεί να αλλάξουν σχήμα ή χρώμα με ζεστό νερό. Ανατρέξτε στον οδηγό του κατασκευαστή. Το πλαστικό που πλένεται στο πλυντήριο πιάτων θα πρέπει να στερεώνεται ώστε να μην αναποδογυρίζει και γεμίζει με νερό ή να μην πέφτει από τον δίσκο βάσης κατά τη διάρκεια του πλυσίματος.

Διακοσμημένα αντικείμενα

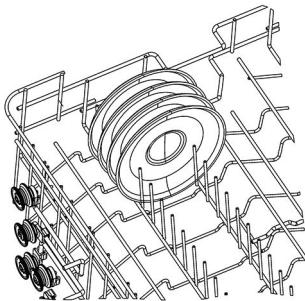
Τα περισσότερα σύγχρονα μοτίβα πορσελάνης πλένονται στο πλυντήριο πιάτων. Αντίκες, εκείνα με μοτίβο ζωγραφισμένο πάνω από το λούστρο, χρυσές ζάντες ή χειροποίητη πορσελάνη μπορεί να είναι πιο ευαίσθητα στο πλύσιμο στο πλυντήριο.

Κολλημένα αντικείμενα

Ορισμένες κόλλες μαλακώνουν ή διαλύονται στο πλυντήριο.

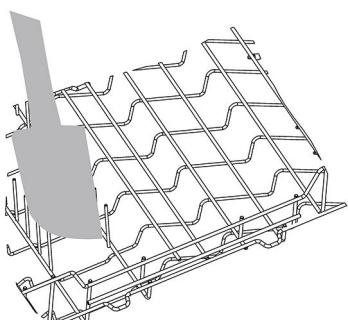
Όταν γεμίζετε με άπλυτα το Πλυντήριο πιάτων σας, βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα έχουν τοποθετηθεί έτσι ώστε το νερό που προέρχεται από τον περιστρεφόμενο βραχίονα ψεκασμού από κάτω να μπορεί να φτάσει σε όλες τις περιοχές. Η απόδοση πλύσης θα μειωθεί εάν δεν μπορεί.

Το πλυντήριο πιάτων σας μπορεί να χωρέσει έως και 11 σκεύη σερβίτσιου.



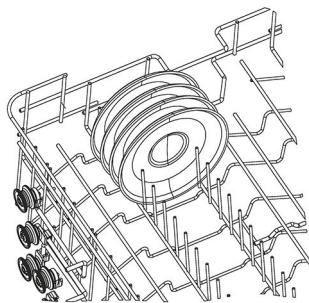
Εξασφαλίστε ότι

- Ο κάτω και ο επάνω βραχίονας ψεκασμού πρέπει να μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.
- Τα ψηλά αντικείμενα να μην εμποδίζουν τον άνω βραχίονα ψεκασμού.
- Το γυαλί και άλλα εύθραυστα αντικείμενα να είναι σταθερά.
- Όλα τα ανοιγματα των πιάτων να είναι στραμμένα προς τα κάτω.
- Τα πιάτα να είναι ομοιόμορφα κατανεμημένες.
- Όλα τα αιχμηρά αντικείμενα είναι τοποθετημένα με ασφάλεια για την αποφυγή τραυματισμού ή ζημιάς στο προϊόν.

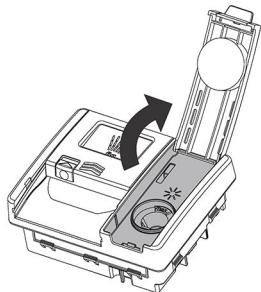


Αποφύγετε

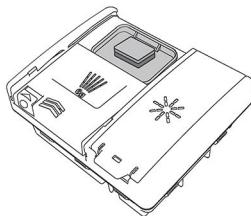
- Υπερφόρτωση.
- Τυχόν προεξοχές κάτω από τις σχάρες και το καλάθι μπορεί να εμποδίσουν την περιστροφή του βραχίονα ψεκασμού.
- Τυχόν προεξοχές στο μπροστινό μέρος του πλυντηρίου πιάτων.
- Μπλοκάρει το νερό από τυχόν αντικείμενα στις αναδιπλούμενες σχάρες ποτηριών.



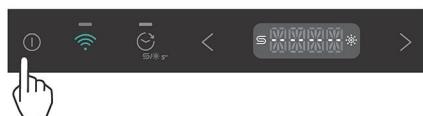
1



2



3



Αφαιρέστε όλα τα υπολείμματα φαγητού από τα πιάτα πριν τα τοποθετήσετε προσεκτικά στο πλυντήριο πιάτων. Βεβαιωθείτε ότι οι βραχίονες ψεκασμού είναι απαλλαγμένοι από εμπόδια και περιστρέφονται ελεύθερα.

Εάν η ένδειξη λαμπρυντικού είναι αναμμένη, γεμίστε τη θήκη λαμπρυντικού. Ανατρέξτε στο 'Λαμπρυντικό' για πρόσθετες οδηγίες.

Προσθέστε απορρυπαντικό στη θήκη και κλείστε το κάλυμμα.

Τα δισκία μπορούν να τοποθετηθούν στη θήκη απορρυπαντικού.

Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο πιάτων είναι ενεργοποιημένο, πατήστε το ①.

5



Επιλέξτε έναν τροποποιητή πλύσης εάν απαιτείται.

6



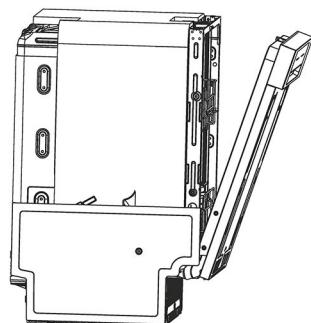
Κλείστε την πόρτα και πατήστε >||_{reset 3°} για να ξεκινήσει το πλύσιμο.

7



Κρατήστε πατημένο το >||_{reset 3°} 3 δευτερόλεπτα για ακύρωση.

8

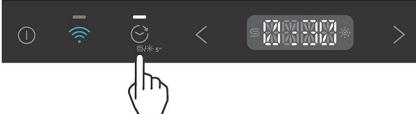


Μετά το πλύσιμο η πόρτα θα ανοίξει αυτόματα ελαφρώς για να βοηθήσει στο στέγνωμα.* Για καλύτερα αποτελέσματα, ξεφορτώνετε τα πιάτα μόλις κρυώσουν.

* Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί ή όχι από τον χρήστη.

Ρυθμίστε το πλυντήριο πιάτων σας να ξεκινά αργότερα μέσα στην ημέρα και εκτελέστε ένα επιλεγμένο πρόγραμμα πλύσης. Η ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΜΕΝΗ ΕΝΑΡΞΗ μπορεί να ρυθμιστεί αφού έχει επιλεγεί ένα πρόγραμμα πλύσης και μπορεί να ρυθμιστεί για έως και 24 ώρες.

Ρύθμιση καθυστερημένης έναρξης

- 1 

Προσθέστε απορρυπαντικό και επιλέξτε πρόγραμμα πλύσης και τροποποιητή πλύσης εάν απαιτείται.
Πατήστε  για να εισάγετε ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΜΕΝΗ ΕΝΑΡΞΗ και να αυξήσετε τον χρόνο καθυστέρησης.
*Για 0-4 ώρες, αυξάνεται ή μειώνεται κατά 30 λεπτά με κάθε πάτημα και για 4-24 ώρες, αυξάνεται ή μειώνεται κατά 1 ώρα.
- 2 

Πατήστε  για επιβεβαίωση.
Το πρόγραμμα πλύσης θα ξεκινήσει στο τέλος της αντίστροφης μέτρησης, με την προϋπόθεση ότι η πόρτα είναι κλειστή.

* Ανοίξτε την πόρτα για παύση της ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΜΕΝΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ.
Κλείστε την πόρτα για να συνεχίσετε.

Ακύρωση καθυστερημένης έναρξης

- 3 

Ανοίξτε την πόρτα και πατήστε παρατεταμένα το  3 δευτερόλεπτα για ακύρωση.

Κλειδώστε τα χειριστήρια του πλυντηρίου πιάτων για καθαρισμό ή για αποφυγή ακούσιας χρήσης.

Κλείδωμα των χειριστηρίων



Πατήστε και κρατήστε πατημένο το για 5 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε 05" τα χειριστήρια του πλυντηρίου πιάτων.

Σημείωση: Πριν από το κλείδωμα των χειριστηρίων, εκτελέστε το πρόγραμμα. Μετά το κλείδωμα, εκτός από το ξεκλείδωμα και τη λειτουργία απενεργοποίησης, δεν είναι διαθέσιμες άλλες λειτουργίες.

Ξεκλείδωμα των χειριστηρίων

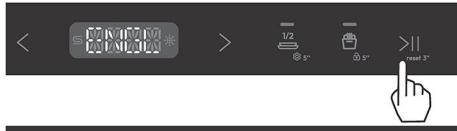


Κρατήστε πατημένο το για 5 δευτερόλεπτα για να ξεκλειδώσετε.

Μπορείτε να προσαρμόσετε οποιαδήποτε από τις παρακάτω ρυθμίσεις πριν ξεκινήσετε έναν κύκλο πλύσης.

Επιλογή	Περιγραφή	Προεπιλεγμένο	Εμφάνιση ρυθμίσεων
ΓΛΩΣΣΑ	Προσαρμόστε σύμφωνα με την επόμενη σελίδα.	ENGLISH	ΓΛΩΣΣΑ
ΤΑΜΠΛΕΤΕΣ	Προσαρμόστε σύμφωνα με την επόμενη σελίδα.	OXI	ΤΑΜΠΛΕΤΕΣ Ενεργοποίηση ΝΑΙ Απενεργοποίηση ΟΧΙ
ΑΠΟΣΚΛΗΡΥΝΤΗΣ	Προσαρμόστε σύμφωνα με την επόμενη σελίδα.	S 5	ΑΠΟΣΚΛΗΡΥΝΤΗΣ Ελάχ: S 0 Μέγ: S 8
ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟ	Ελέγχει την ποσότητα του ενισχυτικού πλυσίματος που χορηγείται. Ανατρέξτε στο 'Λαμπρυντικό' για περισσότερες λεπτομέρειες.	R 5	ΛΑΜΠΡΥΝΤΙΚΟ Ελάχ: R 0 Μέγ: R 6
ΗΧΗΤΙΚΗ ΣΗΜΑΝΣΗ	Προσαρμόζει τις ρυθμίσεις τόνου. Όταν ρυθμίστε στο «ΟΧΙ» όλοι οι τόνοι θα σηγήσουν εκτός από τις ειδοποιήσεις σφάλματος.	NAI	ΗΧΗΤΙΚΗ ΣΗΜΑΝΣΗ Ενεργοποίηση ΝΑΙ Απενεργοποίηση ΟΧΙ
ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΧΡΗΣΗ	Λειτουργία μνήμης προγράμματος, επιλέξτε για υπενθύμιση του προγράμματος που χρησιμοποιήθηκε τελευταία φορά.	OXI	ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΧΡΗΣΗ Ενεργοποίηση ΝΑΙ Απενεργοποίηση ΟΧΙ

Αλλαγή της ρύθμισης

- 1  Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πλύση σε εξέλιξη.
Πατήστε παρατεταμένα $\frac{1}{2} \otimes 5^\circ$ για 5 δευτερόλεπτα ώστε να εισέλθετε στο μενού.
- 2  Πατήστε > για κύλιση στις ρυθμίσεις.
- 3  Πατήστε >|| reset 3°, για να επιλέξετε το μενού που θέλετε να προσαρμόσετε.
- 4  Πατήστε < ή > για να προσαρμόσετε το επίπεδο. Πατήστε >|| reset 3° για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.
Πατήστε ① για έξοδο.
- 5 

Σύστημα αποσκλήρυνσης νερού

Για να εξασφαλίσετε καλά αποτελέσματα πλύσης, το πλυντήριο πιάτων απαιτεί χρήση μαλακού νερού. Το σκληρό νερό μπορεί να είναι επιζήμιο για την απόδοση του πλυντηρίου πιάτων σας. Με την πάροδο του χρόνου, τα γυάλινα σκεύη που πλένονται σε σκληρό νερό θα γίνουν αδιαφανή και τα πιάτα θα γίνουν κηλίδες ή θα καλυφθούν με μια λευκή μεμβράνη. Χρησιμοποιώντας λευκό φίλμ. Η χρήση πολύ σκληρού νερού μπορεί να προκαλέσει βλάβη των εξαρτημάτων του πλυντηρίου πιάτων με την πάροδο του χρόνου. Το αλάτι μπορεί να βελτιώσει την κατάσταση.

Ρύθμιση του συστήματος αποσκλήρυνσης νερού

Η ποσότητα του αλατιού που διανέμεται μπορεί να ρυθμιστεί σε στάδια S 0 και S 8, ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού σας.

1. Μάθετε για την τιμή σκληρότητας του νερού της βρύσης σας. Η εταιρεία ύδρευσης θα σας βοηθήσει με αυτό.

2. Η ρύθμιση βρίσκεται στον πίνακα σκληρότητας νερού.

Προσδιορίστε την τοπική σκληρότητα του νερού

Σκληρότητα νερού				Ρύθμιση αποσκληρυντή νερού
Γερμανικοί (°dH)	Γαλλικοί (ΤΗ)	Mmol/l	Βαθμοί Clarke	ηλεκτρονικά
31-50	54-89	5,4-8,9	39-63	S 8
22-30	38-53	3,8-5,3	27-38	S 7
17-21	29-37	2,9-3,7	21-26	S 6
13-16	22-28	2,2-2,8	16-20	S 5 1)*
11-12	18-21	1,8-2,1	13-15	S 4
9-10	15-17	1,5-1,7	11-12	S 3
7-8	11-14	1,1-1,4	8-10	S 2
0-6	0-11	0-1,1	0-7	S 1 2)*
-	-	-	-	S 0 3)*

* Παρατήρηση

- 1) Προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση για απορρυπαντικό σε σκόνη.
- 2) Συνιστώμενη ρύθμιση για ταμπλέτες συνδυασμένων απορρυπαντικών.
- 3) Η ένδειξη αλατιού είναι σβηστή.

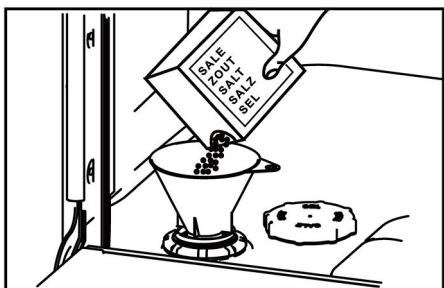
Χρησιμοποιώντας ειδικό αλάτι

Μόλις ανάψει η ένδειξη χαμηλού αλατιού στον πίνακα ελέγχου, θα πρέπει να συμπληρώσετε αλάτι. Να ξαναγεμίζετε πάντα με ειδικό αλάτι αμέσως πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία. Αυτό διασφαλίζει ότι το ειδικό διάλυμα αλατιού που έχει υπερχειλίσει ξεπλένεται αμέσως και δεν διαβρώνει τη δεξαμενή έκπλυσης.

Συμπληρώστε το αλάτι ως εξής:

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο ειδικά άλατα πλυντηρίου πιάτων. Άλλα προϊόντα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή! Οποιαδήποτε ποσότητα χυμένου αλατιού προκαλεί διάβρωση. Εκτελέστε ένα πρόγραμμα μετά από κάθε αναπλήρωση.



1. Γυρίστε το καπάκι αριστερόστροφα για να ανοίξετε το δοχείο αλατιού.
2. Γεμίστε με 1 λίτρο νερό στο δοχείο αλατιού.
3. Γεμίστε τη δεξαμενή με συγκεκριμένο αλάτι (υπερχειλίζει το νερό).
4. Αφαιρέστε το χυμένο αλάτι από την περιοχή ανοίγματος.
5. Γυρίστε το καπάκι δεξιόστροφα για να κλείσετε το δοχείο αλατιού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα απορρυπαντικά Πλυντηρίων πιάτων είναι έντονα αλκαλικά. Μπορεί να είναι εξαιρετικά επικίνδυνα σε περίπτωση κατάποσης. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια και κρατήστε τα παιδιά και τα άτομα με αναπηρία μακριά από το πλυντήριο πιάτων όταν είναι ανοιχτό. Ελέγξτε ότι η θήκη απορρυπαντικού σε σκόνη είναι άδεια μετά από κάθε πλύση.

Ακατάλληλα απορρυπαντικά

Αυτοί οι τύποι απορρυπαντικών δεν είναι κατάλληλοι και μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο πλυντήριο πιάτων σας ή να οδηγήσουν σε κλήση σέρβις που δεν καλύπτεται από την εγγύηση:

- ▶ Υγρά πλυσίματος χεριών
- ▶ Απορρυπαντικά πλυντηρίου
- ▶ Σαπούνια
- ▶ Απολυμαντικά

Χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό σε σκόνη

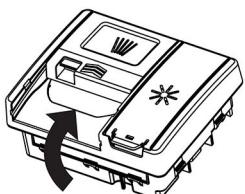
Για τις ποσότητες απορρυπαντικού σε σκόνη, ανατρέξτε στον ακόλουθο πίνακα «Συστάσεις ποσότητας απορρυπαντικού σε σκόνη» και στις οδηγίες του κατασκευαστή του απορρυπαντικού.

1



Ελέγξτε ότι ο διανομέας είναι άδειος και στεγνός. Προσθέστε απορρυπαντικό σε σκόνη ή ταμπλέτες στη θήκη απορρυπαντικού.

2



Αφαιρέστε τυχόν περίσσεια απορρυπαντικού και, στη συνέχεια, κλείστε το κάλυμμα. Θα κάνει κλικ στη θέση του. Εάν απαιτείται, προσθέστε επιπλέον απορρυπαντικό στη θήκη πρόπλυσης στο επάνω μέρος του διανομέα.

Όταν πλένετε πολύ λερωμένα πιάτα σε σκληρό νερό, μπορεί να απαιτείται περισσότερο απορρυπαντικό. Ανατρέξτε στην ενότητα 'Συστάσεις ποσότητας απορρυπαντικού σε σκόνη'.

Συστάσεις ποσότητας απορρυπαντικού σε σκόνη

- Χρησιμοποιήστε τον παρακάτω πίνακα για να προσδιορίσετε τη βέλτιστη ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη για κάθε πρόγραμμα πλύσης.
- Εάν έχετε σκληρό νερό στην περιοχή σας, μπορεί να χρειαστεί περισσότερο απορρυπαντικό.

Πρόγραμμα πλύσης	Θήκη πρόπλυσης	Θήκη κύριας πλύσης	
P1 ΠΛΥΣΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑ 35'	 35°	Πλήρες	15/25
P2 ΓΡΗΓΟΡΟ 59'	 59°	Πλήρες	15/25
P3 ECO	 ECO 50°	Πλήρες	15/25
P4 ΓΕΝΙΚΟ	 60°	Πλήρες	15/25
P5 ΕΝΤΑΤΙΚΟ	 75°	Πλήρες	15/25
P6 ΓΥΑΛΙΝΑ	 45°	Πλήρες	15/25
P7 AUTO WASH	 AUTO 55°- 65°	Πλήρες	15/25
P8 ΠΡΟΠΛΥΣΗ		Κανένα	Κανένα

Το λαμπρυντικό παρέχει ένα φινίρισμα χωρίς ραβδώσεις σε ποτήρια και τα γυάλινα σκεύη, καθώς αποτρέπει και το γάνιασμα του μετάλλου. Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε κανονικά ένα υγρό λαμπρυντικό για βέλτιστα αποτελέσματα στεγνώματος.

Ο διανομέας λαμπρυντικού βρίσκεται στο εσωτερικό της πόρτας δίπλα στον διανομέα απορρυπαντικού.

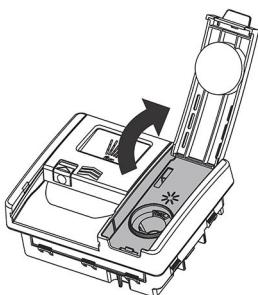
Χρήση λαμπρυντικού

Η ποσότητα του λαμπρυντικού που διανέμεται σε κάθε πλύση μπορεί να χρειαστεί να ρυθμιστεί ώστε να ταιριάζει στις συνθήκες του νερού σας. Ανατρέξτε στις «Προτιμήσεις» και «Σκληρότητα νερού» για καθοδήγηση. Δεν απαιτείται λαμπρυντικό εάν είναι ήδη ενσωματωμένο στην ταμπλέτα απορρυπαντικού.



Όταν η στάθμη του λαμπρυντικού είναι χαμηλή, η ένδειξη λαμπρυντικού στον πίνακα ελέγχου θα ανάψει για να σας υπενθυμίσει να ξαναγεμίσετε τον διανομέα.

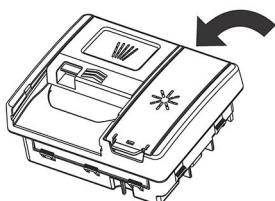
2



Ανοίξτε το κάλυμμα και ρίξτε λαμπρυντικό μέσα στο άνοιγμα.

Μην γεμίζετε πέρα από την ενδεικτική γραμμή ΜΕΓΙΣΤΟ. Προσέξτε να μην χυθεί καθόλου στην πόρτα ή στον κάδο απορρυπαντικού.

3



Κλείστε το κάλυμμα, βεβαιωθείτε ότι κλείνει με ένα κλικ.

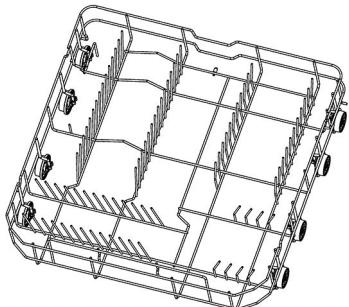
Τυχόν τυχαία διαρροή στο πλυντήριο πιάτων ή στον κάδο απορρυπαντικού πρέπει να καθαριστεί αμέσως. Το χυμένο λαμπρυντικό μπορεί να προκαλέσει υπερβολικό αφρό. Μια κλήση σέρβις που σχετίζεται με αυτά τα σφάλματα δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Φόρτωση των καλαθιών

i Με τα ευαίσθητα ποτήρια και την πορσελάνη βεβαιωθείτε ότι χαρακτηρίζονται ως ανθεκτικά για το πλυντήριο πιάτων.

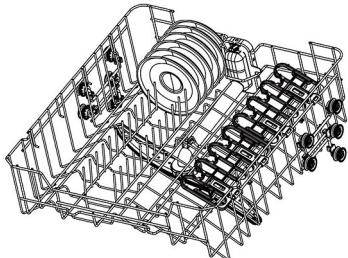
- ✗ Μην τοποθετείτε στη συσκευή αντικείμενα κατασκευασμένα από ξύλο, κέρατο, αλουμίνιο, κασσίτερο και χαλκό.
- ✗ Μην τοποθετείτε στη συσκευή αντικείμενα που μπορούν να απορροφήσουν νερό (σφουγγάρια, πανιά οικιακής χρήσης).
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για πλύσιμο αντικειμένων που είναι ασφαλή για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.
- Αφαιρέστε τα υπολείμματα φαγητού από τα αντικείμενα.
- Μαλακώνετε το καμένο φαγητό πάνω στα αντικείμενα πριν τα πλύνετε.
- Τοποθετήστε τα κοίλα αντικείμενα (φλιτζάνια, ποτήρια και τηγάνια) με το άνοιγμα προς τα κάτω.
- Τοποθετήστε αντικείμενα με βαθιές κοιλότητες σε κεκλιμένη θέση.
- Ανακατέψτε τα κουτάλια με άλλα μαχαιροπίρουνα για να μην κολλήσουν μεταξύ τους.
- Βεβαιωθείτε ότι τα μαχαιροπίρουνα και τα πιάτα δεν συνενώνονται μεταξύ τους και ότι υπάρχει κενό μεταξύ κάθε αντικειμένου.
- Βεβαιωθείτε ότι τα γυαλικά δεν αγγίζουν άλλα γυαλικά.
- Τοποθετήστε μικρά αντικείμενα στο καλάθι με τα μαχαιροπίρουνα.
- Τοποθετήστε τα ελαφριά αντικείμενα στο πάνω καλάθι. Βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα δεν μετακινούνται.
- Βεβαιωθείτε ότι οι βραχίονες ψεκασμού μπορούν να κινηθούν ελεύθερα πριν ξεκινήσετε ένα πρόγραμμα.

i Εάν ακούγονται θόρυβοι κουδουνίσματος κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης ενός προγράμματος: Ελέγχετε αν τα πιάτα και τα γυάλινα σκεύη έχουν σταθερή θέση.



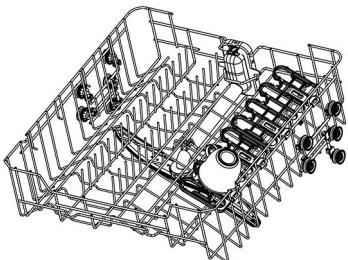
Τοποθετήστε τα έντονα λερωμένα αντικείμενα (όπως κατσαρόλες και τηγάνια ή πιάτα φαγητού) στο κάτω καλάθι. Ο ισχυρότερος πίδακας ψεκασμού παρέχει καλύτερο αποτέλεσμα στο πλύσιμο των πιάτων.

Επάνω καλάθια



Το επάνω καλάθι έχει σχεδιαστεί για να χωράει αντικείμενα όπως ποτήρια, φλιτζάνια, πιατάκια, πιάτα, μικρά μπολ και ρηχά τηγάνια.

Αναδιπλούμενες σχάρες ποτηριών

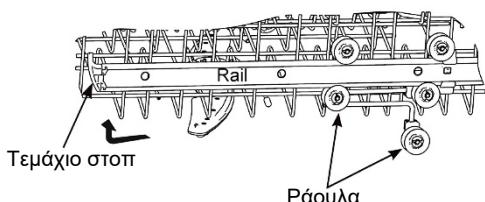


Προσαρμόστε το ύψος για να ταιριάζει ή διπλώστε μακριά για να δημιουργήσετε χώρο για άλλα αντικείμενα. Χρησιμοποιήστε τις εγκοπές για να στηρίξετε τα στελέχη του ποτηριού κρασιού.
Η αναδίπλωση και η στήριξη μπορούν να επιτευχθούν με αναστροφή.

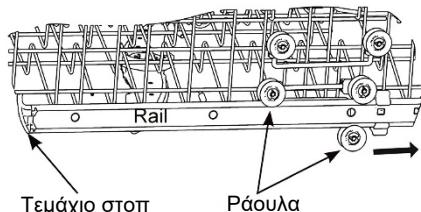
Για να ρυθμίσετε το επάνω καλάθι.

Πριν ρυθμίσετε το ύψος του, βεβαιωθείτε ότι το καλάθι είναι άδειο.

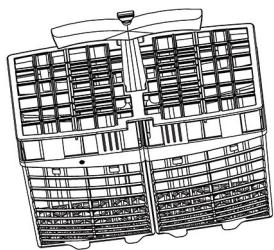
Αφαιρέστε:



Αντικαταστήστε:



Καλάθι μαχαιροπήρουνων/σκευών



Χρησιμοποιήστε το καλάθι για να στερεώσετε μαχαιροπίρουνα και σκεύη. Τοποθετήστε τα μαχαιροπήρουνα και τα σκεύη στο καλάθι για να στερεωθούν.

Η συσκευή σας μπορεί να συνδεθεί στο ασύρματο δίκτυο του σπιτιού σας και να επιλεγεί από απόσταση χρησιμοποιώντας την εφαρμογή.

Γρήγορα αποτελέσματα

Βεβαιωθείτε ότι το οικιακό σας δίκτυο Wi-Fi είναι ενεργοποιημένο.

Θα σας δοθεί καθοδήγηση βήμα προς βήμα τόσο στην οικιακή συσκευή όσο και στο κινητό σας. Μπορεί να χρειαστούν έως και 10 λεπτά για να συνδεθεί η οικιακή συσκευή σας.

Για περαιτέρω οδηγίες και αντιμετώπιση προβλημάτων, ανατρέξτε στην εφαρμογή.

Στην κινητή συσκευή σας:

1. Κατεβάστε την εφαρμογή από:



2. Εγγραφείτε και δημιουργήστε έναν λογαριασμό.

3. Προσθέστε τη συσκευή σας και ρυθμίστε τη σύνδεση Wi-Fi.

Σύνδεση στο οικιακό σας Wi-Fi

Με το προϊόν σε κατάσταση αναμονής:

Πατήστε στην οθόνη θα εμφανιστεί .

Μπορείτε τώρα να ακολουθήσετε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

Ενεργοποίηση απομακρυσμένης λειτουργίας

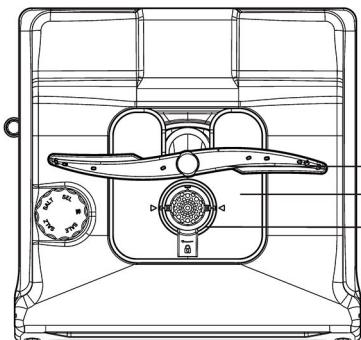
1. Όταν το μηχάνημα δεν είναι συνδεδεμένο με την εφαρμογή, το εικονίδιο συνεχίζει να αναβοσβήνει.

Όταν το μηχάνημα είναι συνδεδεμένο με την εφαρμογή, το εικονίδιο συνεχίζει να ανάβει.

2. Το τηλεχειριστήριο ενεργοποιείται αυτόματα, η εφαρμογή για κινητά μπορεί να ξεκινήσει το πρόγραμμα του πλυντηρίου πιάτων. Μπορείτε να ελέγξετε το πλυντήριο πιάτων από την εφαρμογή, όπως π.χ.: να επιλέξετε έναν κύκλο, να ακυρώσετε ή να διακόψετε έναν κύκλο, να προσθέστε τις πρόσθετες λειτουργίες.

3. Όταν ξεκινάτε ένα πρόγραμμα από την εφαρμογή, πρέπει να πατάτε κάθε φορά το κουμπί wifi στο μηχάνημα για τηλεχειρισμό.

Αποσυνδέστε το πλυντήριο πιάτων από την παροχή ρεύματος και αφήστε το να κρυώσει πριν προβείτε σε οποιονδήποτε καθαρισμό ή συντήρηση.



Χαρακτηριστικά

- 1 Φίλτρο
- 2 Πλάκα φίλτρου
- 3 Κάτω βραχίονας ψεκασμού

Δεν απεικονίζονται: επάνω και ανώτερος βραχίονας ψεκασμού

Καθαρισμός επιφανειών

Σκουπίστε με ένα υγρό πανί και στεγνώστε χρησιμοποιώντας ένα πανί που δεν αφήνει χνούδι. Δεν συνιστούμε τη χρήση των ακόλουθων βιοηθημάτων καθαρισμού καθώς μπορεί να καταστρέψουν τις επιφάνειες:

- Πλαστικά ή ανοξείδωτα επιθέματα καθαρισμού
- Λειαντικά, διαλυτικά, οικιακά καθαριστικά
 - Όξινα ή αλκαλικά καθαριστικά

- Υγρά πλυσίματος χεριών ή σαπούνι
- Καθαριστικά ή γυαλιστικά από ανοξείδωτο χάλυβα
 - Απορρυπαντικά ή απολυμαντικά ρούχων

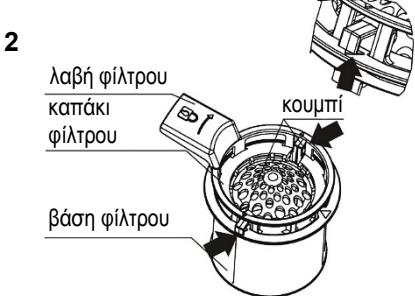
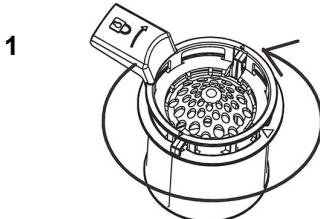
Καθαρισμός του φίλτρου, των βραχιόνων ψεκασμού και της σήτας φίλτρου
Συνιστούμε να αφαιρείτε και να καθαρίζετε το φίλτρο αποχέτευσης και τη σήτα φίλτρου μία φορά το μήνα ή όποτε υπάρχουν ενδείξεις σωματιδίων τροφής. Οι βραχίονες ψεκασμού σε κανονική χρήση θα πρέπει να χρειάζονται καθαρισμό λιγότερο συχνά. Ο κάτω και ο επάνω βραχίονας ψεκασμού μπορούν να ανακινηθούν για να αφαιρέσουν οποιοδήποτε ξένο υλικό, να καθαριστούν με ζεστό νερό και μετά να ξεπλυθούν με καθαρό νερό.

Το πλυντήριο πιάτων πρέπει να χρησιμοποιείται με τη σήτα φίλτρου, το φίλτρο αποχέτευσης και τους βραχίονες ψεκασμού σωστά στη θέση τους. Εάν χρησιμοποιείτε καθαριστικό πλυντηρίου πιάτων ή καθαριστικό για αφαλάτωση, ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή.

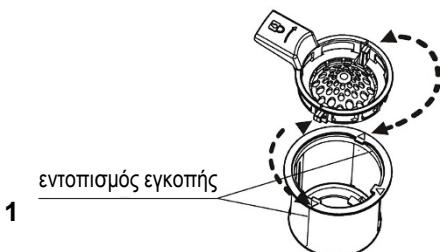
Εκτεταμένες περίοδοι αχρηστίας

Εάν το πλυντήριο πιάτων σας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα, συνιστούμε να κλείσετε την παροχή ρεύματος και νερού, αφήνοντάς το καθαρό και άδειο με την πόρτα μισάνοιχτη. Όταν χρησιμοποιείτε το πλυντήριο πιάτων σας για πρώτη φορά μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα μακριά, συνιστούμε να ρίχνετε 3 φλιτζάνια νερό στο πλυντήριο πιάτων πριν από τη χρήση. Αυτό βοηθά στη λίπανση εξαρτημάτων που μπορεί να έχουν στεγνώσει κατά τη διάρκεια της αχρηστίας.

Αφαίρεση και καθαρισμός του φίλτρου



Αντικατάσταση των φίλτρων:



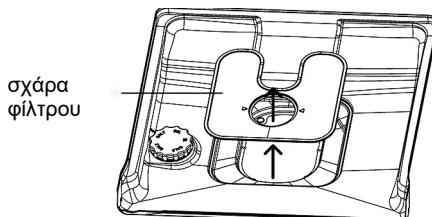
Περιστρέψτε το φίλτρο αριστερόστροφα για να απελευθερωθεί. Σηκώστε για αφαίρεση.

Περιστρέψτε τη λαβή φίλτρου αριστερόστροφα για να απελευθερωθεί. Ανασηκώστε για να το αφαιρέσετε από τη σήτα φίλτρου. Διαχωρίστε το καπάκι του φίλτρου από τη βάση πατώντας τα κουμπιά απελευθέρωσης και ανασηκώνοντας. Αφαιρέστε προσεκτικά τη σήτα πλάκα φίλτρου από τα κλιπ τοποθέτησης στο πίσω μέρος του αποχέτευτικού συστήματος. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το φίλτρο με τη βία, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά. Καθαρίστε κάτω από ζεστό νερό και ξεπλύνετε καλά.

1. Ευθυγραμμίστε το καπάκι του φίλτρου με την εγκοπή στη βάση φίλτρου της μίας πλευράς.
2. Πατήστε το κουμπί για να κουμπώσετε το πώμα του φίλτρου κάτω από τη βάση φίλτρου εντοπίζοντας τις εγκοπές για τις άλλες πλευρές.
3. Τοποθετήστε τη σήτα φίλτρου κάτω από τα κλιπ τοποθέτησης στο πίσω μέρος της αποχέτευσης και σπρώξτε σταθερά πάλι μέσα στα κλιπ. Βεβαιωθείτε ότι η σήτα φίλτρου είναι στο ίδιο επίπεδο με τη βάση του πλυντηρίου πιάτων.
4. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο αποχέτευσης στη βάση του πλυντηρίου πιάτων. Περιστρέψτε τη λαβή φίλτρου δεξιόστροφα για να ασφαλίσει στη θέση της.

Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο αποχέτευσης στη βάση του πλυντηρίου πιάτων. Περιστρέψτε 2 φορές δεξιόστροφα για να κάνει κλικ στη θέση του.

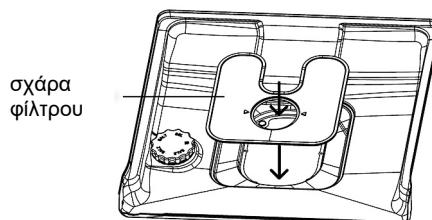
Αφαίρεση και καθαρισμός της σήτας φίλτρου



Αφού αφαιρέσατε το φίλτρο, ανασηκώστε προσεκτικά τη σήτα φίλτρου προς τα πάνω και προς τα έξω.

Καθαρίστε κάτω από ζεστό νερό και ξεπλύνετε καλά.

Αντικατάσταση της σήτας φίλτρου



Τοποθετήστε τη σήτα φίλτρου κάτω από τα κλιπ τοποθέτησης στο πίσω μέρος της αποχέτευσης και σπρώξτε σταθερά πίσω στη θέση της. Βεβαιωθείτε ότι η σήτα φίλτρου είναι στο ίδιο επίπεδο με τη βάση του πλυντηρίου πιάτων.

Καθαρισμός του ανώτερου βραχίονα ψεκασμού



Μην αφαιρέτε τον ανώτερο βραχίονα ψεκασμού για καθαρισμό.

Καθαρίστε με μια μικρή βιούρτσα με πλαστικές τρίχες.

Εάν είναι πολύ λερωμένο ή φραγμένο, χρησιμοποιήστε καθαριστικό πλυντηρίου πιάτων/αφαλάτωσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Καθαρισμός του επάνω βραχίονα ψεκασμού

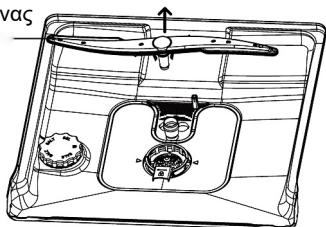


Για να αφαιρέσετε τον επάνω βραχίονα ψεκασμού, γυρίστε το παξιμάδι ασφάλισης δεξιόστροφα για να απελευθερωθεί.

Ξεπλύνετε καλά τον βραχίονα ψεκασμού κάτω από τρεχούμενο νερό και μετά τοποθετήστε ξανά.

Καθαρισμός του κάτω βραχίονα ψεκασμού

κάτω βραχίονας
ψεκασμού



Για να αφαιρέσετε τον κάτω βραχίονα ψεκασμού, ανασηκώστε τον από τη βάση του πλυντηρίου πιάτων.

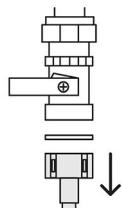
Ξεπλύνετε καλά τον βραχίονα ψεκασμού κάτω από τρεχούμενο νερό και μετά τοποθετήστε ξανά.

Βεβαιωθείτε ότι ο βραχίονας περιστρέφεται ελεύθερα κατά την επανατοποθέτηση.

Προετοιμασία για τον χειμώνα (κρύα κλίματα)

Εάν το πλυντήριο πιάτων είναι εγκατεστημένο σε ψυχρό κλίμα όπου οι θερμοκρασίες πέφτουν κάτω από το μηδέν, συνιστούμε να το αποθηκεύετε στη διάρκεια του χειμώνα.

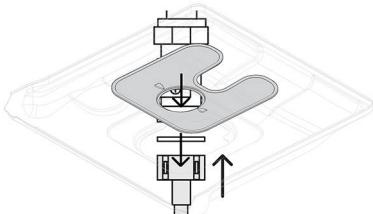
1



Κλείστε την παροχή νερού.

Αποσυνδέστε τους εύκαμπτους σωλήνες αποχέτευσης από το σωλήνα αποχέτευσης του νεροχύτη και τον σωλήνα εισαγωγής νερού από τη βαλβίδα νερού.

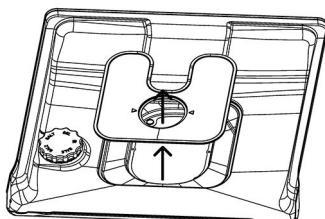
2



Αδειάστε το νερό από τους σωλήνες, τον σωλήνα εισαγωγής και τη βαλβίδα νερού, χρησιμοποιώντας έναν κουβά ή τηγάνι για να συλλέξετε το νερό.

Συνδέστε ξανά το σωλήνα εισαγωγής νερού στη βαλβίδα νερού και τους εύκαμπτους σωλήνες στο σωλήνα αποχέτευσης του νεροχύτη.

3



Αφαιρέστε το φίλτρο αποχέτευσης και τη σήτα φίλτρου. Χρησιμοποιήστε ένα σφουγγάρι για να αφαιρέσετε το νερό που έχει απομείνει από κάτω πριν το αντικαταστήσετε.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Τι να κάνω
Το Πλυντήριο πιάτων δεν θα ξεκινήσει	Καμία δικαιοδοσία.	Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο πιάτων είναι συνδεδεμένο στην πρίζα και ότι η παροχή ρεύματος είναι ενεργοποιημένη στον τοίχο.
	Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά. ➤II reset 3°	Κλείστε την πόρτα. Πατήστε ➤II reset 3°
	δεν έχει πατηθεί.	
	Η βρύση δεν έχει ανοίξει.	Βεβαιωθείτε ότι το νερό είναι συνδεδεμένο και ενεργοποιημένο.
Ο κάτω βραχίονας ψεκασμού περιστρέφεται με δυσκολία	Μπλοκαρισμένο φίλτρο στον εύκαμπτο σωλήνα εισαγωγής νερού.	Ελέγχτε το φίλτρο και καθαρίστε εάν είναι απαραίτητο - βρίσκεται εκεί όπου ο σωλήνας εισαγωγής νερού βιδώνει στη βρύση.
	Οι τρύπες του βραχίονα ψεκασμού φράσσονται από μικροαντικείμενα ή σωματίδια τροφίμων.	Καθαρίστε το βραχίονα ψεκασμού. Ανατρέξτε στη «Συντήρηση» για οδηγίες.
Το κάλυμμα της θήκης απορρυπαντικού δεν μπορεί να κλείσει	Η θήκη απορρυπαντικού έχει υπερπληρωθεί.	Αφαιρέστε το απορρυπαντικό μέχρι να κλείσει το κάλυμμα.
	Ο διανομέας απορρυπαντικού είναι φραγμένος με υπολείμματα απορρυπαντικού.	Σκουπίστε το διανομέα με ένα υγρό πανί. Στεγνώστε το διανομέα πριν προσθέστε απορρυπαντικό.
Υπολείμματα απορρυπαντικού κολλημένα στο εσωτερικό του διανομέα	Η θήκη ήταν υγρή όταν γεμίστηκε με απορρυπαντικό.	Σκουπίστε το διανομέα με ένα υγρό πανί. Στεγνώστε το διανομέα πριν προσθέστε απορρυπαντικό.
	Τα σκεύη εμποδίζουν το άνοιγμα της θήκης απορρυπαντικού.	Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μεγάλα σκεύη τοποθετημένα με τρόπο που να εμποδίζει το άνοιγμα του καλύμματος του διανομέα όταν είναι κλειστή η πόρτα του πλυντηρίου πιάτων.
Το νερό παραμένει μέσα στο πλυντήριο πιάτων μετά το τέλος της πλύσης	Μπλοκαρισμένη σύνδεση αποχέτευσης.	Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση αποχέτευσης είναι απαλλαγμένη από εμπλοκές.
	Ο σωλήνας αποχέτευσης είναι τσακισμένος, λυγισμένος ή φραγμένος.	Ελέγχτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης και ισώστε εάν χρειάζεται.
	Η αντλία έχει μπλοκαριστεί.	Καλέστε το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Haier ή το τμήμα εξυπρέτησης πελατών.
	Αποκλείστηκε (-αν) φίλτρο (-α).	Καθαρίστε το (τα) φίλτρο (-α). Δείτε «Συντήρηση» για οδηγίες.
Η οθόνη αναβοσθήνει ενώ η Κλειδαριά είναι ενεργοποιημένη	Αυτό είναι φυσιολογικό. Η οθόνη παραμένει αναμμένη αν και τα κουμπιά είναι απενεργοποιημένα.	Δεν απαιτείται καμιά ενέργεια.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Τι να κάνω
Αφρισμός	Λανθασμένη ποσότητα ή τύπος απορρυπαντικού που χρησιμοποιείται.	Ανατρέξτε στο «Απορρυπαντικό» ή συμβουλευτείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή του απορρυπαντικού.
	Πάρα πολύ ποσότητα υπολειμμάτων αυγών στο φορτίο πλύσης.	Αυξήστε την ποσότητα του απορρυπαντικού.
	Πολύ υψηλή στάθμη δοσολογίας λαμπρυντικού.	Μειώστε τη δοσολογία του λαμπρυντικού.
Ήχος χτυπήματος ή κροτάλισμα κατά την πλύση	Βραχίονας ψεκασμού που χτυπά τα πιάτα. Τα πιάτα έχουν στοιβαχτεί λανθασμένα.	Διαλαύψτε το πλύσιμο και αναδιατάξτε τα πιάτα. Ανατρέξτε στις «Ρύθμιση πλύσης» και «Προτάσεις φόρτωσης».
Ακάθαρτα πιάτα	Επιλέχθηκε ακατάλληλο πρόγραμμα πλύσης για φορτίο.	Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα πλύσης για το φορτίο. Ανατρέξτε στο «Προγράμματα πλύσης».
	Τα εδάφη ήταν πολύ ψητά.	Τα πιάτα μπορεί να χρειάζονται μούλασμα.
	Οι βραχίονες ψεκασμού δεν μπορούν να περιστραφούν.	Βεβαιωθείτε ότι κανένα αντικείμενο δεν εμποδίζει τη διαδρομή του βραχίονα ψεκασμού.
Ακάθαρτα πιάτα	Το καλάθι/σχάρα δεν έχει φορτωθεί σωστά.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Φόρτωση προτάσεων».
	Η σήτα φίλτρου ή το φίλτρο δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση».
	Το απορρυπαντικό τοποθετήθηκε σε λάθος θήκη.	Ανατρέξτε στα «Προγράμματα πλύσης» και «Απορρυπαντικό».
Ακάθαρτα πιάτα	Το υπερβολικό φαγητό δεν αφαιρείται από τα πιάτα πριν από τη φόρτωση.	Ξύστε όλα τα υπολείμματα φαγητού από τα πιάτα πριν τα φορτώσετε.
	Ακατάλληλο απορρυπαντικό.	Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικό σε σκόνη ή ταμπλέτες ειδικά σχεδιασμένες για οικιακά πλυντήρια πιάτων.
	Δεν υπάρχει αρκετό απορρυπαντικό.	Ανατρέξτε στο «Απορρυπαντικό» για συνιστώμενες ποσότητες. Ισως χρειαστεί να τα προσαρμόσετε ώστε να ταιριάζουν στο συγκεκριμένο φορτίο σας και στη σκληρότητα της παροχής νερού σας.
Ακάθαρτα πιάτα	Οι οπές του βραχίονα ψεκασμού είναι φραγμένες.	Καθαρίστε τους βραχίονες ψεκασμού. Ανατρέξτε στη «Συντήρηση» για οδηγίες.
	Τα φίλτρα είναι μπλοκαρισμένα.	Καθαρίστε τα φίλτρα. Ανατρέξτε στη «Συντήρηση» για οδηγίες.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Τι να κάνω
Τα πλαστικά αντικείμενα αποχρωματίζονται (π.χ. λεκές από σάλτσα ντομάτας)	Δεν υπάρχει αρκετό απορρυπαντικό, όχι προπλυμένο.	Ξεπλύνετε τα πλαστικά πιάτα πριν τα τοποθετήσετε στο πλυντήριο πιάτων ή/και προσθέστε περισσότερο απορρυπαντικό. Εναλλακτικά, η χρήση του προγράμματος Ξέβγαλμα μετά την προσθήκη των πιάτων μπορεί να ελαχιστοποιήσει τους λεκέδες.
Το πλυντήριο πιάτων σταματά έσφρικά κατά τη διάρκεια του πλυσίματος	Η παροχή ρεύματος ή νερού έχει διακοπεί.	Ελέγχετε την παροχή ρεύματος και νερού.
Λευκοί λεκέδες αφήνονται στα ποτήρια των πιάτων. έχουν γαλακτώδη εμφάνιση	Δεν υπάρχει αρκετό απορρυπαντικό. Πολύ χαμηλή δοσολογία λαμπρυντικού. Πολύ χαμηλή δοσολογία λαμπρυντικού.	Ανατρέξτε στο «Απορρυπαντικό» για συνιστώμενες ποσότητες. Ίσως χρειαστεί να τα προσαρμόσετε ώστε να ταιριάζουν με τη σκληρότητα της παροχής νερού σας. Αυξήστε τη δοσολογία λαμπρυντικού. Ανατρέξτε στο "Λαμπρυντικό". Αυξήστε τη δοσολογία λαμπρυντικού. Ανατρέξτε στο "Λαμπρυντικό".
Τα πιάτα, τα μαχαιροπίρουνα δεν έχουν στεγνώσει	Τα στοιχεία αφαιρέθηκαν πολύ σύντομα.	Μετά το τέλος του προγράμματος πλύσης, αφήστε την πόρτα μισάνοιχτη και περιμένετε αρκετά λεπτά για να στεγνώσει.
Τα γυαλιά έχουν θαμπή εμφάνιση	Ο διανομέας λαμπρυντικού είναι άδειος. (Οι ενδείξεις λαμπρυντικού είναι αναμμένες.)	Προσθέστε λαμπρυντικό. Ανατρέξτε στο "Λαμπρυντικό".
Δεν έχουν αφαιρεθεί εντελώς λεκέδες από τσάλι ή ίχνη κραγιόν	Δεν υπάρχει αρκετό απορρυπαντικό.	Δείτε την ενότητα 'Απορρυπαντικό' για τις συνιστώμενες ποσότητες. Ίσως χρειαστεί να τα προσαρμόσετε ώστε να ταιριάζουν στο συγκεκριμένο φορτίο σας.
Ίχνη σκουριάς στα μαχαιροπίρουνα	Πολύ χαμηλή θερμοκρασία πλύσης.	Επιλέξτε ένα πρόγραμμα πλύσης για πολύ λερωμένα πιάτα. Ανατρέξτε στο «Προγράμματα πλύσης» για πληροφορίες.
Γυαλιά θολωμένα και αποχρωματισμένα. γαλακτώδες επίχρισμα	Τα μαχαιροπίρουνα δεν είναι επαρκώς ανθεκτικά στη σκουριά. Κατάσταση σκληρού νερού. Τα ποτήρια δεν πλένονται καλά στο πλυντήριο πιάτων.	Πλύνετε στο χέρι. Αυξήστε τις ποσότητες απορρυπαντικού. Πλύνετε στο χέρι.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Τι να κάνω
Σημάδια νερού στα ποτήρια και τα μαχαιροπίρουνα	Η στάθμη ή η ρύθμιση δοσολογίας λαμπρυντικού είναι πολύ χαμηλή.	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει λαμπρυντικό στον διανομέα. Εάν είναι απαραίτητο, αυξήστε τη ρύθμιση λαμπρυντικού ή δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε ένα πρόγραμμα πλύσης με υψηλότερη θερμοκρασία. Ανατρέξτε στο 'Λαμπρυντικό' για πληροφορίες.
Η ένδειξη Ενισχυτικό Αλατιού είναι αναμμένη.	Το αλάτι του μαλακτικού είναι άδειο.	Γειμίστε τη δεξαμενή με συγκεκριμένο αλάτι μέχρι να γεμίσει.

Κωδικοί σφαλμάτων

Κωδικοί σφαλμάτων στην οθόνη

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να προσπαθήσετε να διορθώσετε το πρόβλημα.

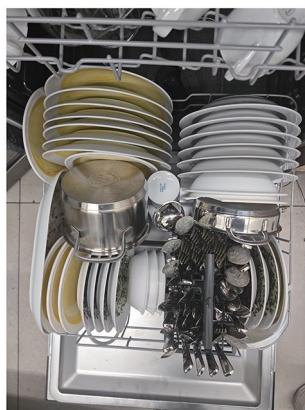
Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Τι να κάνω
E10 Οχι νερό	Η βρύση δεν έχει ανοίξει.	Βεβαιωθείτε ότι το νερό είναι συνδεδεμένο και ενεργοποιημένο. Αγγίζτε για επανεκκίνηση του πλυντηρίου πιάτων.
	Ανεπαρκής πίεση παροχής νερού.	Ελέγχτε την πίεση του οικιακού νερού.
	Ο εύκαμπτος σωλήνας εισαγωγής νερού είναι τσακισμένος ή λυγισμένος, επομένως καθόλου ή δεν φτάνει αρκετό νερό στο πλυντήριο πιάτων.	Ελέγχτε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού και ισιώστε εάν χρειάζεται. Αγγίζτε για επανεκκίνηση του πλυντηρίου πιάτων.
E30 Διαρροή	Υπάρχουν διαρροές νερού στη συσκευή.	Κλείστε τη βρύση του νερού.
	Η βαλβίδα εισαγωγής νερού είναι ανοιχτή και φραγμένη.	Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
	Η αποχέτευση είναι φραγμένη.	Επικοινωνήστε με το σέρβις.

Πρόγραμμα πλύσης	Eco
Ποσότητες απορρυπαντικού σε σκόνη	21g κύρια πλύση
Επίπεδο δόσης λαμπρυντικού	R0-R6, R5(προεπιλογή)
Μέγιστος αριθμός θέσεων ρύθμισης	13
Ρύθμιση ύψους επάνω καλαθιού	Βεβαιωθείτε ότι το επάνω καλάθι βρίσκεται στην κατώτερη θέση του

Προτεινόμενες διατάξεις φόρτωσης



Επάνω καλάθι



Κάτω καλάθι

Όνομα προμηθευτή ή εμπορικό σήμα:	Candy			
Διεύθυνση προμηθευτή ^(b) :	CANDY HOOVER GROUP S.R.L., Via Comolli, 16, Brugherio(MB), 20861, Ιταλία			
Αναγνωριστικό μοντέλου:	CH 3C4F0S			
Γενικές παράμετροι προϊόντος:				
Παράμετρος	Τιμή	Παράμετρος	Τιμή	CH 3C4F0S
Ονομαστική χωρητικότητα ^(a) (ps)	13	Διαστάσεις σε εκατοστά	Υψος	81,8
			Πλάτος	59,6
			Βάθος	57,2
EEI ^(a)	43,8	Τάξη ενεργειακής απόδοσης ^(a)	[C] ^(c)	
Δείκτης απόδοσης καθαρισμού ^(a)	1,121	Δείκτης απόδοσης στεγνώματος ^(a)	1,061	
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh [ανά κύκλο], με βάση το πρόγραμμα Eco με χρήση πλήρωσης κρύου νερού. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας θα εξαρτηθεί από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.	0,730	Κατανάλωση νερού σε λίτρα [ανά κύκλο], βάσει του προγράμματος Eco. Η πραγματική κατανάλωση νερού θα εξαρτηθεί από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και από τη σκληρότητα του νερού.	9,5	
Διάρκεια προγράμματος ^(a) (ω:λεπτά)	4:40	Τύπος	[Ημιεντοχιζόμενο]	
Αερομεταφερόμενες εκπομπές ακουστικού θορύβου (dB(A) re 1 pW)	44	Κατηγορία εκπομπής αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου ^(a)	[B] ^(c)	
Λειτουργία εκτός Λειτουργίας (W)	0,50	Λειτουργία αναμονής (W)	0,50	
Καθυστέρηση έναρξης (W) (εάν υπάρχει)	4,00	Αναμονή σε δίκτυο (W) (εάν υπάρχει)	2,00	

Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής^(b): 24

Πρόσθετες πληροφορίες: –

Σύνδεσμος για τον ιστότοπο του προμηθευτή, όπου βρίσκονται οι πληροφορίες στο σημείο 6 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2022 της Επιτροπής^{(1)(b)}

(a) για το οικολογικό πρόγραμμα (Eco).

(b) αλλαγές σε αυτά τα στοιχεία δεν θα θεωρηθούν σχετικές με βάση τους σκοπούς της παραγράφου 4 του Άρθρου 4 του Κανονισμού (ΕΕ) 2017/1369.

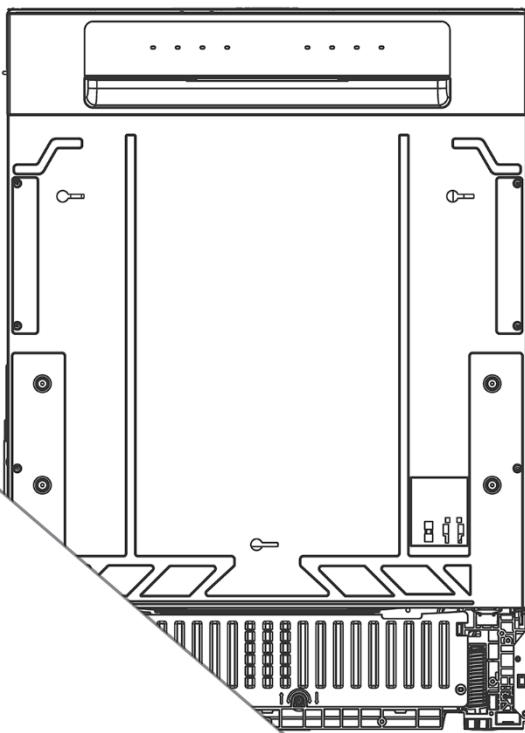
(c) εάν η βάση δεδομένων προϊόντος δημιουργεί αυτόματα το οριστικό περιεχόμενο αυτού του κελιού, ο προμηθευτής δεν θα εισάγει αυτά τα δεδομένα

Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στην τεχνική τεκμηρίωση

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΣ	ΜΟΝΑΔΑ	ΤΙΜΗ
Οικολογικό πρόγραμμα (Eco) κατανάλωσης ενέργειας (ΕΡΕΚ) στρογγυλοποιημένο σε τρία δεκαδικά ψηφία	kWh/κύκλο	0,730
Η κατανάλωση ενέργειας του τυπικού προγράμματος (SPEC) στρογγυλοποιήθηκε σε τρία δεκαδικά ψηφία	kWh/κύκλο	1,675
Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης (ΕΕΙ)	—	43,8
Οικολογικό πρόγραμμα κατανάλωσης νερού (EPWC) στρογγυλοποιημένο σε ένα δεκαδικό ψηφίο	l/κύκλος	9,5
Δείκτης απόδοσης καθαρισμού (I c)	—	1,121
Δείκτης απόδοσης στεγνώματος (I D)	—	1,061
Η διάρκεια του οικολογικού προγράμματος (Eco) (T_t) στρογγυλοποιείται στο πλησιέστερο λεπτό	ω:λεπτά	4:40
Η κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας (Po) στρογγυλοποιείται σε δύο δεκαδικά ψηφία	W	0,50
Η κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής (P_{sm}) στρογγυλοποιείται σε δύο δεκαδικά ψηφία	W	0,50
Η κατάσταση αναμονής περιλαμβάνει την εμφάνιση πληροφοριών;	—	Όχι
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής (P_{sm}) σε κατάσταση δικτυωμένης αναμονής (εάν υπάρχει), στρογγυλοποιημένη σε δύο δεκαδικά ψηφία	W	2
Κατανάλωση ισχύος σε καθυστέρηση έναρξης (P_{ds}) (εάν υπάρχει) στρογγυλοποιημένη σε δύο δεκαδικά ψηφία	W	4,00
Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου	dB(A) re 1 pW	44

CANDY

Instrukcja obsługi Zmywarka



PL

Bezpieczeństwo i ostrzeżenia.....	110
Instrukcje Instalacji.....	114
Opis produktu	130
Panel sterowania	131
Program.....	134
Pierwsze użycie.....	135
Zalecenia dotyczące wsadu.....	136
Nastawianie zmywania	137
Opóźniony start	139
Blokada przycisków	140
Preferencje.....	141
System zmiękczania wody	141
Detergent.....	144
Nabłyszczacz	146
Codzienne użytkowanie	147
Połączenie WiFi	150
Konserwacja.....	151
Rozwiązywanie problemów	155
Kody błędów	158
Test standardów	159
Dane techniczne.....	160

Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego wewnątrz domu lub w podobnych zastosowaniach, takich jak kuchnie dla pracowników w środowiskach pracy, gospodarstwach rolnych, hotele, motyle i inne obiekty mieszkalne oraz pensjonaty. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego. Nie używaj go do celów innych niż te, do których został zaprojektowany.

Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenia i utratę gwarancyjnych.

Normy i dyrektwy

Ten produkt spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw WE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Przeczytaj i zachowaj tę instrukcję

Podczas korzystania ze zmywarki należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:

Ogólne

- Informacje zawarte w tej instrukcji muszą być przestrzegane, aby zminimalizować ryzyko pożaru lub wybuchu lub aby zapobiec uszkodzeniu mienia, obrażeniom ciała lub utracie życia.
- Używać zmywarki wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem, postępując zgodnie z opisem zawartym w tej instrukcji.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
 - budynki gospodarcze
 - hotele, motyle i inne obiekty mieszkalne
 - obiekty typu bed and breakfast.
- Używać wyłącznie detergentów lub nabłyszczaczy zalecanych do użytku w domowej zmywarce do naczyń i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci. Sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty po zakończeniu każdego programu zmywania.
- W trakcie wkładania przedmiotów przeznaczonych do umycia umieszczać ostre przedmioty tak, aby nie uszkodzić zmywarki, i wkładać ostre noże uchwytem do góry, aby zmniejszyć ryzyko skałeń.
- Nie dotykać płytka filtracyjnej podstawnie zmywarki podczas pracy zmywarki lub bezpośrednio po zakończeniu pracy, ponieważ może być gorąca.
- Nie używać zmywarki, jeśli wszystkie panele obudowy nie są prawidłowo założone.
- Nie manipułować przy elementach sterujących.
- Nie używać w sposób niewłaściwy, nie siadać, nie stawać w oraz na drzwiach lub koszu na naczynia w zmywarce.
- Drzwi nie powinny być pozostawione w pozycji otwartej, ponieważ może to stwarzać ryzyko potknięcia.

- Nie opierać się ani nie używać składanych stojaków na kubki, aby podtrzymać się.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nie pozwalać dzieciom bawić się na zmywarce lub w jej wnętrzu.
- W pewnych warunkach w systemie podgrzewacza wody, który nie był używany przez dwa tygodnie lub dłużej, może się wytwarzac wodór. **WODÓR JEST GAZEM WYBUCHOWYM.** Jeśli układ ciepłej wody nie był używany przez taki okres, przed użyciem zmywarki należy odkręcić wszystkie krany z ciepłą wodą i pozwolić, aby woda wypływała z każdego z nich przez kilka minut. Spowoduje to uwolnienie nagromadzonego wodoru. Ponieważ gaz ten jest łatwopalny, nie należy w tym czasie palić tytoniu ani używać otwartego płomienia.
- Jeśli stara zmywarka ma być wycofana z eksploatacji lub usunięta jako odpad, należy zdjąć drzwi komory zmywania.
- Niektóre detergenty do zmywarek są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne, jeśli zostaną połknięte. Unikać kontaktu ze skórą i oczami, a także trzymać dzieci z dala od zmywarki, gdy drzwi są otwarte.
- Zmywarka musi być używana z płytą filtracyjną, filtrem i ramionami spryskującymi. Aby zidentyfikować te części, należy zapoznać się z rozdziałem „Konserwacja”.
- Jeżeli zmywarka nie jest używana przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie elektryczne i dopływ wody.
- Dzieci mogą przeprowadzać czyszczenie i konserwację wyłącznie pod nadzorem.
- Nie wkładać naczyń tak, aby nie można było zamknąć drzwi.
- Urządzenia gospodarstwa domowego nie są przeznaczone do użytku przez dzieci. Dzieci w wieku poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są one pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Jeśli używany jest środek do czyszczenia zmywarek, zalecamy natychmiastowe uruchomienie programu zmywania z detergentem, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Zmywarka przeznaczona jest do mycia zwykłych naczyń. W zmywarce nie wolno myć przedmiotów zanieczyszczonych benzyną, farbą, odłamkami stali, żelaza, żräcymi, kwaśnymi lub zasadowymi chemikaliami.
- Nie myć plastikowych przedmiotów, chyba że są oznaczone jako przeznaczone do mycia w zmywarce lub równoważnym znakiem. W przypadku nieoznaczonych elementów plastikowych należy zapoznać się z zaleceniami producenta.
- Unikać mycia pojemników z przykleonymi etykietami. Etykiety usuwane podczas cyklu zmywania mogą spowodować uszkodzenie systemu zmywania

Montaż

- ▶ Przed użyciem zmywarki należy ją zainstalować i umieścić zgodnie z instrukcją montażu. Jeśli nie otrzymałeś instrukcji montażu ze zmywką, możesz ją zamówić, dzwoniąc do autoryzowanego warsztatu lub pobrać ją z naszej lokalnej strony internetowej Haier podanej na tylnej pokrywie.
- ▶ Montaż i serwis muszą być wykonywane przez przeszkolonego technika serwisu firmy Haier.
- ▶ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez przeszkolonego technika serwisu firmy Haier lub wykwalifikowanego handlowca, aby uniknąć zagrożenia.
- ▶ Dopiłnować, aby zmywarka była przymocowana do sąsiednich szafek za pomocą wsporników dostarczonych w zestawie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować niestabilnością produktu, co może spowodować uszkodzenie lub obrażenia.
- ▶ Nie używać tego urządzenia, jeśli jest uszkodzone, działa nieprawidłowo, częściowo zdemontowane lub ma brakujące lub uszkodzone części, w tym uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę.
- ▶ Nie przechowywać ani nie używać benzyny ani innych łatwopalnych gazów i płynów w pobliżu zmywarki.
- ▶ Podłączyć do obwodu zasilania o odpowiedniej wartości znamionowej, zabezpieczonego i zwymiarowanego, aby uniknąć przeciążenia elektrycznego.
- ▶ Upewnić się, że przewód zasilający jest umieszczony w taki sposób, aby nie można było go nadepnąć, potknąć się o niego lub w inny sposób narazić go na uszkodzenia lub naprężenia.
- ▶ Nie instalować ani nie przechowywać zmywarki w miejscach, w których będzie narażona na działanie temperatur poniżej zera lub na działanie warunków atmosferycznych.
- ▶ Nie używać przedłużacza ani przenośnego gniazdka elektrycznego (np. skrzynki z wieloma gniazdami) do podłączenia zmywarki do zasilania.
- ▶ Urządzenie musi być uziemione. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii uziemienie zmniejszy ryzyko porażenia prądem, zapewniając ścieżkę o najmniejszej rezystancji dla prądu elektrycznego.
- ▶ To urządzenie jest wyposażone w kabel z przewodem uziemiającym i wtyczką. Wtyczkę należy podłączyć do odpowiedniego gniazdka, które jest zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenia może spowodować ryzyko porażenia prądem. W razie wątpliwości, czy urządzenie jest prawidłowo uziemione, skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub przeszkolonym technikiem serwisu firmy Haier.
- ▶ Nie modyfikować wtyczki dostarczonej z urządzeniem; jeśli nie pasuje do gniazdka, należy skontaktować się z przeszkolonym technikiem serwisu firmy Haier lub wykwalifikowanym elektrykiem.
Jeśli zmywarka jest zainstalowana jako urządzenie podłączone na stałe, musi być ona podłączona do uziemionego metalowego, stałego systemu okablowania lub przewód uziemiający sprzęt musi być poprowadzony z przewodami obwodu i podłączony do zacisku lub przewodu uziemiającego na urządzeniu.

Konserwacja

- ▶ Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji odłączyć urządzenie od zasilania.
- ▶ Aby uniknąć uszkodzenia w trakcie odłączania urządzenia, należy wyciągnąć wtyczkę – nie wolno ciągnąć za przewód zasilający ani złącze przewodu.
- ▶ Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnych części urządzenia, ani też nie podejmować prób serwisowania, chyba że jest to wyraźnie zalecone w tej instrukcji. Zalecamy skontaktowanie się z przeszkolonym technikiem serwisu firmy Haier lub punktem obsługi klienta.
- ▶ Podłoga wokół urządzenia musi być czysta i sucha, aby ograniczyć możliwość poślizgnięcia.
- ▶ W obszarze wokół urządzenia i pod urządzeniem nie wolno gromadzić palnych materiałów, takich jak kłaczki, papier, szmaty i chemikalia.

■ Dostarczone części



Wspornik węża
odpływowego (1)



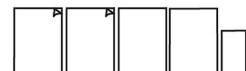
Wąż dopływy (1)



Dozownik do soli (1)



Filc bawełniany (1)



Szybka porada (1)
Instrukcje Instalacji (1)
Karta gwarancyjna (1)
Instrukcja bezpieczeństwa (1)
Etykieta energetyczna (1)



Taśma odporna na
wilgoć (1) (aby zapobiec
uszkodzeniu szafek na
skutek działania wilgoci)



Wsporniki do cokołu
dolnego (2)



Zapięcie (2)



Listwa wykończeniowa (5)

Šrub Ø 3,9 x 13 mm (7)
Šrub Ø 4 x 25 mm (4)
Šrub Ø 3,9 x 38 mm (4)

■ Przed instalacją

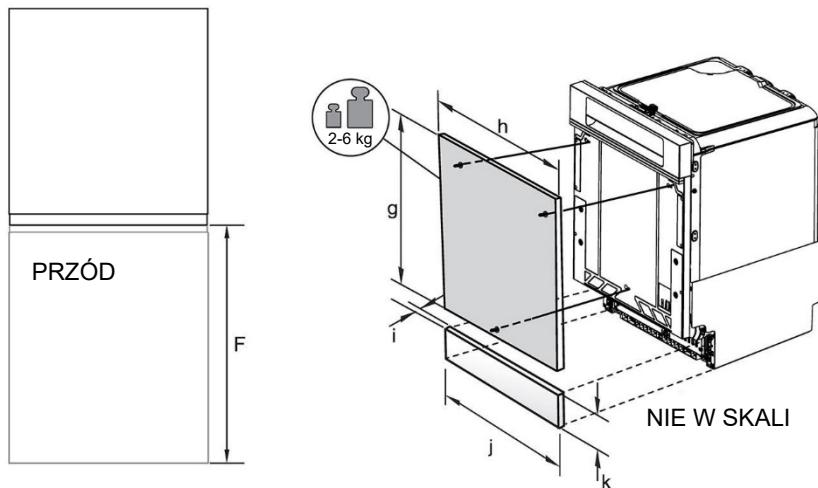
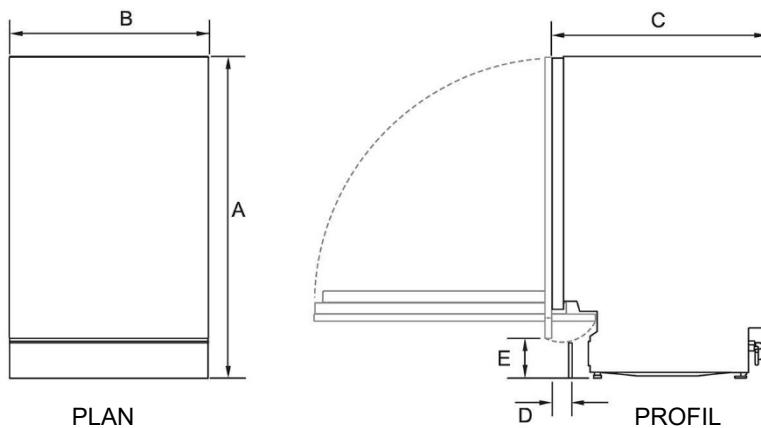
Rozpakowanie i przenoszenie

- Sprawdzić opakowanie i zmywarkę pod kątem uszkodzeń transportowych. Jeśli zmywarka jest w jakikolwiek sposób uszkodzona, nie należy jej instalować. Skontaktować się ze sprzedawcą, u którego została zakupiona zmywarka.
- Utylizacja opakowania: część opakowania nadaje się do recyklingu. Sprawdzić symbole oraz etykiety i poddać opakowanie recyklingowi, jeśli jest to możliwe.
- Nie podnosić zmywarki za uchwyt drzwi ani za górny panel. W ten sposób można spowodować uszkodzenie.
- Uważać na węże i przewód zasilający z tyłu zmywarki. Zachowanie ostrożności pozwoli uniknąć uszkodzenia i wadliwego działania z powodu zgniecenia, zagięcia lub przecięcia.
- Podczas instalacji zmywarki należy sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zablokowany lub zagięty.

Przyłącza i instalacje użytkowe

- Sprawdzić, czy przewód zasilający jest wystarczająco długi, aby sięgał do gniazdka. Jeśli nie jest, musi zostać wymieniony przez autoryzowanego technika firmy Haier. Do podłączenia zmywarki do zasilania nie należy używać przedłużaczy ani listew zasilających z wieloma gniazdami.
- Sprawdzić, czy węże są wystarczająco długie, aby sięgały do instalacji użytkowych. Jeśli konieczne jest przedłużenie węża, należy upewnić się, że jest on nowy, jest takiej samej jakości i ma taką samą średnicę jak wąż już zamontowany.
- Zmywarki nie należy podłączać do instalacji wodnej, w której temperatura przekracza 25°C.
- Zmywarki nie wolno podłączać do podlewów zmywakowego, wysokociśnieniowego systemu gorącej wody typu „przelotowego”, ponieważ spowoduje to uszkodzenie systemu.

1 Wymiary produktu

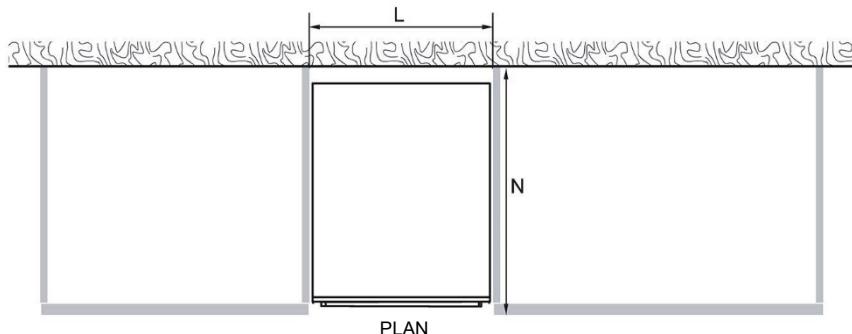


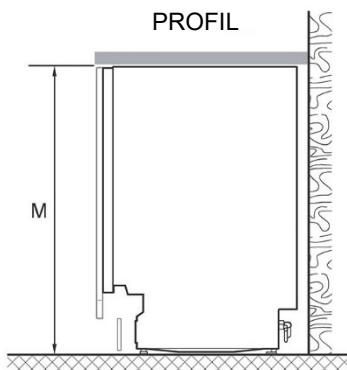
WYMIARY PRODUKTU	MM
A Całkowita wysokość produktu*	818 - 878
B Całkowita szerokość produktu (bez uszczelnień bocznych)	596
C Całkowita głębokość produktu (bez niestandardowego panelu i uchwytu)	572
D Głębokość cokołu dolnego	30-95
E Wysokość od podłogi do dołu niestandardowego panelu	67-137
F Głębokość przy otwartych drzwiach (mierzona od przodu obudowy) (bez niestandardowego panelu)	616
** w zależności od regulacji nóżek poziomujących	

NIESTANDARDOWE WYMIARY PANELI (wykonane na zamówienie)	MM
G Wysokość niestandardowego panelu drzwi	560-630
H Szerokość niestandardowego panelu drzwi	590
I Głębokość niestandardowego panelu drzwi	16-20
J Szerokość niestandardowego cokołu dolnego	590
K Wysokość niestandardowego cokołu dolnego***	60-110

* w zależności od wymiarów szafek

2 Wymiary szafek





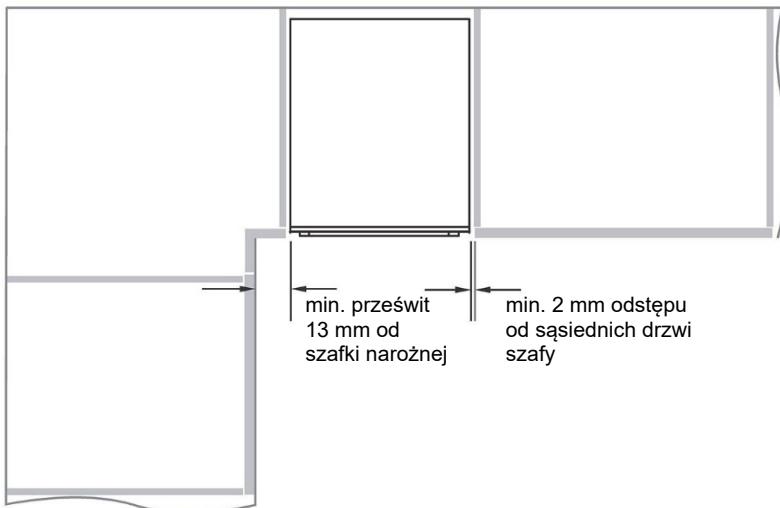
WYMIARY SZAFEK

MM

L Szerokość wewnętrzna wnęki	min. 600
M Wysokość wnętrza wnęki*	820-880
N Wewnętrzna głębokość wnęki	min. 574

** w zależności od regulacji nóżek poziomujących

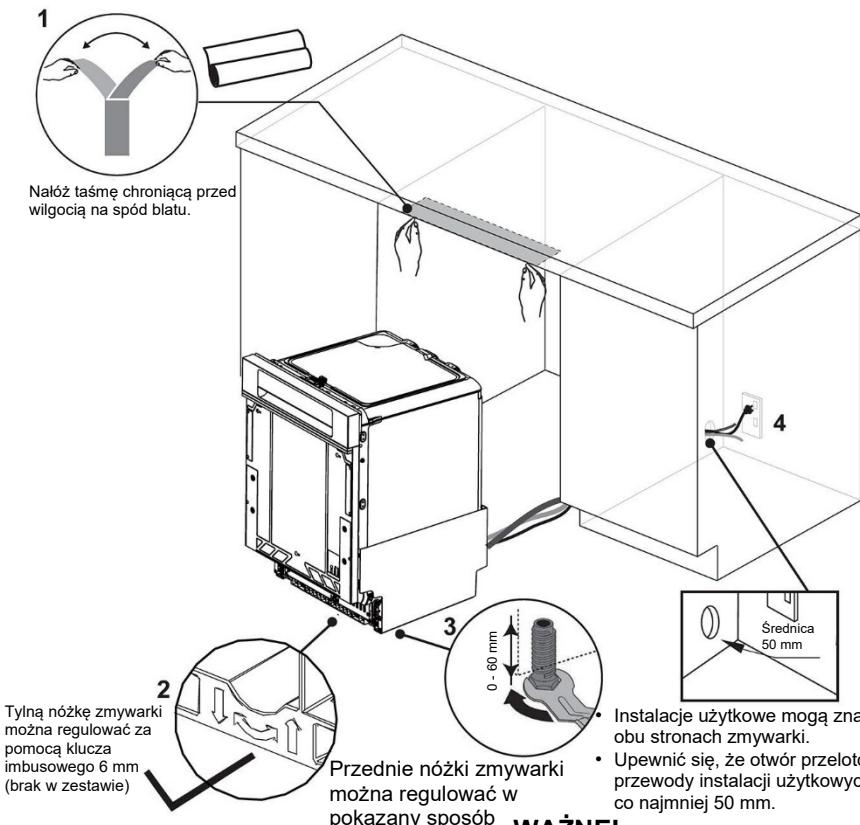
Minimalne odstępy od sąsiednich szafek



3 Przygotowanie wnęki

WAŻNE!

Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu szafek przez parę wodną, należy upewnić się, że wszelkie powierzchnie z surowego drewna otaczające zmywarkę są zabezpieczone za pomocą farby olejnej lub poliuretanu odpornego na wilgoć.



- Instalacje użytkowe mogą znajdować się po obu stronach zmywarki.
- Upewnić się, że otwór przelotowy na przewody instalacji użytkowych ma średnicę co najmniej 50 mm.

WAŻNE!

Gniazdo zasilania musi znajdować się w zabudowie przylegającej do wnęki, w której stoi zmywarka.

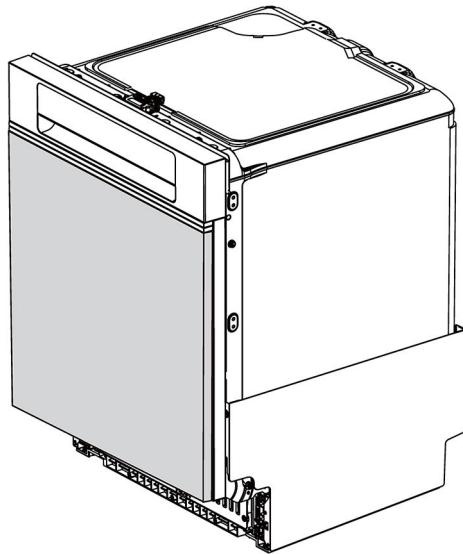
Pozycjonowanie i stabilizacja zmywarki

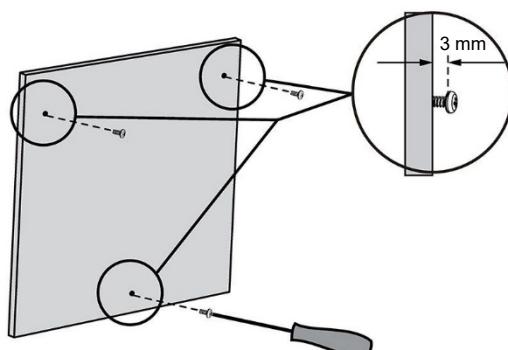
- Nie podnosić zmywarki za uchwyty drzwiczek.
- Wsuwając produkt, przeciągnij węzeł i przewód, upewniając się, że nie są zagięte ani skręcone.
- Po wsunięciu zmywarki na miejsce, wyreguluj tylną nogę za pomocą klucza imbusowego 6 mm. Przednie nogi można również regulować ręcznie.
- Zalecamy ustawienie nóżek w taki sposób, aby zmywarka była stabilnie osadzona pod blatem i się nie przekylała.

4 Przygotowanie panelu drzwi na zamówienie

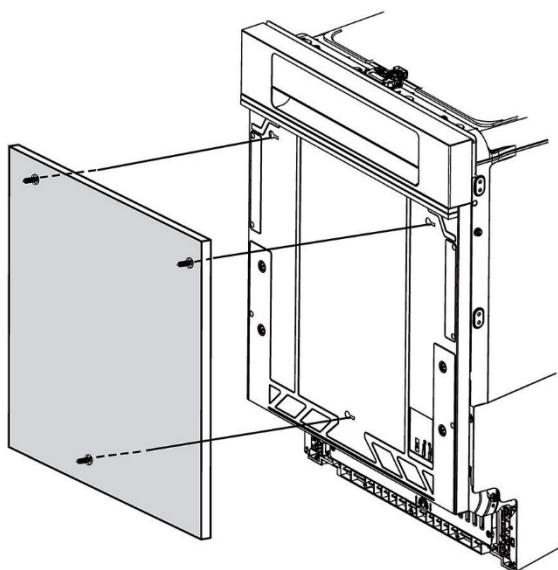
Specyfikacje materiałowe panelu przedniego

Przód zmywarki można wyposażyć w panel przedni o następujących specyfikacjach: Odpowiednio uszczelniony, aby wytrzymać wilgoć (50°C przy 80% wilgości względnej). Ze względu na ogólnie gorące i wilgotne środowisko, tył i boki panelu powinny być całkowicie uszczelnione wodoodporną paroizolacją (np. poliuretanem), aby zapobiec uszkodzeniu panelu.

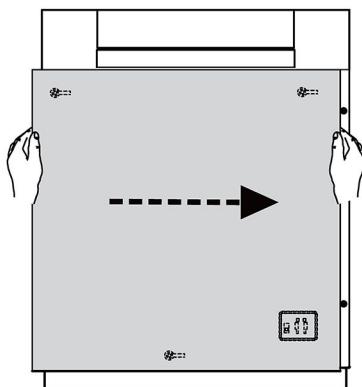


5 | Przygotowanie panelu drzwi na zamówienie**1**

Włóż śruby Ø 3,9 x 13 mm przez otwory prowadzące i przymocuj mały wspornik suwaka do panelu.

**2**

Zamknij drzwi zmywarki, a następnie zawieś niestandardowy panel z przodu drzwi.

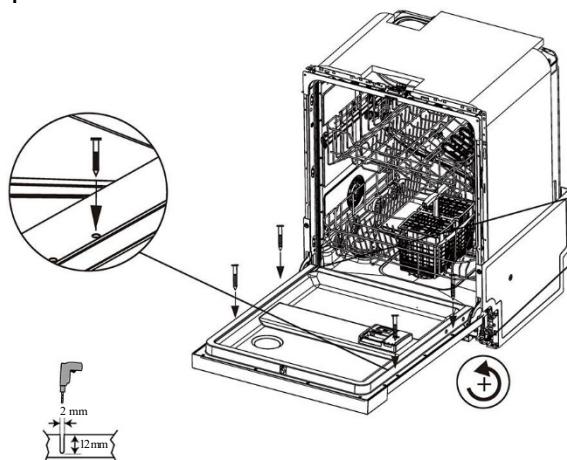


Ustaw położenie drzwi we właściwej pozycji.

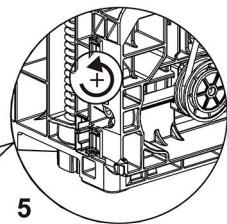
3

Otwórz drzwiczki i wykręć śruby, a następnie zastąp je śrubami Ø 3,9 x 38 mm, aby zamocować panel na miejscu.

4



Wyważanie drzwi
Wyważenie drzwi można wyregulować za pomocą dwóch śrub dostępnych przez dwa otwory z przodu. Reguluj obie strony jednocześnie, naprzemiennie, aby uzyskać równowagę.



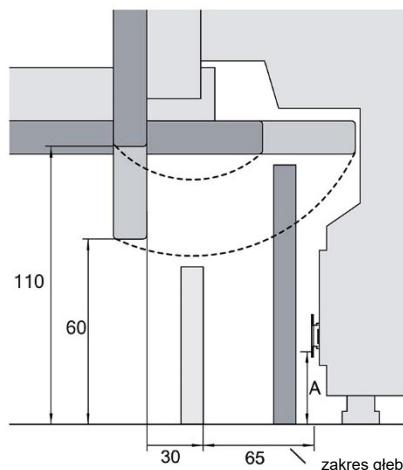
5

WAŻNE!

Wyreguluj je WYŁĄCZNIE DOŁĄCZONYM KLUCZEM SZEŚCIOKĄTNYM, aż drzwi pozostaną otwarte pod własnym ciężarem.

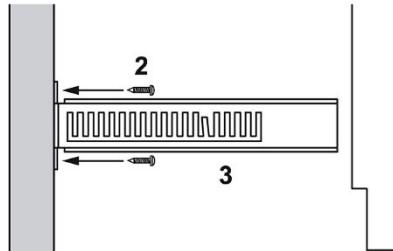
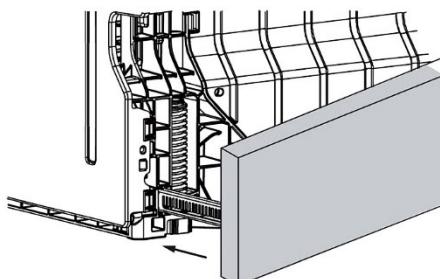
6 Instalacja cokołu

Oddzielný panel

**1**

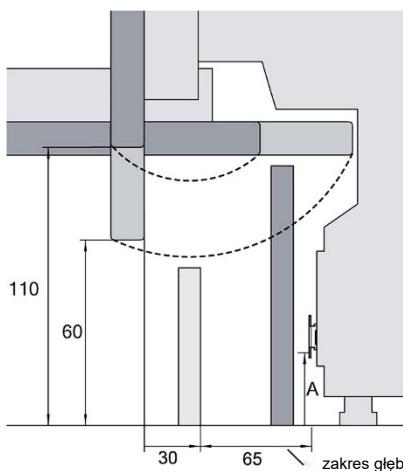
Zaznacz położenie otworów prowadzących dla każdego wspornika. Aby ustalić wysokość, na której wspornik zostanie zamocowany, zmierz odległość od podłogi do najniższego otworu wspornika. Zdejmij wspornik z produktu i narysuj lokalizację innych otworów w stosunku do tego pomiaru. Zwróć uwagę na zwis drzwi i zakres obrotu.

Przymocuj wsporniki do panelu za pomocą śrub Ø 3,9 x 13 mm. Włóz cokół dolny do produktu i zaznacz żądaną głębokość wyrównania na wsporniku. Zdejmij panel. Za pomocą śrubokręta wygnij zaznaczone wypustki na obu wspornikach, aby zapobiec dalszemu cofnięciu się palca do produktu.

**4**

Wsuń mocno cokół dolny w otwory po obu stronach podstawy, aby ją zamocować.

Panel ciągły



1

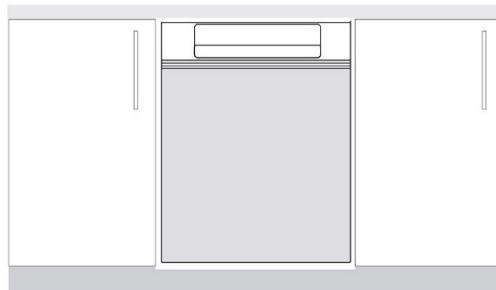
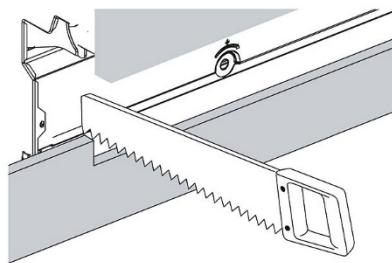
Zwrć uwagę na zwis drzwi i zakres obrotu w stosunku do wysokości i głębokości panelu przedniego. Ponieważ panel jest ciągły, prawdopodobnie konieczne będzie przycięcie tylnego panelu, aby zapewnić bezproblemową integrację.

WAŻNE!

Stopa może wystawać ze zmywarki na więcej niż 90 mm, aby zapewnić niezakłóconą widoczność oświetlenia podłogowego.

2

Ustaw cokół dolny w żądanej pozycji i zaznacz punkt, w którym cokół dolny styka się z podstawą panelu drzwi. Odetnij nadmiar.

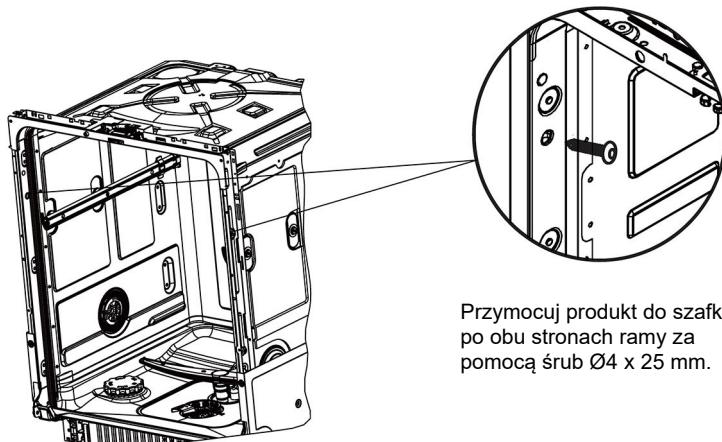


3

Dopasuj panel do otaczających szafek

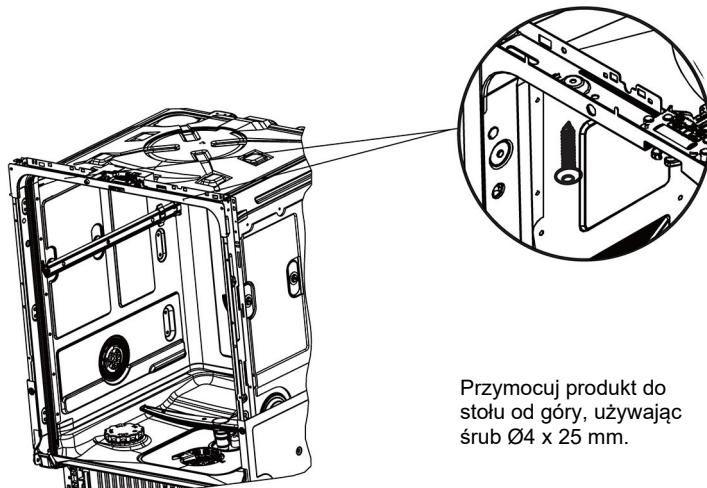
7 Zabezpieczanie produktu

A Przymocuj do szafek po bokach



Przymocuj produkt do szafek
po obu stronach ramy za
pomocą śrub Ø4 x 25 mm.

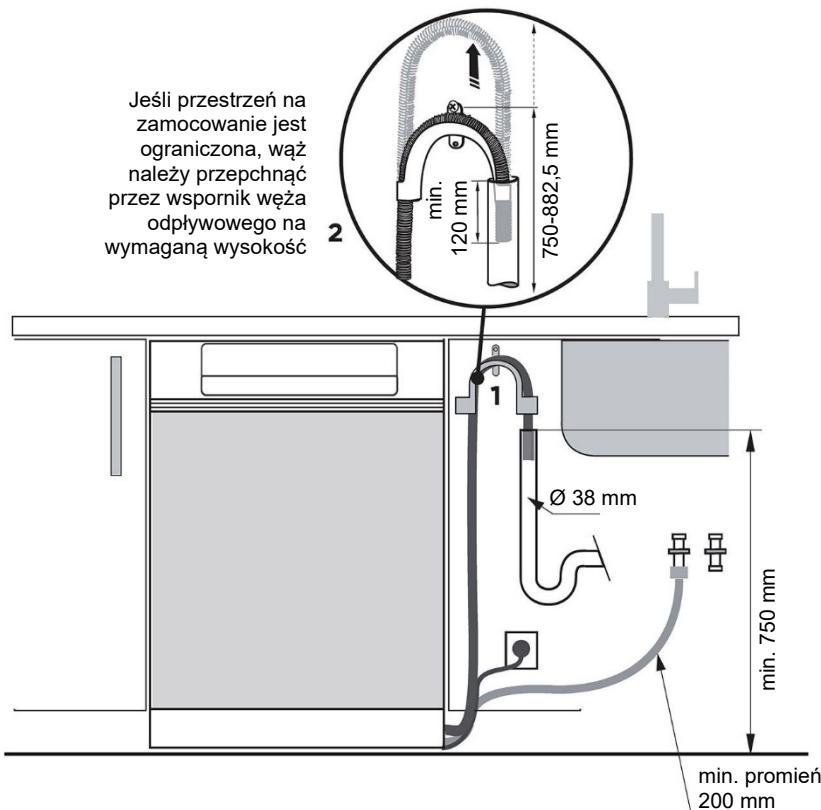
B Opcjonalnie przymocuj do szafki powyżej



Przymocuj produkt do
stołu od góry, używając
śrub Ø4 x 25 mm.

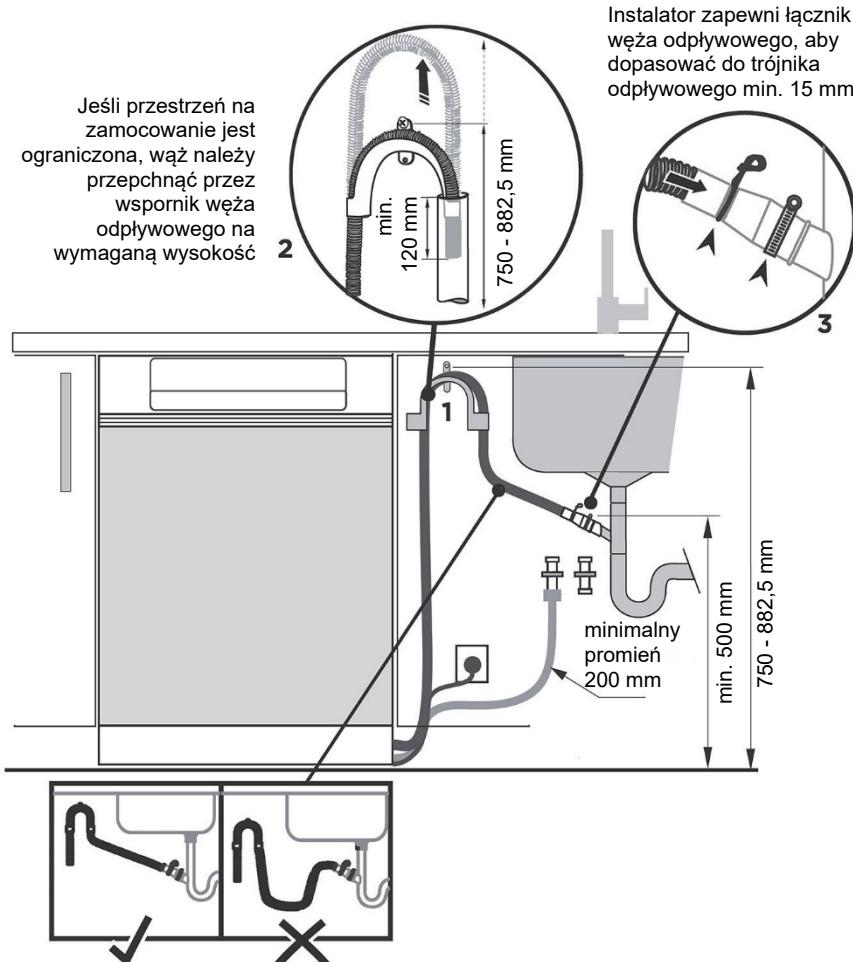
8 Opcje instalacji wodno-kanalizacyjnej. Ustal, która jest bardziej odpowiednia

Zmywarka z kolumną wodną Ø 38 mm



Jeśli przestrzeń na zamocowanie jest ograniczona, wąż należy przepchnąć przez wspornik węża odpływowego na wymaganą wysokość

Zmywarka z łącznikiem węża odpływowego na syfonie zlewozmywaka / trójniku odpływowym

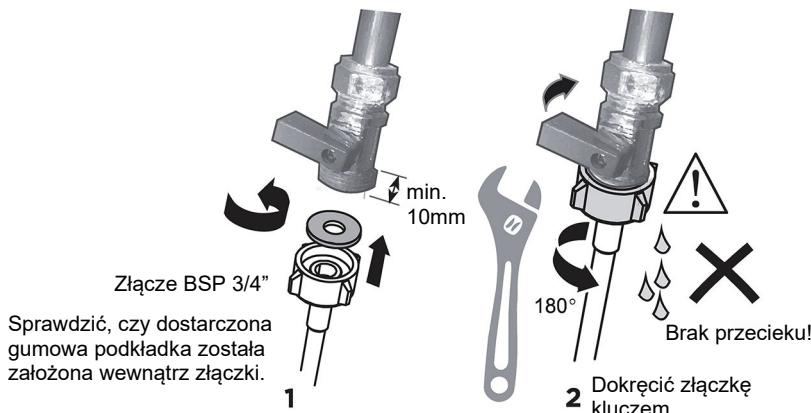


Upewnić się, że wąż odpłybowy jest poprowadzony prosto do łącznika. W razie potrzeby usunąć nadmiar węża odpływowego. Nie skracić węża odpływowego.

WAŻNE!

Nie podłączać węży odpłybowych do młynka do rozdrabniania odpadków, ponieważ ten typ połączenia może doprowadzić do zatoru w wężach odpłybowych.

9 Podłączenie węża dopływowego do zimnej wody

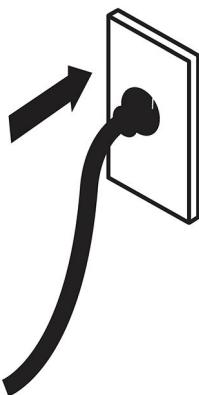


Instalacja wodno-kanalizacyjna – przyłącze dopływu wody

WAŻNE!

- **Podłączyć urządzenie do sieci wodociągowej za pomocą dostarczonego nowego węża doprowadzającego wodę. Nie używać starych węży.**
- **Nie skracić węża dopływowego.**
- 1.Zwrócić uwagę na wymagania dotyczące podłączenia wody.
- Zmywarka ma pojedyncze przyłącze wody z zaworem.
- Zalecamy podłączenie zimnej wody, aby uzyskać najlepszą wydajność i energooszczędność.
- Temperatura wody wpływającej nie powinna przekraczać 25°C.
- 2.Zwrócić uwagę na dopuszczalne skrajne wartości ciśnienia wody.
- Najniższe: 0,3 bara = 3 N/cm² = 0,03 MPa
- W przypadku ciśnienia poniżej 1 bara należy skontaktować się z wykwalifikowanym hydraulikiem.
- Najwyższe: 10 barów = 100 N/cm² = 1MPa
- W przypadku ciśnienia powyżej 10 barów należy zainstalować zawór redukcyjny. Skontaktować się z wykwalifikowanym hydraulikiem.
- 3.Podłączyć wąż doprowadzający wodę do dostępnego kranu za pomocą złączka BSP „3/4”. Sprawdzić, czy wąż doprowadzający nie ma załamań, co mogłoby ograniczyć przepływ wody. Zagięcie pod kątem 90° wymaga minimalnej wysokości 200 mm dla uzyskania łuku bez załamań.
- Sprawdzić, czy woda dopływająca jest czysta. Jeśli rury wodne nie były używane przez dłuższy czas, należy odczekać, aż trochę wody przepłynie, aby upewnić się, że woda jest czysta i pozbawiona zanieczyszczeń. W przeciwnym razie może dojść do zablokowania węża doprowadzającego wodę i uszkodzenia urządzenia.
- W razie potrzeby użyć wkładu filtrującego, aby odfiltrować osady z rur. Wkład filtrujący jest dostępny w autoryzowanym punkcie serwisowym lub punkcie obsługi klienta.
- 4.Dokręcić przyłącze węża o kolejne pół obrotu po zetknięciu z uszczelką.
- 5.Sprawdzić, czy złącze nie przecieka.

10 Podłączenie produktu



Przyłącze elektryczne

- Podczas instalacji zmywarka nie może być podłączona do zasilania elektrycznego. Należy upewnić się, że wszystkie przewody domowej instalacji elektrycznej są prawidłowo uziemione.
- Sprawdzić tabliczkę znamionową (znajdującą się po lewej stronie wewnętrznych drzwi zmywarki ze stali nierdzewnej) i upewnić się, że wartości napięcia i częstotliwości prądu w instalacji domowej odpowiadają wartościami podanym na tabliczce znamionowej.
- Włożyć wtyczkę do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego wyposażonego w wyłącznik rozłączający.

WAŻNE!

- Uziemienie urządzenia jest wymogiem bezpieczeństwa nakazanym przez prawo.
- Jeśli przewód zasilający nie jest wystarczająco długi, aby dotrzeć do gniazdka, lub gniazdko, do którego urządzenie ma być podłączone, nie jest odpowiednie do wtyczki, należy wymienić cały przewód zasilający zmywarki. Może to zrobić tylko autoryzowany technik firmy Haier. Nie modyfikować ani nie przecinać wtyczki. Do podłączenia zmywarki do zasilania nie należy używać adaptera, przedłużacza ani listwy zasilającej z wieloma gniazdami, ponieważ może to spowodować przegrzanie i stworzyć zagrożenie pożarowe.
- Gniazdko, do którego podłączona jest zmywarka, musi pozostać łatwo dostępne (np. w sąsiedniej szafce) nawet po zainstalowaniu urządzenia. Ma to na celu zapewnienie możliwości odłączenia zmywarki od zasilania w celu bezpiecznego czyszczenia i konserwacji.

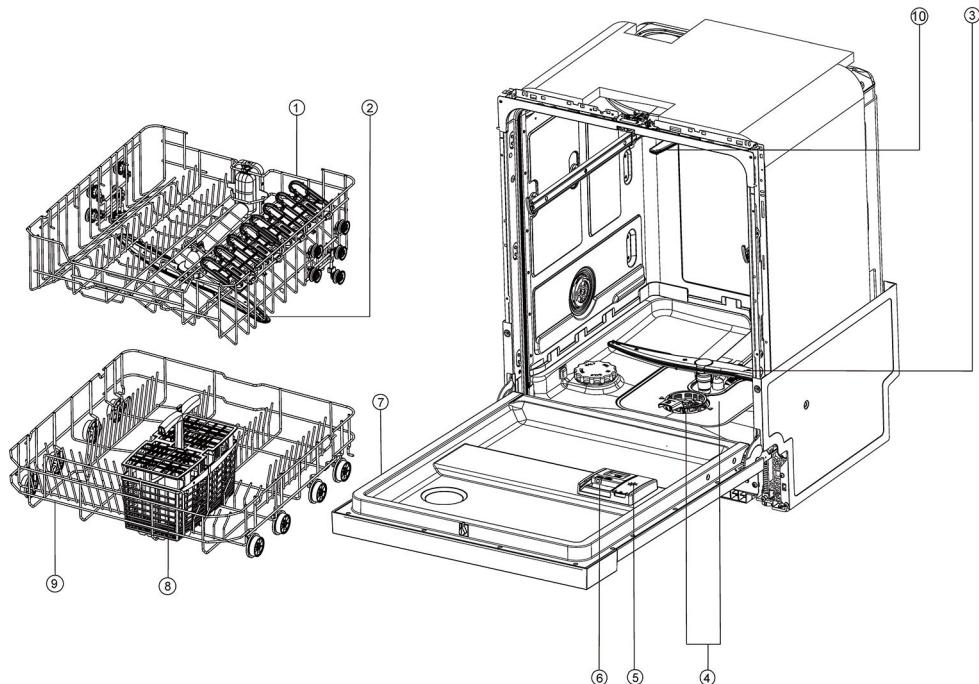
■ Końcowa lista kontrolna

Do wykonania przez instalatora

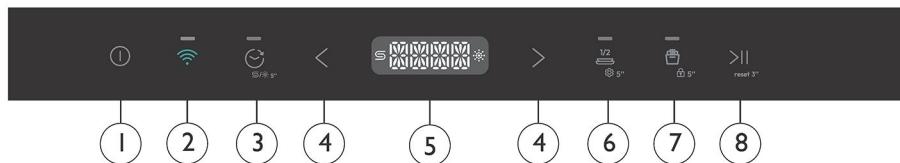
- Sprawdzić, czy wszystkie części są zainstalowane.
- Upewnić się, że wszystkie panele i ich części są zabezpieczone, a końcowe testy elektryczne zostały przeprowadzone zgodnie z lokalnymi przepisami elektrycznymi.
- Sprawdzić, czy zmywarka jest wypoziomowana. W razie potrzeby lekko wyregulować nóżki poziomujące. Aby zapewnić optymalną pracę, zmywarka nie powinna być nachylona bardziej niż T. Sprawdź za pomocą poziomicy.
- Upewnić się, że wąż doprowadzający wodę ma założoną gumową podkładkę i że po zetknięciu z uszczelką dokręcono ją o kolejne pół obrotu.
- Upewnić się, że przygotowane są wszystkie otwory i korki w przyłączu odpływowym i że przyłącze odpływowe jest gotowe.
- Łącznik węża odpływowego może nie utrzymać ciężaru nadmiaru materiału, z którego wykonany jest wąż. Wąż odpływowy należy trzymać rozłożony na możliwie najdłuższym odcinku, aby zapobiec jego zwisaniu. Nadmiar węża odprowadzającego powinien być przechowywany po stronie górnej pętli zmywarki.
- W przypadku podłączenia węża odpływowego do syfonu zlewozmywaka należy upewnić się, że góra pętla znajduje się co najmniej 150 mm wyżej niż łącznik węża odpływowego.
- Upewnić się, że wszystkie opakowania i taśmy mocujące kosze zostały usunięte ze zmywarki.
- Sprawdzić, czy drzwi otwierają się i zamykają swobodnie bez oporu względem sąsiednich szafek.
- Sprawdzić, czy gniazdo elektryczne jest dostępne i czy znajduje się w sąsiedniej szafce.
- Sprawdzić działanie zmywarki do naczyni:
Jeśli pojawi się kod usterki, należy zapoznać się z sekcją „Kody błędów” w instrukcji obsługi w celu uzyskania objaśnienia.

- ▶ Upewnić się, że instalator wypełnił „Końcową listę kontrolną” w instrukcji montażu.
- ▶ Przeczytać tę instrukcję, zwracając szczególną uwagę na rozdział „Bezpieczeństwo i ostrzeżenia”.
- ▶ Usunąć wszystkie opakowania wewnętrzne oraz zewnętrzne i odpowiednio je zutylizować. Jeśli to możliwe, wykorzystaj ponownie materiały.

Elementy zmywarki



1. Górnny kosz
2. Górne ramię spryskujące
3. Dolne ramię spryskujące
4. Filtr
5. Dozownik nabłyszczacza
6. Dozownik detergentu
7. Etykieta znamionowa
8. Koszyk na sztućce/przybory
9. Dolny kosz
10. Najwyższe ramię spryskujące



1. Ikona WŁ./WYŁ
2. Ikona wskaźnika Wi-Fi
3. Ikona wskaźnika opóźnienia
4. Ikona wyboru programu
5. Ikona wyświetlacza/wskaźnika czasu i informacji
6. Ikona wskaźnika połowy wsadu
7. Ikona wskaźnika Auto Door
8. ikona START/RESET

Wyświetlacz czasu i informacji

Podczas dowolnego wyboru wyświetlacz pokazuje powiązane informacje, takie jak

- ▶ Czas cyklu programu
- ▶ Czas opóźnienia rozpoczęcia programu
- ▶ Kody błędów

Po rozpoczęciu działania wyświetlają się, bez migania, następujące informacje

- ▶ Pozostały czas w godzinach opóźnionego uruchomienia programu, np. 24 H
- ▶ Pozostały czas cyklu programu w godzinach + minuty, np. 1:59

Podczas działania czas ten może się różnić w zależności od warunków lokalnych i dziennego obciążenia roboczego.

Ikona wskaźnika

Sól



Jeśli wskaźnik się zaświeci: Brak soli.
Trzeba dodać soli.

Nabłyszczacz



Jeśli wskaźnik się zaświeci: Brak płynu nabłyszczającego. Należy dodać nabłyszczacz.

Opis opcji

Wi-Fi



Naciśnij ikonę, a aplikacja może uruchomić program zmywarki.

Opóźnienie



5"

Rozpoczęcie programu można opóźnić do 24 godzin.

Połowa wsadu



Dostosowuje program zmywania do bardziej efektywnego zmywania mniejszych wsadów.

Smart Door



5"

Automatycznie otwórz drzwi na kilka centymetrów, aby umożliwić cyrkulację powietrza. Popraw efekt suszenia.

Reset



Aby zresetować kontrolkę soli lub płukania, przytrzymaj ikonę przez 5 sekund.

Tabletki



5"

Przytrzymaj ikonę przez 5 sekund, aby aktywować tryb ustawień użytkownika. Następnie możesz aktywować funkcję Tabletki. Ta opcja pozwala zoptymalizować działanie programu, po prostu wybierając rodzaj detergentu, którego chcesz użyć.

Blokada
rodzicielska



Przytrzymaj ikonę przez 5 sekund, aby zablokować lub odblokować opcję innych ikon.

Program główny dopasowany do funkcji opcjonalnej.

PROGRAM ZMYWANIA	Dodatkowa funkcja
PRANIE I SUSZENIE 35'	Smart Door, Połowa wsadu
SZYBKI 59'	Smart Door, Połowa wsadu
ECO	Smart Door, Połowa wsadu
UNIWERSALNY	Smart Door, Połowa wsadu
INTENSYWNY	Smart Door, Połowa wsadu
SZKŁO	Smart Door, Połowa wsadu
AUTO WASH	Smart Door, Połowa wsadu
ZMYWANIE WSTĘPNE	-

Zmywarka posiada wiele programów zmywania dostosowanych do Twoich potrzeb. Wybór najbardziej odpowiedniego cyklu dla każdego wsadu gwarantuje najlepsze rezultaty zmywania.

Program zmywania	Opis programu
P1 PRANIE I SUSZENIE 35'	Zabrudzenia: Zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, potrawy pieczone lub smażone 
P2 SZYBKI 59'	Używaj do naczyń, które są dość mocno zabrudzone lub zabrudzeń żywności, które zostały pozostawione do wyschnięcia na noc 
P3 ECO	Do standardowo zabrudzonych naczyń dla optymalnego zużycia wody i energii 
P4 UNIWERSALNY	Najlepszy do naczyń, które są dość mocno zabrudzone lub do usuwania zabrudzeń spożywczych, które zaschły przez noc 
P5 INTENSYWNY	Przeznaczony do silnie zabrudzonych garnków, patelni i naczyń 
P6 SZKŁO	Lekkie zabrudzenia: Kawa, ciasto, mleko, zimne napoje, sałatki, kiełbaski 
P7 AUTO WASH ¹⁾	Nadaje się do każdego rodzaju wsadu. Zmywarka automatycznie dobiera optymalny program zmywania 
P8 PREWASH ²⁾	Zapobiega przykrym zapachom i zabrudzeniom naczyń 

1). Urządzenie wykrywa rodzaj zabrudzenia i ilość przedmiotów w koszach. Automatycznie dostosowuje temperaturę i ilość wody, zużycie energii i czas trwania programu.

2). Użyj tego programu, aby szybko spłukać naczynia. Zapobiega to przywieraniu pozostałej żywności do naczyń i wydostawaniu się nieprzyjemnych zapachów z urządzenia. Nie używać detergentu w tym programie.

Naczynia

Połączenie wysokiej temperatury i detergentu do zmywarek może spowodować uszkodzenie niektórych przedmiotów. W razie wątpliwości należy zapoznać się ze wskazówkami producenta lub umyć ręcznie.

Sztućce i srebrna zastawa

Wypłucz sztućce i srebrną zastawę natychmiast po użyciu, aby zapobiec matowieniu. Srebro nie powinno stykać się ze stalą nierdzewną, ponieważ może to spowodować przebarwienia. Wyjmij srebrne sztućce ze zmywarki i natychmiast wysusz je ręcznie.

Aluminium

Aluminium może ulegać matowieniu pod wpływem detergentu. Stopień zmiany zależy od jakości detergentu lub aluminium.

Inne metale

Żelazo i żeliwo może rdziewieć i plamić inne przedmioty. Miedź, cyna i mosiądz mają tendencję do plamienia.

Wyroby z drewna

Wyroby z drewna są na ogół wrażliwe na ciepło i wodę. Regularne mycie w zmywarce może z czasem spowodować pogorszenie ich stanu.

Zastawa szklana

Większość naczyń szklanych można myć w zmywarce. Kryształowe, bardzo delikatne i zabytkowe wyroby szklane mogą ulec wytrawieniu i zmatowieniu.

Tworzywa sztuczne

Niektóre tworzywa sztuczne mogą zmieniać kształt lub kolor pod wpływem gorącej wody. Zapoznaj się z instrukcją producenta. Przedmioty plastikowe, które można myć w zmywarce, powinny być obciążone tak, aby nie przewróciły się i nie przepchnęły wodą lub nie wypadły z podstawowego kosza podczas mycia.

Przedmioty zdobione

Większość nowoczesnych wzorów porcelany można myć w zmywarce. Naczynia zabytkowe, ze wzorem namalowanym na szkliwie, ze złotymi obrzeżami lub ręcznie malowaną porcelaną mogą być bardziej wrażliwe na mycie w zmywarce.

Elementy klejone

Niektóre kleje ulegają zmiękczeniu lub rozpuszczeniu podczas mycia w zmywarce.

Twardość wody

Twarda woda to woda o wysokim stężeniu minerałów, takich jak wapń i magnez. Może to mieć negatywny wpływ na działanie zmywarki, a części mogą z czasem ulec awarii. Zastawa szklana myta w twardej wodzie matowieje, a naczynia pokryją się plamami lub białym nalotem. Twardość wody różni się w zależności od położenia geograficznego.

Jeśli mieszkasz w obszarze z twardą wodą, zalecamy zainstalowanie zmiękczanie wody w domowym dopływie wody.

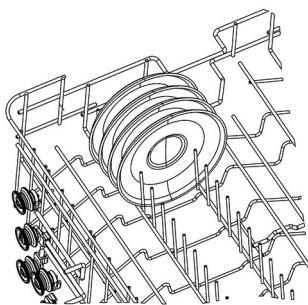
Jeśli posiadasz twardą wodę w domu

- Zapoznaj się z rozdziałem „Zalecenia dotyczące ilości detergentu w proszku”.
- Użyj nabłyszcacza. Zalecamy zwiększenie ustawienia nabłyszcacza, aby poprawić wydajność zmywania. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale „Preferencje”. Używaj środka do czyszczenia/odkamieniania do zmywarek regularnie lub zawsze, gdy zauważysz nagromadzenie się kamienia w zmywarce.

Jeśli posiadasz miękką lub zmiękczoną wodę w domu

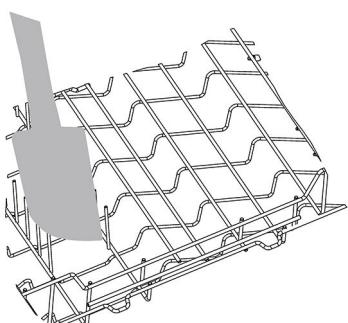
- Unikaj używania zbyt dużej ilości detergentu.

Podczas ładowania zmywarki dopilnuj, aby przedmioty były umieszczone tak, aby woda, wypływająca ze znajdującego się niżej i obracającego się ramienia spryskującego, mogła dotrzeć do wszystkich obszarów. W przeciwnym wypadku wydajność zmywania zostanie zmniejszona. Twoja zmywarka może pomieścić maksymalnie 1 l zastaw stołowych.



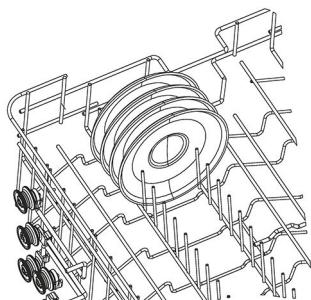
Upewnij się

- Dolne i górne ramiona natryskowe mogą się swobodnie obracać.
- Wysokie przedmioty nie blokują górnego ramienia spryskującego.
- Szkło i inne delikatne przedmioty są stabilne.
- Naczynia są skierowane otworami w dół.
- Talerze są równomiernie rozmieszczone.
- Wszystkie ostre przedmioty znajdują się w bezpiecznym miejscu, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia produktu.



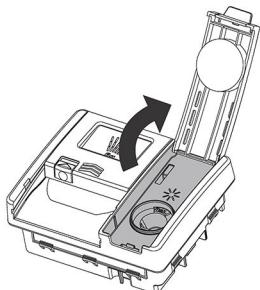
Należy unikać

- Przepelenie.
- Wszelkie wystające przedmioty poniżej stojaków i kosza, które mogą uniemożliwić obrót ramienia spryskującego.
- Wszelkie wystające przedmioty z przodu zmywarki.
- Blokowanie odpływu wody z wszelkich przedmiotów na składanych stojakach na kubki.



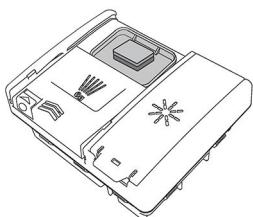
1

Usunąć wszystkie resztki jedzenia z naczynia przed ostrożnym włożeniem do zmywarki. Dopolnować, aby ramiona spryskujące nie posiadały elementów blokujących i obracały się swobodnie.



2

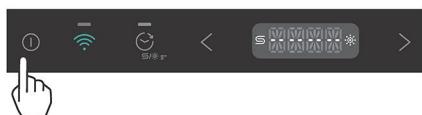
Jeśli wskaźnik nabłyszczacza świeci, napełnić dozownik nabłyszczacza. Dodatkowe wskazówki znajdują się w rozdziale „Nabłyszczacz”.



3

Dodać detergent do dozownika i zamknąć pokrywę. Tabletki można umieścić w dozowniku detergentu.

4



Upewnij się, że zmywarka jest włączona, naciśnij ①.

5



W razie potrzeby wybrać modyfikator zmywania.

6



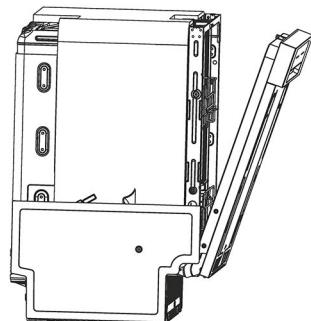
Zamknąć drzwi i nacisnąć >||, aby uruchomić mycie.

7



Naciśnij i przytrzymaj >|| przez 3 sekundy, aby anulować.

8



Po zakończeniu mycia drzwiczki automatycznie lekko się otworzą, aby ułatwić suszenie.* Aby uzyskać najlepsze rezultaty, wyjmij naczynia po ich ostygnięciu.

* Ta funkcja może być aktywowana lub nie przez użytkownika.

Ustawić zmywarkę, aby uruchomiła się później w ciągu dnia z wybranym programem zmywania. OPÓŹNIONY START można ustawić po wybraniu programu zmywania na maksymalnie 24 godzin.

Ustawianie opóźnionego startu

1



Dodać detergent i wybrać program zmywania oraz, w razie potrzeby, modyfikator zmywania.

Naciśnąć , aby wprowadzić OPÓŹNIONY START i zwiększyć czas opóźnienia.

*Dla 0-4 godzin zwiększać lub zmniejszać o 30 minut za każdym naciśnięciem, a dla 4-24 godzin zwiększać lub zmniejszać o 1 godzinę.

2



Naciśnij , aby potwierdzić.

Program zmywania rozpocznie się pod koniec odliczania, pod warunkiem, że drzwi są zamknięte.

* Otwórz drzwi, aby wstrzymać OPÓŹNIONY START.

Zamknij drzwi, aby kontynuować.

Anulowanie opóźnionego startu



Otwórz drzwi i naciśnij i przytrzymaj  przez 3 sekundy, aby anulować.

Zablokować przyciski zmywarki, aby ją wyczyścić lub zapobiec użytkowaniu niezgodnemu z przeznaczeniem.

Blokowanie elementów sterujących



Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby zablokować 05" elementy sterujące zmywarki.

Uwaga: Przed zablokowaniem elementów sterujących, uruchomienie programu. Po zablokowaniu, z wyjątkiem operacji odblokowania i wyłączenia, inne funkcje nie są dostępne.

Odblokowanie elementów sterujących

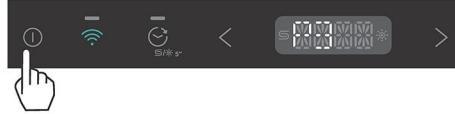


Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby odblokować.

Możesz dostosować dowolne z poniższych ustawień przed rozpoczęciem cyku zmywania.

Opcja	Opis	Domyślne	Wyświetlacz ustawień
JĘZYK	Regulacja zgodnie z następną stroną.	ENGLISH	JĘZYK TABLETKI Wł. TAK Wył. NIE
TABLETKI	Regulacja zgodnie z następną stroną.	NIE	ZMIĘKCZACZ
ZMIĘKCZACZ	Regulacja zgodnie z następną stroną.	S 5	Min.: S 0 Maks.: S 8
NABŁYSZCZACZ	Kontroluje ilość dozowanego nabłyszczacza. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Nabłyszczacz”.	R 5	NABŁYSZCZACZ Min.: R 0 Maks.: R 6
BRZĘCZYK	Dostosowuje ustawienia sygnałów. Po ustawieniu na NIE wszystkie dźwięki zostaną wyciszone, z wyjątkiem powiadomień o usterkach.	TAK	BRZĘCZYK Wł. TAK Wył. NIE
OSTATNIO UŻYWANY	Funkcja pamięci programu, wybierz, czy zapamiętać ostatnie użycie programu.	NIE	OSTATNIO UŻYWANY Wł. TAK Wył. NIE

Zmiana ustawienia

- 1  Sprawdzić, czy nie trwa zmywanie. Naciśnij i przytrzymaj $\frac{1}{2}$ przez 5 sekund, aby wejdź do menu.
- 2  Nacisnąć >, aby przewinąć ustawienia.
- 3  Naciśnij >||, aby wybrać menu, które chcesz dostosować.
- 4  Naciśnij < lub >, aby dostosować poziom. Naciśnij >||, aby zapisać ustawienia.
- 5  Naciśnij ①, aby wyjść.

Aby zapewnić dobre rezultaty zmywania, zmywarka wymaga miękkiej wody. Twarda woda może mieć negatywny wpływ na działanie zmywarki. Z biegiem czasu szkło myte w twardej wodzie zmatowieje, a naczynia pokryją się białym nalotem. Wytwarzanie białego nalotu. Używanie bardzo twardej wody może z czasem spowodować awarię części zmywarki. Sól może poprawić sytuację.

Regulacja systemu zmiękczania wody

Ilość dozowanej soli można ustawić na stopniach S 0 i S 8, w zależności od twardości wody.

1. Należy uzyskać informacje o twardości wody z kranu. Pomoże w tym firma wodociągowa.
2. Ustawienie można znaleźć w tabeli twardości wody.

Określenie lokalnej twardości wody

Twardość wody				Regulacja zmiękczania wody
Niemiecki (°dH)	francuski (TH)	Mmol/l	Stopnie Clarke'a	Elektronicznie
31-50	54-89	5,4-8,9	39-63	S 8
22-30	38-53	3,8-5,3	27-38	S 7
17-21	29-37	2,9-3,7	21-26	S6
13-16	22-28	2,2-2,8	16-20	S5 1)*
11-12	18-21	1,8-2,1	13-15	S4
9-10	15-17	1,5-1,7	11-12	S 3
7-8	11-14	1,1-1,4	8-10	S2
0-6	0-11	0-1,1	0-7	S1 2)*
-	-	-	-	S0 3)*

* Uwaga

- 1) Domyślne ustawienie fabryczne detergentu w proszku.
- 2) Zalecane ustawienie dla tabletek z detergentem typu combi.
- 3) Wskaźnik soli jest wyłączony.

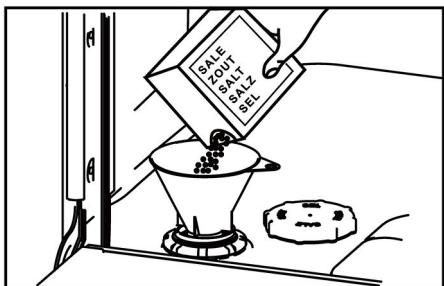
Zastosowanie specjalnej soli

Gdy tylko wskaźnik niskiego poziomu soli zaświeci się na panelu sterowania, należy uzupełnić sól. Zawsze uzupełniać ilość specjalnej soli bezpośrednio przed włączeniem urządzenia. Gwarantuje to, że nadmiar specjalnego roztworu soli jest natychmiast wypłukiwany i nie powoduje korozji zbiornika do płukania.

Sposób uzupełniania soli:

⚠ UWAGA

Używać wyłącznie soli do zmywarek. Inne produkty mogą spowodować uszkodzenie urządzenia! Rozsypana sól powoduje korozję. Uruchomić program po każdym uzupełnieniu.



1. Przekrącić nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć pojemnik na sól.
2. Wlać 1 litr wody do pojemnika na sól.
3. Uzupełnić zbiornik odpowiednią solą (woda się przelewa).
4. Usunąć rozsypaną sól z obszaru wokół otworu.
5. Przekrącić nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć pojemnik na sól.

OSTRZEŻENIE: Detergenty do zmywarek są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne, jeśli zostaną połkniete. Należy unikać kontaktu ze skórą i oczami oraz trzymać dzieci i osoby niepełnosprawne z dala od otwartej zmywarki. Sprawdź, czy dozownik detergentu w proszku jest pusty po każdym zmywaniu.

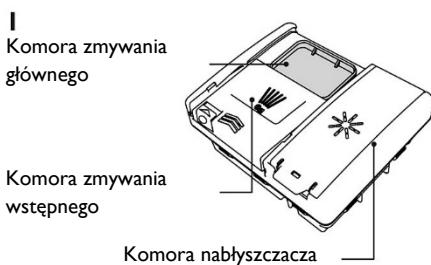
Nieodpowiednie detergenty

Te rodzaje detergentów nie są odpowiednie i mogą uszkodzić zmywkę lub spowodować konieczność serwisu, który nie jest objęty gwarancją:

- ▶ Płyny do mycia rąk
- ▶ Mydła
- ▶ Detergenty do zmywania
- ▶ Środki dezynfekujące

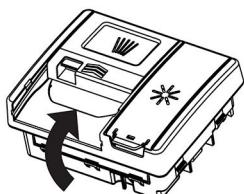
Używanie detergentu w proszku

Informacje na temat ilości detergentu w proszku można znaleźć w poniższej tabeli „Zalecenia dotyczące ilości detergentu w proszku” oraz we wskazówkach producenta detergentu.



Sprawdzić, czy dozownik jest pusty i suchy. Dodać detergent w proszku lub tabletki do dozownika detergentu.

2



Usunąć nadmiar detergentu, a następnie zamknąć pokrywę, przesuwając ją. Zatrąśnie się.

W razie potrzeby dodać dodatkowy detergent do komory zmywania wstępnego znajdującej się na górze dozownika.

Podczas zmywania mocno zabrudzonych naczyń w twardej wodzie może być konieczne użycie większej ilości detergentu. Zapoznaj się z rozdziałem „Zalecenia dotyczące ilości detergentu w proszku”.

Zalecenia dotyczące ilości detergentu w proszku

- ▶ Skorzystać z poniższej tabeli, aby określić optymalną ilość detergentu w proszku dla każdego programu zmywania.
- ▶ Jeśli w danym miejscu dostępna jest twarda woda, może być potrzebne więcej detergentu.

Program zmywania	Komora zmywania wstępnego	Komora zmywania głównego
P1 PRANIE I SUSZENIE 35' 	Pełny	15/25
P2 SZYBKI 59' 	Pełny	15/25
P3 ECO 	Pełny	15/25
P4 UNIWERSALNY 	Pełny	15/25
P5 INTENSYWNY 	Pełny	15/25
P6 SZKŁO 	Pełny	15/25
P7 AUTO WASH 	Pełny	15/25
P8 MYCIE WSTĘPNE 	Brak	Brak

Nabłyszczacz zapewnia, że szkło i naczynia nie będą posiadać smug, a także zapobiega matowieniu metalu. W celu uzyskania optymalnych rezultatów suszenia zalecamy regularne stosowanie płynnego nabłyszczacza.

Dozownik nabłyszczacza znajduje się po wewnętrznej stronie drzwi obok dozownika detergentu.

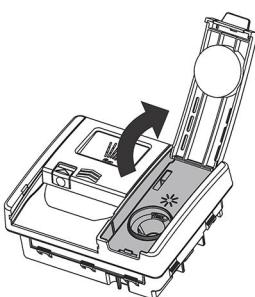
Stosowanie nabłyszczacza

Ilość nabłyszczacza dozowanego w każdym zmywaniu może wymagać dostosowania do stanu wody. Wskazówki znajdują się w rozdziałach „Preferencje” i „Twardość wody”. Nabłyszczacz nie jest wymagany, jeśli zawiera go już tabletka.



Gdy poziom nabłyszczacza jest niski, wskaźnik nabłyszczacza na panelu sterowania zaświeci się, przypominając o konieczności uzupełnienia dozownika.

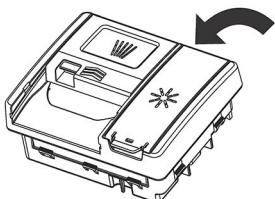
2



Podnieść pokrywę i włacić nabłyszczacz do otworu.

Nie przekraczać linii MAX. Uważać, aby nie rozlać żadnych środków na drzwi lub pojemnik na detergent.

3



Zamknąć pokrywę tak, aby się zatrzasnęła.

Jeśli przypadkowo środek dostanie się do zmywarki lub pojemnika na detergent, należy go natychmiast usunąć. Rozlany nabłyszczacz może powodować nadmierne pienienie. Zgłoszenie serwisowe dotyczące tych błędów nie będzie objęte gwarancją.

ŁADOWANIE KOSZY

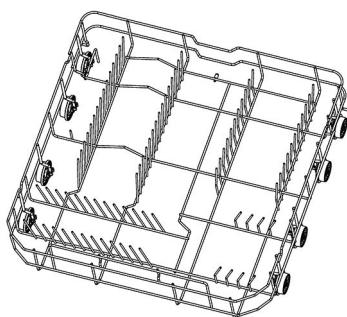


W przypadku delikatnych szklanek i porcelany upewnij się, że są oznaczone jako nadające się do mycia w zmywarce.

- ✗ Nie wkładaj do urządzenia przedmiotów wykonanych z drewna, rogu, aluminium, cyny i miedzi.
- ✗ Nie wkładaj do urządzenia przedmiotów, które mogą wchłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
- ▶ Używaj urządzenia wyłącznie do mycia naczyń, które można myć w zmywarce.
- ▶ Usuń resztki jedzenia z przedmiotów.
- ▶ Zmiękcz przypalone jedzenie przed zmywaniem.
- ▶ Przedmioty takie jak filiżanki, szklanki i patelnie należy kłaść otworem w dół.
- ▶ Umieść przedmioty z głębokimi wgłębieniami w pozycji skośnej.
- ▶ Wymieszać łyżki z innymi sztućcami, aby nie przywierały do siebie.
- ▶ Upewnij się, że sztućce i naczynia nie kleją się ze sobą i że między każdym elementem jest przerwa.
- ▶ Upewnij się, że szklanki nie dotykają innych szklanek.
- ▶ Włóż małe przedmioty do kosza na sztućce.
- ▶ Lekkie przedmioty umieszczaj w górnym koszu. Upewnij się, że przedmioty się nie poruszają.
- ▶ Przed rozpoczęciem programu upewnij się, że ramiona spryskujące mogą się swobodnie poruszać.

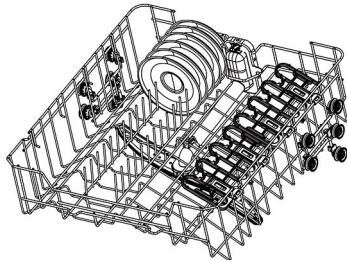


Jeśli podczas przebiegu programu słychać brzęczenie: Sprawdź, czy naczynia i szklane naczynia stoją stabilnie.



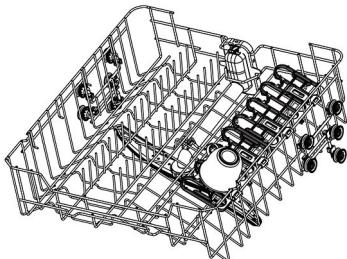
Mocno zabrudzone naczynia (np. garnki i patelnie lub talerze) umieszczaj w dolnym koszu. Silniejszy strumień natrysku zapewnia lepsze rezultaty zmywania.

Kosze górne



Górny kosz przeznaczony jest do przechowywania takich przedmiotów jak szklanki, filiżanki, spodki, talerze, małe miski i płytkie patelnie.

Składane stojaki na kubki

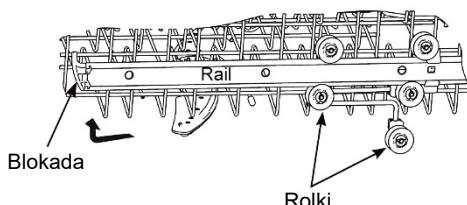


Dostosować wysokość rozłożyć tak, aby zrobić miejsce na inne przedmioty. Użyć wycięć do podparcia nóżek kieliszków do wina. Składanie i podparcie można uzyskać przez odwrócenie.

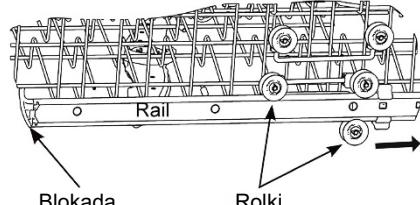
Aby wyregulować górny kosz.

Przed regulacją wysokości należy upewnić się, że kosz jest pusty.

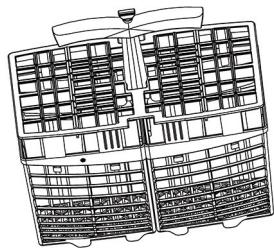
Usunąć:



Włożyć na miejsce:



Koszyk na sztućce/przybory



Użyj koszyka do zabezpieczenia sztućców i przyborów kuchennych. Włóż sztućce i przybory do koszyka, aby je zabezpieczyć.

Twoje urządzenie można podłączyć do domowej sieci bezprzewodowej i wybrać zdalnie za pomocą aplikacji.

Pierwsze kroki

Upewnij się, że Twoja domowa sieć Wi-Fi jest włączona.

Otrzymasz wskazówki krok po kroku dotyczące zarówno Twojego urządzenia, jak i urządzenia mobilnego. Podłączenie urządzenia może zająć do 10 minut. Dalsze wskazówki i sposoby rozwiązywania problemów można znaleźć w aplikacji.

Na Twoim urządzeniu mobilnym:

1. Pobierz aplikację z:



2. Zarejestruj się i utwórz konto.

3. Dodaj swoje urządzenie i skonfiguruj połączenie Wi-Fi.

Łączenie z domową siecią Wi-Fi

Gdy produkt jest w trybie gotowości:

Naciśnij na wyświetlaczu pojawi się .

Möżesz teraz postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi w aplikacji, aby dokonczyć konfigurację.

Włączanie trybu zdalnego

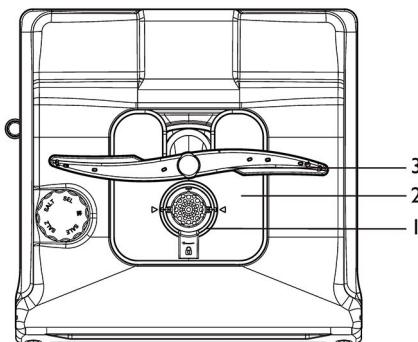
1. Gdy urządzenie nie jest połączone z aplikacją, ikona ciągle migła.

Gdy maszyna jest połączona z aplikacją, ikona świeci światłem ciągłym.

2. Pilot zdalnego sterowania jest automatycznie aktywowany, aplikacja mobilna może uruchomić program zmywarki. Możesz sterować zmywarką za pomocą aplikacji, np.: wybrać cykl, anulować lub wstrzymać cykl, dodać dodatkowe funkcje.

3. Podczas uruchamiania programu za pomocą aplikacji należy za każdym razem nacisnąć przycisk Wi-Fi na urządzeniu, aby uzyskać zdalne sterowanie.

Odłącz zmywarkę od zasilania i pozwól jej ostygnąć przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji.



Funkcje

- 1 Filtr
 - 2 Płytki filtracyjne
 - 3 Dolne ramię spryskujące
- Nie pokazano: górne i górne ramiona natryskowe

Czyszczenie powierzchni

Wytrzeć wilgotną ściereczką i osuszyć niestrzępiącą się ściereczką. Nie zalecamy używania następujących środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie:

Czyściaki z tworzywa sztucznego lub stali nierdzewnej

- Ścierne i rozpuszczalnikowe środki czyszczące stosowane w gospodarstwie domowym
- Kwasowe lub zasadowe środki czyszczące

Płyny do mycia rąk lub mydło

- Środki czyszczące lub polerujące do stali nierdzewnej
- Środki do zmywania lub dezynfekcji

Czyszczenie filtra, ramion spryskujących i płytka filtracyjnej

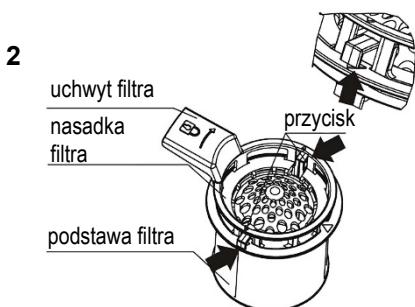
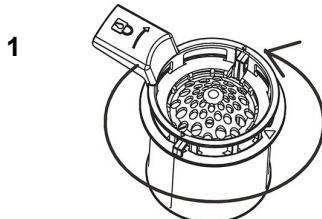
Zalecamy, aby filtr odpływowy i płytka filtracyjna były zdejmowane i czyszczone raz w miesiącu lub za każdym razem, gdy widoczne są cząstki żywności. Ramiona spryskujące w normalnym użytkowaniu wymagają rzadszego czyszczenia. Dolne i górne ramiona spryskujące można potrąsnąć w celu usunięcia wszelkich ciał obcych, wyczyścić w gorącej wodzie, a następnie spłukać w czystej wodzie.

Zmywarka musi być używana z płytą filtracyjną, filtrem odpływowym i ramionami spryskującymi w odpowiednim miejscu. Jeśli używasz środka do czyszczenia zmywarek lub odkamieniacza, zapoznaj się z instrukcjami producenta.

Dłuższe okresy nieużywania

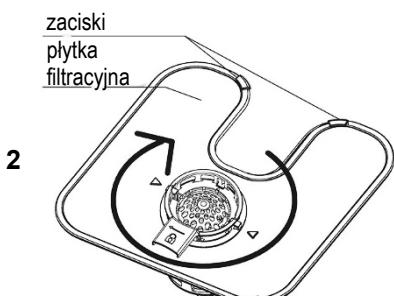
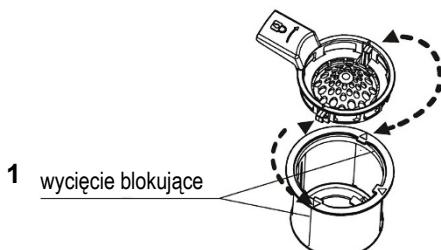
Jeśli zmywarka nie będzie używana przez jakiś czas, zalecamy odłączenie zasilania i dopływu wody, pozostawienie jej czystej i pustej z uchylonymi drzwiami. Przy pierwszym użyciu zmywarki po dłuższym nieużywaniu zalecamy przed użyciem wlać do niej 3 szklanki wody. Pomaga to wysmarować elementy, które mogły wyschnąć podczas nieużywania.

Wyjmowanie i czyszczenie filtra



Przekręcić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować. Podnieś, aby wyjąć.

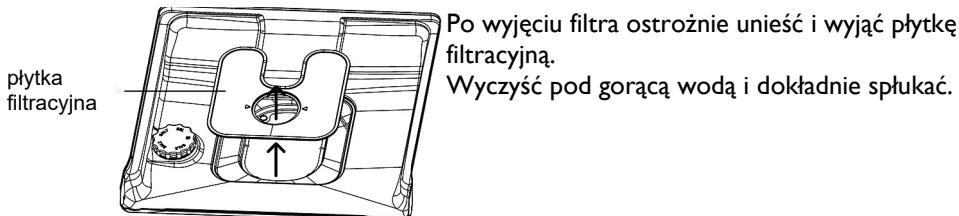
Wymiana filtrów:



1. Dopasować nasadkę filtra do wycięcia w podstawie filtra po jednej stronie.
2. Nacisnąć przycisk, aby zatrzasnąć nasadkę filtra pod wycięciami w podstawie filtra.
3. Wsunąć płytke filtracyjną pod zaciski blokujące z tyłu odpływu i mocno wcisnąć z powrotem w zaciski. Upewnij się, że płytka filtracyjna jest wyrownana z podstawą zmywarki.
4. Umieścić filtr odpływowy z powrotem w podstawie zmywarki. Obrócić uchwyt filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

Umieścić filtr odpływowy z powrotem w podstawie zmywarki. Obrócić 2 razy zgodnie z ruchem zegara do zatrzaśnięcia.

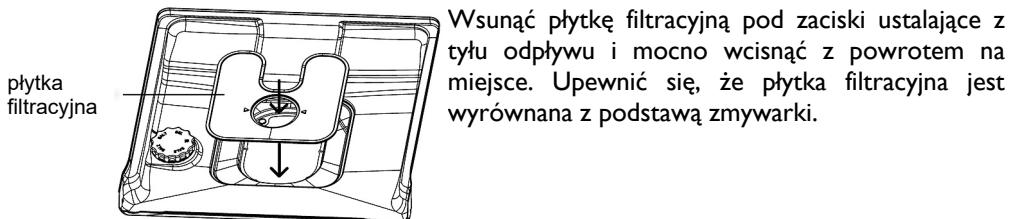
Wyjmowanie i czyszczenie płytki filtracyjnej



Po wyjęciu filtra ostrożnie unieść i wyjąć płytę filtracyjną.

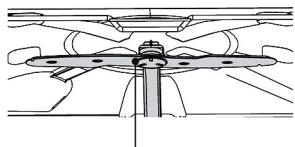
Wyczyścić pod gorącą wodą i dokładnie spłukać.

Wymiana płytki filtracyjnej



Wsunąć płytę filtracyjną pod zaciski ustalające z tyłu odpływu i mocno wcisnąć z powrotem na miejsce. Upewnić się, że płytka filtracyjna jest wyrównana z podstawą zmywarki.

Czyszczenie górnego ramienia natryskowego

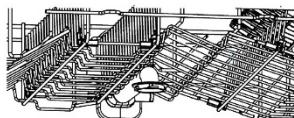


Najwyższe ramię spryskujące*

Nie zdejmować górnego ramienia spryskującego do czyszczenia.

Wyczyścić małą szczoteczką z plastikowym włosiem. W przypadku silnego zabrudzenia lub zablokowania użyć środka do czyszczenia zmywarek/ odkamieniacza. Postępować zgodnie z instrukcjami producenta.

Czyszczenie górnego ramienia spryskującego

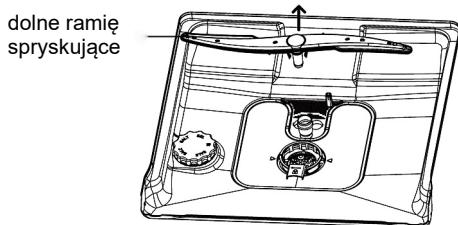


nakrętka zabezpieczająca
górne ramię spryskujące

Aby zdjąć górne ramię spryskujące, przekrąć nakrętkę blokującą zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby je zwolnić.

Dokładnie wypłukać ramię spryskujące pod bieżącą wodą, a następnie zamontować z powrotem.

Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego

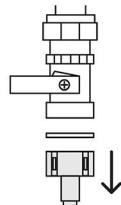


Aby zdjąć dolne ramię spryskujące, podnieść je z podstawy zmywarki. Dokładnie wypłukać ramię spryskujące pod bieżącą wodą, a następnie zamontować z powrotem. Dopiłnować, aby ramię swobodnie się obracało po ponownym zamontowaniu.

Zabezpieczenie przed mrozem (zimny klimat)

Jeśli zmywarka jest zainstalowana w zimnym klimacie, gdzie temperatury spadają poniżej zera, zalecamy zabezpieczenie jej przed zimnem.

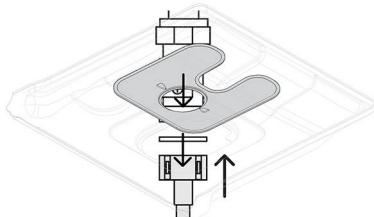
1



Wyłączyć dopływ wody.

Odłączyć węże odpływowego od rury odpłybowej zlewu i rurę dopływową od zaworu wody.

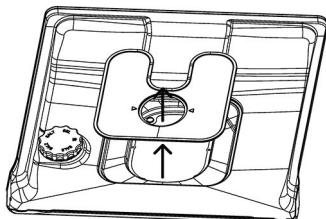
2



Spuścić wodę z węży, rury dopłybowej i zaworu wody, używając wiadra lub miski do zbierania wody.

Ponownie podłączyć rurę dopływową do zaworu wody, a węże do rury odpłybowej zlewu.

3



Wyjąć filtr odpłybowy i płytke filtracyjną. Użyć gąbki, aby usunąć resztki wody spod spodu przed wymianą.

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
Zmywarka nie uruchamia się	Brak zasilania.	Sprawdzić, czy zmywarka jest podłączona, a zasilanie w ścianie jest włączone.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Zamknij drzwi.
	>II reset 3° nie został naciśnięty.	Naciśnij >II reset 3°.
	Kran nie odkręcony.	Sprawdzić, czy woda jest podłączona i odkręcona.
Dolne ramię spryskujące obraca się z trudem	Zablokowany filtr siatkowy w wężu dopływowym.	Sprawdzić filtr siatkowy i w razie potrzeby wyczyścić – znajduje się w miejscu, w którym wąż dopłybowy jest wkręcany w kran.
	Otwory ramion spryskujących są zablokowane przez małe przedmioty lub resztki jedzenia.	Wyczyścić ramię spryskujące. Instrukcje znajdują się w rozdziale „Konserwacja”.
	Komora na detergent została przepełniona.	Usunąć detergent tak, aby można było zamknąć pokrywę.
	Dozownik detergentu jest zatkany reszkami detergentu.	Wytrzeć dozownik wilgotną szmatką. Wysuszyć dozownik przed dodaniem detergentu.
Resztki detergentu utknęły w dozowniku	Komora była wilgotna podczas napełniania detergentem.	Wytrzeć dozownik wilgotną szmatką. Wysuszyć dozownik przed dodaniem detergentu.
	Naczynia blokują otwarcie dozownika detergentu.	Sprawdzić, czy żadne duże przybory nie są umieszczone w sposób, który uniemożliwia otwarcie pokrywy dozownika, gdy drzwi zmywarki są zamknięte.
Woda pozostaje w zmywarce po zakończeniu zmywania	Zablokowane przyłącze odpływowe.	Sprawdzić, czy przyłącze odpływowe nie jest zatkane.
	Wąż odpływowy jest zaciśnięty, zagięty lub zablokowany.	Sprawdzić wąż odpływowy i w razie potrzeby wyprostować.
	Pompa jest zablokowana.	Zadzwonić do Autoryzowanego punktu serwisowego Haier lub Punktu obsługi klienta.
Wyświetlacz migą, gdy blokada przycisków jest włączona	Filtr(y) zablokowane.	Wyczyścić filtry. Instrukcje znajdują się w rozdziale „Konserwacja”.
	To jest prawidłowe. Wyświetlacz pozostaje włączony, chociaż przyciski są wyłączone.	Nie jest wymagane żadne działanie.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
Pienienie	Niewłaściwa ilość lub rodzaj użytego detergentu.	Zapoznać się z rozdziałem „Detergent” lub instrukcjami producenta detergentu.
	Za dużo pozostałości po jajku we wsadzie zmywania.	Zwiększyć ilość detergentu.
	Zbyt wysoki poziom dawki nabłyszczacza.	Zmniejszyć dawkę nabłyszczacza.
Stukania lub turkotanie podczas zmywania	Ramię spryskujące uderzające o naczynia.	Wstrzymać zmywanie i przestawić naczynia.
	Naczynia zostały ułożone nieprawidłowo.	Zapoznać się z rozdziałami „Nastawianie zmywania” i „Zalecenia dotyczące wsadu”.
Brudne naczynia	Wybrano nieodpowiedni program zmywania dla wsadu.	Wybierz odpowiedni program zmywania dla wsadu. Zapoznać się z rozdziałem „Programy zmywania”.
	Zabrudzenia za bardzo przywarły.	Naczynia mogą wymagać namoczenia.
	Ramiona spryskujące nie mogą się obracać.	Upewnić się, że żadne przedmioty nie blokują ramienia spryskującego.
	Kosz/stojak nieprawidłowo załadowany.	Zapoznać się z rozdziałem „Zalecenia dotyczące wsadu”.
	Nieprawidłowo zamontowana płytka filtracyjna lub filtr.	Zapoznać się z rozdziałem „Konserwacja”.
	Detergent wstępny do niewłaściwej komory.	Zapoznać się z rozdziałami „Programy zmywania” i „Detergent”.
	Nadmiar żywności nie został usunięty z naczyń przed załadowaniem.	Zeskrobać wszystkie resztki jedzenia z naczyń przed załadowaniem.
	Nieodpowiedni detergent.	Używać wyłącznie detergentów w proszku lub tabletach przeznaczonych do zmywarek domowych.
	Za mało detergentu.	Zalecane ilości można znaleźć w rozdziale „Detergent”. Może być konieczne dostosowanie ich do konkretnego wsadu i twardości doprowadzanej wody.
	Otwory ramion spryskujących są zablokowane.	Wyczyścić ramiona spryskujące. Instrukcje znajdują się w rozdziale „Konserwacja”.
	Filtry są zablokowane.	Wyczyścić filtry. Instrukcje znajdują się w rozdziale „Konserwacja”.

Rozwiązywanie problemów

PL

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
Na plastikowych przedmiotach występują przebarwienia (np. plama po sosie pomidorowym)	Za mało detergentu, brak wstępnego płukania.	Przepłukać plastikowe naczynia przed ich włożeniem do zmywarki i/lub dodać więcej detergentu. Alternatywnie, użycie programu Płukanie po wstawieniu naczyń może zminimalizować plamy.
Zmywarka nagle zatrzymuje się podczas zmywania	Przerwane zostało zasilanie lub dopływ wody.	Sprawdzić zasilanie i dopływ wody.
Na szklanych naczyniach pozostają białe plamy; kolorem przypominają mleko	Za mało detergentu.	Zalecane ilości można znaleźć w rozdziale „Detergent”. Może być konieczne dostosowanie ich do twardości wody.
	Zbyt mała dawka nabłyszczacza.	Zwiększyć dawkę nabłyszczacza. Zapoznać się z rozdziałem „Nabłyszcacz”.
	Zbyt mała dawka nabłyszczacza.	Zwiększyć dawkę nabłyszczacza. Zapoznać się z rozdziałem „Nabłyszcacz”.
Naczynia, sztućce nie wyschły	Przedmioty zostały za szybko wyciągnięte.	Po zakończeniu programu zmywania pozostawić drzwi uchylone i odczekać kilka minut, aby ułatwić suszenie.
	Pusty dozownik nabłyszczacza. (Wskaźniki nabłyszczacza świecą się.)	Dodać nabłyszcacz. Zapoznać się z rozdziałem „Nabłyszcacz”.
Szklanki są matowe	Zbyt mała dawka nabłyszczacza.	Zwiększyć dawkę nabłyszczacza. Zapoznać się z rozdziałem „Nabłyszcacz”.
Plamy z herbaty lub ślady po szmince nie zostały całkowicie usunięte	Za mało detergentu.	Zalecane ilości można znaleźć w sekcji „Detergent”. Może być konieczne dostosowanie ich do konkretnego wsadu.
	Zbyt niska temperatura zmywania.	Wybrać program zmywania do bardzo zabrudzonych naczyń. Zapoznać się z rozdziałem „Programy zmywania”, aby uzyskać więcej informacji.
Ślady rdzy na sztućcach	Sztućce nie są wystarczająco odporne na rdzę.	Umyć ręcznie.

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
Na szklankach występują smugi i przebarwienia; mleczna powłoka	Sytuacja z twardą wodą. Szklanki nie nadają się do mycia w zmywarce.	Zwiększyć ilość detergentu. Umyć ręcznie.
Ślady wody na szklankach i sztućcach	Zbyt niski poziom nabłyszczacza lub ustawienia dozowania.	Sprawdzić, czy w dozowniku jest nabłyszcacz. W razie potrzeby zwiększyć ustawienie nabłyszczacza lub użyć programu zmywania o wyższej temperaturze. Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Nabłyszcacz”.
Świeci się wskaźnik soli.	Dozownik soli zmiękczającej jest pusty.	Napełnić zbiornik odpowiednią solą, aż będzie pełny.

Kody błędów

Kody błędów na wyświetlaczu

Wykonaj poniższe czynności, aby spróbować rozwiązać problem.

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
E10 Brak wody	Kran nie odkręcony. Niewystarczające ciśnienie dopływu wody.	Sprawdzić, czy woda jest podłączona i odkręcona. Dotknąć, aby ponownie uruchomić zmywkę. Sprawdzić ciśnienie wody w gospodarstwie domowym.
	Wąż doprowadzający wodę jest zaciśnięty lub zagięty, więc do zmywarki nie dostaje się lub dostaje zbyt mało wody.	Sprawdzić wąż dopływowego i w razie potrzeby wyprostować. Dotknąć, aby ponownie uruchomić zmywkę.
E30 Przeciek	W urządzeniu wycieka woda. Zawór wlotowy wody jest otwarty i zablokowany. Odpływ jest zablokowany.	Zamknąć kran z wodą. Odłączyć urządzenie od zasilania. Skontaktować się z serwisem.

Program zmywania	Eco
Ilość detergentu w proszku	21 g - mycie główne
Poziom dawki nabłyszczacza	R0-R6, R5(domyślnie)
Maksymalna liczba ustawień miejsca	13
Regulacja wysokości kosza górnego	Sprawdzić, czy górny kosz znajduje się w najniższej pozycji

Zalecane schematy ładowania



Górny kosz



Dolny kosz

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:	Candy			
Adres dostawcy ^(b) :	CANDY HOOVER GROUP S.R.L., Via Comolli, 16, Brugherio (MB), 20861, Włochy			
Identyfikator modelu:	CH3C4F0S			
Ogólne parametry produktu:				
Parametr	Wartość	Parametr	Wartość	CH3C4F0S
Pojemność znamionowa ^(a) (ps)	13	Wymiary w cm	Wysokość	81,8
			Szerokość	59,6
			Głębokość	57,2
EEI ^(a)	43,8	Klasa efektywności energetycznej ^(a)	[C] ^(c)	
Wskaźnik wydajności czyszczzenia ^(a)	1,121	Wskaźnik wydajności suszenia ^(a)	1,061	
Zużycie energii w kWh [na cykl], przy użyciu zimnej wody, na podstawie programu Eco. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależeć od sposobu użytkowania urządzenia.	0,730	Zużycie wody w litrach [na cykl], na podstawie programu Eco. Rzeczywiste zużycie wody będzie zależeć od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	9,5	
Czas trwania programu ^(a) (h:min)	4:40	Typ	[Częściowo zintegrowany]	
Emisja hałasu akustycznego w powietrzu (dB(A) re 1 pW)	44	Klasa emisji hałasu akustycznego w powietrzu ^(a)	[B] ^(c)	
Tryb wyłączenia (W)	0,50	Tryb czuwania (W)	0,50	
Opóźniony start (W) (jeśli dotyczy)	4,00	Tryb gotowości sieciowej (W) (jeśli dotyczy)	2,00	

Minimalny czas trwania gwarancji oferowanej przez dostawcę^(b): 24

Dodatkowe informacje: –

Link do strony internetowej dostawcy, na której znajdują się informacje określone w pkt 6 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022^{(1) (b)}

(a) dla programu Eco.

(b) Zmiany tych pozycji nie są uznawane za istotne do celów art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.

(c) Jeżeli baza danych produktów automatycznie generuje ostateczną zawartość tej komórki, dostawca nie wprowadza tych danych

Dane techniczne

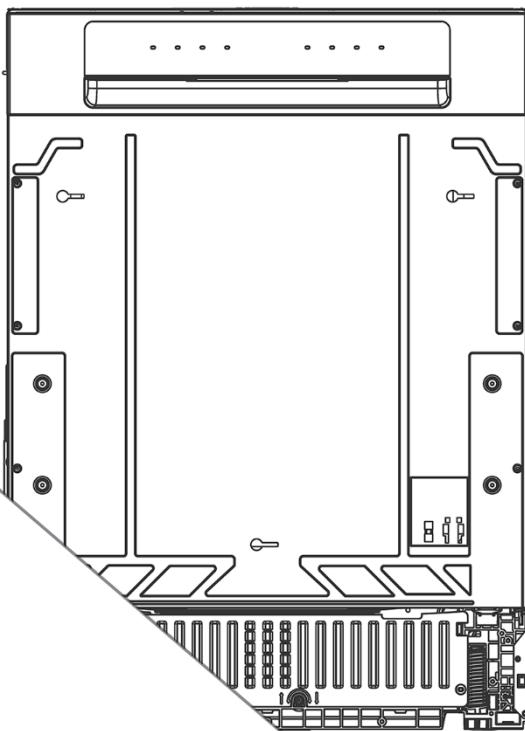
PL

Informacje, które należy zawrzeć w dokumentacji technicznej

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Zużycie energii w programie Eco (EPEC) zaokrąglone do trzech miejsc po przecinku	kWh/cykl	0,730
Zużycie energii w programie standardowym (SPEC) zaokrąglone do trzech miejsc po przecinku	kWh/cykl	1,675
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)	—	43,8
Zużycie wody w programie Eco (EPWC) zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku	l/cykl	9,5
Wskaźnik wydajności czyszczenia (I c)	—	1,121
Wskaźnik wydajności suszenia (I D)	—	1,061
Czas trwania programu Eco (T_1) zaokrąglony do najbliższej minuty	h:min	4:40
Pobór mocy w trybie wyłączenia (Po) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	0,50
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	0,50
Czy tryb czuwania obejmuje wyświetlanie informacji?	—	Nie
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) w stanie czuwania sieciowego (jeśli dotyczy), zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	2
Pobór mocy podczas opóźnionego startu (P_{ds}) (jeśli dotyczy) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	4,00
Klasa emisji hałasu	dB(A) re 1 pW	44

CANDY

Návod na použitie Umývačka riadu



SK

Bezpečnosť a varovania	164
Pokyny na inštaláciu	168
Opis výrobku	184
Ovládací panel	185
Program	188
Prvé použitie	189
Odporúčania pri nakladaní	190
Nastavenie umývania	191
Oneskorený štart	193
Zámok klávesnice	194
Preferencie	195
Systém zmäkčovania vody	195
Umývací prostriedok	198
Leštidlo	200
Každodenné použitie	201
Pripojenie Wi-Fi	204
Údržba	205
Riešenie problémov	209
Kódy porúch	212
Štandardné testy	213
Technické údaje	214

Určené použitie

Spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo iných budovách, ako sú kuchynky pre zamestnancov v pracovnom prostredí, vo farmárskych domoch, pre zákazníkov v hoteloch, moteloch alebo iných obytných zariadeniach a v ubytovacích zariadeniach s vlastnými kuchynkami. Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie. Nepoužívajte ho na iné než na určené účely.

Zmeny alebo úpravy zariadenia nie sú povolené. Nevhodné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu záruk.

Normy a smernice

Tento výrobok spĺňa požiadavky všetkých platných smerníc ES a príslušných harmonizovaných noriem, ktoré stanovujú udelenie označenia CE.

Túto príručku si prečítajte a odložte

Pri používaní umývačky riadu dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

Všeobecné

- Informácie v tejto príručke je potrebné dodržiavať, aby sa minimalizovalo riziko požiaru alebo výbuchu, alebo aby sa zabránilo poškodeniu majetku, zraneniu osôb alebo stratám na životoch.
- Umývačku riadu používajte len na určenú funkciu, ako je popísané v tejto príručke.
- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnostach a podobných aplikáciach, ako napr.:
 - kuchynské priestory pre personál v obchodoch, úradoch a iných pracovných prostrediach,
 - farmy,
 - pre zákazníkov v hoteloch, moteloch a ďalších prostrediach rezidenčného typu,
 - prostredie na prenocovanie s raňajkami.
- Používajte len umývacie prostriedky alebo leštidlá odporúčané na použitie v domácej umývačke riadu a uchovávajte ich mimo dosahu detí. Po dokončení každého umývacieho programu skontrolujte, či je dávkovač čistiaceho prostriedku prázdný.
- Pri nakladaní riadu určeného na umývanie uložte ostré predmety tak, aby nepoškodili umývačku riadu, a ostré nože vkladajte rukoväťou nahor, aby sa znížilo riziko porenia.
- Nedotýkajte sa filtračnej dosky v základni umývačky riadu počas používania alebo bezprostredne po ňom, pretože môže byť horúca.
- Nepoužívajte umývačku riadu, pokiaľ nie sú všetky kryty na svojom mieste.
- S ovládacími prvkami nemanipulujte.
- Nepoškodzujte umývačku riadu, nesadajte si ani nestúpajte na dvere ani na kôš na riad.
- Dvere sa nesmú nechávať v otvorenej polohe, pretože by to mohlo predstavovať nebezpečenstvo zakopnutia.

- ▶ Neopierajte sa o sklopné stojany na poháre, ani sa na ne nezvažujte celou váhou tela.
- ▶ Aby sa znížilo riziko poranenia, nedovoľte det'om hrať sa v umývačke riadu alebo na nej.
- ▶ Ak sa systém ohrievača teplej vody nepoužíval dlhšie než dva týždne, za určitých podmienok sa v ňom môže tvoriť plynný vodík. PLYNNÝ VODÍK JE VÝBUŠNÝ. Ak sa systém teplej vody dlho nepoužíval, pred použitím umývačky riadu zapnite všetky vodovodné kohútiky a nechajte z nich niekoľko minút tiecť vodu. Tým sa uvoľní všetok nahromadený plynný vodík. Keďže je plyn horľavý, počas tejto doby nefajčite ani nepoužívajte otvorený plameň.
- ▶ Pri výradovaní starej umývačky riadu z prevádzky alebo jej likvidácii odstráňte dvierka umývacieho priestoru.
- ▶ Niektoré pracie prostriedky do umývačiek riadu sú silne zásadité. Pri požití môžu byť mimoriadne nebezpečné. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami a nedovoľte det'om, aby sa priblížili k umývačke, kým sú jej dvierka otvorené.
- ▶ Umývačka riadu sa musí používať s filtračnou doskou, filtrom a umývacím ramenom/ramenami namontovanými na svojich miestach. Informácie o týchto dieloch nájdete v časti „Údržba“.
- ▶ Ak sa umývačka riadu nebude dlhšie nepoužívať, vypnite elektrické napájanie a prívod vody.
- ▶ Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- ▶ Dbajte na to, aby ste riad nenaložili tak, že bude brániť zatvoreniu dverí.
- ▶ Domáce spotrebiče nie sú určené, aby ich používali deti. Det'om do 8 rokov nedovoľte priblížiť sa k spotrebiciu, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom. Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnostami alebo nedostatkom skúseností či vedomostí, môžu tento spotrebič používať pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom spôsobom používania a pochopili hroziače nebezpečenstvá. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa nehrali so spotrebicom.
- ▶ Ak používate čistiaci prostriedok na vycistenie umývačky riadu, odporúčame ihned' potom spustiť umývací program s umývacím prostriedkom, aby ste predišli akémukoľvek poškodeniu.
- ▶ Umývačka riadu je určená pre bežný riad a pomôcky používané v domácnosti. Riad, ktorý je znečistený benzínom, farbou, oceľovými alebo železnými nečistotami, korozívnymi, kyslými alebo alkalickými chemikáliami, sa v umývačke riadu nesmie umývať.
- ▶ Neumývajte plastové predmety, pokiaľ nie sú označené ako vhodné na umývanie v umývačke riadu alebo ekvivalentné. V prípade plastových predmetov, ktoré nie sú označené, skontrolujte odporúčania výrobcu.
- ▶ Vyhýbajte sa umývaniu nádob s nalepenými etiketami. Etikety odstránené počas cyklu umývania môžu spôsobiť poškodenie umývacieho systému

Inštalácia

- ▶ Táto umývačka riadu musí byť pred použitím nainštalovaná a umiestnená v súlade s pokynmi na inštaláciu. Ak ste nedostali pokyny na inštaláciu spolu s umývačkou riadu, môžete si ich objednať telefonicky v autorizovanom servise alebo si ich môžete stiahnuť z našej lokálnej webovej stránky spoločnosti Haier, ktorá je uvedená na zadnej strane.
- ▶ Inštaláciu a servis musí vykonávať vyškolený servisný technik s podporou spoločnosti Haier.
- ▶ Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť vyškolený servisný technik s podporou spoločnosti Haier alebo kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- ▶ Uistite sa, že umývačka riadu je pripevnená k susednej skrinkovej zostave dodanými konzolami. V opačnom prípade to spôsobí nestabilitu výrobku, ktorá môže spôsobiť poškodenie alebo zranenie.
- ▶ Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený, nefunkčný, ak sú z neho odmontované nejaké diely, ak niektoré diely chýbajú alebo sú pokazené alebo ak je na ňom poškodený napájací kábel alebo zástrčka.
- ▶ V blízkosti umývačky riadu neskladujte ani nepoužívajte benzín ani iné horľavé pary a kvapaliny.
- ▶ Spotrebič pripojte k elektrickému napájacemu obvodu so správnym nominálnym napätiom, rozmermi a uzemnením, aby ste zabránili preťaženiu elektrickým prúdom.
- ▶ Skontrolujte, že elektrický napájací kábel vedie tak, aby naňho nemohol nikto stúpiť, zakopnúť oňho a aby neboli inak vystavený poškodeniu alebo namáhaniu.
- ▶ Umývačku riadu neinštalujte ani neskladujte tam, kde bude vystavená teplotám pod bodom mrazu alebo poveternostným vplyvom.
- ▶ Na pripojenie umývačky riadu k elektrickému zdroju napájania nepoužívajte predĺžovací kábel ani prenosné elektrické zásuvkové zariadenie (napr. rozdvojku).
- ▶ Spotrebič musí byť uzemnený. V prípade nefunkčnosti alebo poruchy zníži uzemnenie riziko úrazu elektrickým prúdom tým, že pre elektrický prúd poskytne cestu najmenšieho odporu.
- ▶ Tento spotrebič je vybavený káblom s uzemňovacím vodičom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do príslušnej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami. Nesprávne pripojenie vodiča na uzemnenie zariadenia môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak máte pochybnosti, či je spotrebič správne uzemnený, overte si to u kvalifikovaného elektrikára alebo vyškoleného servisného zástupcu Haier.
- ▶ Neupravujte zástrčku dodávanú so spotrebičom; ak sa do zásuvky nezmestí, obráťte sa na vyškoleného a podporovaného servisného technika spoločnosti Haier alebo kvalifikovaného elektrikára.
Ak je spotrebič zapojený trvalo k elektrickej sieti, spotrebič musí byť pripojený k uzemnenému kovovému, trvalému elektroinštalačnému systému alebo k uzemňovaciemu vodiču zariadenia, ktorý musí byť spustený s obvodovými vodičmi a pripojený k uzemňovacej svorke zariadenia alebo k zvodu na spotrebiči.

Údržba

- ▶ Spotrebič pred čistením alebo údržbou odpojte od elektrickej siete.
- ▶ Pri odpojení spotrebiča z elektrickej siete vytiahnite elektrický napájací kábel uchopením zástrčky, nie tahaním za kábel alebo spoj, aby ste ich nepoškodili.
- ▶ Žiadny diel spotrebiča neopravujte, nevymieňajte ani sa nepokúšajte o jeho servis, pokiaľ to nie je výslovne odporúčané v príručke. Odporúčame obrátiť sa na vyškoleného servisného technika s podporou spoločnosti Haier alebo na oddelenie starostlivosti o zákazníkov.
- ▶ Udržujte podlahu okolo spotrebiča čistú a suchú, aby sa znížilo riziko pošmyknutia.
- ▶ Priestor okolo spotrebiča/pod ním udržujte bez nahromadených horľavých materiálov, ako sú zvyšky vláken, papier, handry a chemikálie.

■ Dodávané diely



Podpora vypúšťacej hadice (1)



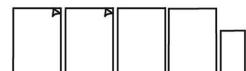
Prívodná hadica (1)



Salztrichter (1)



Bavlnená plisť (1)



Stručná príručka (1)
Pokyny na inštaláciu (1)
Záručný list (1)
Bezpečnostná príručka (1)
Energetický štítk (1)



Páska odolná voči vlhkosti (1) (aby sa zabránilo poškodeniu skriniek vlhkostou)



Konzoly pre sokel (2)



Spojovací diel (2)



Ozdobná lišta (5)

Skrutky Ø 3,9 x 13 mm (7)
Skrutky Ø 4 x 25 mm (4)
Skrutky Ø 3,9x38mm (4)

■ Pred inštaláciou

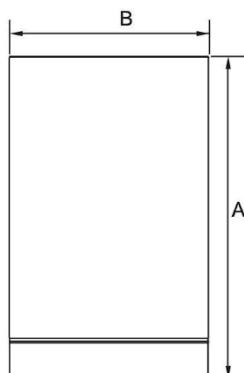
Vybalenie a manipulácia

- Skontrolujte, či na obale a umývačke riadu nie sú žiadne znaky poškodenia z prepravy. Ak je umývačka riadu nejakým spôsobom poškodená, neinštalujte ju. Požiadajte o pomoc predajcu, od ktorého bola umývačka riadu zakúpená.
- Likvidácia obalov: niektoré obaly sú recyklateľné. Skontrolujte symboly a štítky a ak je to možné, recyklujte ich.
- Nikdy nezdvívajte umývačku riadu držaním za držadlo dverí alebo za horný panel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu.
- Pri manipulácii s hadicami a napájacím káblom na zadnej strane umývačky riadu dávajte pozor. Opatrná manipulácia zabráni poškodeniu a poruche pomliaždením, zauzlením alebo porezáním.
- Počas inštalácie umývačky riadu skontrolujte, či odtoková hadica nie je stlačená alebo zalomená.

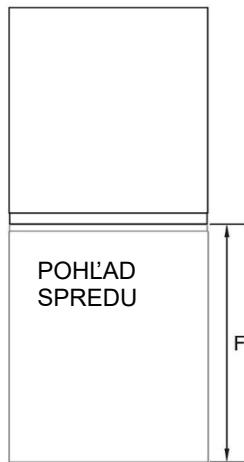
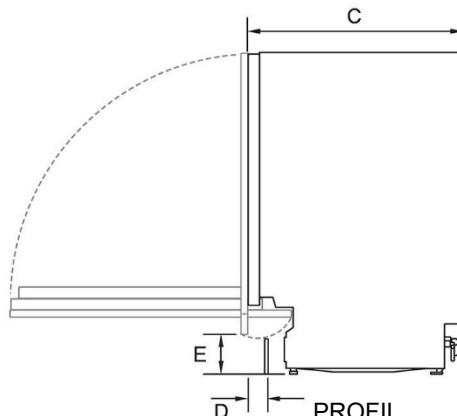
Zapojenie do elektrickej a vodovodnej siete

- Skontrolujte, či je napájací kábel dostatočne dlhý, aby sa dosiahol zásuvku. Ak nie, musí ho vymeniť autorizovaný technik spoločnosti Haier. Na pripojenie umývačky riadu k napáiaciemu zdroju by sa nemali používať predĺžovacie káble ani rozbočovač s viacerými zásuvkami.
- Skontrolujte, či sú hadice dostatočne dlhé, aby sa dostali ku vodovodnej prípojke. Ak treba hadicu predĺžiť, uistite sa, že je predĺžená hadica nová a má rovnakú kvalitu a priemer ako pôvodná hadica.
- Umývačka riadu sa nesmie pripájať k vodovodnej sieti, v ktorej teplota presahuje **25 °C**.
- Umývačka riadu nesmie byť pripojená k vysokotlakovému systému horúcej vody, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu systému.

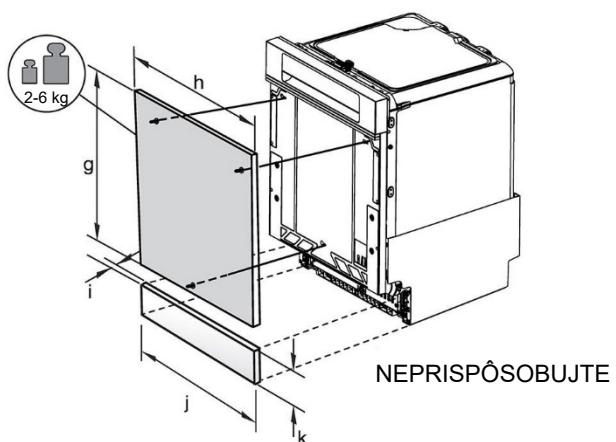
1 Rozmery výrobku



PÔDORYS



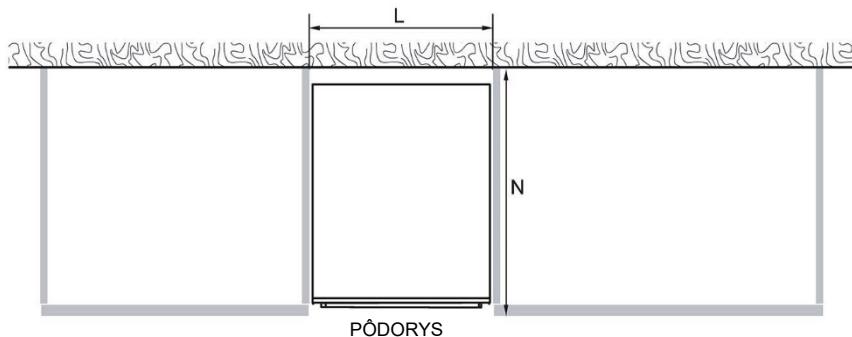
POHĽAD
SPREDU

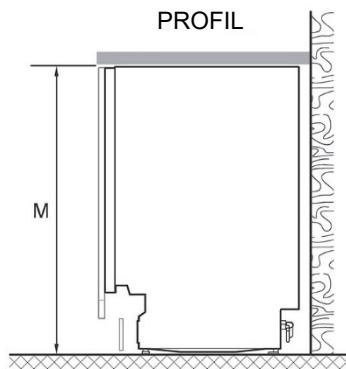


ROZMERY VÝROBKU	MM
A Celková výška výrobku*	818 - 878
B Celková šírka výrobku (okrem bočných tesnení)	596
C Celková hĺbka produktu (okrem vlastného panelu a rukoväte)	572
D Hĺbka sokla	30-95
E Výška od podlahy po spodok vlastného panelu	67-137
F Hĺbka otvorených dverí (merané od prednej časti rámu) (okrem vlastného panelu)	616
* v závislosti od nastavenia vyrovnávacích nôh	

VLASTNÉ ROZMERY PANELU (na mieru)	MM
G Výška vlastného panelu dverí	560-630
H Šírka vlastného panelu dverí	590
I Hĺbka vlastného panelu dverí	16 – 20
J Šírka vlastného panelu sokla	590
K Výška vlastného panelu sokla***	60-110
* v závislosti od rozmerov skriniek	

2 Rozmery skrine

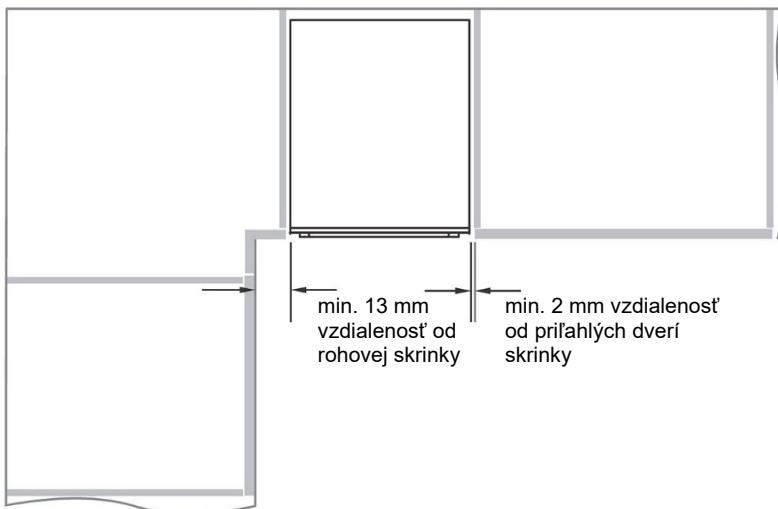


**ROZMERY SKRINE****MM**

L Vnútorná šírka výklenku	min. 600
M Vnútorná výška výklenku*	820 – 880
N Vnútorná hĺbka výklenku	min. 574

* v závislosti od nastavenia vyrovnávacích nôh

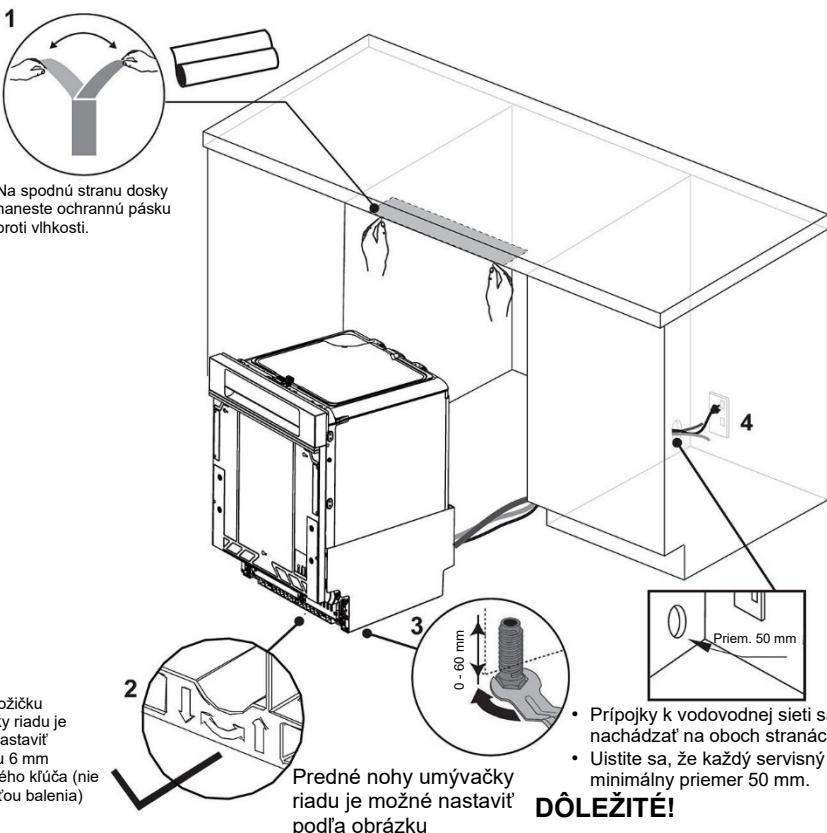
Minimálne vzdialenosť od príľahlých skriniek



3 Príprava medzery

DÔLEŽITÉ!

Aby sa zabránilo možnému poškodeniu skrinky parou, uistite sa, že všetky diely linky okolo umývačky budú chránené olejovým náterom alebo vodotesným polyuretánom.



- Prípojky k vodovodnej sieti sa môžu nachádzať na oboch stranach umývačky riadu.
- Uistite sa, že každý servisný otvor má minimálny priemer 50 mm.

DÔLEŽITÉ!

Elektrická zásuvka musí byť umiestnená v skrinke vedľa medzery na umývačku riadu.

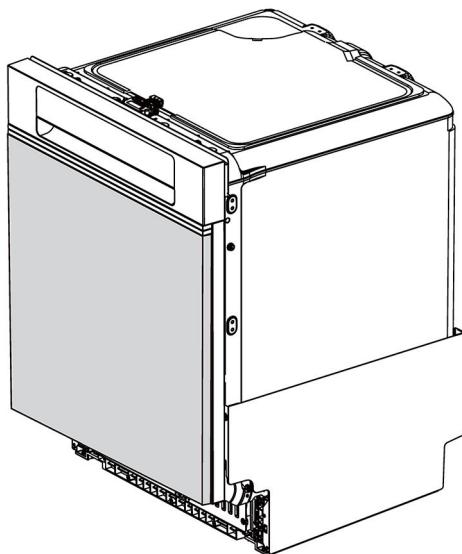
Umiestnenie a stabilizácia umývačky riadu

- Umývačku riadu nedvihajte z rukoväť dverí.
- Pri zatláčaní výrobku vedte hadice a kábel tak, aby sa nezalomili ani neskrútili.
- Po zasunutí umývačky riadu do polohy nastavte zadnú nožičku pomocou 6 mm imbusového kľúča. Predné nožičky je možné nastaviť aj manuálne.
- Odporúčame nastaviť nožičky tak, aby umývačka riadu sedela bezpečne pod doskou, aby sa nenaklňala.

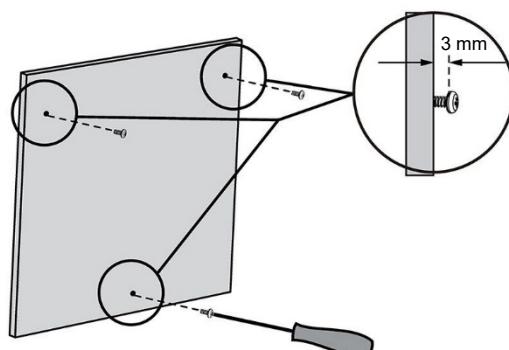
4 Vlastná príprava panela dverí

Špecifikácie materiálu predného panelu

Predná časť umývačky riadu môže byť vybavená čelným panelom s nasledujúcimi špecifikáciami: Primerane utesnené, aby odolal vlhkosti (50 °C pri 80 % relatívnej vlhkosti). Vzhľadom na to, že ide všeobecne o horúce a vlhké prostredie, zadná strana a boky panelu by mali byť úplne utesnené vodotesným tesnením proti úniku pary (t. j. polyuretánom), aby sa zabránilo poškodeniu panelu.

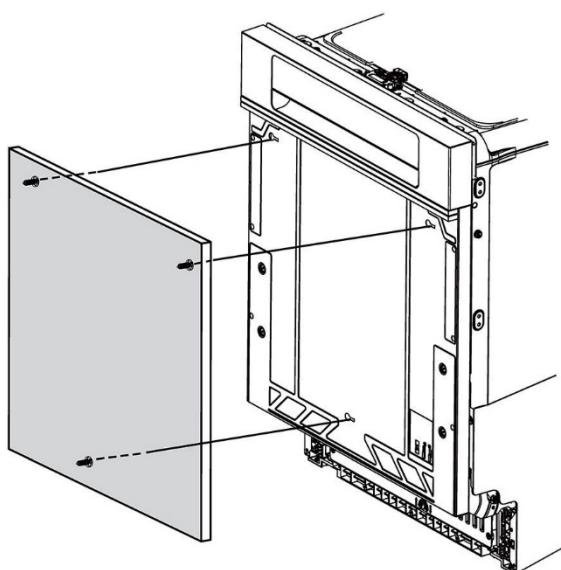


5 Vlastná príprava panela dverí



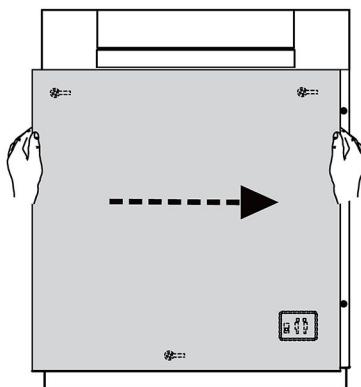
1

Skrutky Ø 3,9 x 13 mm
Vložte cez riadiace
otvory a pripojte
malú posuvnú konzolu
k panelu.



2

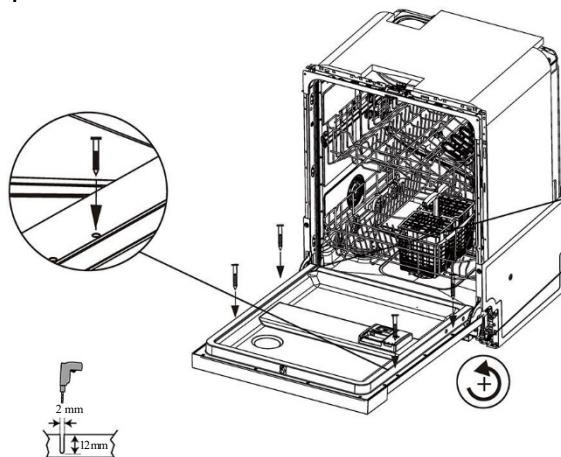
Zavorte dvierka
umývačky riadu a na
prednú stranu dverí
zaveste vlastný panel.



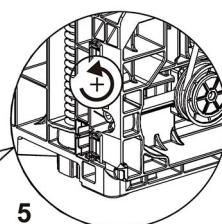
Upravte umiestnenie
dverí do správnej polohy.

3

Otvorte dvere a odstráňte
skrutky pred ich výmenou za
skrutky Ø 3,9 x 38 mm na
upevnenie panelu na miesto.
4



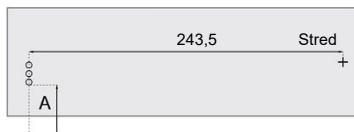
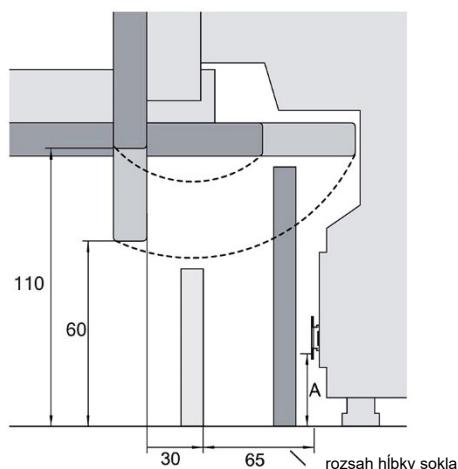
Vyváženie dverí
Vyváženie dverí je možné
nastaviť pomocou dvoch
skrutiek prístupných cez dva
otvory vpredu. Nastavte obe
strany súčasne, striedavo
raz jednu a potom druhú tak,
aby sa dosiahla rovnováha.



5

DÔLEŽITÉ!

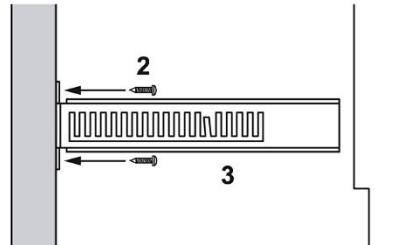
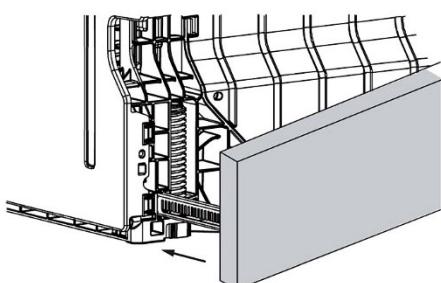
Upravte ich pomocou
DODANÉHO
ŠESŤHRANNÉHO KLÚČA
IBA dovtedy, kým dvere
nezostanú otvorené pod
vlastnou váhou.

6 Inštalácia sokla**Samostatný panel****1**

Označte umiestnenia vodiacich otvorov pre každú konzolu. Ak chcete určiť výšku, v ktorej bude konzola upevnená, odmerajte vzdialenosť od podlahy k najnižšiemu otvoru konzoly. Konzolu odstráňte z produktu a zakreslite umiestnenie ostatných otvorov vzhľadom na toto meranie. Všimnite si previs dverí a rozsah výkyvov.

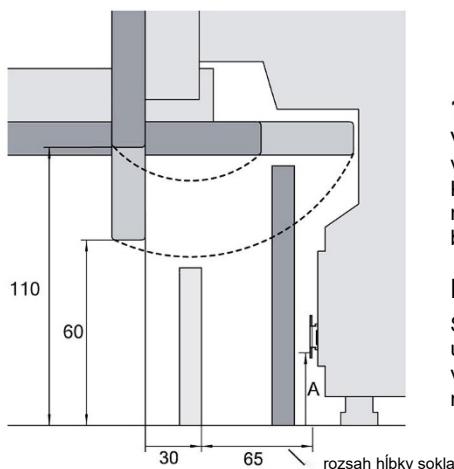
Konzoly upevnite na panel pomocou skrutiek Ø 3,9 x 13 mm. Sokel založte na produkt a označte požadovanú hĺbku zarovnania na konzole.

Odstráňte panel. Pomocou skrutkovača ohnite označené výstupky na oboch konzolách, aby ste zabránili ďalšiemu posunu sokla do produktu.

**4**

Sokel zasuňte pevne do priestorov na oboch stranach podstavca, aby ste ho pripínali.

Zarovnaný panel



1

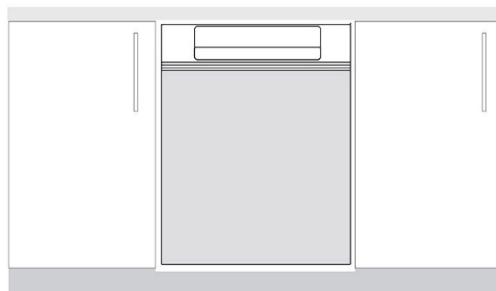
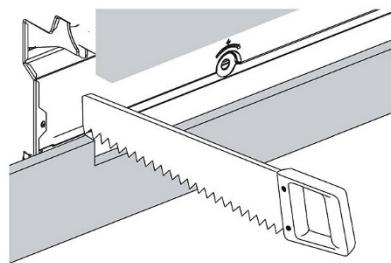
Všimnite si previs dverí a rozsah výkyvov vzhľadom na výšku a hĺbku panelu sokla. Keďže panel je dlhý, je pravdepodobné, že na zabezpečenie bezproblémovej integrácie bude potrebné odrezanie panela.

DÔLEŽITÉ!

Sokel môže vyčnievať maximálne 90 mm od umývačky riadu, aby sa zabezpečilo, že viditeľnosť podlahového svetla nebude narušená.

2

Sokel zarovnajte do požadovanej polohy a označte bod, v ktorom sa sokel stretáva so základňou panelu dverí. Nadmernú časť odrežte.

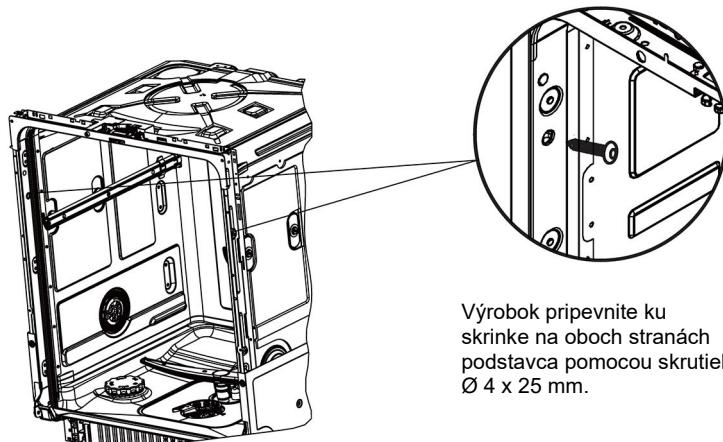


3

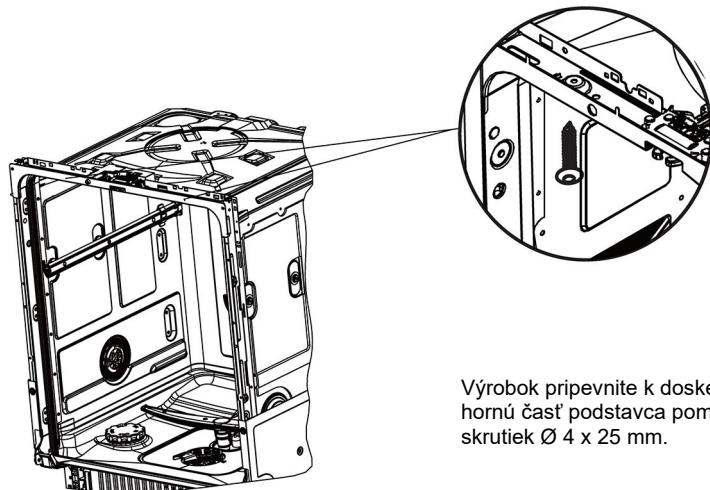
Prispôsobte zarovnanie panela okolitej skrinke

7 Zaistenie spotrebiča

A Pripevnenie k skrinkám na bokoch

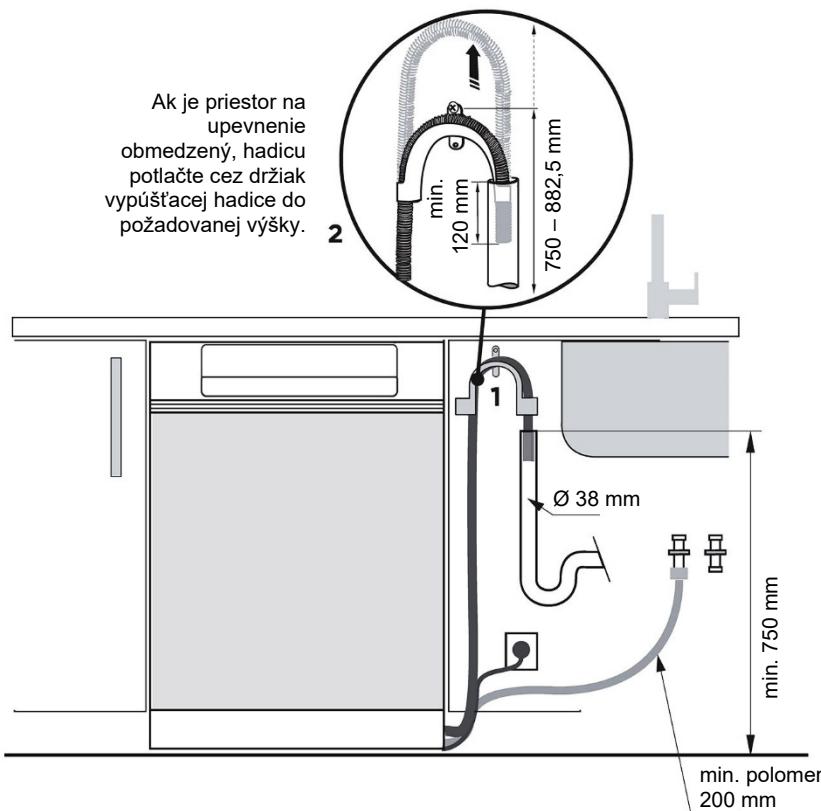


B Voliteľne pripevnite k hornej skrinke

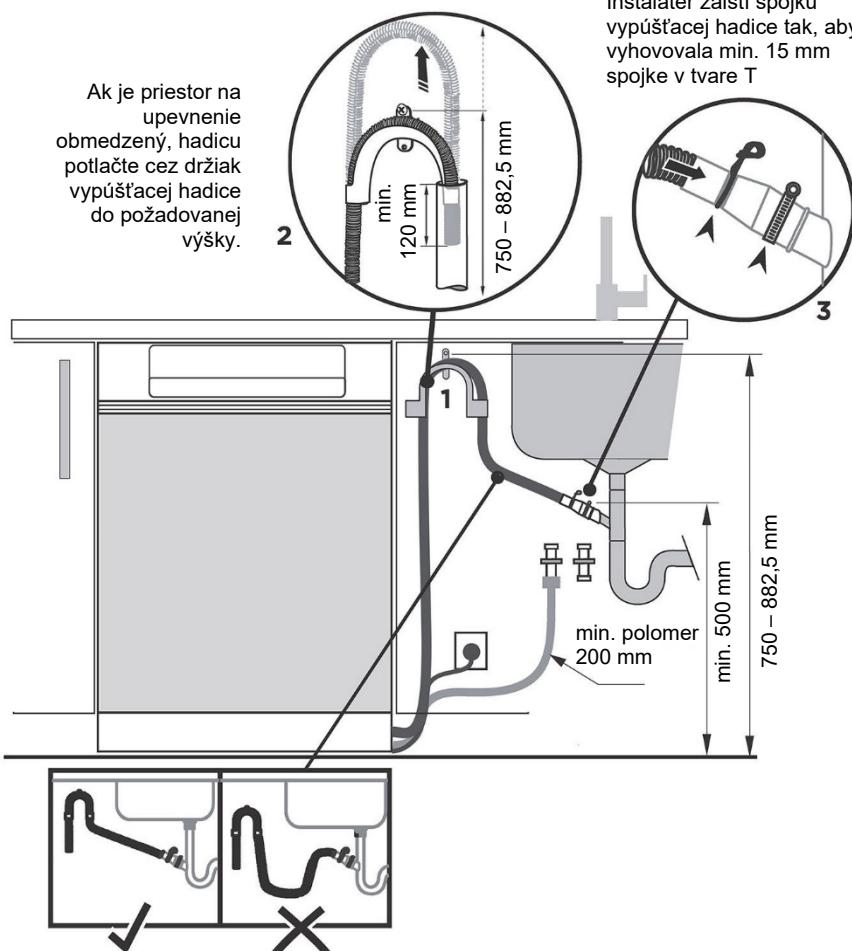


8 Inštalatérské práce a možnosti vypúšťania vody. Zistite, čo je vhodnejšie

Umývačka riadu a držiak na hadicu Ø 38 mm



Umývačka riadu pripojená spojkou vypúšťacej hadice na sifón drezu/diel v tvare T

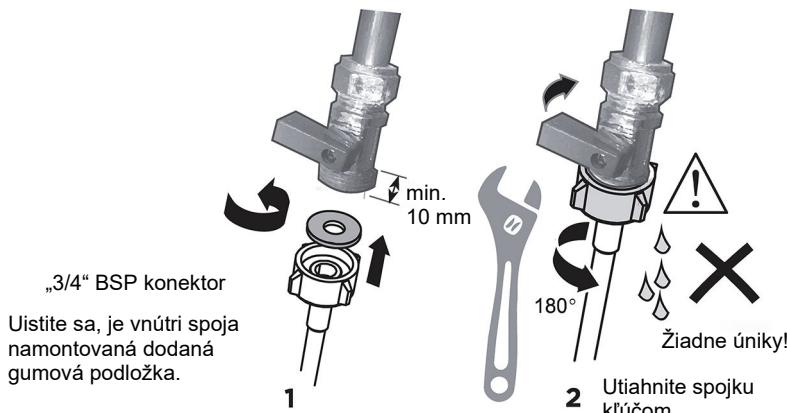


Uistite sa, že vypúšťacia hadica vedie priamo do spojky. Podľa potreby odstráňte prebytočný materiál vypúšťacej hadice. Neskracujte prívodnú hadicu.

DÔLEŽITÉ!

Nepripájajte vypúšťacie hadice k jednotke na likvidáciu odpadu, pretože tento typ pripojenia môže viesť k zablokovaniu vypúšťacích hadíc.

9 Pripojte prívodnú hadicu k prípojke studenej vody



Potrubie -- Prípojka prívodu vody

DÔLEŽITÉ!

- Spotrebič by mal byť pripojený k vodovodnému potrubiu pomocou novej prívodnej hadice. Staré hadice by sa nemali používať.
 - Neskracujte prívodnú hadicu.
1. Vezmite na vedomie požiadavky na pripojenie vody.
 - Umývačka riadu má jednu prípojku vody s ventilom.
 - S cieľom dosiahnuť najlepší výkon a energetickú účinnosť, odporúča sa prípojka studenej vody.
 - Teplota privádzanej vody by nemala prekročiť 25 °C.
 2. Všimnite si povolené limity tlaku vody.
 - Najnižší: 0,3 bar = 3 N/cm² = 0,03 MPa
 - Ak je tlak nižší než 1 bar, požiadajte o pomoc kvalifikovaného inštalatéra.
 - Najvyšší: 10 bar = 100 N/cm² = 1 MPa
 - Ak je tlak vyšší než 10 barov, musí sa namontovať redukčný ventil. Kontaktujte kvalifikovaného inštalatéra.
 3. Prívodnú hadicu vody pripojte k prístupnému vodovodnému kohútiku pomocou „3/4“ BSP konektora. Uistite sa, že prívodná hadica nie je zalomená, čo by mohlo obmedziť prietok vody. Koleno s uhlom 90° si vyžaduje minimálnu výšku 200 mm, aby sa dosiahla krivka bez zalomenia.
 - Uistite sa, že je privádzaná voda čistá. Ak sa vodovodné potrubie dlhšie nepoužívalo, nechajte dlhšie tiečť, aby ste sa uistili, že bude bez nečistôt. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok zablokovanie prívodnej hadice a poškodenie spotrebiča.
 - V prípade potreby použite filtračnú vložku na odfiltrovanie usadenín z potrubia. Filtračná vložka je k dispozícii v autorizovanom servisnom stredisku alebo v oddelení pre zákazníkov.
 4. Po dosiahnutí kontaktu s tesnením otočte hadicovú spojku ešte o pol otáčky.
 5. Skontrolujte, či na spoji neuniká voda.

10 Zapojenie výrobku do elektrickej siete



Elektrické zapojenie

- Počas inštalácie sa umývačka riadu nesmie pripájať k elektrickej sieti. Uistite sa, že všetky domáce rozvody sú správne uzemnené.
- Skontrolujte typový štítok (umiestnený na ľavej vnútorenej strane dvierok umývačky riadu z nehrdzavejúcej ocele) a uistite sa, že hodnoty napäcia a frekvencie v domácnosti zodpovedajú hodnotám na typovom štítku.
- Vsuňte zástrčku do správne uzemnenej elektrickej zásuvky, ktorá má odpojovací spínač.

DÔLEŽITÉ!

- Uzemnenie spotrebiča je bezpečnostná požiadavka stanovená zákonom.
- Ak napájací kábel nie je dostatočne dlhý na to, aby sa dostał do zásuvky alebo zásuvka, ku ktorej musí byť spotrebič pripojený, nie je vhodná pre zástrčku, musí sa vymeniť celý napájací kábel umývačky riadu. To by mal robiť len autorizovaný technik spoločnosti Haier. Neupravujte ani neprezávajte zástrčku. Na pripojenie umývačky riadu k napáiaciemu zdroju nepoužívajte adaptér, predlžovací kábel ani elektrickú dosku s viacerými zásuvkami, pretože by mohlo dôjsť k prehriatiu a vzniku nebezpečenstva požiaru.
- Zásuvka, do ktorej je umývačka zapojená, musí zostať ľahko prístupná (napr. v susednej skrinke) aj po inštalácii spotrebiča. To má zabezpečiť, že umývačka riadu môže byť odpojená od zdroja napájania pre bezpečné čistenie a údržbu.

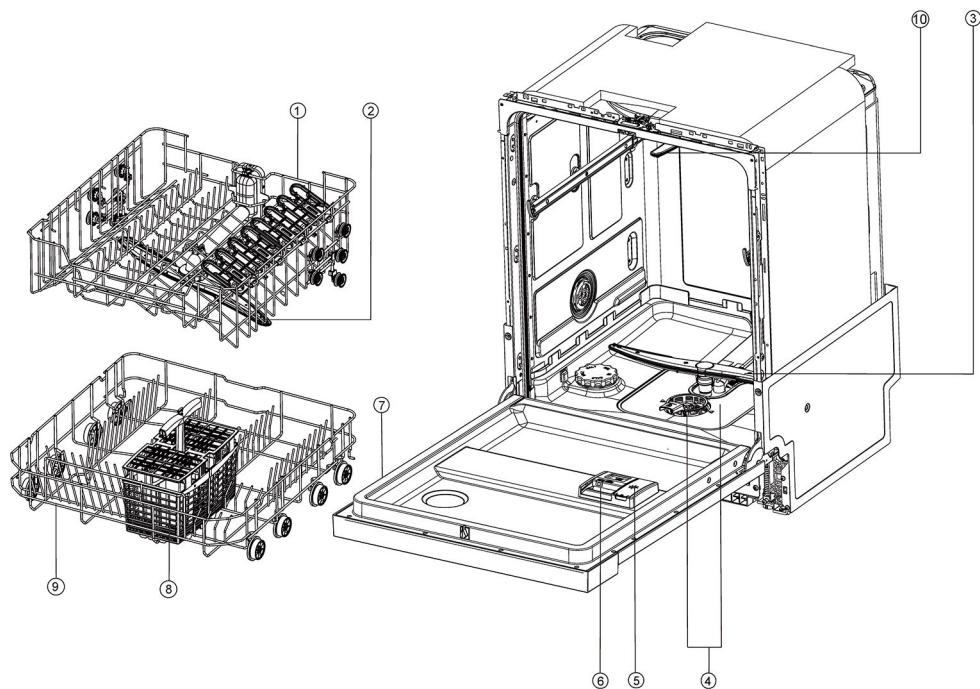
■ Záverečný kontrolný zoznam

Vyplní inštalatér

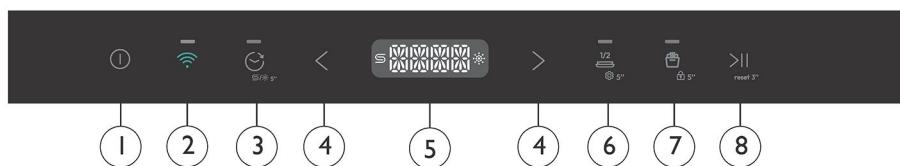
- Skontrolujte, či sú nainštalované všetky diely.
- Uistite sa, že všetky panely a ich časti sú bezpečné a konečné elektrické skúšky boli vykonané v súlade s miestnymi elektrickými predpismi.
- Skontrolujte, či je umývačka riadu vo vodorovnej polohe. Podľa potreby nastavte vyrovnávacie nožičky. Pre zaistenie optimálneho výkonu by umývačka riadu nemala byť naklonená viac ako T. Skontrolujte vodováhou.
- Uistite sa, že prívodná hadica k prívodu vody má namontovanú gumovú podložku a že je po kontakte s tesnením utiahnutá o ďalšiu polovicu otáčky.
- Uistite sa, že boli urobené alebo vyvŕtané všetky otvory a bol správne pripojený odtok.
- Vypúšťacia hadicová spojka nesmie niestť hmotnosť prebytočného materiálu hadice. Vypúšťaciu hadicu udržiavajte čo najviac napnutú, aby sa neprehýbala. Akákoľvek prebytočná dĺžka odtokovej hadice by mala zostať na strane umývačky riadu.
- Ak bude vypúšťacia hadica pripojená k sifónu drezu, uistite sa, že poistná slučka je minimálne o 150 mm vyššie ako spojka vypúšťacej hadice.
- Dbajte na to, aby sa z umývačky riadu odstránili všetky obaly alebo pásky zabezpečujúce koše.
- Skontrolujte, či sa dvierka otvárajú a zatvárajú voľne, či im nezavadzajú susedné skrinky.
- Skontrolujte, či je elektrická zásuvka prístupná a umiestnená v susednej skrinke.
- Skontrolujte činnosť umývačky riadu:
ak sa objaví nejaký kód chyby, vyhľadajte si odporučanie v časti „Kódy chýb“ v používateľskej príručke.

- ▶ Uistite sa, že inštalatér urobil všetky kontroly podľa „Záverečného kontrolného zoznamu“ v pokynoch na inštaláciu.
- ▶ Prečítajte si túto príručku a venujte špeciálnu pozornosť časti „Bezpečnosť“ a upozornenia“.
- ▶ Odstráňte všetky vnútorné a vonkajšie obaly a zlikvidujte ich zodpovedne. Položky, ktoré sa dajú recyklovať, recyklujte.

Prehľad umývačky riadu



- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| 1. Horný kôš | 6. Dávkovač umývacieho prostriedku |
| 2. Horné umývacie rameno | 7. Typový štítok |
| 3. Spodné umývacie rameno | 8. Košík na príbor/pomôcky |
| 4. Filter | 9. Spodný kôš |
| 5. Dávkovač leštidla | 10. Horné postrekovacie rameno |



1. Ikona ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ
2. Ikona indikátora Wi-Fi
3. Ikona indikátora oneskorenia
4. Ikona výberu programu
5. Ikona zobrazenia/indikátora času a informácií
6. Ikona indikátora polovičnej náplne
7. Ikona indikátora Auto Door
8. Ikona ŠTART/RESET

Zobrazenie času a informácií

Počas akéhokoľvek výberu sa na displeji zobrazujú súvisiace informácie, ako napríklad

- ▶ Doba cyklu programu
- ▶ Doba oneskorenia spustenia programu
- ▶ Chybové kódy

Po zapnutí sa na displeji zobrazí bez blikania

- ▶ Zostávajúca doba do spustenia programu v hodinách, napr. 24 H
- ▶ Zostávajúca doba cyklu programu v hodinách + minútach, napr. 1:59

Počas priebehu cyklu sa môže meniť v závislosti od miestnych podmienok a aktuálneho pracovného zatáženia.

Ikona indikátora

Sol'



Ak sa indikátor rozsvieti: Priestor na sol' je prázdný.
Treba pridať sol'.

Leštidlo



Ak sa indikátor rozsvieti: Priestor na leštidlo je prázdný. Je potrebné pridať leštidlo.

Opis možností

Wi-Fi



Stlačte ikonu a aplikácia môže spustiť program umývačky riadu.

Oneskorenie



5"

Spustenie programu môžete odložiť až o 24 hodín.

Polovičné naplnenie



Nastavuje program prania na účinnejšie umývanie menších náplní.

Smart Door



5"

Automaticky otvorte dvierka na niekoľko centimetrov, aby mohol cirkulovať vzduch. Zlepšite účinok sušenia.

Reset



Ak ikonu podržíte 5 sekúnd, vynulujete kontrolku soli alebo oplachovania.

Tablety



5"

Ak chcete aktivovať režim používateľského nastavenia, podržte stlačenú ikonu 5 sekúnd. Potom môžete aktivovať funkciu tabletov. Táto možnosť vám umožňuje optimalizovať výkon programu jednoduchým výberom typu čistiaceho prostriedku, ktorý chcete použiť.

Detská poistka



Ak chcete zamknúť alebo odomknúť možnosť iných ikon, podržte ikonu na 5 sekúnd.

Hlavný program sa zhodoval s voliteľnou funkciou.

PROGRAM UMÝVANIA	Doplnková funkcia
WASH&DRY 35'	Smart Door, Polovičná náplň
RÝCHLY 59'	Smart Door, Polovičná náplň
ECO	Smart Door, Polovičná náplň
UNIVERZÁLNY	Smart Door, Polovičná náplň
INTENZÍVNY	Smart Door, Polovičná náplň
POHÁRE	Smart Door, Polovičná náplň
AUTO WASH	Smart Door, Polovičná náplň
PREDBEŽNÉ UMYTIE	-

Vaša umývačka riadu má niekoľko umývacích programov navrhnutých tak, aby vyhovovali vašim potrebám. Výber najvhodnejšieho cyklu pre každú náplň pomôže zabezpečiť najlepšie výsledky umývania.

Program umývania	Popis programu
P1 WASH&DRY 35'	Mierne znečistenie: Dusené jedlá, omáčky, zemiaky, cestoviny, ryža, pečené alebo vyprážané jedlá
P2 RÝCHLY 59'	Používa sa na dosť zašpinený riad alebo odstránenie zvyškov jedál, ktoré ostali schnúť na riade cez noc
P3 ECO	Pre bežne zašpinený riad s optimálnou spotrebou vody a energie
P4 UNIVERZÁLNY	Najvhodnejší pre dosť zašpinený riad alebo na odstránenie zvyškov jedál, ktoré ostali schnúť na riade cez noc.
P5 INTENZÍVNY	Určený pre veľmi zašpinené hrnce, panvice a riad
P6 POHÁRE	Mierne znečistenie: Káva, koláč, mlieko, studené nápoje, šalát, klobásy
P7 AUTO WASH ¹⁾	Vhodné pre akýkoľvek typ naloženého riadu. Umývačka automaticky vyberie optimálny program umývania
P8 PREDUMÝVANIE ²⁾	Zabraňuje šíreniu zápachu a znečisteniu zo zvyškov jedál

1). Spotrebič sníma typ znečistenia a množstvo položiek v košoch. Automaticky upravuje teplotu a množstvo vody, spotrebú energie a trvanie programu.

2). Tento program použíte na rýchle opláchnutie riadu. To zabraňuje tomu, aby sa zvyšky potravín usadili na riad a aby zo spotrebiča vychádzali nepríjemné pachy. S týmto programom nepoužívajte umývací prostriedok.

Riad

Kombinácia vysokých teplôt a umývacieho prostriedku do umývačky riadu môže spôsobiť poškodenie niektorých položiek. V prípade pochybností dodržiavajte pokyny výrobcu alebo umývajte riad ručne.

Príbor a strieborný riad

Ihned' po použití opláchnite príbor a strieborný riad, aby ste zabránili vzniku škvŕn. Striebro by nemalo prísť do kontaktu s nehrdzavejúcou oceľou, kombinácia týchto materiálov môže spôsobiť škvŕny. Strieborný príbor vyberte z umývačky riadu a ihned' ho osušte ručne.

Hliník

Hliník môže pôsobením umývacieho prostriedku zmatniet'. Stupeň zmeny závisí od kvality umývacieho prostriedku alebo hliníka.

Ostatné kovy

Ocel' a latina môže hrdzavieť a špinit' iné položky. Med', cín a mosadz majú tendenciu tvorby škvŕn.

Drevené predmety

Drevené výrobky sú všeobecne citlivé na teplo a vodu. Pravidelným umývaním v umývačke riadu sa môžu znehodnotiť.

Sklo

Väčšina skla je vhodná do umývačky riadu. Krištáľ, veľmi jemné a starožitné sklo sa môže poleptat' a zmatniet'.

Plasty

Niektoré plasty sa môžu vplyvom horúcej vody zdeformovať alebo sa môže zmeniť ich farba. Pozrite si príručku výrobcu. Pri vkladaní plastových pomôcok by ste mali zvážiť, či sa počas umývania neprevráti a nenaplnia vodou alebo neprepadnú cez otvory stojana.

Predmety s dekoráciou

Väčšina moderných porcelánových vzorov je vhodná do umývačky riadu. Starožitné predmety so vzorom maľovaným na smalte, s pozlátenými okrajmi alebo ručne maľovaný porcelán môžu byť na umývanie v umývačke riadu citlivejšie.

Lepené predmety

Niektoré lepidlá pri umývaní v umývačke riadu zmäknú alebo sa rozpúšťajú.

Tvrdość vody

Tvrda voda je voda s vysokou koncentráciou minerálov ako vápnik a horčík. Môže to byť škodlivé pre výkon vašej umývačky riadu a jej diely sa môžu časom pokaziť. Sklo umývané v tvrdej vode časom zmatnie, na riade sa vytvoria škvŕny alebo biely povlak. Tvrdość vody sa lísi v závislosti od geografickej polohy.

Ak žijete v oblasti s tvrdou vodou, odporúčame namontovať zmäkčovač vody na prívodnú rúrkou do domácnosti.

Ak máte v domácnosti tvrdú vodu

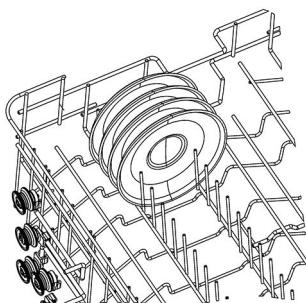
- Pozri „Odporúčania týkajúce sa množstva práškového čistiaceho prostriedku“.
- Použite leštidla. Odporúčame zvýšiť nastavenie leštidla, aby sa zlepšil výkon umývania. Podrobnosti nájdete v časti „Preferencie“.

Prípravok na ošetroenie umývačky/odstraňovač vodného kameňa používajte pravidelne alebo vždy, keď spozorujete, že sa vo vašej umývačke riadu hromadia usadeniny vodného kameňa.

Ak máte v domácnosti mäkkú vodu

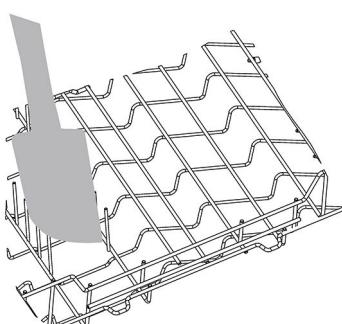
- Nepoužívajte príliš veľa umývacieho prostriedku.

Pri nakladaní umývačky riadu sa uistite, že predmety sú umiestnené tak, aby voda vystupujúca z otáčajúceho sa umývacieho ramena dosiahne na všetky predmety v oblasti pod ním. Ak voda nedosiahne všetky predmety, účinnosť umývania sa zníži.
Do umývačky riadu sa zmestí maximálne riad pre 11 osôb.



Zabezpečiť

- Spodné a stredné umývacie ramená sa môžu voľne otáčať.
- Vysoké pomôcky nebránia v otáčaní horného umývacieho ramena.
- Sklo a iné krehké predmety sú stabilné.
- Všetky otvory na riade smerujú nadol.
- Taniere sú rovnomerne rozmiestnené.
- Všetky ostré predmety sú umiestnené bezpečne, aby sa zabránilo zraneniu alebo poškodeniu výrobku.

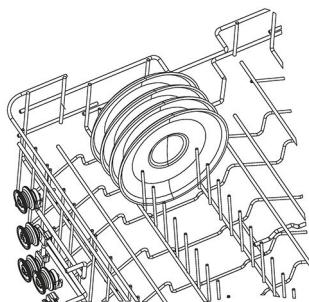


Vyhýbať sa

- Preplnenie.
- Akékolvek výstupky pod stojanmi a košom, ktoré môžu brániť otáčaniu umývacieho ramena.
- Akékolvek výstupky na prednej strane umývačky riadu.
- Zablokovanie odtoku vody z predmetov na sklopnych stojanoch na poháre.

Nastavenie umývania

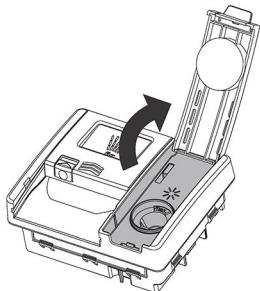
SK



1

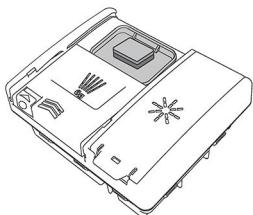
Z riadu odstráňte všetky zvyšky jedla z riadu, až potom vložte riad pozorne do umývačky riadu. Uistite sa, že sa umývacím rámam nebráni nič vo voľnom otáčaní.

2



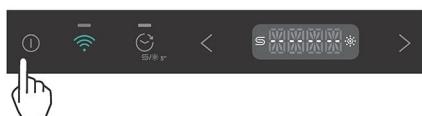
Ak sa rozsvieti indikátor leštidla, naplňte dávkovač leštidla.
Ďalšie pokyny nájdete v časti „Leštidlo“.

3



Dávkovač naplňte umývacím prostriedkom a zavorte kryt.
Tablety sa môžu umiestniť do dávkovača umývacieho prostriedku.

4



Uistite sa, že umývačka je zapnutá a stlačte ①.

5



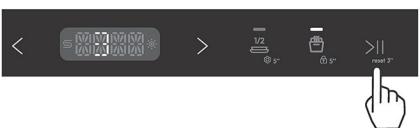
V prípade potreby vyberte modifikátor umývania.

6



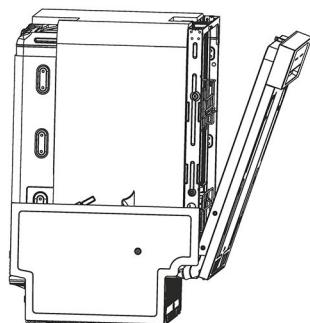
Zatvorte dvierka a stlačením >|| spust'te umývanie.

7



Stlačte a podržte tlačidlo >|| 3 sekundy, aby ste možnosť zrušili.

8



Po umytí sa dvierka automaticky mierne otvoria, aby sa uľahčilo sušenie.* Najlepšie výsledky dosiahnete, ak riad po vychladnutí vyberiete.

* Túto funkciu používateľ môže aktivovať, ale nemusí.

Nastavte svoju umývačku riadu tak, aby sa zapla a spustila vybraný program umývania neskôr. ONESKORENÝ ŠTART je možné nastaviť po výbere programu umývania a možno ho nastaviť až na 24 hodín.

Nastavenie oneskoreného štartu

1

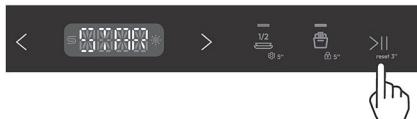


Pridajte umývací prostriedok, vyberte program umývania, v prípade potreby aj modifikátor prania.

Sťačením tlačidla zadajte ONESKORENÝ ŠTART a predĺžte dobu oneskorenia.

*Počas 0 – 4 hodín zvyšujte alebo znížujte o 30 minút každým sťačením a počas 4 – 24 hodín zvyšujte alebo znížujte o 1 hodinu.

2



Sťačte tlačidlo na potvrdenie.

Program umývania sa začne na konci odpočítavania za predpokladu, že sú dvere zatvorené.

* Otvorte dvere, čím sa ONESKORENÝ ŠTART pozastaví.

Ak chcete pokračovať, zatvorte dvierka.

Zrušenie oneskoreného štartu



Otvorte dvierka, stlačte a podržte tlačidlo na 3 s na zrušenie.

Ovládače umývačky riadu zamknite pred jej čistením alebo aby ste zabránili neúmyselnému použitiu.

Zablokovanie ovládačov



Stlačením a podržaním tlačidla 5 sekúnd uzamknete 05“ ovládacie prvky umývačky riadu.

Poznámka: Pred uzamknutím ovládacích prvkov spustite program. Po uzamknutí, s výnimkou odomknutia a vypnutia, nie sú k dispozícii ďalšie funkcie.

Odblokovanie ovládačov



Stlačte a podržte tlačidlo po dobu 5 sekúnd na odomknutie.

Preferencie

SK

Pred spustením cyklu umývania môžete upraviť ktorékoľvek z nižšie uvedených nastavení.

Možnosť	Popis	Predvolené	Zobrazenie nastavení
JAZYK	Upravte podľa údajov na nasledujúcej strane.	ENGLISH	JAZYK TABLETY
TABLETY	Upravte podľa údajov na nasledujúcej strane.	NIE	Zapnuté ÁNO Vypnuté NIE
ZMÄKČOVAČ VODY	Upravte podľa údajov na nasledujúcej strane.	S 5	ZMÄKČOVAČ VODY Min: S 0 Max: S 8
LEŠTIDLO	Riadi množstvo dávkovaného leštidla. Ďalšie podrobnosti nájdete v časti „Leštido“.	R 5	LEŠTIDLO Min: R 0 Max: R 6
BZUČIAK	Upravuje nastavenia tónu. Ak je možnosť VYPNUTÁ, všetky tóny sa stisia, s výnimkou upozornení na poruchu.	ÁNO	BZUČIAK Zapnuté ÁNO Vypnuté NIE
NAPOSLEDY POUŽITÉ	Funkcia programovej pamäte, vyberte, či si chcete zapamätať posledné použitie programu.	NIE	NAPOSLEDY POUŽITÉ Zapnuté ÁNO Vypnuté NIE

Zmena nastavenia

- 1  Uistite sa, že neprebieha žiadne umývanie.
Sťačte a podržte  5 sekúnd, aby ste vstúpili do ponuky.
- 2  Stláčaním > sa posúvajte po nastaveniach.
- 3  Stlačením tlačidla  vyberte ponuku, ktorú chcete upraviť.
- 4  Stlačte tlačidlo < alebo >, aby ste nastavili úroveň. Stlačením tlačidla  uložte nastavenia.
- 5  Stlačte tlačidlo ① na ukončenie.

Aby sa zabezpečili dobré výsledky umývania, umývačka riadu potrebuje mäkkú vodu. Tvrdá voda môže byť pre výkon vašej umývačky riadu škodlivá. Časom sklo umývané v tvrdej vode zmatnie, na riade budú škvurny alebo biely povlak. Pôsobenie bieleho povlaku. Používanie veľmi tvrdej vody môže časom spôsobiť poškodenie dielov umývačky riadu. Sol' môže stav zlepšiť.

Nastavenie systému zmäkčovania vody

Množstvo použitej soli je možné nastaviť v stupňoch S 0 až S 8 v závislosti od tvrdosti vody.

1. Zistite si hodnotu tvrdosti vody svojej vodovodnej siete. Vaša vodárenska spoločnosť vám s tým pomôže.

2. Nastavenie nájdete v tabuľke tvrdosti vody.

Určte tvrdosť vody vo svojej oblasti

Tvrdosť vody				Nastavenie zmäkčovača vody
Nemecké stupne (°dH)	Francúzske stupne (TH)	Mmol/l	Stupeň Clarke	elektronický
31 – 50	54 – 89	5,4-8,9	39 – 63	S 8
22 – 30	38 – 53	3,8-5,3	27 – 38	S 7
17 – 21	29 – 37	2,9-3,7	21 – 26	S 6
13 – 16	22 – 28	2,2-2,8	16 – 20	S 5 1)*
11 – 12	18 – 21	1,8-2,1	13 – 15	S 4
9 – 10	15 – 17	1,5-1,7	11 – 12	S 3
7 – 8	11 – 14	1,1-1,4	8 – 10	S 2
0 – 6	0 – 11	0-1,1	0 – 7	S 1 2)*
-	-	-	-	S 0 3)*

*Poznámka

- 1) Továrenské predvolené nastavenie pre práškový umývací prostriedok.
- 2) Odporúčané nastavenie pre kombinované tablety umývacieho prostriedku.
- 3) Indikátor soli je vypnutý.

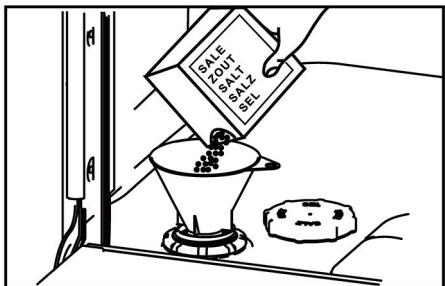
Použitie špeciálnej soli

Ihned' po rozsvietení indikátora nízkej hladiny soli treba doplniť sol'. Špeciálnu sol' dopĺňajte vždy tesne pred zapnutím spotrebiča. Tým sa zaistí, že sa roztok špeciálnej soli ihned' opláchne a nebude korodovať nádrž na oplachovanie.

Sol' doplňte nasledovne:

⚠ UPOZORNENIE

Používajte iba sol' do umývačky riadu. Iné výrobky môžu spôsobiť poškodenie spotrebiča! Akákoľvek rozsypaná sol' spôsobuje koróziu. Po každom doplnení spustite program.



1. Otočením uzáveru proti smeru hodinových ručičiek otvorte nádobu na sol'.
2. Do nádoby na sol' vlejte 1 liter vody.
3. Nádrž naplňte špeciálnou soľou (voda preteká).
4. Z oblasti otvoru odstráňte rozsypanú sol'.
5. Nádobu na sol' uzavrite otočením uzáveru v smere hodinových ručičiek.

VÝSTRAHA: Umývacie prostriedky do umývačiek riadu sú silne zásadité. Pri požití môžu byť mimoriadne nebezpečné. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami a udržujte deti a postihnuté osoby mimo umývačky riadu, keď je otvorená. Po každom umytí skontrolujte, či je dávkovač práškového prostriedku prázdný.

Nevhodné umývacie prostriedky

Typy umývacích prostriedkov, ktoré nie sú vhodné, a môžu poškodiť umývačku riadu alebo poruche, pre ktorú budete musieť volať servis a na ktorú sa nevzťahuje záruka:

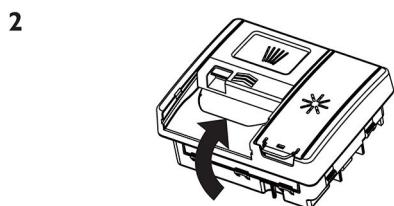
- ▶ Kvapaliny na umývanie rúk
- ▶ Saponát
- ▶ Pracie prostriedky na bielizeň
- ▶ Dezinfekčné prostriedky

Používanie práškového prostriedku

Množstvá práškových prostriedkov nájdete v nasledujúcej tabuľke „Odporúčané množstvá práškových prostriedkov“ a v pokynoch výrobcu umývacích výrobkov.



Skontrolujte, či je dávkovač prázdny a suchý. Do dávkovača umývacieho prostriedku pridajte práškový umývací prostriedok alebo tablety.



Odstráňte všetok prebytočný umývací prostriedok a potom zasuňte kryt do zatvorennej polohy. Zapadne na miesto. Ak je to potrebné, pridajte ďalší umývací prostriedok do priečinky na predbežné umytie v hornej časti dávkovača.

Pri umývaní veľmi zašpineného riadu v tvrdej vode môže byť potrebné použiť viac umývacieho prostriedku. Pozri „Odporúčania týkajúce sa množstva práškového čistiaceho prostriedku“.

Odporúčania týkajúce sa množstva práškového umývacieho prostriedku

- Na stanovenie optimálneho množstva práškového umývacieho prostriedku pre každý program umývania použite tabuľku uvedenú nižšie.
- Ak je máte vo svojej oblasti tvrdú vodu, môže byť potrebné použiť viac umývacieho prostriedku.

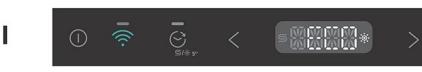
Program umývania	Priečadka na prostriedok na predbežné umytie	Priečadka na hlavné umývanie	
P1 WASH&DRY 35'	 35°	Plná	15/25
P2 RÝCHLY 59'	 59°	Plná	15/25
P3 ECO	 50°	Plná	15/25
P4 UNIVERZÁLNY	 60°	Plná	15/25
P5 INTENZÍVNY	 75°	Plná	15/25
P6 POHÁRE	 45°	Plná	15/25
P7 AUTO WASH	 55°- 65°	Plná	15/25
P8 PREDPIERKA		Žiadne	Žiadne

Leštidlo umožňuje dosiahnuť povrch skla a riadu bez pruhov a zároveň zabraňuje tvorbe škvŕn na kovoch. Na dosiahnutie optimálnych výsledkov sušenia sa odporúča používať kvapalné leštidlo.

Dávkovač leštidla je umiestnený na vnútorej strane dverí vedľa dávkovača umývacieho prostriedku.

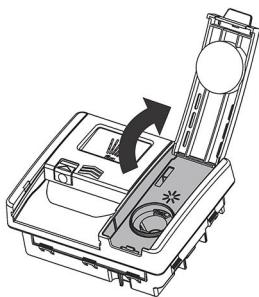
Použitie leštidla

Je možné, že bude potrebné upraviť množstvo leštidla dávkovaného pri každom umývaní tak, aby vyhovoval stavu vody v domácnosti. Pokyny nájdete v časti „Preferencie“ a „Tvrdość vody“. Leštidlo sa nevyžaduje, ak ho už obsahuje tableta.



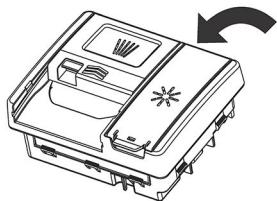
Ked' je úroveň leštidla nízka, rozsvieti sa indikátor leštidla na ovládacom paneli, čo vám pripomene, aby ste znova naplnili dávkovač.

2



Otvorte kryt a nalejte leštidlo do otvoru. Neplňte nad čiaru MAX. Dbajte na to, aby sa nič nevylialo na dvere alebo zásobník umývacieho prostriedku.

3



Zatvorte kryt, uistite sa, že klikne.

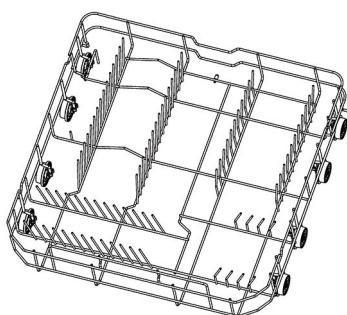
Akékoľvek náhodne rozliate množstvo do umývačky riadu alebo na zásobník umývacieho prostriedku treba okamžite utriecť. Rozliate leštidlo môže spôsobiť nadmerné penenie. Na servisné zásahy týkajúce sa takýchto chýb sa nevztahuje záruka.

Naloženie koša

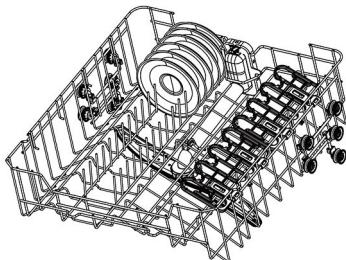
i Pri jemných pohároch a porceláne sa uistite, že sú označené ako odolné voči umývaniu v umývačke riadu.

- ✗ Do zariadenia nevkladajte predmety vyrobené z dreva, rohoviny, hliníka, cínu a medi.
- ✗ Do zariadenia nevkladajte predmety, ktoré môžu absorbovať vodu (špongie, handry).
- Zariadenie používajte len na umývanie predmetov, ktoré možno umývať v umývačke riadu.
- Odstráňte zvyšné jedlo z predmetov.
- Pred umývaním uvoľnite pripálené potraviny.
- Duté predmety (šálky, poháre a panvice) umiestnite s otvorom nadol.
- Predmety s hlbokými dutinami položte šikmo.
- Zmiešajte lyžice s iným príborom, aby nezapadli do seba.
- Uistite sa, že príbory a riad nie sú spojené a medzi každým predmetom je medzera.
- Uistite sa, že sa poháre nedotýkajú iných pohárov.
- Malé predmety vložte do košíka na príbory.
- Ľahké predmety vložte do horného košíka. Uistite sa, že sa predmety nepohybujú.
- Pred spustením programu sa uistite, že sa ostrekovacie ramená môžu voľne pohybovať.

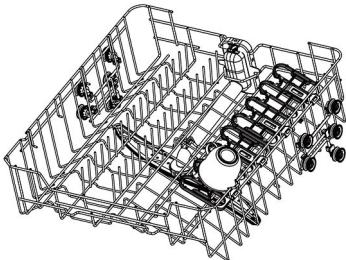
i Ak počas spustenia programu zaznie zvuky zvonenia: Skontrolujte, či sú riad a sklenené výrobky pevne uložené.



Silne znečistené predmety (napríklad hrnce a panvice alebo taniere) vložte do spodného košíka. Výkonnejší rozprašovací prúd poskytuje lepší výsledok umývania riadu.

Horné koše

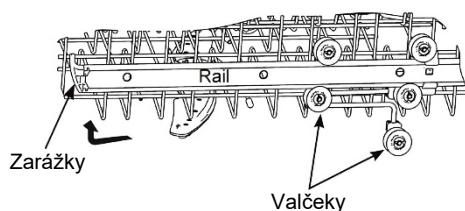
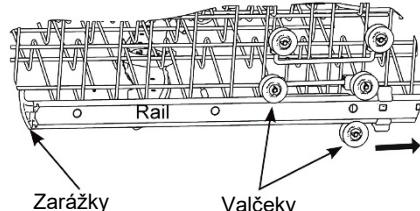
Horný kôš je navrhnutý tak, aby sa doňho dali vkladať poháre, šálky, tanieriky, taniere, malé misky a plytké panvice.

Sklápacie stojany na šálky

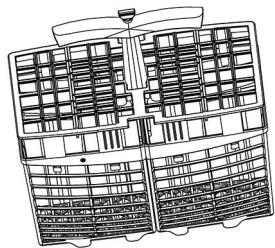
Upravte výšku tak, aby bola vhodná pre vaše poháre, alebo stojany sklopte, aby ste vytvorili priestor pre iné položky. Použite zárezы на podopretie stopiek pohárov na víno. Zloženie a podporu je možné dosiahnuť prevrátením.

Nastavenie horného koša:

Pred nastavením výšky sa uistite, že je kôš prázdný.

Vybratie:**Výmena:**

Košík na príbor/pomôcky



Na zaistenie príbora a pomôcok použite košík.
Vložte príbor a pomôcky do košíka, aby ste ho zaistili.

Vaše zariadenie sa môže pripojiť k domácej bezdrôtovej sieti a vybrať na diaľku pomocou aplikácie.

Začíname

Uistite sa, že máte zapnutú domácu Wi-Fi siet'.

Dostanete podrobný postup na zariadení aj na mobilnom zariadení.

Pripojenie zariadenia môže trvať až 10 minút.

Ďalšie pokyny a riešenie problémov nájdete v aplikácii.

V mobilnom zariadení:

I. Stiahnite si aplikáciu z:



2. Zaregistrujte sa a vytvorte si účet.

3. Pridajte svoje zariadenie a nastavte Wi-Fi pripojenie.

Pripojenie k domácej sieti Wi-Fi

S výrobkom v pohotovostnom režime:

Stlačte , na displeji sa zobrazí .

Teraz môžete dokončiť nastavenie podľa pokynov v aplikácii.

Povolenie vzdialeného režimu

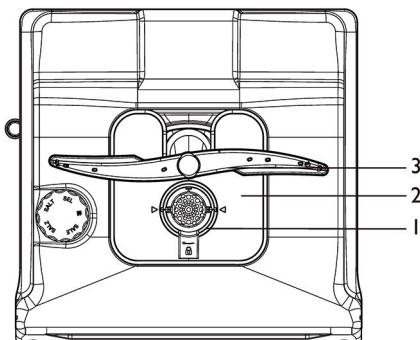
1. Keď zariadenie nie je pripojené k aplikácii, ikona  stále bliká.

Keď je zariadenie pripojené k aplikácii, ikona  stále svieti.

2. Diaľkové ovládanie sa aktivuje automaticky, mobilná aplikácia môže spustiť program umývačky riadu. Umývačku riadu môžete ovládať pomocou aplikácie, ako napríklad: výber cyklu, zrušenie alebo pozastavenie cyklu, pridanie ďalších funkcií.

3. Keď spustíte program pomocou aplikácie, musíte zakaždým stlačiť tlačidlo wifi na zariadení na diaľkové ovládanie.

Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou odpojte umývačku riadu od zdroja napájania a nechajte ju vychladnúť.



Vlastnosti

- 1 Filter
 - 2 Filtračná doska
 - 3 Spodné umývacie rameno
- Nie je zobrazené: vrchné a horné ostrekovacie ramená

Čistenie povrchov

Utrite vlhkou handričkou a osušte utierkou, ktorá nezanecháva chlípky. Neodporúčame používať nasledujúce čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť povrhy:

Čistiace podložky z plastu alebo nehrdzavejúcej ocele

- Abrazívne prostriedky, čistiace rozpúšťadlá, čistiace prostriedky pre domácnosť
- Kyslé alebo alkalické čistiace prostriedky

Kvapaliny na umývanie rúk alebo mydlo

- Čistidlá alebo leštidlá na antikoro
- Čistiace a dezinfekčné prostriedky na bielizeň

Čistenie filtra, umývacích ramien a filtračnej dosky

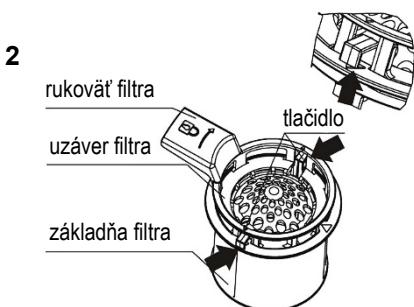
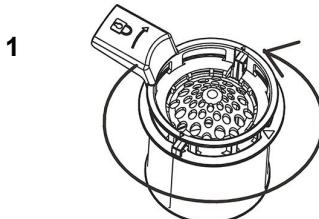
Odporúčame vyberať a čistiť vypúšťací filter a filtračnú dosku raz za mesiac alebo vždy, keď sa objavia stopy zvyškov jedál. Pri bežnom používaní by malo byť potrebné menej časte čistenie. Dolným a horným umývacím ramenom môžete potriať, aby sa odstránil akýkoľvek cudzí materiál, výčistiť ich v horúcej vode a potom opláchnut' v čistej vode.

Umývačka riadu sa musí používať so správne umiestnenou filtračnou doskou, vypúšťacím filtrom a umývacími ramenami. Pri použití čistiaceho prostriedku na umytie umývačky riadu alebo odstraňovača vodného kameňa, postupujte podľa pokynov výrobcu.

Dlhšia doba bez používania

Ak sa vaša umývačka nebude dlhšiu dobu používať, odporúčame vypnúť elektrické napájanie a prívod vody a nechať ju čistú a prázdnu s otvorenými dverami. Pri prvom použití umývačky riadu po dĺžke doby sa odporúča naliat' do nej 3 šálky vody. Pomáha to mazat komponenty, ktoré sa mohli počas doby bez používania vysušiť.

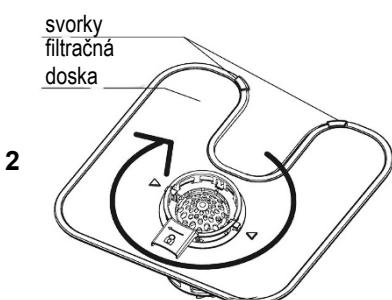
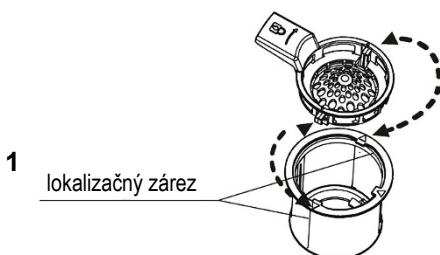
Demontáž a čistenie filtrov



Filter otočte proti smeru hodinových ručičiek, aby sa uvoľnil. Zdvíhnite ho a vyberte.

Rukoväť filtra otočte proti smeru hodinových ručičiek, aby sa uvoľnil. Nadvihnutím vyberte z filtračnej dosky. Oddeľte uzáver filtra od základne stlačením uvoľňovacích tlačidiel a zdvihnutím. Opatrne vyberte filtračnú dosku z upevňovacích svorkiek v zadnej časti odtoku. Nepokúšajte sa odstrániť filter silou, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie. Vyčistite pod horúcou vodou a dôkladne opláchnite.

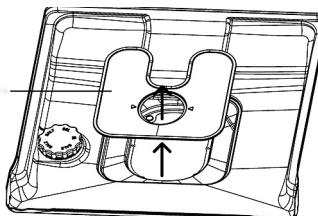
Výmena filtrov:



1. Zarovnajte kryt filtra so zárezom na základni filtra na jednej strane.
2. Stlačením tlačidla zavaknite uzáver filtra pod základňu filtra a zaistite ostatné zárezy.
3. Filtračnú dosku otvorte pod lokálizačnými svorkami v zadnej časti odtoku a pevne zatlačte späť na svorky. Uistite sa, že doska filtra je v jednej rovine so základňou umývačky riadu.
4. Umiestnite vypúšťací filter späť do základnej umývačky riadu. Otočte rukoväť filtra v smere hodinových ručičiek, aby filter zapadol na miesto. Umiestnite vypúšťací filter späť do základnej umývačky riadu. Otočte o 2 otáčky v smere hodinových ručičiek, aby zapadol na miesto.

Demontáž a čistenie filtračnej dosky

filtračná doska

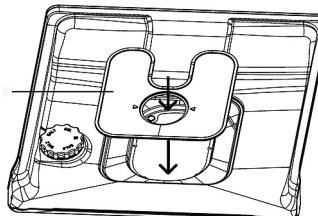


Po odstránení filtra opatrne zdvihnite dosku filtra hore a von.

Vyčistite pod horúcou vodou a dôkladne opláchnite.

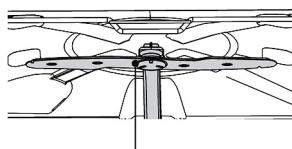
Výmena filtračnej dosky

filtračná doska



Filtračnú dosku otvorte pod lokalizačnými svorkami v zadnej časti odtoku a pevne zatlačte späť na miesto. Uistite sa, že doska filtra je v jednej rovine so základňou umývačky riadu.

Čistenie vrchného ostrekovacieho ramena

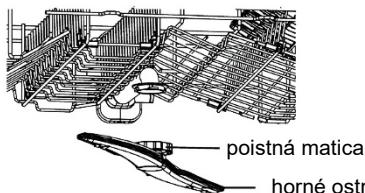


Vrchné ostrekovacie rameno

Pri čistení vrchné postrekovacie rameno nevyberajte. Čistite malou kefkou s plastovými štetinami.

V prípade silného znečistenia alebo zablokovania použite čistiaci prostriedok na umývanie riadu/odstraňovač vodného kameňa. Dodržiavajte pokyny výrobcu.

Čistenie horného ostrekovacieho ramena

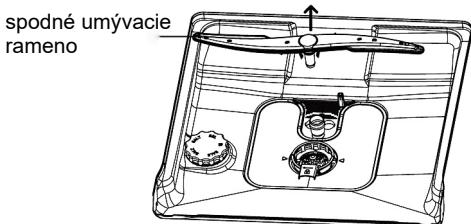


horné ostrekovacie rameno

Ak chcete vybrať stredné umývacie rameno, otočte poistnú maticu v smere hodinových rúčičiek, aby sa uvoľnila.

Umývacie rameno dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou a potom znova nasadte.

Čistenie spodného postrekovacieho ramena



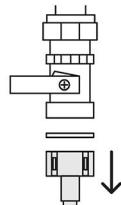
Ak chcete odstrániť spodné umývacie rameno, zdvihnite ho zo dna umývačky riadu.

Umývacie rameno dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou a potom znova nasadte. Uistite sa, že sa rameno po opäťovnom nasadení voľne otáča.

Prezimovanie (chladné podnebie)

Ak je umývačka riadu inštalovaná v chladnom podnebí, kde teploty klesajú pod nulu, odporúčame ju pripraviť na zimu.

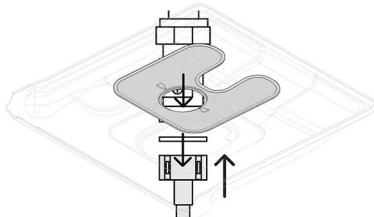
1



Vypnite prívod vody.

Odpojte vypúšťacie hadice od vypúšťacieho potrubia umývadla a prívodné potrubie vody od vodovodného ventilu.

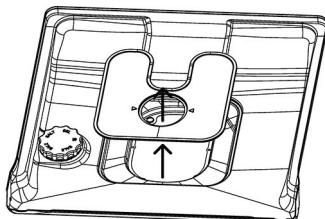
2



Vypust'te vodu z hadíc, prívodného potrubia a vodného ventilu do vedra alebo nádoby na zachytenie vody.

Pripojte prívodné potrubie vody k vodnému ventilu a hadice k vypúšťaciemu potrubiu umývadla.

3



Vyberte vypúšťací filter a filtračnú dosku. Pred výmenou špongiou odstráňte zvyšnú vodu z dna.

Problém	Možná príčina	Náprava
Umývačka sa nenaštartuje	Prerušené elektrické napájanie.	Skontrolujte, či je umývačka riadu zapojená do elektrickej siete a či je siet' pod napäťom.
	Dvere nie sú správne zatvorené.	Zatvorte dverku.
	Nebolo stlačené tlačidlo  .	Stlačte  .
	Vodovodný kohútik nie je otvorený.	Uistite sa, že je voda pripojená a že je otvorený kohútik.
Spodné umývacie rameno sa otáča s t'ažkost'ami	Zablokované sitko vo vstupnej hadici vody.	Skontrolujte sitko a podľa potreby ho vycistite – je umiestnené tam, kde je hadica prívodu vody zaskrutkovaná do kohútika.
	Otvory v rozprašovacom ramene sú upchaté malými predmetmi alebo zvyškami jedla.	Vyčistite umývacie rameno. Pokyny nájdete v časti „Údržba“.
Kryt dávkovača umývacieho prostriedku sa nedá zatvoriť	Priehradka na umývací prostriedok je preplnená.	Odoberte umývací prostriedok, aby dal kryt zatvoríť.
	Dávkovač umývacieho prostriedku je upchatý zvyškami umývacieho prostriedku.	Dávkovač utrite vlhkou handričkou. Pred pridaním umývacieho prostriedku dávkovač osušte.
Zvyšky umývacieho prostriedku ostali vnútri dávkovača	Pri plnení umývacím prostriedkom bola priehradka vlhká.	Dávkovač utrite vlhkou handričkou. Pred pridaním umývacieho prostriedku dávkovač osušte.
	Otvoreniu dávkovača umývacieho prostriedku bránia vložené predmety.	Uistite sa, že po zatvorení dvierok umývačky riadu nebudú žiadne veľké pomôcky brániť otvoreniu krytu dávkovača.
Po skončení umývania zostáva voda v umývačke riadu	Zablokovaný odtok vody.	Skontrolujte, či je vypúšťacia prípojka bez prekážok.
	Vypúšťacia hadica je zalomená, ohnutá alebo zablokovaná.	Skontrolujte vypúšťaciu hadicu a podľa potreby ju narovnajte.
	Zaseknuté čerpadlo.	Zavolajte autorizované servisné stredisko spoločnosti Haier alebo oddelenie starostlivosti o zákazníkov.
	Zablokovaný filter (filtre).	Vyčistite filter (filtre). Pokyny nájdete v časti „Údržba“.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Náprava
Kým bude funkcia Zámok zapnutá, displej bude blikat?	Je to normálne. Displej zostáva zapnutý, aj keď sú tlačidlá vypnuté.	Nevyžaduje sa žiadny úkon.
Penenie	Nesprávne množstvo alebo typ použitého umývacieho prostriedku.	Pozrite si „umývací prostriedok“ alebo si prečítajte pokyny výrobcu umývacieho prostriedku.
	Veľa zvyškov vajec na riade.	Zvýšte množstvo umývacieho prostriedku.
	Vysoká úroveň dávkowania leštidla.	Znižte dávku leštidla.
Klopanie alebo hrkanie počas umývania	Neutreli ste rozliate leštidlo.	Uistite sa, že ste ihned utreli všetko rozliate leštidlo.
	Umývacie rameno naráža na riad.	Zastavte umývanie a upravte polohu riadu. Pozrite si „Nastavenie umývania“ a „Odporúčania pri nakladaní“.
	Riad nie je uložený správne.	Vyberte program umývania vhodný pre náplň. Pozri časť „Programy umývania“.
	Nevhodný program umývania pre danú náplň.	Zvyšky jedla pripálené na riade.
	Zvyšky jedla pripálené na riade.	Riad možno treba namočiť.
	Umývacie rameno sa nemôže otáčať.	Uistite sa, že otáčaniu umývacieho ramena nič nebráni.
	Nesprávne naložený kôš/stojan.	Pozrite časť „Odporúčania pri nakladaní“.
Nedostatočne umytý riad	Filtrálna doska alebo filter sú nesprávne nainštalované.	Pozrite časť „Údržba“.
	Umývací prostriedok je v nesprávnej priehradke.	Pozrite „Programy umývania“ a „Umývací prostriedok“.
	Pred umývaním sa neodstránilo nadmerné množstvo zvyškov jedla.	Pred vložením riadu zoškrabte všetky zvyšky jedla z riadu.
	Nevhodný umývaci prostriedok.	Používajte iba práškový alebo tabletový umývací prostriedok určený pre domáce umývačky riadu.
	Nedostatok umývacieho prostriedku.	Odporúčané množstvá nájdete v časti „Umývací prostriedok“. Možno ich budete musieť upraviť tak, aby vyhovovali náplni riadu a tvrdosti vášho prívodu vody.
	Otvory v umývacom ramene sú zablokované.	Vycistite umývacie ramená. Pokyny nájdete v časti „Údržba“.
	Filtre sú zablokované.	Vycistite filtre. Pokyny nájdete v časti „Údržba“.

Problém	Možná príčina	Náprava
Plastové predmety majú zmenenú farbu (napr. škvra od paradajkovej omáčky)	Nedostatok umývacieho prostriedku, riad nie je vopred opláchnutý.	Pred vložením do umývačky riadu a/alebo pred pridaním ďalšieho umývacieho prostriedku plastový riad opláchnite. Inou možnosťou na minimalizovanie vzniku škvŕn je použiť po vložení riadu programu Oplachovanie.
Umývačka riadu sa počas umývania náhle zastaví	Prívod elektrickej energie alebo vody bol prerušený.	Skontrolujte elektrické napájanie a prívod vody.
Biele škvŕny, ktoré ostali na sklenenom riade s mliečnym vzhľadom	Nedostatok umývacieho prostriedku.	Odporúčané množstvá nájdete v časti „Umývací prostriedok“. Možno ich budete musieť upraviť tak, aby vyhovovali tvrdosti vášho prívodu vody.
Riad a príbor sa neosušili	Dávkovanie leštidla je príliš nízke.	Zvýšte dávkovanie leštidla. Pozrite si časť „Leštidlo“.
	Dávkovanie leštidla je príliš nízke.	Zvýšte dávkovanie leštidla. Pozrite si časť „Leštidlo“.
Poháre sú na pohľad matné	Položky boli vybraté príliš skoro.	Po skončení programu umývania nechajte dvere otvorené a počkajte niekoľko minút, čo napomôže osušeniu.
	Dávkovač leštidla je prázdný. (Indikátory leštidla svietia.)	Pridajte leštidlo. Pozrite si časť „Leštidlo“.
Škvŕny od čaju alebo rúzu sa neodstránili úplne	Dávkovanie leštidla je príliš nízke.	Zvýšte dávkovanie leštidla. Pozrite si časť „Leštidlo“.
	Nedostatok umývacieho prostriedku.	Odporúčané množstvá sú uvedené v časti „Umývací prostriedok“. Možno ich budete musieť upraviť tak, aby vyhovovali náplni riadu.
Stopy hrdze na príbore	Teplota umývania je príliš nízka.	Vyberte si program umývania pre veľmi zašpinený riad. Informácie nájdete v časti „Programy umývania“.
	Príbor nie sú dostatočne odolný proti hrdzavaniu.	Umyte ručne.
Zákal a lebo zmena farby pohárov, mliečny vzhľad	Používanie tvrdej vody.	Zvýšte množstvo umývacieho prostriedku.
	Sklo nie je odolné voči umývaniu v umývačke riadu.	Umyte ručne.

Problém	Možná príčina	Náprava
Stopy vody na pohároch a príbore	Príliš nízka úroveň leštidla alebo jeho dávkovanie.	Uistite sa, že je dávkovač leštidla naplnený. Podľa potreby zvýšte nastavenie leštidla alebo skúste použiť program umývania s vyššou teplotou. Informácie nájdete v časti „Leštidlo“.
Indikátor soli svieti.	Priehradka na soľ na zmäkčenie vody je prázdna.	Nádržku naplňte špeciálnou soľou doplná.

Kódy porúch

Kódy chyby na displeji

Ak sa chcete pokúsiť problém vyriešiť, dodržte nasledujúce pokyny.

Problém	Možná príčina	Náprava
E10 Žiadna voda	Vodovodný kohútik nie je otvorený. Nedostatočný tlak prívodu vody.	Uistite sa, že je voda pripojená a je otvorený kohútik. Dotykom umývačku riadu reštartujte. Skontrolujte tlak vody v domácnosti.
	Prívodná hadica vody je zalomená alebo ohnutá, preto sa do umývačky nedostane žiadna voda alebo je jej množstvo nedostatočné.	Skontrolujte prívodnú hadicu a podľa potreby ju narovnajte. Dotykom umývačku riadu reštartujte.
E30 Únik	V spotrebiči dochádza k úniku vody. Prívodný ventil vody je otvorený a zablokovaný. Vypúšťanie je zablokované.	Zavorte vodovodný kohútik. Odpojte spotrebič od zdroja elektrického napájania. Kontaktujte servisné stredisko.

Program umývania	Eco
Množstvá práškového umývacieho prostriedku	21 g pre hlavné umývanie
Úroveň dávkovania leštidla	R0-R6, R5 (predvolené)
Maximálny počet osôb – súprav	13
Nastavenie výšky horného koša	Uistite sa, že horný kôš je v jeho najnižšej polohe

Odporučané spôsoby načítania



Horný kôš



Spodný kôš

Názov alebo ochranná známka dodávateľa:	Candy					
Adresa dodávateľa ^(b) :	CANDY HOOVER GROUP S.R.L., Via Comolli, 16, Brugherio (MB), 20861, Taliansko					
Identifikátor modelu:	CH 3C4F0S					
Všeobecné parametre produktu:						
Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota	CH 3C4F0S		
Menovitý výkon ^(a) (ps)	13	Rozmery v cm	Výška	81,8		
			Šírka	59,6		
			Hĺbka	57,2		
EEI ^(a)	43,8	Trieda energetickej účinnosti ^(a)	[C] ^(c)			
Index účinnosti umývania ^(a)	1,121	Index účinnosti sušenia ^(a)	1,061			
Spotreba energie v kWh [na cyklus], založená na ekologickom programe pri plnení studenou vodou. Skutočná spotreba energie bude závisieť od spôsobu používania spotrebiča.	0,730	Spotreba vody v litroch [na cyklus], založená na ekologickom programe. Skutočná spotreba vody bude závisieť od spôsobu používania spotrebiča a od tvrdosti vody.	9,5			
Trvanie programu ^(a) (h:min)	4:40	Typ	[Polointegrovaný]			
Emisia hluku prenášané vzduchom ^(a) (dB(A) re 1 pW)	44	Trieda emisií hluku prenášaných vzduchom ^(a)	[B] ^(c)			
Vypnutý režim (W)	0,50	Pohotovostný režim (W)	0,50			
Oneskorený štart (W) (ak je to aplikovateľné)	4,00	Sietový pohotovostný režim (W) (ak je to aplikovateľné)	2,00			
Minimálna záručná doba ponúkaná dodávateľom ^(b) : 24						
Doplnkové informácie: -						
Webové prepojenie na webovú stránku dodávateľa, kde sa nachádzajú informácie v bode 6 prílohy II k nariadeniu komisie (EÚ) 2019/2022 ⁽¹⁾ (b)						

(a) pre ekologický program.

(b) zmeny týchto položiek sa nepovažujú za relevantné na účely článku 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/1369.

(c) ak databáza produktov automaticky generuje konečný obsah tejto bunky, dodávateľ tieto údaje nezadáva.

Technické údaje

SK

Informácie, ktoré sa majú zahrnúť do technickej dokumentácie

PARAMETER	JEDNOTKA	HODNOTA
Spotreba energie v rámci ekologického programu (EPEC) zaokrúhlená na tri desatinné miesta	kWh/cyklus	0,730
Štandardný program spotreby energie (SPEC) zaokrúhlený na tri desatinné miesta	kWh/cyklus	1,675
Index energetickej účinnosti (EEI)	—	43,8
Spotreba vody v rámci ekologického programu (EPWC) zaokrúhlená na jedno desatinné miesto	l/cyklus	9,5
Koeficient účinnosti umývania (I_c)	—	1,121
Koeficient účinnosti sušenia (I_d)	—	1,061
Trvanie ekologického programu (T_t) zaokrúhlené na najbližšiu minútu	h:min	4:40
Spotreba energie v režime vypnutia (P_0) zaokrúhlená na dve desatinné miesta	W	0,50
Spotreba energie v pohotovostnom režime (P_{sm}) zaokrúhlená na dve desatinné miesta	W	0,50
Zahŕňa pohotovostný režim zobrazenie informácií?	—	Žiadna
Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (P_{sm}) v stave pohotovostného režimu pri zapojení v sieti (v prípade potreby), zaokrúhlená na dve desatinné miesta	W	2
Spotreba elektrickej energie pri oneskorenom štarte (P_{ds}) zaokrúhlená na dve desatinné miesta	W	4,00
Emisie akustického hluku šíreného vzduchom	dB(A) re 1 pW	44